



சட்டச் சொல் அகராதி LAW LEXICON

1979 ஆம் ஆண்டு வெளியீடு

©

தமிழ்நாடு அரசாங்கம்
1979

தமிழ்நாடு சட்டத்துறை
ஆட்சிமொழி ஆணையம்
சென்னை



சட்டச்சொல் அகராதி
(LAW LEXICON)

1979 ஆம் ஆண்டு வெளியீடு

©
தமிழ்நாடு அரசாங்கம்
1979

தமிழ்நாடு சட்டத்துறை ஆட்சிமொழி ஆணையம்
சென்னை

தமிழ்நாடு அரசாங்கம்

தமிழ்நாடு சட்டத்துறை ஆட்சிமொழி ஆணையம்

தலைவர் :

திரு. எஸ். மகராஜன், பி.எஸ்ஸி., பி.எல்.,
முன்னாள் உயர்நீதிமன்ற நீதிபதி, சென்னை.

திரு. ஏ. சிதம்பரம், பி.ஏ., பி.எல்., .. முழு நேர உறுப்பினர்
முன்னாள் தலைமை செஷன்ஸ் நீதிபதி, (செயல் உறுப்பினர்—
சென்னை. பொறுப்பு).

திரு. கீ. இராமலிங்கம், எம்.ஏ. .. பகுதி நேர உறுப்பினர்.

திரு. ச. இராஜ செட்டியார், பி.ஏ., பி.எல். பகுதி நேர உறுப்பினர்.

திரு. ச. சு. இராமசுவாமி, பி.எஸ்ஸி., பி.எல். பகுதி நேர உறுப்பினர்.

திரு. கா. பாலகப்பிரமணியம், பி.ஏ., பி.எல். பகுதி நேர உறுப்பினர்.
முன்னாள் செயலாளர்,
சட்டத்துறை, தமிழ்நாடு அரசாங்கம்.

திரு. கோ. முத்துப் பிள்ளை, பி.ஏ., .. பகுதி நேர உறுப்பினர்.
முன்னாள் அரசு இணைச் செயலாளர்.

திரு. எஸ். வடிவேலு, பி.ஏ., பி.எல்., .. பதவி வழி உறுப்பினர்.
செயலாளர், சட்டத்துறை,
தமிழ்நாடு அரசாங்கம்.

திரு. கொண்டல் சு. மகாதேவன், பி.எஸ்ஸி., பதவி வழி உறுப்பினர்.
எம்.ஏ.,
இயக்குநர், தமிழ் வளர்ச்சித் துறை,
தமிழ்நாடு அரசாங்கம்.

திரு. டாக்டர் ஓளவை து. நடராஜன், .. பதவி வழி உறுப்பினர்.
எம்.ஏ., எம்.லிட., பிஎச்.டி.,
இயக்குநர், மொழிபெயர்ப்புத் துறை,
தமிழ்நாடு அரசாங்கம்.

திரு. கு. ராஜாராம், பி.எஸ்ஸி., பி.எல். .. துணைச் செயலாளர்.

திரு. க. மோகனசுந்திரன், .. உதவிச் செயலாளர்.
பி.எஸ்ஸி., பி.எல்; டி.எல் & ஏ.எல்.

முன்னுரை

1976 நவம்பர் 14ஆம் நாளிலிருந்து தமிழகத்தில் உயர்நீதி மன்றத்திற்குக் கீழமைந்துள்ள எல்லாக் குற்ற வழக்கு நீதிமன்றங்களிலும் தமிழே தீர்ப்பு மொழியாகச் சட்டப்படி ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது. அவ்வாறு தமிழ்தீர்ப்பு மொழியாவதற்கு ஏறக்குறைய நான்கு மாதங்களுக்கு முன் தமிழ்நாடு சட்டத்துறை ஆட்சிமொழி ஆணையம் குற்ற வழக்கு நீதிமன்றங்களுக்கு இன்றியமையாத மூன்று சட்டத் தொகுப்புகளையாவது மொழிபெயர்த்துத் தர வேண்டுமென்று தமிழ்நாடு அரசாங்கம் கோரியது. அரசாங்கத்தின் கோரிக்கைக்கிணங்கி, ஆணையமும் குற்ற விசாரணை முறைச்சட்டம் (Criminal Procedure Code), இந்தியத் தண்டனைச் சட்டம் (Indian Penal Code), இந்தியச் சாட்சியச் சட்டம் (Indian Evidence Act) ஆகியவற்றை மூன்றரை மாதங்களில் மொழிபெயர்த்து முடித்து, மொழிபெயர்ப்புகளைத் தமிழ்நாடு அரசாங்கத்தின் அச்சகத்தில் அச்சிட்டு 1976ஆம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 14ஆம் தேதியில் புத்தக வடிவில் வெளிக்கொணர்ந்தது. இவ்வளவு விரைவில் மொழி பெயர்க்கவேண்டிய நிலையில் அதிகத் தவறுகள் ஏற்படாமல் தடுப்பதற்கு ஆணைய உறுப்பினர்களும் அலுவலர்களும் எடுத்துக் கொண்ட முயற்சி கொஞ்சநஞ்சமல்ல.

மேற்சொன்ன மூன்று சட்டங்களை மொழிபெயர்க்கும்போது ஆணையத்துக்குத் துணையாகவும் வழிகாட்டியாகவும் இருந்த சில கருத்துக்களையும் கொள்கைகளையும் இம் முன்னுரையில் குறிப்பிடுவது பயனுள்ளதாக இருக்குமெனக் கருதுகிறேன்.

மொழியியல் இலக்கணத்தாலும் மரபாலும் பண்பாட்டினாலும் முற்றிலும் வேறுபட்டவை ஆங்கிலமும் தமிழும். ஆங்கில மொழியிலுள்ள நூல்களைத் தமிழில் மொழிபெயர்க்கும்போது மூலத்துக்கு உண்மையோடு இருக்க வேண்டும் என்ற கடமையோடு தமிழ் மரபைப் பாதுகாக்க வேண்டும் என்ற கடமையையும் மொழிபெயர்ப்பாளர்கள் ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டியிருக்கிறது. இக்கடமைகளைச் சரிவர ஆற்றமுடியாத காரணத்தால், “மொழிபெயர்ப்பாளர் தமிழ்” என்ற ஒரு புது வகையான தமிழ் உற்பத்தியாகிக் கொண்டிருக்கிறது. தமிழ் வாக்கிய அமைப்புகளுக்கு முரண்பட்டவை ஆங்கில வாக்கிய அமைப்புகள். ஆங்கில வாக்கிய அமைப்புகளின் ஆதிக்கத்திலிருந்து மீள முடியாமல் சில மொழிபெயர்ப்பாளர்கள், தமிழையே ஆங்கிலத்தைப் போல, பூட்ஸ் கால் கொண்டு நடக்கச் செய்வதோடு, தமிழை, தமிழ் முறை பிறழ்ந்து பேசச் செய்யவும் செய்கிறார்கள். இவ்வாறு விளைகிற மொழிபெயர்ப்பாளர்களுடைய தமிழை, தமிழ் மாத்திரமே கற்றவர்களால் புரிந்துகொள்ள முடியாது; ஆங்கிலம் கற்ற தமிழர்களும், இந்த மொழிபெயர்ப்புத் தமிழை நேரடியாகப் புரிந்து கொள்ள முடியாமல், அதை ஆங்கிலத்தில் மறு மொழிபெயர்ப்புச் செய்து, அதன் பொருள் என்னவாக இருக்கலாம் என்று ஊகம் செய்து கொள்கிறார்கள். ஆனால், தமிழ் மாத்திரமே கற்றவர்களும் புரிந்துகொள்ளக்கூடிய முறையில் தமிழ் மரபு கெடாது தமிழாக்கம் செய்ய முயன்றிருக்கிறது இந்த ஆணையம்.

ஒவ்வொரு மொழியும் சொற்களாலும் சொற்றொடர்களாலும் வாக்கியங்களாலும் தனித்தன்மையைக்கொண்டிருப்பதோடு கருத்துக்களாலும் கருத்துக்களைச் சொல்லும் முறைகளாலும் உத்திகளாலும் மற்ற மொழிகளினின்றும் வேறுபட்டும் தனித்தும் நிற்கிறது. ஆங்கில மொழியிலுள்ள ஒரு வாசகத்தை எடுத்துக் கொண்டால், அது ஆங்கிலேயருக்கே உரிய சில தனிப்பட்ட கருத்துக்களைச் சொல் அடையாளங்கள் மூலம் ஆங்கில இலக்கண விதிகளுக்குட்பட்டுத் தெரிவிப்பதைக் காண்கிறோம். அந்த ஆங்கில வாசகத்தைத் தமிழ்ப்படுத்தும்போது மூலத்திலுள்ள கருத்தை ஆங்கிலத்திலிருந்து முற்றிலும் மாறுபட்ட தமிழ்ச் சொல் அடையாளங்களைக் கொண்டும், ஒலிகளைக் கொண்டும் வெளியிடுகிறோம். ஆனால், தமிழிலுள்ள சொற்களினின்றும் சொற்றொடர்களினின்றும் ஆங்கிலத்தில் உள்ள சொற்களும் சொற்றொடர்களும் ஒலியினாலும் ஆட்சியினாலும் வேறுபட்டவை.

ஒவ்வொரு மொழிக்கும் ஒரு தனிக் கற்பு இருக்கிறது. மொழி பெயர்க்கும்போது அந்தக் கற்புக் குலையாமல் மொழிபெயர்ப்புச் செய்யவேண்டும். மூலமொழிக் (Source Language) குரிய கற்பையும் இயல்பையும் இலக்கு மொழிக்கு (Target Language) ஏற்று வ து ம் தவறு. ஒவ்வொரு மொழிக்கும் ஒரு தனிக் கற்பு இருப்பது போலவே, ஒவ்வொரு சொல்லுக்கும் ஒரு மரபு இருக்கிறது, ஒரு பிதிரார்ஜிதம் இருக்கிறது; ஆகவேதான் அகராதியில் சொல்லப் பட்ட பொருளைக் காட்டிலும் அதிகமான பொருளும் மணமும் சுவையும் அதற்கு இருக்கின்றன. ஆங்கில மூலத்திலுள்ள சொற்கள் பலவற்றிற்குத் தமிழில் சம அர்த்தம் உள்ள பல சொற்கள் இருக்கின்றன. ஏறத்தாழ ஒரே பொருளைக் குறிக்கக் கூடிய பல தமிழ்ச் சொற்களை ‘ஒரு பொருள் பன்மொழி’ என்று இலக்கண ஆசிரியர்கள் கூறுவார்கள். ஆனால், உண்மையில் அச் சொற்கள் ஒரே பொருளைக் குறிப்பிடுவன அல்ல. ஒலி வேறுபாட்டினாலேயே வெவ்வேறு உணர்ச்சியை மனித உள்ளத்தில் கிளறி விடக் கூடியவை அவை. தமிழ்த் தாய், தன் குழந்தையைப் பார்த்து “என் கண்ணே” என்று கொஞ்சுகிறாள். இவ்வாறு பல நூற்றாண்டுகளாகக் கொஞ்சிக் கொஞ்சி, குலாவிக்குலாவி, “கண்” என்ற சொல்லுக்குள்ளே எவ்வளவோ அருமைப்பாடு ஏறி விட்டது. நீண்ட காலப் புழக்கத்தினால் ஏற்பட்டது இந்த அருமைப்பாடு. “Oh, my eye!” என்று ஆங்கிலத் தாய் தன் குழந்தையைப் பார்த்துக் கொஞ்சுவது இல்லை. “கண்ணே” என்ற சொல்லை, “Oh, my eye!” என்று மொழிபெயர்க்கும்போது, “கண்ணே” என்ற சொல்லுக்குள்ளே இருக்கிற அருமைப்பாடு வெளிவருவதும் இல்லை. இப்படியாக ஒவ்வொரு சொல்லுக்கும், அகராதியில் சொல்லப்பட்ட பொருளுக்கும் மீறிய மணமும் நிறமும் இருக்கின்றன. ஒரே பொருள் உள்ளவை போலக் காணப்படும் சொற்களுக்கிடையே கூட, மென்மையான, நுண்ணிய பொருள் வேறுபாடுகள் இழையோடிக் கொண்டிருப்பதை உற்றறியலாம். ஆகவே, மூலவாக்கியத்தில் இருக்கின்ற ஒவ்வொரு சொல்லின் பொருளையும் ஒன்று சேர்த்துக் கூட்டி, அந்தக் கூட்டல் மூலம் கிடைத்த மொத்தப் பொருளையே மூலத்தின் பொருள் என்று கொள்ளுதல் கூடாது.

சொற்கள் அணிவகுத்து நிற்கும் நிலையையும் பொறுத்திருக்கிறது அவற்றின் பொருள். எனவே, மொழிபெயர்ப்பாளர் மூல வாசகத்தின் பொருளை அறிவதில் எவ்வளவுநேரம் செலவழித்தா

லும் தரும். சில சட்ட வாசகங்கள் இரு விதமாகப் பொருள் கொள்ளும் வகையில் அமைந்திருக்கின்றன. மொழிபெயர்ப்பாளர் அவ்வாசகங்களை ஈரடியாகப் பொருள் கொள்ளும் வகையில் மொழிபெயர்க்க வேண்டும். மூலத்தின் ஐயப்பாடுகளைத் தீர்ப்பது நீதிமன்றங்களின் வேலை, மொழிபெயர்ப்பாளரின் வேலை அன்று. ஆகவே, மூலம் தெளிவற்றதாக இருந்தால், அதன் தெளிவற்ற தன்மையையும் மொழிபெயர்ப்பில் வடித்துக் கொடுக்க வேண்டியது மொழிபெயர்ப்பாளரின் கடமையாகும்.

உள்ளத்தில் உள்ள கருத்துக்களையும் உணர்ச்சிகளையும் மற்றவர்களுக்கு எடுத்துச் சொல்வதற்கு ஏற்பட்ட கருவிகளே சொற்கள். ஆனால், ஒரு மொழி பேசும் சமுதாயத்தைச் ‘சுரீர்’ என்று தாக்கிக்கிளர்ச்சியை உண்டாக்கும் ஒரு சொல்லானது, இன்னொரு மொழி பேசும் சமுதாயத்தைக் கிஞ்சித்தும் பாதிக்காமல் இருக்கவும் கூடும். ஒரு மொழியில் உள்ள சொற்கள் அம் மொழியைப் பேசுகிறவர்களுடைய உள்ளத்திலே சில விளைவுகளை உண்டாக்குகின்றன. அதே விளைவுகளை, இன்னொரு மொழியின் சொற்கள் மூலம் அந்த மொழி பேசுகிறவர்கள் உள்ளத்திலும் உண்டாக்க முடியுமானால் அதையே மொழிபெயர்ப்பின் வெற்றி என்று சொல்லுகிறோம். இந்த வெற்றியைப் பெறுவதற்கு மொழிபெயர்ப்பாளர் மூன்று விதமான திறமைகளைப் பெற்றிருக்க வேண்டும். முதலாவதாக, மூலமொழியில் நல்ல பயிற்சி பெற்றிருக்க வேண்டும். இரண்டாவதாக, மொழிபெயர்க்கப்படுவது சட்டமாக இருந்தால், சட்டப் பயிற்சியிலோ சட்ட நிர்வாகத்திலோ நீண்ட நெடுநாள் அனுபவம் பெற்றிருக்க வேண்டும்; சொற்களை, உயிரற்ற சொற்களாகப் பார்க்காமல், அவற்றுக்குப்பின் ஆழ்ந்து பரந்து விரிந்து நிற்கும் மனித வாழ்க்கையின் உயிருள்ள பிரதிபலிப்பாகப் பார்த்து, அவற்றுக்குப் பொருள் கொள்ளத் தெரிந்துகொள்ள வேண்டும். மூன்றாவதாக, மூல மொழியிலுள்ள கருத்துக்களை அப்படி அப்படியே துல்லியமாகவும், புதுக் கருத்துக்களை இம்மியும் சேர்க்காமல் மூலக் கருத்தின் மாற்று, கொஞ்சமும் குறையாமலும் இலக்கு மொழியில் (Target Language) அதாவது, தமிழில் இறக்கத் தெரிந்திருக்க வேண்டும். இலக்கு மொழியைத் தாய் மொழியாகவோ அல்லது சுவீகார மொழியாகவோ கொண்டவர்கள்தாம் இந்த மூன்றாவது திறமையைப் பெற்றிருக்க முடியும்.

ஒரு சொல்லை இரு முறை சொல்லி விட்டால், அதன் பொருளுக்கு அழுத்தம் ஏற்பட்டுவிடும் என்று நாம் நினைக்கிறோம். ஆனால், இது எல்லா மொழிகளுக்கும் பொதுவான நியதி அன்று. உதாரணமாக, ஹிலிகைநூ என்ற ஃபிலிப்பைன் மொழியில், ஒரு சொல்லை இரு முறை சொன்னால், உறுதிப்பாட்டிற்குப் பதில் ஐயப்பாடு ஏற்பட்டுவிடும்; ‘‘ஆம், ஆம்’’ என்று இருமுறை சொன்னால் ஹிலிகைநூ-வில் ‘ஒருகால்’ என்று பொருள்படும். வேறு சில மொழிகளில் மனித அனுபவத்தை எடுத்துச் சொல்லும் முறையிலும், அதைப் பாகுபடுத்தும் பாங்கிலும், அடிப்படை வேறுபாடுகளைக் காண்கிறோம். உதாரணமாக, பொலீவியாவில் உள்ள ‘க்வேச்சுவா’ (Quechua) என்ற மொழியில் எதிர்காலத்தைப் பற்றிப் பேசும்போது, அது நமக்குப் ‘பின்பக்கத்தில் இருப்பதாகவும்’, இறந்த காலத்தைப் பற்றிப் பேசும்போது அது நமக்கு ‘முன்பக்கத்தில் இருப்பதாகவும்’ சொல்லப்படுகிறது. இதற்குக் காரணம் கேட்டபோது ஒரு க்வேச்சுவா சொன்ன தாவது:—‘‘இறந்த காலத்தில் நடந்துபோன நிகழ்ச்சிகளை மனக்கண்முன்னால் நாம் பார்க்கமுடிகிறது. ஆகவே, நமக்கு ‘முன்பக்கத்தில்’ இருக்கின்றன அவை. ஆனால், எதிர்கால நிகழ்ச்சிகளை நாம் மனக்கண்ணால் பார்க்கமுடிவதில்லை. ஆகவே, அவை நமக்குப் பின்பக்கத்தில் தான் இருக்க வேண்டும்.’’ இப்படியாகச் சிந்திக்கும் விதத்திலும், வாழ்க்கையை நோக்கும்பாங்கிலும், அனுபவங்களையும் கருத்துக்களையும் எடுத்துச் சொல்லும் முறையிலும், பொதுவாக மொழிக்கு மொழி வேறுபாடு இருக்கிறது, சிறப்பாக, தமிழுக்கும் ஆங்கிலத்திற்கும் வேறுபாடு இருக்கிறது.

திருவடியைத் தாமரையாகவும், இடையைத் துடியாகவும், கழுத்தைக் கமுகாகவும், முகத்தைச் சந்திரனாகவும், கூந்தலை மேகமாகவும் உருவகம் செய்வது தமிழ் மரபு, இந்திய மரபு. இந்த உருவகங்கள் எல்லாம் மேனாட்டு ஆங்கில மரபுக்கு ஒவ்வாதவை. இதைப் போலவே, அணுகு முறையிலும் பல முரண்பாடுகள் இருக்கின்றன. வாழைப்பழம், பலாப்பழம், மாம்பழம் என்று தமிழர்கள் சொல்வார்கள்; மரத்தை வைத்துத்தான் பழத்திற்குப் பெயர் இடுவார்கள். ஆனால், ஆங்கிலேயர்களோ Plantain tree, Jack-fruit tree, Mango tree என்று பழத்தை வைத்து மரத்திற்குப் பெயர் இடுவார்கள். இவ்வாறு வாழ்க்கையை அணுகும் முறையிலே தமிழர்களுக்கும் ஆங்கிலேயர்களுக்கும் எவ்வளவோ வேறுபாடுகள் இருக்

கின்றன. அவ்வளவு வேறுபாடுகளும், தமிழிலும் ஆங்கில மொழியிலும் நிழலாடுவதைப் பார்க்கிறோம். இந்த வேறுபாடுகளையெல்லாம்கருத்திலிருத்தி வைத்துக் கொண்டு எச்சரிக்கையோடு மொழி பெயர்ப்பாளர்கள் தமிழாக்கம் செய்ய வேண்டும். உரிய பொருத்தங்களையெல்லாம் நுணுகி ஆய்ந்து, அதன் பின்னரே சொல்லுக்கும் பொருளுக்கும் திருமணம் செய்து வைக்க வேண்டும்.

மூலமொழியிலுள்ள வாசகத்தை ஐயந்திரிபறப்புரிந்து கொண்டபின், அந்த வாசகத்திலுள்ள கருத்தை மறுபடியும் தமிழில் படைக்க வேண்டும். மூலக் கருத்துக்களை ஆங்கிலத்தில் சொல்வதற்குப் பதில் மூல ஆசிரியர் தமிழிலேயே சொல்லியிருந்தால் தமிழ் வாசகம் எவ்வளவு இயல்பாகவும் ஆற்றொழுக்கோடும் இயங்குமோ அவ்வளவு இயல்பாகவும் ஆற்றொழுக்கோடும் மொழி பெயர்ப்பு இயங்க வேண்டும். மூல வாசகத்தின் பாங்கு எப்படி இருந்தபோதிலும், மொழி பெயர்ப்பாளர் அவ்வாசகத்தின் சொல்லுக்கு அடிமையாகிவிடக்கூடாது. ஆனால், அதன்பொருளைக் கொஞ்சமும் சிதைக்காமல்தமிழில் கொண்டுவரவேண்டும். அவ்வாறு செய்வதில் வெற்றி காண வேண்டுமென்றால், ஆங்கில வாசகத்திலுள்ள எல்லாச் சொற்களையும் ஒதுக்கிவைத்துவிட்டு, அந்த வாசகத்தால் உண்டான கருத்தோவியத்தை மொழிபெயர்ப்பாளர் தெளிவோடு பார்க்கவேண்டும்; இந்தக் கருத்தோவியத்தைத் தெளிவாகப் பார்த்த பிறகு, தாம் பார்த்ததை, ஒரு சிறு விவரத்தையும் விடாமல் எளிய தமிழில் எடுத்துச் சொல்ல வேண்டும். மூலக் கருத்தை அல்லது ஒவியத்தை, தமிழ்ச்சொல் மூலம் சொல்ல வேண்டுமேயொழிய ஆங்கில மூலத்திலுள்ள சொற்கள் ஒவ்வொன்றுக்கும் சரியான தமிழ்ப் பதத்தைச் சொல்லித் தீர்க்க வேண்டும் என்று நினைப்பது தவறு. ஆங்கில வாக்கியத்திலுள்ள ஒவ்வொருபெயர்ச்சொல்லையும் தமிழிலுள்ள ஒரு பெயர்ச்சொல் மூலமாகவும், உரிச்சொல்லை உரிச்சொல் மூலமாகவும், வினைச் சொல்லை வினைச்சொல் மூலமாகவுமே மொழி பெயர்க்க வேண்டும் என்று நினைத்தால், ஆங்கில வாக்கியத்தைத் தமிழனுக்கு விளங்கக்கூடிய இயல்பான தமிழில் மொழி பெயர்க்க முடியாது. ஆங்கிலத்திலுள்ள பெயர்ச் சொல்லை, தமிழிலுள்ள ஒரு வினைச் சொல்லைக் கொண்டு மொழி பெயர்த்தால் மொழி பெயர்ப்பு ஒன்றும் கெட்டுவிடாது, இயல்பாகவே இருக்கும்.

Forster என்பவர் சொல்வது போல், மொழிபெயர்ப்பாளர்கள் சந்தர்ப்பத்திற்குத் தக்கவாறு மொழிபெயர்ப்புத் தந்திரத்தை மாற்றியமைத்துக்கொள்ள வேண்டும். மூலத்திலுள்ள ஒரு சொல்லையோ அல்லது சொற்றொடரையோ அடிப்படையாகக் கொண்டு தமிழாக்கம் செய்வதைக் காட்டிலும், மூலத்திலுள்ள ஒரு வாக்கியத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டு தமிழாக்கம் செய்வது நல்லபயன் தரும். பல வாக்கியங்களைக் கொண்ட ஒரு வாசகத்தை அடிப்படையாகக்கொண்டு மொழிபெயர்ப்புச் செய்தால் சில கருத்துக்கள் விடுபட்டுப் போகலாம். மூலத்திலுள்ள கருத்தில் ஓர் அம்சத்தையும்கூட விட்டுவிடக் கூடாது, மாற்றவும் கூடாது. ஆனால், ஒன்று நிச்சயம். ஆங்கில வாக்கியத்தின் அமைப்பை மாற்றாமல் தமிழாக்கம் செய்தால், அது அலங்கோலமாகவே முடியும். மூல வாக்கியத்தை இளக்கி, ஒன்று சேர்த்து, அதன் பின்னர் அதன் வேறுபட்ட உறுப்புக்களைத் தமிழ் மரபுக் கேற்றபடி மாற்றியமைத்தால்தான் மொழிபெயர்ப்பு இயல்பாக இருக்கும். “கேக்” செய்வதற்கென்று ஒரு வகைக் கருவி இருக்கிறது. அந்தக் கருவியின் பல்வேறு உறுப்புக்களையும் அக்குவேறு ஆணி வேறாகப் பிரித்து, பிரித்த உறுப்புக்களை வேறு முறையில் பூட்டி, இட்லி தயார் செய்வதற்குரிய கருவியாக மாற்றும்போது என்னென்ன இடையூறுகள் ஏற்படுமோ, அவ்வளவு இடையூறுகளும் ஆங்கில வாக்கியங்களைத் தமிழாக்கம் செய்யும்போதும் ஏற்படுகின்றன.

“Traduttori” என்றால் இத்தாலிய மொழியில் “மொழிபெயர்ப்பவர்” என்று பொருள். இந்தச் சொல்லில் இரண்டே எழுத்துக்களை மாற்றி “Traditori” என்று இத்தாலிய மொழியில் சொன்னால் “துரோகி” என்று பொருள். ஆகவே, இத்தாலிய மொழியில், மொழிபெயர்ப்புக்கும் துரோகத்துக்கும் இடையில் இரண்டே எழுத்துக்களுக்குள்ள வேறுபாடுதான். ஹிரோஷிமாவின் துர்ப்பாக்கியம், ஒரு மொழிபெயர்ப்புப் பிழையால் ஏற்பட்டது என்று நம்ப இடமிருக்கிறது. போட்ஸ் டாம் மாநாட்டிற்குப்பின், அமெரிக்க அரசாங்கம் ஜப்பான் அரசாங்கத்தைச் சரணடையுமாறு கேட்டு, ஓர் இறுதி எச்சரிக்கையை அனுப்பியது. அதற்கு ஜப்பானிய அரசாங்கம் எழுதிய பதிலில், ஒரு முக்கியமான ஜப்பானியச் சொல் பயன்படுத்தப்பட்டிருந்தது. “மோகு ஸ்ட்ஸ்” என்ற சொல் அது. “உங்கள் இறுதி எச்சரிக்கையைப் பரிசீலனை செய்து

வருகிறோம். பதில் சொல்வதற்குத் தாமதமாகும்” என்ற பொருளிலே “மோகு ஸ்டீஸ்” என்ற சொல் பயன்படுத்தப் பட்டிருந்தது. ஆனால், வாஷிங்டனில் கிடைத்த தகவலில், “உங்கள் இறுதி எச்சரிக்கையை நிராகரிக்கிறோம்” என்று அந்தச் சொல் மொழிபெயர்க்கப்பட்டிருந்தது. மொழிபெயர்ப்பாளர் செய்த இந்தப் பிழையானது, அமெரிக்க அரசாங்கம் அணுகுண்டைப் போடும் தீர்மானத்திற்குத் தூண்டுகோலாக அமைந்துவிட்டது. இலக்கியத்தை மொழி பெயர்க்கும்போது தவறு இழைத்தாலும்கூட அவ்வளவு நஷ்டம் ஏற்படாது. சட்டத்தை மொழிபெயர்க்கும்போது தவறு இழைத்தால் அதனால் ஈடு செய்ய முடியாத நஷ்டங்கள் ஏற்பட்டு விடும். ஃப்ரெஞ்சு மொழிபெயர்ப்பாளரும் புலவருமான ஏதியேன் தோலே (Etienne Dolet 1509–1546) என்பவர் பிளேட்டோவின் (Plato) நூல்களை மொழிபெயர்த்தார். அவருடைய மொழிபெயர்ப்பு சரியாக இல்லையென்றும், பிளேட்டோவின் கருத்துக்களுக்கு அவர் துரோகம் இழைத்துவிட்டார் என்றும் ஃப்ரெஞ்சு மக்கள் அவர்மீது குற்றஞ்சாட்டி, அவருடைய குரல் வளையைத் திருகி, அவரைக் கொன்றதோடு அவருடைய எழுத்துக்களையெல்லாம் தீக்கிரையாக்கினார்கள். இப்பேர்ப்பட்ட விபரீதத்திற்குக் காரணமாக இருப்பது மொழி பெயர்ப்பின் நுட்பங்களை அறியாமையே. ஒரு மொழியைக் கவனமின்றி இன்னொரு மொழியில் பெய்யும்போது, மூல மொழியின் ஆன்மா ஆவியாகப் பறந்து போய்விடுகிறது; மிஞ்சுவது எல்லாம் மூல மொழியின் உயிரற்ற சடலம்தான். கவிதையை மொழிபெயர்க்கும்போது இந்தக் கஷ்டம் பன்மடங்கு அதிகமாகிறது. நிலவொளியைப் பிசைந்து, பாணை வளைய முடியாது, பகலவனுடைய கதிர்களைப் பின்னிக் கூடை முடைய முடியாது. ஆனால் சட்டத்தைப் போன்ற அறிவியல் சம்பந்தமான உரைகளைப் பெருமுயற்சியால் பிழையில்லாமல் மொழி பெயர்க்கக்கூடும். இரு மொழிகளின் பண்பு எல்லாம் தெரிந்த புலவர்கள், சட்டத்தின் நுணுக்கம் எல்லாம் தெரிந்த நிபுணர்களோடு கூடிக் கலந்தாலோசித்துக் கூட்டுத் தவம் செய்தால் அது கைகூடும்.

மொழி பெயர்க்கும்போது சோம்பல் காரணமாகவோ அல்லது மொழிபெயர்ப்பு கடினம் என்பதாலோ மூலத்திலுள்ள தொல்லைதரும் சொல்லை அல்லது சொற்றொடரை விட்டு

விடத் தோன்றும். இப்படிச் செய்வது பொதுவாகவே தவறு தான், சிறப்பாக, சட்டத்தை மொழிபெயர்க்கும்போது, பெருந் தவறு.

சொல்லை மாத்திரம் எடுத்துக் கொண்டால், அதற்கு நான்கு குணங்கள் இருப்பதைப் பார்க்கலாம். அவையாவன: சொல்லின் பொருள், கண்ணுக்குத் தெரியும் அதன் வரிவடிவம், செவிக்குக் கேட்கும் அதன் ஒலி வடிவம், உணர்ச்சியைத் தூண்டும் அதன் ஆற்றல். பொருளுக்கு மாத்திரம் அதற்குக் கிட்டத் தட்ட நிகரான பதத்தை இலக்கு மொழியிலிருந்து பொறுக்கி எடுக்கலாம். ஆனால், அந்தப் பதத்தின் ஒலி, மூலப்பதத்தின் ஒலியினின்றும் முற்றிலும் வேறுபட்டதாக இருக்கக்கூடும், அந்த ஒலி தூண்டிவிடும் உணர்ச்சிகளும் வேறு விதமாகவே இருக்கக் கூடும். ஆகவே, மூல வாசகத்திலுள்ள சொல்லைப்பு முறைகளையும், வாக்கிய அமைப்பு முறைகளையும் முற்றிலும் மாற்றி உரிய ஒலி வடிவத்தையும், வரி வடிவத்தையும் பொருளையும் பயன்படுத்தினாலன்றி, மொழிபெயர்ப்பு மூலக்கருத்தை உண்மையோடு பிரதிபலிக்காது. எந்த அளவுக்குச் சொற்களுக்கு முறுக்கேற்ற வேண்டும், அல்லது முறுக்கை எந்த அளவுக்குத் தளர்த்திவிட வேண்டும், கருத்துப் பாசனத்தை எங்கெங்கே தேக்கி வைக்க வேண்டும், எங்கே மடை திறந்து பாயச் செய்ய வேண்டும், ஒரு நெடிலை அல்லது ஒரு குறிலை எங்கு சொருகினால் வாக்கியத்தின் பொருள் மாறும் என்பதெல்லாம் தெரியும் கலை, கற்றுத் தெரியக்கூடிய கலையன்று, கல்லாத கலையாகும். மொழி பெயர்ப்பாளருக்கு உள்ளுணர்வு இருக்குமானால், இந்தக் கல்லாத கலை கைவரும், வெறும் புலமையினால் கிட்டுவதன்று இது.

எந்த நல்ல மொழிபெயர்ப்பும் அது எழுதப்படுகிற காலத்திலும், நாட்டிலும் பேசப்படுகிற மொழியில் இருக்க வேண்டுமென்பது மொழி பெயர்ப்பு நிபுணர்கள் எல்லோராலும் ஒப்புக்கொள்ளப்பட்ட உண்மை என்று எல். டபிள்யு. டான்காக் (L.W. Tancock) என்பவர் சொல்கிறார். பெரும்பாலும் இந்தக் கொள்கையை அடிப்படையாகக் கொண்டே இந்த ஆணையம் சட்டங்களைத் தமிழாக்கம் செய்திருக்கிறது.

ஆங்கிலச்சொற்களுக்கு நேரான புதியதமிழ்ச் சொற்களை உண்டு பண்ணுவதற்கு முன், சாமானிய மக்களிடையே உரிய சொற்கள் ஆட்சியில் இருக்கின்றனவா என்பதைத் தீர விசாரித்து, அவ்வாறு ஆட்சியில் சொல்லொன்றும் இல்லையென்று தெரிந்த பிறகே, இந்த ஆணையம் சொல்லாக்கம் செய்வதில் ஈடுபடுகிறது. குருட்டுத் துணிச்சலோடு சொல்லாக்கத்தில் இந்த ஆணையம் இறங்கவில்லை என்பதற்குப் பல உதாரணங்கள் சொல்லலாம். “Cable of Wooden anchor” என்ற சொற்றொடரை மொழி பெயர்க்க வேண்டியிருந்தது. ஆங்கில-தமிழ் அகராதிகள், அந்தச் சொற்றொடருக்கு, “மர நங்கூரக் கயிறு” என்று பொருள் கொடுத்திருந்தன. இரண்டாயிரம் ஆண்டுகட்கு மேற்பட்ட காலமாகக் கடலில் கப்பற் பயணம் செய்தும், முத்துக்குளித்தும், கடலோடு ஊடாடிக் கொண்டிருந்த தமிழன், இதற்குத் தனிப் பெயர் இடாமலா இருந்திருப்பான் என்ற ஐயம் ஏற்பட்டதன் பேரில், ஆணையத்திலுள்ள மொழி பெயர்ப்பாளர் ஒருவரை, சென்னைக் கடற்கரையில் இருக்கும் மீனவர் குப்பத்திற்கு அனுப்பி, ஆராய்ச்சி செய்தோம். நங்கூரத்தைப் பிணைக்கும் கயிற்றைச் “சீனிக்கயிறு” என்று அவர்கள் செல்லப் பெயரிட்டு அழைக்கிறார்கள் என்று தெரிந்து, அந்தப்பெயரையே இவ்வாணையம் மொழிபெயர்ப்பில் பயன்படுத்தியுள்ளது. இதைப்போலவே, மதுவிலக்குச்சட்டத்தை மொழிபெயர்க்கும்போது, மதுவிலக்குத் துறை அதிகாரிகளின் உதவியாலும், வனச் சட்டத்தை மொழிபெயர்க்கும்போது வனத் துறை அலுவலர்களின் உதவியாலும் அந்தந்தத் துறையில், தமிழ்மக்களால் பயன்படுத்தப்படுகிற பரிபாஷையையும் பச்சைத் தமிழ்ச்சொற்களையும் தேடிக்கண்டுபிடித்து, அவற்றையே ஆணையம் மொழிபெயர்ப்பில் பயன்படுத்தியிருக்கிறது. ‘Wash’ என்பதைச் சாமானியத் தமிழர்கள் “ஊறல்” “என்றும்” கலக்கல்” என்றும் கூறுகிறார்கள். தமிழ் மக்களுடைய நாவில் நடமாடிக் கொண்டிருக்கும் இத்தகைய சொற்களுக்குள்ள ஆற்றல், புதிதாக உண்டாக்கப்படும் சொற்களுக்குக் கிடையாது என்பதை உணர்ந்தே இவ்வாணையம் ஆட்சியில் இருக்கும் சொற்களைத் தேடிக்கண்டு பிடிப்பதில் மிகுந்த நேரத்தையும் கவனத்தையும் செலவழித்திருக்கிறது.

வேறு போக்கு இல்லை என்ற நிலையில் தான் இந்த ஆணையம் சொல்லாக்கம் செய்யத் துணிந்திருக்கிறது. அவ்வாறு சொல்லாக்

கம் செய்யும்போதும், தமிழர்களின் காதுக்கும் உள்ளத்துக்கும் இணங்கும் வகையிலும், தமிழ் மரபை ஒட்டியுமே புதுச்சொற்களை உண்டாக்கியிருக்கிறோம்.

“சொல்லுக சொல்லைப் பிறிதோர் சொல் அச்சொல்லை வெல்லும் சொல் இன்மையறிந்து.”

என்று சொல்லி இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன் வள்ளுவர் இன்றியமையாத சொல்லையே பயன்படுத்தவேண்டும் என்று எச்சரிக்கை செய்து விட்டார். சீன ஞானி கன்பூஷியஸும் இன்றியமையாத சொல்லையே “ஷிங் மிங்” (Ching Ming) என்று அழைத்தார். ஃப்ளேபேரூம் (Flaubert) அதை “மோஷுஸ்த்” (Mot Juste) என்று அழைத்தார். இன்றியமையாத சொல்லைத் தேர்ந்தெடுப்பதிலே மொழி பெயர்ப்பாளர் தேர்ச்சி பெற்றிருக்க வேண்டும்.

தமிழ்ச் சொற்கள் பல ஆள்வாரற்றுத் தூர்ந்து போயின. அவ்வாறு தூர்ந்து போன சொற்களைத் தூரெடுத்துப் புழக்கத்துக்குக் கொண்டு வந்து நமக்கு இருக்கும் சொற் பஞ்சத்தைத் தீர்த்துக் கொள்வது அவசியமாகத் தோன்றுகிறது. உதாரணமாக, பிங்கல நிகண்டில் “பண்பிற் செயலின் பகுதி வகை” என்ற பெருந்தலைப்பின் அடியில், “சொல்லுதல்” என்ற குறுந்தலைப்பில், 22 சொற்கள் கொண்ட ஒரு பட்டியல் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. இந்தப் பட்டியலை ஆராய்ந்து பார்க்கும்போது சொல்லும் முறையை 22 நுண்ணிய வகைகளாகப் பிரித்து, ஒவ்வொருவகைக்கும் ஒரு தனிச் சொல்லை உண்டு பண்ணி, ஒரு வகைக்கும் இன்னொரு வகைக்கும் இடையேயுள்ள மயிரிழை போன்ற வேறுபாட்டையும் சொல் வேறுபாட்டிலே காட்டி, கருத்து நொய்ம்மையையும், சொல் நொய்ம்மையையும் தமிழர்கள் வளர்த்திருக்கிறார்கள் என்று தெரிகிறது.

“இயம்பல், விரித்தல், மொழிதல், விளம்பல்,
பகர்தல், பன்னல், நவிறல், கத்துதல்,
உரைத்தல், கூறல், வழங்கல், குயிலல்,
புகலல், பேசல், நொடிதல், பிறழ்தல்,
பறைதல், செப்பல், அதிர்த்தல், பணித்தல்,
சொற்றல், ஆடல், சொல்லுதல் என்ப”

என்பது பிங்கல நிகண்டிலுள்ள 2009 ஆம் சூத்திரம்.

பலநூற்றாண்டுகளாக அயல் மொழிகளே தமிழ்நாட்டு நீதி மன்றங்களின் தீர்ப்பு மொழிகளாக இருந்துவிட்டபடியாலும், நூற்றுக்கணக்கான ஆண்டுகளாக நுணுக்கமான சட்டச் சொற்களைச் சொல்வதற்கு நாம் தமிழைப் பயன்படுத்தாமலே போய் விட்டபடியாலும், மேற்சொன்ன சூத்திரத்தில் கண்டவைபோன்ற ஆயிரக்கணக்கான நொய்தின்னொய்ய தமிழ்ச் சொற்கள், துருப் பிடித்துப் போய், பொருள் கெட்டும், இழிந்தும், பயனற்றுப் போய்விட்டன. ஆகவே சொல்வளத்திற்கிடையே சொற்பஞ்சத் தால் அல்லாடுகிறோம் நாம். புதுச் சொற்களை இரவல் வாங்குவதற்கு முன், அல்லது புதுச்சொற்களை உண்டாக்குவதற்கு முன் நமது கஜானாவில் பயன்படுத்தப்படாமல் வெறிதே கிடக்கும் பொருள் பொதிந்த சொற்களைப் பயன்படுத்த முயன்றிருக்கிறது இந்த ஆணையம். உதாரணமாக, “Assertion” என்பதை “அறைதல்” என்றும், “Declaration” என்பதை “விளம்பல்” என்றும், “Pronouncement of Judgment” என்பதைத் “தீர்ப்புப் பகர்தல்” என்றும் மொழிபெயர்த்து, துருவேறிப் போன தமிழ்ச் சொற்களைத் துலக்கி, விளக்கமுறச் செய்திருக்கிறது இந்த ஆணையம். மேற் சொன்ன பொருள்களிலே நீதிபதிகளும் வழக்குரைஞர்களும் மேற் சொன்ன சொற்களைப் பயன்படுத்துவார்களேயானால், இடைக்காலத்திலேதிமிறி அலைந்தசொற்களை அடக்கி, மூக்கணாங்கயிறு போட்டு, நடை பழக்கி, சொகுசாகக் கருத்துச் சவாரி செய்ய, அவற்றைப் பயன்படுத்திய பெருமை அவர்களுக்குக் கிடைக்கும்.

“Dispose” என்ற சொல்லை எடுத்துக் கொண்டால் இதன் பொருள் இடத்துக்குத் தக்கவாறு மாறுபடுகிறது. “The Sessions Judge may make provision for the disposal of the case” என்ற வாக்கியத்தை “செஷன்ஸ் நீதிபதி வழக்கைத் தீர்த்து வைப்பதற்கான ஏற்பாட்டைச் செய்யலாம்” என்று மொழிபெயர்க்க வேண்டியிருக்கிறது. “Concealment of birth by secret disposal of the dead body” என்ற வாக்கியத்தை “செத்த உடலை ரகசியமாக அப்புறப்படுத்திப் பிள்ளைப் பேற்றை மறைத்தல்” என்றும், “Proper disposal of cases” என்ற சொற்றொடரை “உரியமுறையில் வழக்குகளைத் தீர்மானித்தல்” என்றும், “The appellate court may direct the order to be stayed pending disposal of the appeal” என்ற வாக்கியத்தை “மேல்முறையீடு முடிவு செய்யப்படும் வரை அக்கட்டளை நிறுத்திவைக்கப்படவேண்டுமென்று மேல்முறையீட்டு நீதிமன்றம்

உத்தரவிடலாம்” என்றும், “Assisting in the disposal of stolen property” என்ற வாசகத்தை “திருட்டுப் பொருளைப் புறப்படுத்துவதற்கு உதவி செய்தல்” என்றும், “To dispose of any instrument for the purpose of being used for counterfeiting” என்ற வாசகத்தை, “கள்ளத்தனமாகத் தயாரிக்கும் நோக்கத்திற்குப் பயன்படுத்தப்படும் பொருட்டுக் கருவி எதனையும் பராதீனம் செய்வதற்கு” என்றும், “Being at the disposal of the ‘Government’” என்ற சொற்றொடரை “அரசின் ஏவலில் இருத்தல்” என்றும் மொழிபெயர்த்திருக்கிறோம். “Disposal” என்ற சொல் சந்தர்ப்பத்திற்குத் தக்கவாறு பல்வேறு பொருள்களைக்கொடுக்கிறது, தமிழில் உள்ள “சும்மா” என்ற சொல்லைப் போல. ஒரு சொல்லின் பொருள், அது கொண்டிருக்கும் தோழமையைப் பொறுத்திருக்கிறது. செங்கல்லால் வீடு கட்டுவதுபோல, சொல்லைவைத்துவாக்கியங்களைக்கட்டுகிறோம். ஆனால், இந்தச் சொல் செங்கற்கள், தாம் அமைந்திருக்கும் சூழ்நிலையைப்பொறுத்துப்பொருளில் மாறுபடுகின்றன. வீட்டுத்தளத்திலுள்ள செங்கல்லும் செங்கல்தான், கோபுரத்தில் அமைந்துள்ள செங்கல்லும் செங்கல்தான். ஆனால், காட்சியில் எவ்வளவு வேறுபட்டிருக்கின்றன அவை !

ஒரே குடும்பத்தைச் சேர்ந்த சில ஆங்கிலச் சொற்கள் ஒரு பொருட்கிளவிகள் (Synonyms) போன்று தோன்றும். ஆனால், நுணுகி ஆராயும்போது அவற்றுக்கிடையே நுண்ணிய பொருள் வேறுபாடுகள் இருப்பதை அறியலாம். ‘Affirm’, ‘Confirm’, ‘Corroborate’ என்ற சொற்கள் இந்த இனத்தைச் சேர்ந்தவை. இச்சொற்களுக்கிடையேயுள்ள பொருள் வேறுபாடு மிகவும் சன்னமானது. ‘Affirm’ என்பதை ‘உறுதி செய்’ என்றும், ‘Confirm’ என்பதை ‘உறுதிப்படுத்து’ என்றும், ‘Corroborate’ என்பதை ‘உறுதியூட்டு’ என்றும் இந்த ஆணையம் மொழிபெயர்த்திருக்கிறது. ‘உறுதி’ அடியாகப் பிறந்த இம்மூன்று சொற்களும், மேற்சொன்ன ஆங்கிலச் சொற்களுக்கு இடையேயுள்ள நுண்ணிய பொருள் வேறுபாடுகளை உரியவாறு எடுத்துநுவல்கின்றன என்றுநம்புகிறோம்.

மற்றொரு குடும்பத்தைச் சேர்ந்த ஆங்கிலச் சொற்களுக்குக் கீழ்க்கண்ட நேர் பதங்களைக் கொடுத்திருக்கிறோம் :—

Allow	..	இடம் கொடு
Permit	..	அனுமதி
Consent	..	சம்மதம்

Suffer	..	சகித்துக்கொள்
Concur	..	இணங்கு
Sanction	..	ஒப்பளிப்புச் செய்
Authorise	..	அதிகாரம் அளி

இன்னொரு கோத்திரத்தைச் சேர்ந்த ஆங்கிலச் சொற்களைக் கீழ்க்கண்டவாறு மொழிபெயர்த்திருக்கிறோம்:—

Grant	..	கொடை
Reward	..	வெகுமதி
Present	..	அன்பளிப்பு
Prize	..	பரிசு
Award	..	அளிப்பு
Donation or Gift	..	நன்கொடை

‘Becoming void’ என்ற சொற்றொடரை ‘விழலாதல்’ என்று 300 ஆண்டுகளுக்கு முன்பே புதுவை வழக்கறிஞர்கள் தமிழ்ப் படுத்தி வழங்கி வந்திருக்கிறார்கள். இதையொட்டி ‘Becoming null and void’ என்ற சொற்றொடரை ‘வெறிதாகி விழலாதல்’ என்று தமிழாக்கம் செய்திருக்கிறோம்.

‘Precedent’ என்ற சொல்லுக்குச் சரியான தமிழ்ச் சொல் கிடைக்கவில்லை. ‘Quotation’ என்பதை ‘மேற்கோள்’ என்றும் ‘Interpretation’-ஐப் ‘பொருள்கோள்’ என்றும் ‘Ideal’-ஐக் ‘குறிக்கோள்’ என்றும் சொல்லும் மரபையொட்டி முன்கொள்ளப்பட்டது என்ற கருத்தைத் தெரிவிக்கும் ‘Precedent’ என்ற சொல்லை ‘முற்கோள்’ என்ற புதிய சொல்லை உண்டாக்கித் தமிழ்ப்படுத்தியிருக்கிறோம். இது புதிய சொல்லாக இருந்தாலும் இதன் ஒலியும் உருவமும் வெகு காலம் புழங்கி வந்த தமிழ்ச் சொல்லின் ஒலியையும் உருவத்தையும் போன்று இருப்பதால், தமிழர்களும் தமிழ்ச் சட்ட வல்லுநர்களும் இதை ஏற்றுக் கொள்ளுவார்கள் என்று நம்புகிறோம்.

‘Having retrospective effect’ என்ற சொற்றொடரை ‘முன்னுற இயங்கும் தன்மையதான’ என்றும், ‘Probabilities and improbabilities of the case’ என்ற சொற்றொடரை, ‘இந்த வழக்கின் நிகழ்தற்குரிய கூறுகளும் நிகழ்தற்கரிய கூறுகளும்’ என்றும் மொழிபெயர்த்திருக்கிறோம்.

‘Fact’ என்ற சொல்லைத் தமிழ்ப்படுத்துவதற்குமுன் மிகவும் அல்லற்பட்டோம். ‘பொருண்மை’ என்று அதை மொழிபெயர்ப்ப

பது தவறு. ஏனென்றால், அது பொருளின் தன்மையை அல்லது கருத்துப் பொருளைச் சுட்டும். 'Fact'-ஐ 'உண்மை' என்று மொழி பெயர்ப்பதும் தவறு; பொய்யே ஒரு 'Fact' ஆக இருக்கும்போது, அதை 'உண்மை' என்று எப்படி மொழிபெயர்ப்பது! வெகுகாலம் சிந்தனை செய்த பிறகு, 'Fact'-ஐச் 'சங்கதி' என்று மொழிபெயர்ப்பதே சரி என்று தோன்றியது. 'என்ன சங்கதி?', 'கேட்டாயா சங்கதி', 'பார்த்த சங்கதி', 'ருசித்த சங்கதி', 'கொலைசெய்த சங்கதி', 'தீப்பிடித்த சங்கதி' என்று பலவகைப்பட்ட பொருள் களில் 'சங்கதி' என்ற சொல்லைத் தமிழர்கள் பயன்படுத்திவருகிறார்கள். இந்தியச் சாட்சியச் சட்டத்தின், 3ஆவது பிரிவில் 'Fact' என்ற சொல்லுக்கு இலக்கணம் கீழ்க் கண்டபடி தரப்பட்டிருக்கிறது:

'சங்கதி' என்ற சொல், பொருள் தந்து உள்ளடக்குவதாவது:--

(1) புலன்களால் அறியக்கூடிய பொருள், பொருள்களின் நிலை, அல்லது பொருள்களின் உறவு எதுவும்;

(2) எவரேனுமொருவரின் உணர்வுக்குத்தெரிகிற மனநிலை எதுவும்.

எடுத்துக்காட்டுகள் —

(ஆ) ஏதோ ஒன்றை ஒரு மனிதர் கேட்டார் அல்லது பார்த்தார் என்பது ஒரு சங்கதி.

(இ) குறிப்பிட்டசொற்களை ஒரு மனிதர் கூறினார் என்பது ஒரு சங்கதி.

இவ்வாறு 'Fact' என்ற சொல்லுக்குப் பொருள் கூறி விட்டு, பலஇடங்களில் அந்தச்சொல்லைப் பயன்படுத்தியிருக்கிறது இந்தியச் சாட்சியச் சட்டம். இந்தச் சட்டத்தில் 'Fact' என்று வருகிற எந்தச் சந்தர்ப்பத்திலும் 'சங்கதி' என்று அதை மொழி பெயர்க்கும்போது, 'சங்கதி' என்ற சொல் எவ்வளவு பொருத்தமானது, வரப்பிரசாதமாக அல்லவா அது நமக்குக்கிட்டியிருக்கிறது என்பதை உணர முடிகிறது. இந்த ஆணையத்தின் பிரதிநிதிகள், மைசூர்-கருத்தரங்கில் பங்கேற்றுக்கொள்ளப்போனபோது, ஆந்திரச்சட்டத்துறை ஆட்சிமொழி ஆணையமும், கேரளச்சட்டத்துறை ஆட்சிமொழி ஆணையமும் 'Fact' என்ற சொல்லை, 'சங்கதி' என்றே மொழிபெயர்த்திருக்கிறார்கள் என்று தெரிந்து மிக உற்சாகம் அடைந்ததோடன்றி, இந்த ஆணையத்தின் மொழிபெயர்ப்பு எதிர் பார்க்காத இடங்களிலிருந்தும் உறுதியூட்டம் பெற்று இருக்கிறது என்று உணர்ந்து மகிழ்வுற்றார்கள்.

‘ரிவரோல்’ (Rivarol) என்ற ஃப்ரெஞ்சு அறிஞர், ‘‘What is not clear is not French’’ (தெளிவில்லாத எதுவானாலும் சரி, அது ஃப்ரெஞ்சு ஆக இருக்க முடியாது) என்று சொல்லித் தம் தாய் மொழியின் தெளிந்த தெளிவை நினைந்து பெருமைப்படுகிறார். கவிதைத்தமிழ், கிரேக்க மொழியைக்காட்டிலும்துல்லியமும்மெருகும் கொண்டது என்று சொல்லி வின்ஸ்லோ என்ற ஆங்கில மொழியியல் அறிஞர் பாராட்டியிருக்கிறார். உரைநடைத் தமிழுக்கும் அந்த அரிய குணங்களை ஊட்டவேண்டியது தற்காலத் தமிழறிஞர் களுடைய கடமை. நுண்ணிய சட்டக் கருத்துக்களைத் திறமையோடும், கவதைத்தோடும், படைப்பாற்றலோடும் தமிழ்ச் சொற்களில் செலுத்துவதன் வாயிலாக உரைநடைத் தமிழை விரைந்து வளர்ப்பதற்கு நீதிபதிகளுக்கும் வழக்கறிஞர்களுக்கும் ஓர் அரிய வாய்ப்பு கிடைத்திருக்கிறது. உண்மையில் 14-11-1976க்குப் பின் தமிழில் எழுதப்படும் குற்ற வழக்குத் தீர்ப்புகளைப் படிக்கும் போது அந்த வாய்ப்பு மிக நன்றாகப் பயன்படுத்தப்பட்டு வருகின்றது என்று தெரிகிறது. சட்ட நுண்மைகளும் அறிவியல் சதுரப்பாடுகளும் நிறைந்த வாதப் பிரதிவாதங்களிலும், நீதிமன்றங்களிலும் மேற்குறித்த சொற்களைக்கையாண்டு அவற்றுக்கு ஆட்சிப்பொறுப்பைக்கொடுக்க வேண்டியது சட்ட வல்லுநர்களின் கடமையாகும்.

இந்த அகராதியில் ஆங்கிலச் சட்டச் சொற்களுக்குத் தமிழ்ப் பதங்கள் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அச் சொற்கள் பெரும்பாலும் ‘குற்ற விசாரணைமுறைச் சட்டம்’ (Criminal Procedure Code) ‘இந்தியத் தண்டனைச் சட்டம்’ (Indian Penal Code), ‘இந்தியச் சாட்சியச் சட்டம்’ (Indian Evidence Act), ‘உணவுக் கலப்படம்தடுப்புச் சட்டம்’ (Prevention of Food Adulteration Act), ‘தமிழ்நாடு மது விலக்குச் சட்டம்’ (Tamil Nadu Prohibition Act), ‘காவற்படைச் சட்டம்’ (The Police Act), ‘இன்றியமையாப் பண்டங்கள் சட்டம்’ (Essential Commodities Act), ‘தமிழ்நாடு உணவு வழங்கும் நிறுவனங்கள் சட்டம்’ (Tamil Nadu Catering Establishment Act), ‘இந்திய வனச் சட்டம்’ (Indian Forest Act), ‘ஊழல் தடுப்புச் சட்டம்’ (The Prevention of Corruption Act), ‘குற்றவாளிகள் கண்காணிப்புச் சட்டம்’ (Probation of Offenders Act), ‘பெண்டிர், சிறுமியர் விபசாரத் தொழில் ஒடுக்குச் சட்டம்’ (Suppression of Immoral Traffic in Women and Girls Act), ‘கால்நடை அத்துமீறல் சட்டம்’ (Cattle

Trespass Act), 'தங்கக் கட்டுப்பாட்டுச் சட்டம்' (Gold Control Act) ஆகிய பதினான்கு சட்டங்களின் தமிழாக்கத்திலும், இந்திய அரசமைப்பின் (Constitution of India) தமிழாக்கத்திலும் பயன்படுத்தப்பட்டவை. மேற்படி சொற்களுக்குத் தொடர்புடைய வேறு சில கலைச் சொற்களுக்குள்ள நேர் தமிழ்ப் பதங்களும் இந்த அகராதியில் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. நீதிபதிகளுக்கும் வழக்குரைஞர்களுக்கும் சட்டத்தில் அக்கறைகொண்டுள்ள பொது மக்களுக்கும் இந்த அகராதியனுள்ளதாக இருக்கும் என்று இந்த ஆணையம் நம்புகிறது.

சட்டங்களை மொழிபெயர்ப்பதற்கு முன்னமேயே மொழிபெயர்ப்பாளர்களுக்கு உதவியாக இருக்க வேண்டும் என்ற நோக்கத்தோடு சட்டத்துறை ஆட்சிமொழி ஆணையக்குழு 1968-ல் ஒரு சட்டச்சொல் அகராதியை வெளியிட்டது. 1976 மே மாதம் நிறுவப்பட்ட இந்தத் தமிழ்நாடுசட்டத்துறைஆட்சிமொழிஆணையம் மேற்சொன்ன 14 சட்டங்களையும் இந்திய அரசமைப்பையும் மொழி பெயர்த்த பின்பே இந்தச் சட்டச் சொல் அகராதியைத் தயார் செய்து, இரண்டாவது பகுதியாக 1979-ல் வெளியிடுகிறது. முதற் பகுதியிலுள்ள கலைச்சொற்களுக்கும் இரண்டாவது பகுதியிலுள்ள கலைச் சொற்களுக்கும் வேறுபாடுகள் சில இருக்கத்தான் செய்ய்கின்றன. இந்த வேறுபாடுகள் இருப்பதற்கு இரண்டு காரணங்கள் உண்டு. முதலாவதாக, சட்டங்களை மொழிபெயர்க்கும்போது ஏற்பட்ட விதவிதமான பிரச்சினைகளைக் கூட்டுமுயற்சியினால்தீர்த்துப்பெற்றநேரடி அனுபவத்தைப் பயன்படுத்தி இந்தப் பகுதி தொகுக்கப்பட்டிருக்கிறது. இரண்டாவதாக, எளிமையாகவும் இயல்பாகவும் துல்லியமாகவும் தமிழாக்கம் இருந்தால்தான் நடைமுறையில் அது பயன்படும் என்ற நோக்கத்தோடு இந்தப் பகுதியிலுள்ள சொற்கள் தமிழாக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இரண்டாவது பகுதியிலுள்ள சொற்களே முற்றிலும்பொருத்தமானவை என்றுஇந்த ஆணையம் அறுதியிட்டுக்கூறுவில்லை. எதிர்கால அனுபவத்தின் அடிப்படையில்இப்பகுதியிலுள்ள சொற்களையும்மாற்ற வேண்டியிருக்கலாம். வேறு மாற்றங்கள் செய்யும் வரை இந்த இரண்டாவது பகுதியிலுள்ள சொற்களே இந்த ஆணையம் அதிகாரபூர்வமாக ஏற்றுக்கொண்ட சொற்களாக இருந்து வரும்.

இந்தப் பகுதியில் சில வழக்கள் இருக்கலாம். நாளாவட்டத்தில் நீதிபதிகளும் வழக்குரைஞர்களும் தமிழறிஞர்களும் இந்த

வழுக்களைக் களைந்து இன்னும் செம்மையான தமிழ் மொழி பெயர்ப்பை வெளிக்கொணர்வதற்கு ஆணையத்திற்கு ஆலோசனைகள் கூறினால், அவ்வாலோசனைகளை நன்றியுடன் பரிசீலனை செய்து, ஏற்றுக்கொள்ளத்தக்க ஆலோசனைகளை ஏற்றுக் கொள்ளச் சித்தமாக இருக்கிறது இந்த ஆணையம்.

எஸ். மகமதுன்,

தலைவர்,

சென்னை-2.

தமிழ்நாடு சட்டத்துறை ஆட்சிமொழி ஆணையம்.

மொழிபெயர்ப்புப் பயிற்சிக்கு உதவியாயிருக்கக்கூடிய நூல்களின் பட்டியல்.

1. The Art of Translation—By Theodore Savory—1968 Edition. Published by Jonathan Cape, 30, Bedford Square, London.
 2. The Art of Translation—A Symposium Published by the Ministry of Scientific Research & Cultural Affairs, New Delhi.
 3. Proceedings of the Third Congress of the International Federation of Translators FIT. 1959.
 4. Quality in Translation—Edited by: E. Cary and R. W. Jumpelt. Published by : Symposium Publications Division, Pergamon Press, Oxford, London, New York and Paris.
 5. On Translation—By Reuben A. Brower, Published by Harward University Press, New York, 1966.
 6. UNESCO Scientific and Technical] Translations & Related Aspects of the Language Problem—By J. E. Holmstrom, UNESCO, Paris, 1958.
 7. Aspects of Applied Linguistics —By D. P. Pattanayak—1968 Edition, published by Asia Publishing House, Bombay, Calcutta, New Delhi, Madras, Lucknow, Bangalore, London, and New York.
 8. Translation in Mediaeval Bulgaria, 1969—Edited by Ashit Chakra Borthy—Published by Indranath Majumdar Subarnarelcha, 73, Mahatma Gandhi Road, Calcutta-9.
 9. Aspects of Translation—(Studies in Communication)---Published by Seckar and Warburg, 1958, University College, London
 10. Translating—By Ian F. Finlay—1971 Edition, Published by: "Teach Yourself Books", St. Paul's House, Warwick Lane, London, E. C. 4.
 11. "BABEL"—Journal of the International Federation of Translators—Under the auspices of UNESCO with Head quarters at Paris.
-

A

A—ஒரு; ஒவ்வொரு; ஓர்.

A certain—ஒரு சில.

A subsequent offence—ஒவ்வொரு பிந்திய குற்றமும்.

Ab initio—தொடக்கத்திலிருந்தே.

Abandonment—கைவிட்டுவிடுதல்.

Abatement—அற்றுப்போதல்; களைதல்.

Abatement of appeal—மேல்முறையீடு அற்றுப்போதல்.

Abatement of nuisance—தொல்லை களைதல்.

Abbreviation—சுருக்கக்குறியீடு.

Abduct—ஆட்கடத்து.

Abduction—ஆட்கடத்துதல்; ஆளைக் கடத்துதல்.

Abet—உடந்தையாயிரு.

Abetment—உடந்தையாயிருத்தல்.

Abetment of escape of persons arrested—கைது செய்யப்பட்ட ஆட்கள் தப்பிச் செல்ல உடந்தையாயிருத்தல்.

Abettor—உடந்தைக் குற்றவாளி ; உடந்தையாளர்.

Abeyance—தாற்காலிகமாக நிறுத்தி வைக்கப் பட்டுள்ள நிலை.

Abeyance, keep in—தாற்காலிகமாக நிறுத்தி வை.

Abide by the constitution—அரசமைப்பின் படி ஒழுகு.

Abide by the results of the appeal, it shall—அது மேல்முறையீடு முடிவுகளைப் பொறுத்து இருத்தல் வேண்டும்/ முடிவுகளுக்கு இணங்கி இருத்தல் வேண்டும்.

Abiding by—இணங்கியதாய் இருக்கிற ; பொறுத்ததாய் இருக்கிற.

Ability—திறமை.

Abjure—அறவே தவிர்.

Abkari—கலால் (ஆப்காரி).

Abnormality—இயல்புக்கு மாறான தன்மை.

Abode—இருப்பிடம்.

Abode, fixed place of—நிலையான இருப்பிடம்.

Abolish—அழி; ஒழி.

Abolition—அழிப்பு; ஒழிப்பு.

Abolition of untouchability—தீண்டாமை ஒழிப்பு.

About that date—அந்தத் தேதிவாக்கில்.

About to make, a complaint, he is—அவர் முறையீடொன்றைச் செய்யவிருக்கிறார்.

Above the rank of (a Sub-Inspector)—(ஓர் உதவி ஆய்வாளருக்கு) மேல்நிலை யிலுள்ள மேற்படியிலுள்ள.

Abridge—சுருக்கு.

Abrogate—ரத்து செய்.

Absconding—தலைமறைவாகுதல்.

Absence—இல்லாதிருத்தல்; இல்லாமலிருத்தல்; இல்லாமை; வாராமை.

Absence, by reason of—வாராமை காரணமாக.

Absence of any specific provision to the contrary, in the—குறிப்பிட்ட வகைமுறை எதுவும் எதிர்மாறாக இல்லாதபோது.

Absence of reasonable excuse, in the—நியாயமான காரணம் இல்லாதபோது.

Absent—இல்லாமலிரு ; வராதிரு.

Absolute—நிபந்தனையற்ற; பூரணமான ; வரம்பற்ற.

Absolutely—நிபந்தனையின்றி ; பூரணமாக ; வரம்பற்ற முறையில்.

Abstaining from carrying out—நிறைவேற்றா தொழிதல்; நிறைவேற்றாமல் இருத்தல்.

Abstaining from commission of any such offence—அத்தகைய குற்றம் எதையும் செய்யாமல் இருத்தல்/செய்யாதொழி தல்.

Abstention—செய்யாதிருத்தல் ; செய்யா தொழிதல் ; தவிர்த்தல்.

Abstention from intoxicants—போதையூட்டும் பொருள்களைத் தவிர்த்தல்.

Abstract—சுருக்கக்குறிப்பு; பிரித்தெடு.

Abstracted—பிரித்தெடுக்கப்பட்ட..

Abuse—தகாதமுறையில்செய் ; தவறாகப் பயன்படுத்து.

Abuse of authority—அதிகாரத்தைத் தவறாகப் பயன்படுத்துதல்.

Abuse of the process of court—நீதிமுறைக் கட்டளையைத் தவறாகப் பயன்படுத்துதல்/முறைகெட்ட வகையில் பயன்படுத்துதல்.

Academic distinction—கல்வித்துறைச் சிறப்பு.

Accelerate—விரைவுபடுத்து.

Accept—ஏற்றுக்கொள்.

Acceptance of the fees—கட்டணங்களை ஏற்றுக் கொள்ளுதல்.

Accepted under the provisions—வகைமுறைகளின்படி ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட.

Acceptor—ஏற்புநர்; ஒத்துக்கொள்பவர்.

Access—அணுகும்வழி; அணுகும் வாய்ப்பு; தொடர்பு; வரப்போக வாய்ப்பு.

Access, direct—நேரடித் தொடர்பு.

Access, open court to which the public may have—பொது மக்கள் வந்து போகக்கூடிய தாயுள்ள பகிரங்க மன்றம்.

Accessible—அணுகத்தக்க; போய்வரத்தக்க/Accession, instrument of—இணைப்புச் சாசனம்.

Accession to office—பதவி ஏற்பு.

Accessories—துணைக்கருவிகள்.

Accident—எதிர்பாராத நிகழ்ச்சி; தற்செய் நிகழ்ச்சி; விபத்து.

Accidental—எதிர்பாராத; தற்செயலாக.

Accommodation, house—வீட்டு வசதி அளித்தல்.

Accommodation, subject to the availability of—இடம் கிடைக்கும் வசதிக்கு உட்பட்டு

Accompanied by a copy of a record, it shall be—பதிவின் நகலொன்று அதனுடன் சேர்ந்துபோதல் வேண்டும்.

Accompany—சேர்ந்துபோ.

Accomplice—கூட்டுக்குற்றவாளி.

Accord—இணக்கம்; இணங்குமாறுசெய்.

Accordance with the rules, in—விதிகளின்படி; விதிகளுக்கிணங்க.

Accorded sanction, the—அளிக்கப்பட்ட ஒப்பளிப்பு.

According as— . . . தக்கபடி.

According to that—அதற்கு இணங்க; அதற்கு ஏற்ப.

Accordingly—அ/இங்ஙனமே; அ/இதன்படியே; அ/இவ்வாறே.

Account—கணக்கு.

Account, take into—கவனத்தில் எடுத்துக் கொள்.

Account for—கணக்குக் காட்டு ; முகாந்திரம் காட்டு.

Account of crime, give an—குற்றத்தைப் பற்றிய ஒரு வரலாற்றைக் கூறு.

Account of experiment, an—பரிசோதனையைப்பற்றிய ஒரு விவரிப்பு.

Account (of statement)—(வாக்குமூலத்தின்) விவரம்.

Account satisfactorily—திருப்திகரமான முகாந்திரம் காட்டு.

Accoutrements—உடுப்புகள்.

Accrual—கிட்டுதல்; வந்தடைதல்.

Accrue—கிட்டுகிற; வந்தடைகிற.

Accrued (a legal character)—(சட்டபூர்வமான தகுதி) கிட்டியது.

Accumulate—சேர்த்துவை.

Accusation—குற்றஞ்சுமத்துதல்.

Accused—எதிரி; குற்றஞ்சுமத்தப்பட்டவர்.

Accused appears to be in sound mind—எதிரி புத்தி சுவாதீனமுடையவராகத் தோன்றுகிறார்.

Accused of any offence—ஏதேனும் குற்றம் சுமத்தப்பட்ட.

Accused person—குற்றம் சுமத்தப்பட்டவர்.

Achievement—சாதனை.

Acidification—அமிலத்தன்மையாக்கிவிடுதல்.

Acidifying agent—அமிலத்தன்மையதாக்கும் பொருள்.

Acknowledge—ஒப்புக்கொள்ளு.

Acknowledgement—ஒப்புக்கொள்ளு.

Acknowledgement due, by registered post with—ஒப்புக்கொள்ளு பதிவுஞ்சுல்லம்.

Acknowledgement of allegiance or adherence to a foreign state, if he is under any—அயல்நாட்டு அரசு ஒன்றிடம் விகவாசம் அல்லது ஒட்டுறவு இருப்பதை எந்த வகையிலேனும் ஒப்புக்கொண்டவராக இருக்கிறவரானால்.

Acquaintance—பரிச்சயம்; பழக்கம்.

Acquainted—பழக்கப்பட்ட; பரிச்சயம் கொண்ட.

Acquainted with the facts of the case—வழக்கின் சங்கதிகளைத் தெரிந்துள்ள.

Acquainted with the rules, thoroughly—விதிகளை நன்கு தெரிந்த.

Acquiescence—குறிப்பிசைவு.

Acquired—ஈட்டப்பட்ட; பெறப்பட்ட.

Acquired, rights—ஈட்டப்பட்ட உரிமைகள்.

Acquiring property—சொத்தை ஈட்டுதல்; சொத்தைப் பெறுதல்.

Acquisition—ஈட்டுதல்.

Acquittal—விடுதலை.

Acquittance—செல்லுச்சீட்டு.

Across a customs frontier, taking it—அதை எடுத்துக்கொண்டு சுங்க எல்லையைக் கடந்து செல்லுதல்.

Act—சட்டம்; செய்கை; செய்சட்டம்; செயல்; தாற்காலிகமாகச் செயலாற்று.

Act abetted—எந்தச் செயலுக்கு உடந்தைச் செயல் உடந்தையாய் இருந்ததோ அந்தச் செயல்; பிரதானச் செயல்.

128A-1—4a

Act and Law—செய்சட்டமும், சட்டமும்
Act bona fide done—நல்லெண்ணத்துடன் செய்யப்பட்ட செய்கை.

Act constituting an offence—ஒரு குற்றமாக அமைகின்ற செய்கை.

Act in his discretion, to—தம் யுக்தப்படி செயல்படுவதற்கு.

Act in its application to a district—சட்டம் ஒரு மாவட்டத்தின் மீது இயங்குகையில்.

Act in operation—இயக்கத்திலிருக்கிற சட்டம்; செயற்பாட்டிலிருக்கிற சட்டம்.

Act is in operation—சட்டம் இயக்கத்திலிருக்கிறது/செயற்பாட்டிலிருக்கிறது.

Act judicially—நீதிமுறையில் செயற்படு/செயலாற்று.

Act making an offence—குற்றமொன்றை உண்டாக்கும் செய்கை.

Act, nature of the—செய்கையின் தன்மை.

Act of cruelty—கொடுமையான செயல்/செய்கை.

Act of war—போர்ச் செயல்.

Act operates—சட்டம் இயங்குகிறது/செயற்படுகிறது.

Act or omission—செய்கை அல்லது விடுகை.

Act or regulation having the force of law, an—சட்டத்தின் ஆற்றல் கொண்டுள்ள ஒரு செய்சட்டம் அல்லது ஒழுங்குமுறை விதி.

Act to consolidate and amend the law, an—சட்டத்தை ஒருங்கிணைத்துத் திருத்தி யமைப்பதற்கான ஒரு செய்சட்டம்.

Act under the direction of (so and so)—(இன்னாருடைய) ஏவலின்படி செயற்படு.

Acting Chief Justice—தாற்காலிகமாகச் செயலாற்றும்/செயற்படும் தலைமை நீதிபதி.

Acting in any manner inconsistent with his duty—ஏதேனும் ஒரு வகையில் தம் முடைய கடமைக்கு ஒவ்வாது/முரணாக/மாறாகச் செயற்படுதல்.

Action—செய்கை/செயல்; நடவடிக்கை; வழக்கு.

Action taken or thing done—எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கை அல்லது செய்யப்பட்ட செயல்.

Actionable wrong—வழக்குத் தொடுப்பதற்குரிய தீங்கு.

Active confidence—தீவிர நம்பிக்கை.

Active service of the Government, in the—அரசின் தீவிர ஊழியத்தில்.

Activities like exercise and drill—பயிற்சி, உடற்பயிற்சி போன்ற செயல்கள்/நடவடிக்கைகள்.

Actual—உள்ளபடியான.

Actual charge—உள்ளவாறான/உள்ளபடியான பொறுப்பு.

Actual loss—உள்ளபடியான இழப்பு.

Actual occupancy—உள்ளவாறான/உள்ளபடியான அனுபோகம்.

Actual service, time spent in—உள்ளபடியான ஊழியத்தில் செலவழிக்கப்பட்ட காலம்.

Actually—உள்ளபடியே; உள்ளவாறாகவே.

Actually sitting in a session—ஒரு கூட்டத் தொடரில் உள்ளபடியே அமர்தல்.

Acute shortage—கடுமையான பற்றாக்குறை.

Adaptation—இணக்கப்படுத்துதல்; இணக்கம்; தழுவல்.

Addition—கூட்டல்; சேர்த்தல்; சேர்மானம்.

Additional—கூடுதலான.

Additional Chief Metropolitan Magistrate—பெருநகர் கூடுதல் தலைமை நடுவர்.

Additional conditions—கூடுதல்நிபந்தனைகள்

Additional District Magistrate—மாவட்டக் கூடுதல் நடுவர்.

Additional function—கூடுதல் கடமை.

Additional Public Prosecutor—அரசுக் குற்றத் துறைக் கூடுதல் வழக்குரைஞர்.

Additional Sessions Judge—கூடுதல் செஷன்ஸ் நீதிபதி.

Addition or alteration—கூட்டல் அல்லது மாறுதல்/மாற்றம்.

Addition or omission—சேர்த்தல் அல்லது விடுதல்.

Addition to cancellation, in—ரத்து செய்வதோடுகூட.

Address—உரைநிகழ்த்து; உரையாற்று; விண்ணப்பம் செய்; முகவரி.

Addressed to a person, requisition—ஓர் ஆளுக்கு அனுப்பப்பட்ட/எழுதப்பட்ட கோரிக்கை.

Addressee—முகவரியிடப்பட்டவர்.

Adduce evidence—சாட்சியம் அளி; சாட்சியம் கொடு; சாட்சியம் நல்கு.

Adequacy—போதுதல்.

Adequate—போதிய; போதிய அளவு; போதுமான.

Adequate reasons to the contrary—மாறாகச் செய்வதற்குப் போதிய காரணங்கள்.

Adherence—ஒட்டுறவு; பற்று.

Adhesive stamp—ஒட்டக்கூடிய முத்திரை வில்லை.

Adhoc judge—தனிப்பணி நிமித்த நீதிபதி.

Adjacent—அருகில்.

Adjoining station—அடுத்துள்ள நிலையம்.

Adjourn—ஒத்திவை; தள்ளிவை.

Adjournment—ஒத்திவைத்தல்.

Adjudged—தீர்ப்பளிக்கப்பட்ட; தீர்மானிக்கப்பட்ட.

Adjudication—நீதி முறையில் தீர்மானித்தல்.

Adjudicatory function—நீதிமுறையில் தீர்மானிக்கும் அலுவல்/கடமை.

Adjust—ஈடுசெய்; சரிக்கட்டு; நேரமைவு செய்.

Adjustment—ஈடுசெய்தல்; சரிக்கட்டுதல்; நேரமைவுசெய்தல்.

Administer oath—பிரமாணம் செய்துவை.

Administration—நிர்வாகம்.

Administration of justice—நீதி நிர்வாகம்.

Administration of law—சட்ட நிர்வாகம்.

Administration of poison—நஞ்சிடுதல்.

Administrative expense—நிர்வாகச் செலவு.

Administrative law—நிர்வாகத் துறைச் சட்டம்.

Administrative matters—நிர்வாகத்துறை விஷயங்கள்.

Administrative relations—நிர்வாக உறவுகள்.

Administrative tribunal—நிர்வாகத் துறைத் தீர்ப்பாயம்.

Administratively subordinate—நிர்வாக முறையில் கீழுள்ளவர்.

Administrator—ஆட்சியாளர்.

Administrator-General—அட்மினிஸ்ட்ரேட்டர் ஜெனரல்.

Admiralty jurisdiction—கடலியல் அதிகார வரம்பு.

Admissible—அனுமதிக்கத்தக்க; ஏற்கத்தக்க.

Admissible evidence—அனுமதிக்கத் தக்க சாட்சியம்.

Admission--அனுமதித்தல் ; ஏற்புரை;
ஏற்றுக் கொள்ளுதல்; சேர்க்கப்படுதல்.
Admission into the Union of a new State--
ஒன்றியத்துக்குள் புதிய மாநிலம் ஒன்
றைச்-சேர்த்துக் கொள்ளுதல்.
Admission into University--பல்கலைக்கழகத்
தில் சேர்க்கப்படுதல்.
Admission of evidence--சாட்சியத்தை/சான்
றை அனுமதித்தல்.
Admission of offence--குற்ற ஏற்புரை; குற்
றத்தை ஏற்றுக்கொள்ளுதல்.
Admit of, in cases where circumstances do
not--சூழ்நிலைகள் இடங்கொடுக்காத
சந்தர்ப்பங்களில்.
Admit to bail--ஜாமீனில் விடு.
Admittance--உட்செல்வதற்கான அனுமதி.
Admitting the appeal--மேல்முறையீட்டை
விசாரணைக்காக ஏற்றுக்கொள்ளுதல்.
Admonish and let off--கண்டிப்பு வழங்கி
விட்டுவிடு.
Admonition--கண்டித்தல்; கண்டிப்பு வழங்
குதல்.
Adopt--ஏற்றுக்கொள்; கைக்கொள்;
சுவிகாரம்எடு; தத்து எடு.
Adoption--சுவிகாரம்; தத்து.
Adoption, taking in--சுவிகாரம் எடுத்தல்;
தத்தெடுத்தல்; தத்தெடுப்பு.
Adoptive mother--சுவிகாரத்தாய்.
Adult--முதிர்ந்தோர்; வயது வந்தவர்.
Adult suffrage--முதிர்ந்தோர் வாக்குரிமை.
Adulterant--கலப்படம் செய்யவுதவும்
பொருள்; கலப்பான்.
Adulterated--கலப்படஞ்செய்யப்பட்ட.
Adulteration--கலப்படம்; கலப்படம் செய்
தல்.
Adultery--முறைபிறழ்ந்த புணர்ச்சி.
Adultery, living in--கற்புப்பிறழ்ந்தநிலை
யில் வாழ்கிற.
Ad valorem--பெறுமான விகிதப்படி.
Advance, make a grant in--ஒரு முன்மானி
யம் வழங்கு.
Advance money--பணத்தைக் கடனாகக்
கொடு.
Advancement--முன்னேற்றம்; மேம்பாடு.
Advantage--சாதகம்.

Advertisement--விளம்பரம்.
Adverse party--எதிர்த் தரப்பினர்; எதிர்த்
தரப்பு.
Advice--ஆலோசனை.
Advisable--உசிதமான.
Advising with him, for the purpose of--
அவருடன் ஆலோசனை செய்யும் நோக்
கத்துடன்.
Advisory body--ஆலோசனைக் குழு.
Advocate--வழக்குரைஞர்.
Advocate-General for the State--மாநிலத்திற்
கான தலைமை வழக்குரைஞர்.
Aerodrome--விமான நிலையம்.
Aeronautics--வான்பயணஇயல்.
Affairs of a State--மாநிலமொன்றின்
விவகாரங்கள்/காரியங்கள்.
Affecting--பாதிக்கின்ற.
Affection or illwill--விருப்போ, வெறுப்போ.
Affidavit--பிரமாணப் பத்திரம்.
Affirm--உறுதிசூறு; உறுதிசெய்.
Affirmation--உறுதி; உறுதியுரை.
Affix--இடு; ஒட்டு.
Affixing the seal to articles--பொருள்களுக்கு
இலச்சினையிடுதல்/முத்திரையிடுதல்.
Afford evidence--சாட்சியம் அளி.
Affray--கலவரம்; சச்சரவு.
Aforesaid--முன்சொல்லப்பட்ட; முன்
சொன்ன; மேலே சொல்லப்பட்ட;
மேற்சொன்ன.
After--பிறகு; பின்; பின்பு; பின்னர்.
After due admonition--உரிய கண்டிப்பு
வழங்கிய பின்பு.
After hearing parties--தரப்பினர்களுக்குக்
கேள்வி நல்கிய பின்பு; தரப்பினர்களைக்
கேட்ட பின்பு.
After hearing the case--வழக்கை விசாரித்த
பின்பு.
After recording the reasons in writing--
காரணங்களை எழுத்தில் பதிவு செய்த
பின்பு.
After-care organisation--பிற்காப்பு நிறுவ
னம்.
Against law--சட்டத்திற்கு விரோதமாக.
Agar--கடற்கோரை.
Agency--அமைப்பு; நிறுவனம்;
முகவாண்மை; ஸ்தாபனம்.

Agent—முகவர்.
 Aggregate punishment—மொத்தத் தண்டனை.
 Aggression, external—அயல்நாட்டுத் தாக்குதல்.
 Aggrieved—குறையுற்ற.
 Aggrieved person—குறையுற்றவர்.
 Agmark sealed container—அக்மார்க் முத்திரையிடப்பட்ட கொள்கலன்.
 Agree—இணங்கு; உடன்படு; ஏற்றுக்கொள்; ஒத்துக்கொள்.
 Agree to commit any offence—குற்றம் எதையும் செய்வதற்கு உடன்படு.
 Agreement—இணங்குதல்; உடன்பாடு.
 Agreement is silent—உடன்பாடு மௌனமாய் இருக்கிறது.
 Agricultural holding—வேளாண்மை / விவசாயக் குத்தகை நிலம்.
 Agricultural produce—வேளாண்மை மகசூல்.
 Agricultural Produce (Grading and Marketing) Act, 1937—1937 ஆம் ஆண்டு வேளாண்மை விளைபொருள் (தரம் பிரித்தல் மற்றும் குறியிடுதல்) சட்டம்.
 Aground, running vessel—கலத்தைத் தரை தட்ட வைத்தல்.
 Aid—உதவி; உதவு.
 Aircraft—வானூர்தி; வானூர்திகள்.
 Air Force—வான்படை.
 Air Force Act—வான்படைச் சட்டம்.
 Air-freight—விமானக் கட்டணம்.
 Air man (of the airforce)—வான்படை வீரர்.
 Air navigation—வான்வெளிப் பயணம்.
 Air traffic—வான்வெளிப் போக்குவரவு.
 Airways—வான்வெளிப் போக்குவரத்து.
 Alarm—எச்சரிக்கை; கிவி; பீதி.
 Alcohol—ஆல்க்ககால்.
 Alcoholic beverages—ஆல்க்ககால் சேர்ந்த பானங்கள்.
 Alcoholic liquors—ஆல்க்ககால் சேர்ந்த மதுபானங்கள்.
 Alien—அயல்நாட்டவர்.
 Alienated—பராதீனம் செய்யப்பட்ட.
 Alive—உயிருடனிருக்கிற.
 All-India Judicial Service—அனைத்திந்திய நீதித்துறை ஊழியம்.

All manner of people—எல்லாவித மக்களும்.
 All or any of the provisions—வகை முறைகள் அனைத்தும் அல்லது அவற்றில் எவையும்.
 Allegation—குறைகூறுதல்; சொல்லப்பட்ட/நிரூபணம் செய்யப்படாத கூற்று.
 Alleged facts—சொல்லப்பட்ட சங்கதிகள்.
 Alleged to have been committed—செய்திருப்பதாகச் சொல்லப்படுகிற.
 Allegiance—விசுவாசம்.
 Alliance with the Government of India, power in—இந்திய அரசாங்கத்துடன் இணக்கமாக உள்ள அரசு.
 Allied products—சார்ந்த பொருள்கள்.
 Allocate—குறித்தளி; பகிர்ந்தளி; பங்கிட்டுக் கொடு; பங்கிடுசெய்; பிரித்துக் கொடு.
 Allocated to Judicial and executive magistrates—நீதித்துறை, நிர்வாகத்துறை நடுவர்களுக்குக் குறித்தளிக்கப்பட்ட.
 Allot—ஒதுக்கு; வழங்கு.
 Allotment of land—நிலம் வழங்குதல்.
 Allotment of seats—பதவியிடங்கள் ஒதுக்குதல்.
 Allow—அனுமதி; இடங்கொடு.
 Allow or disallow—ஏற்றுக்கொள் அல்லது தள்ளுபடி செய்.
 Allowance—படி; படித்தொகை.
 Allowed, shall be—அளிக்கப்படுதல் வேண்டும்.
 Allowed himself to be examined—தம்மைப் பரிசோதிக்க இடங்கொடுத்தார்.
 Allowing—அனுமதிக்கின்ற; இடங்கொடுக்கின்ற.
 Alloy—உலோகக்கலவை.
 Almond—பாதாம்பருப்பு.
 Almond oil—பாதாம் எண்ணெய்.
 Already—ஏற்கெனவே.
 Also—அவ்வாறே; கூட.
 Alter—மாற்று; வேறுபடுத்து.
 Alter the conditions thereof—அதன் நிபந்தனைகளில் மாறுதல் செய்தல்.
 Alteration—மாறுதல்; மாற்றம்; மாற்றம் செய்தல்; மாற்றுதல்.
 Alteration of Boundaries Act—எல்லைகள் மாற்றுதல் சட்டம்.
 Alternative—இரண்டில் ஒன்று; மாற்று.

Alternatively—இரண்டில் ஒன்றாக; மாற்றாக.

Always—எப்போதுமே.

Amaranth—வாடாமல்லி (கீரைத் தண்டு வகை).

Ambassador—தூதர்.

Ambiguous—ஐயத்திற்குரிய.

Amenable, shall be—உள்ளாதல் வேண்டும்.

Amend—திருத்து.

Amended, shall stand—திருத்தப்பெற்று நிற்கும்.

Amendment—திருத்தம்; திருத்தம் செய்தல்.

Amends—ஈடு; நஷ்ட ஈடு.

Amenity—வசதி.

Amin—அமீனா.

Ammunition—போர்த்தளவாடங்கள்; யுத்தத் தளவாடங்கள்; வெடிமருந்து, குண்டு முதலியன.

Among other matters—இதர விஷயங்களோடு.

Among states—மாநிலங்களுக்கிடையே.

Amongst all the peoples of India—இந்திய மக்கள் அனைவரிடையேயும்.

Amongst themselves, from—தங்களுக்குள்ளிருந்தே.

Amount as the State Government may by notification specify—மாநில அரசாங்கம் அறிவிக்கையின் மூலம் குறித்துரைக்கலாகும் தொகை.

Amusements—வேடிக்கை விளையாட்டுகள். பொழுதுபோக்குகள்.

Analysis—பகுப்பாய்வு.

Analysis, chemical—இரசாயனப் பகுப்பாய்வு.

Analyst—பகுப்பாய்வாளர்.

Ancient customs—பண்டைய வழக்கங்கள்.

Ancient Monuments and Archaeological Sites and Remains Act—பழைமையான/தொன்மையான நினைவுச்சின்னங்கள், தொல்பொருள் ஆய்வு மனைகள் மற்றும் எஞ்சி நிற்பவைகள் சட்டம்.

Ancillary—துணை; துணையான.

Ancillary matters—துணைக் காரியங்கள்; துணை விஷயங்கள்.

Ancillary powers—துணை அதிகாரங்கள்.

Ancillary purpose—துணை நோக்கம்.

And—அல்லது; ஆனால்; எனவே; எனினும்; பின்னர்; மற்றும்; மேலும்.

Anglo-Indian community—ஆங்கிலோ—இந்தியர் சமூகம்.

Animal—பிராணி; விலங்கு.

Animal husbandry—கால்நடைப் பராமரிப்பு.

Animation—உயிருட்டுதல்; எழுச்சியுட்டுதல்.

Animosity—பகைமை; விரோதம்.

Annatto—காவி விதை.

Annexed—இணைக்கப்பட்ட.

Annexure—பின்னிணைப்பு.

Annoyance—தொல்லை.

Annual administration report—நிர்வாக ஆண்டறிக்கை.

Annual financial statement—வருடாந்திர நிதி விவர அறிக்கை.

Annual payment—வருடாந்திரச் செலுத்துகை.

Annual returns—ஆண்டு விவர அறிக்கைகள்.

Annually—ஆண்டுதோறும்.

Annuities—வருடாந்திரத் தொகை.

Annul—பயனற்றதாக்கு; ரத்து செய்.

Annullment—பயனற்றதாக்குதல்; ரத்து செய்தல்.

Anonymous communication—அநாமதேயக் கடிதம்; மொட்டைக்கடிதம்.

Answerable, he is not—அவர் பதில் சொல்லக் கடமைப்பட்டவராகார்.

Antecedents—முன்வரலாறு.

Antedate—முந்தின தேதியிடு.

Anthropology—மானிட இயல்.

Anticipation—எதிர்பார்த்தல்.

Anti-oxidants—எதிர் ஆக்ஸீகரணிகள்.

Any—எந்த; எல்லா; ஒவ்வொரு.

Any case, in—எது எப்படியிருந்தாலும்; எந்த நிலைமையிலும்.

Any of the acts—சட்டங்களில் எதுவும்; சட்டங்களில் எவையும்.

Any other—மற்ற எந்த; மற்றைய; வேறெந்த

Any other class of commodity—வேறு வகைப் பண்டம் எதுவும்.

Apartment—அறை.

Aperture—துளை.

Apology—மன்னிப்புக் கோரல்.

Apparatus—சாதனம்.

Apparent—தெளிவாகத் தெரிகிற; தோற்ற மளிக்கிற; பார்வைக்குத் தென்படுகிற; மெல்லெழுந்த வாரியாகத் தெரிகிற; வெளிப்படையாகத் தெரிகிற.

Appeal—மேல்முறையீடு; வேண்டுகோள்.

Appealable decree—மேல்முறையீடு செய்யத்தக்க தீர்ப்பாணை.

Appeal shall lie—மேல்முறையீடு உண்டு; மேல்முறையீடு செய்யும் உரிமை உண்டு.

Appeal shall lie, no—மேல்முறையீடு கிடையாது; மேல்முறையீடு செய்யும் உரிமை எதுவும் கிடையாது.

Appealable—மேல் முறையீடு செய்யத்தக்க

Appear—தோன்றுகிற; ஆஜராகு.

Appear in public, one who does not—வெளியில் முகங்காட்டாத ஒருவர்.

Appear to Government, may—அரசாங்கத்திற்குத் தோன்றலாகும்.

Appearance—ஆஜராதல்.

Appellate Court—மேல்முறையீட்டு நீதிமன்றம்.

Appellate jurisdiction—மேல்முறையீட்டு அதிகார வரம்பு.

Appended to—இணைக்கப்பட்டுள்ளது; சேர்க்கப்பட்டுள்ளது.

Appendix—பிற்சேர்க்கை; பின்னிணைப்பு.

Appertaining to superintendent, duties—கண்காணிப்பாளரைச் சார்ந்த கடமைகள்.

Applicable—இயங்கத்தக்கதாயுள்ள.

Applicant—விண்ணப்பதாரர்.

Application—பிரயோகம்; விண்ணப்பம்; ஈடுபடுத்துதல்.

Application of a sum of money in discharge of interest due under a debt—ஒரு கடனுக்காகக் கொடுபட வேண்டிய வட்டியைத் தீர்ப்பதில் ஒரு பணத் தொகையை ஈடுபடுத்துதல்.

Application, in its—அது இயங்குகையில்.

Application of law—சட்டத்தின் பிரயோகம்.

Applied to, to be—பயன்படுத்துதல்.

Apply—இயங்கு; கடைப்பிடி; பிரயோகி; விண்ணப்பம் செய்.

Apply provisions which do not—வகைமுறைகள் பிரயோகமாகாத.

Apply to—பிரயோகப்படுத்து; மீதியங்கு; விண்ணப்பஞ்செய்.

Apply to Kashmir, this Act shall—இந்தச் சட்டம் காஷ்மீர் மீதியங்கும்.

Appoint—குறிப்பிடு; நியமி; நிர்ணயி.

Appointment—சாதனம்; நியமனம்.

Apportion—பங்கீடு.

Appreciation—ஆராய்தல்; நிதானித்தல்; பாராட்டுதல்; மதிப்பிடுதல்; விளங்கிக் கொள்ளுதல்.

Appreciation of evidence, matters which involve—சாட்சிய மதிப்பீட்டை உள்ளடக்குவதாகவுள்ள விஷயங்கள்.

Apprehend—அச்சத்தோடு எதிர்பார்; கைது செய்; பிடி.

Approbation—ஆமோதிப்பு.

Appropriate—உரிய; ஒதுக்கு; தக்கதான தன தாக்கிக்கொள்; பொருத்தமான.

Appropriate cases—உரிய சந்தர்ப்பங்கள்.

Appropriate Government—உரிய அரசாங்கம்.

Appropriated—பயன்படுத்தப்பட்ட.

Appropriating all sums on account of such charges—அத்தகைய கட்டணங்களுக்காக எல்லாத் தொகைகளையும் செல்வைத்துக் கொள்ளுதல்.

Appropriation—பயன்படுத்துதல்.

Appropriation Bills—நிதி ஒதுக்கு மசோதாக்கள்.

Approval—ஒப்புதல் அளிப்பு.

Approval, previous—முன் ஒப்புதல் அளிப்பு.

Approved as of medical value—மருத்துவ முக்கியத்துவம் உள்ளதென்று ஒப்புதலளிக்கப்பட்ட.

Approved school—ஒப்புதல் அளிக்கப்பெற்ற பள்ளி.

Appurtenant or attached—சேர்ந்ததாயுள்ள அல்லது இணைந்துள்ள.

Appurtenant thereto, building—அதனைச் சேர்ந்ததாக இருக்கும் கட்டிடம்.

Apron—தூசாடை.

Arbitration—மத்தியஸ்தம் செய்தல்.

Arbitrator—பொதுவர்; மத்தியஸ்தர்.

Archaeological remains—தொல்பொருள் சிதைவுகள்.

Archaeological sites—தொல்பொருளாய்வுத் தலங்கள்.

Archaeology—தொல்பொருளியல்.

Area-பகுதி ; பரப்பளவு ; பிரதேசம் ; வட்டாரம்.

Area, left open-திறப்பாக விடப்பட்ட பிரதேசம்.

Area, local-வட்டாரப் பகுதி; வட்டாரப் பிரதேசம்.

Area, scheduled-பட்டியல் பிரதேசம்.

Area, where the Act is in force-சட்டம் அமலிலிருக்கிற வட்டாரம்/பிரதேசம்.

Argument-வாதம்.

Arilus-தோல்.

Arisen-ஏற்பட்டிருக்கிற.

Arising-உண்டாகிற ; உற்பத்தியாகிற ; எழுகின்ற ; விளைகிற.

Arising out of police report, case-காவலறிக் கையிலிருந்து எழுகின்ற வழக்கு.

Arithmetical error-கணக்குப்பிழை.

Armed Force-ஆயுதப் படை.

Armed Forces of the Union-ஒன்றியத்து ஆயுதப் படைகள்.

Armed Insurrection-ஆயுதப் புரட்சி.

Armed with any deadly weapon-அபாயகரமான எந்த ஆயுதத்தையும் கைக் கொண்டுள்ள.

Arms-ஆயுதங்கள்.

Army-தரைப்படை.

Army Act-தரைப்படைச் சட்டம்.

Aromatic herbs-வாசனை மூலிகைகள்.

Arrangement-ஏற்பாடு.

Arranging certain machinery-குறிப்பிட்ட இயந்திரத்தை ஒழுங்காக வைத்தல்.

Arrears-நிலுவை ; பாக்கி.

Arrears, list of-நிலுவைப் பட்டியல்.

Arrest-கைது ; கைது செய்.

Arresting-தடை செய்யும்.

Arriving at a conclusion-முடிவுக்கு வருதல்.

Article-உருப்படி ; பண்டம் ; பொருள்.

Article subject to speedy and natural decay-விரைவாகவும் இயல்பாகவும் அழியக் கூடிய பொருள்.

Article of value-பெறுமானமுள்ள பொருள்.

Articles-உறுப்புகள் ; ஒழுங்குமுறை விதிகள்.

Articles of war for the Indian Army-இந்தியத் தரைப் படைக்கான ஒழுங்கு முறை விதிகள்.

Artificially coloured-செயற்கை திறம் சேர்க்கப்பட்ட.

Artificial process-செயற்கை முறை.

Arya Samaj-ஆர்ய சமாஜ்.

Ascertain-உறுதியாகத் தெரிந்து கொள் ; கண்டறி ; நிச்சயம் செய் ; விசாரித்தறி.

Ascorbic acid-அஸ்கார்பிக் அமிலம்.

Ascetic-ஆண்டி.

Ascribed to poisoning, the symptoms-நஞ்சிட்டதால் ஏற்பட்டதென்று காட்டும் அறிகுறிகள்.

As early as possible-கூடிய விரைவில் ; சாத்தியமான விரைவுடன்.

As far as circumstances permit-சூழ்நிலைகள் இடம் கொடுக்கும் அளவிற்கு.

As far as may be-எந்த அளவுக்குக்கூடுமோ அந்த அளவுக்கு.

As far as possible-சாத்தியமான அளவுக்கு

As from such date as may be specified in the notification-அறிவிக்கையில் குறித்துரைக்கப்படலாகும் தேதி முதற்கொண்டு.

As from the commencement of the Act-சட்டத்தின் தொடக்கம் முதற்கொண்டே.

As he thinks necessary-அவர் அவசியமெனக் கருதுகிற.

As if it were a fine imposed by a magistrate-ஒரு நடுவரால் சுமத்தப்பட்ட ஓர் அபராதமாக இருந்தாற்போன்று.

As if they were formed-அவை அமைந்திருந்தாற்போன்று.

As it may deem fit-அது பொருத்தமெனக் கருதலாகும்/கொள்ளலாகும்.

As it thinks fit-அது பொருத்தமெனக் கருதுகிறவாறு.

As many of them as may be necessary-அவற்றில் எத்தனை அவசியமோ அத்தனை.

As many votes as there are multiples of one thousand-எத்தனை மடங்கு ஆயிரங்கள் உள்ளனவோ அத்தனை வாக்குகள்.

As may be mutually agreed upon-பரஸ்பரமாக உடன்படலாகும்.

As may be necessary or expedient-அவசிகமாகலாகும் அல்லது உகந்ததாய் இருக்கலாகும்.

As may be specified—குறித்துரைக்கப்பட
லாகும்.

As nearly as may be—கிட்டத்தட்ட கூடுமான
வரையில்.

As nearly as may be practicable—நடைமுறை
யில் எந்த அளவுக்குக் கூடுமோ கிட்டத்
தட்ட அந்த அளவுக்கு; நடைமுறை சாத்
தியமாகலாகும் அளவுக்குக் கிட்டத்தட்ட.

As nearly as possible in the same words—
சாத்தியமாகும் அளவுக்குக் கிட்டத்தட்ட
அதே சொற்களில்.

As referred to—குறிப்பிட்டவாறு; குறிப்
பிடப்பட்டபடி.

As regards a right—ஓர் உரிமை குறித்து.

As respects the possession—அனுபோகத்
தைப் பற்றி.

As soon as conveniently may be—வசதிக்
கேற்ப கூடிய வரையில்.

As soon as may be—எவ்வளவு விரைவில்
கூடுமோ அவ்வளவு விரைவில்; கூடிய
விரைவில்.

As soon as possible—எவ்வளவு விரைவில்
சாத்தியமோ அவ்வளவு விரைவில்;
எவ்வளவு விரைவில் இயலுமோ அவ்
வளவு விரைவில்; சாத்தியமான
விரைவில்.

As soon as practicable—நடை முறையில்
கூடுமான விரைவில்.

As the case may be—நிலவரத்திற்கேற்ப.

As the occasion requires—சந்தர்ப்பத்திற்
கேற்ப.

As to cost—செலவுத்தொகை குறித்து/
பற்றி.

Asiatic power—ஆசிய அரசு.

Assailant—தாக்குபவர்.

Assault—தாக்குதல்.

Assembling—ஒன்று கூட்டுதல்; ஒன்று கூடு
தல்.

Assembly—பேரவை.

Assent—இசைவு.

Assented, until—இசைவளிக்கப்படும் வரை
யில்.

Assertion—அறைதல்; வற்புறுத்திச் சொல்
லுதல்.

Assess—கணக்கிடுதல்; தீர்வை விதி; மதிப்பிடு
தல்.

Assessment—தீர்வை விதிப்பு; மதிப்பீடு.

Assets—உடைமைகள்.

Assets and liabilities—உடைமைகளும் கடப்
பாடுகளும்.

Assign—அளி; உரிமை அளி; ஒப்புவி; குறித்
தளி.

Assign a portion of the fine to a Hindu
family—ஓர் இந்துக் குடும்பத்தின்மீது அப
ராதத்தின் பகுதியைச் சாட்டிவிடு.

Assignee—உரிமையளிக்கப்படுபவர்.

Assignment—அளிக்கப்படுதல்; உரிமை
யளிப்பு.

Assignor—உரிமையளிப்பவர்.

Assimilate—தன்மயமாக்கு.

Assistance—உதவி; உதவுதல்; துணை.

Assistant Commissioner of Police—காவல்
துறை உதவி ஆணையர்.

Assistant Public Prosecutor—அரசாங்கக்
குற்றத்துறை உதவி வழக்குரைஞர்.

Associated—ஒன்று சேர்ந்துள்ள; சம்பந்தப்
பட்டுள்ள.

Associated, persons—ஒன்று சேர்ந்துள்ள
ஆட்கள்.

Associateship—துணைவர் பதவி.

Association—ஒன்று சேர்தல்; கழகம்; குழாம்;

Association of individuals—தனி நபர்களின்
கழகம்.

Assume—பாவனைசெய்; மேற்கொள்;

Assumed character—பாவனை செய்யப்பட்ட
பாத்திரம்.

Assurance, Life—ஆயுள் காப்பீடு ஒப்பந்தம்.

Assurance on his life was effected, when an—
அவருடைய உயிரின் பேரில் ஒரு காப்
பீட்டு ஒப்பந்தம் செய்துகொண்டபோது.

Assurance of property—சொத்துக் காப்பீடு.

Assuring—உத்தரவாதம் அளிக்கும்.

At a time—ஒரு காலத்தில்; ஒரு தடவை
யில்.

At all times of the year—ஆண்டின் எல்லாக்
காலங்களிலும்.

At any time எந்தச் சமயத்திலும்; எப்
போதாயினும்.

At any time by day or night—பகலில் அல்
லது இரவில் எந்த நேரத்திலும்.

At large—சுயேச்சையாக.

At least—குறைந்த பட்சம்.

At least one surety, with—குறைந்தது ஒரு ஜாமீன் தாரையாவது கொண்ட.

At or near the time in question—பிரச்சினை யிலுள்ள காலத்தில் அல்லது அதற்கு அண்மையில்.

At random—கண்டபடி.

At the hearing—கேள்வியின் போது ; விசாரணையின்போது.

At the instance of—கோரிக்கையின் பேரில் ; வேண்டுவின் பேரில் ;

At the time and for the period his attendance is required—அவரது வருகை தேவைப்படும்போதும் தேவைப்படும் கால அளவுக்கும்.

At the time in question—பிரச்சினைக் காலத்தில்.

Atmosphere—காற்று மண்டலம்.

Attached—இணைந்து நிற்கும் ; சேர்ந்துள்ள ; ஜப்தி செய்யப்பட்ட.

Attached to earth—பூமியுடன் சேர்க்கப்பட்டுள்ள ; பூமியுடன் சேர்ந்துள்ள ;

Attachment—ஜப்தி.

Attain the age of 65 years, until—அறுபத்தைந்து வயது நிறைவெய்தும் வரையில்.

Attempt—முயல் ; முயற்சி ; முயற்சி செய்.

Attempting to evade the arrest—கைது செய்யப்படுவதிலிருந்து தத்திரமாகத் தப்பிக்க முயல்தல்.

Attend—ஆஜராகு ; வருகை தா.

Attendance—ஆஜராதல் ; வருகை.

Attendance cannot be procured without an amount of delay or expense which under the circumstances of the case appears to the court unreasonable, a person whose—வழக்கின் சூழ்நிலைகளில் நியாயமற்றது என்று நீதிமன்றத்திற்குத் தோன்றும் அளவிற்குத் தாமதமோ செலவோ இல்லாமல் எவரது வருகையை முயன்று பெற முடியாதோ அவர்.

Attendance for cross-examination, ordering the—குறுக்கு விசாரணை செய்வதற்காக ஆஜராகுமாறு கட்டளையிடல்.

Attender—ஏவலர்.

Attention—கவனம்.

Attest—சாட்சிக் கையொப்பமிடு ; சான்றொப்பமிடு.

Attested by two or more witnesses—இரண்டு அல்லது அதற்கு அதிகமான சாட்சிகளினால் சான்றொப்பமிடப்பட்டு.

Attorney—அட்டார்னி.

Attorney General of India—இந்தியாவின் தலைமை வழக்குரைஞர்.

Attributable—சாட்டத்தக்கதாயிருக்கிற.

Attributable to any neglect on his part—அவர்பாலுள்ள அசட்டை எதற்கும் சாட்டத்தக்கதாய் இருக்கிற.

Audience in all courts, right of—எல்லா நீதிமன்றங்களிலும் வாதாட்டு உரிமை.

Audit—தணிக்கை.

Audit of accounts—கணக்குகளின் தணிக்கை.

Audit report—தணிக்கை அறிக்கை.

Auditor General of India—இந்தியாவின் தலைமைத் தணிக்கையாளர்.

Authentic—அதிகார பூர்வமான.

Authentic extract—அதிகாரபூர்வமான எடுகுறிப்பு.

Authenticate—உறுதியொப்பமிடு.

Author—நூலாசிரியர் ; படைப்பாளி.

Author (of a performance)—(ஒரு படைப்பை வழங்கிய) படைப்பாளி.

Authorisation—அதிகார அளிப்பு.

Authorise—அதிகாரம் அளி.

Authorise and require—அதிகாரம் அளித்துக் கோரு.

Authorised absence—ஒப்பளிப்புப்பெற்ற வாராமை.

Authorised agent—அதிகாரம் பெற்றமுகவர்.

Authorised by law—சட்டத்தினால் அதிகாரம் அளிக்கப்பட்ட.

Authoritative text—அதிகாரபூர்வமான மூலவாசகம்.

Authority—அதிகார ஆயம் ; அதிகார உரிமை ; அதிகாரம் ; அதிகாரி ; அனுமதி.

Authority of law—சட்டப்படியான அதிகாரம்.

Authority of the inspector—ஆய்வாளரின் அனுமதி.

Authority, power and—அதிகாரமும் அதிகார உரிமையும்.

Automobiles—மோட்டார் வண்டிகள்.

Autonomous district—சுயாட்சி மாவட்டம்.

Autonomous region—சுயாட்சி பிராந்தியம்.

Autonomy—சுயாட்சி.

Auxiliary home—துணை இல்லம்.

Available—கிடைக்கத்தக்க.

Available for the reception—ஏற்றுக்கொள்ள இடம் தருவதாய் உள்ள.

Available, senior most judge—கிடைப்பவராயுள்ள மிக்க முதுநிலை நீதிபதி.

Avail of—பயன்படுத்திக்கொள்.

Avalanche—பனிப்பாறை வீழ்ச்சி.

Average—சராசரி.

Average, excess—மிகுதியின் சராசரி.

Average weight—சராசரி எடை.

Avocation—தொழில்; வேலை.

Avoid—தவிர்.

Avoidance of doubt, for the purpose of—ஐயம் தவிர்த்தற்பொருட்டு.

Award—அளி; அளிப்பு; தீர்ப்பளித்தல்; தீர்ப்பு; தீர்பு; தீர்வு; வழங்கு.

Award, judgment, decree—தீர்ப்பு, தீர்ப்பாணை, தீர்பு.

Awardable—அளிக்கக்கூடிய; விதிக்கக்கூடிய.

B

Baby food—சுழந்தை உணவு.

Background—பின்புலம்.

Backward class—பிற்பட்ட வகுப்பினர்; பிற்பட்ட வகுப்பு.

Bacteriology—பரிக்ரீயா இயல்.

Bad character—கெட்ட குணவியல்பு உடையவர்.

Bail—ஜாமீன்.

Bail, admit to—ஜாமீனில் விடு.

Bail, being on—ஜாமீனில் இருத்தல்.

Bailable—ஜாமீனில் விடத்தக்க.

Bailable offence—ஜாமீனில் விடுங்குற்றம்.

Bailable warrant—ஜாமீனில் விடும் பிடி கட்டளை.

Bail-bond—ஜாமீன் பத்திரம்.

Bailed to attend—ஆஜராக வேண்டுமென ஜாமீனில் விடப்பட்ட.

Bailee—ஒப்படை பெறுநர்.

Bailiff—அமீனா.

Bailment—ஒப்படை.

Bailor—ஒப்படை வழங்குநர்.

Bait—கவரும் இரை.

Baking powder—ரொட்டிச் சோடாமாவு.

Balance shall be struck—இருப்புக்கட்டுதல் வேண்டும்.

Balcony—மாடி முகப்பு.

Ballad—கதைப் பாடல்.

Ballot—வாக்குச் சீட்டு.

Ballot, secret—ரகசிய வாக்குச்சீட்டு.

Bank—வங்கி.

Banker—வங்கியர்.

Banker's Books Evidence Act.—வங்கியர் கணக்குப்புத்தகங்கள் சாட்சியச் சட்டம்.

Banking—வங்கியியல்.

Bank-note—வங்கித்தாள்.

Bankruptcy—வணிகர் நொடிப்பு நிலை.

Bankruptcy and insolvency—வணிகர் நொடிப்பு நிலையும், நொடிப்பு நிலையும்.

Banya—வணிகர்.

Baptism—ஞானஸ்நானம்.

Bar—தடை.

Bark—மரப்பட்டை.

Barrister—பாரிஸ்டர்.

Barter—பண்டமாற்றம்.

Basic wages—அடிப்படைக் கூலி.

Basis on that—அந்த அடிப்படையில்.

Batch number—தொகுதி எண்.

Bathing ghat—நீராடுதுறை.

Batta—படி.

Battalion—பட்டாளம்.

Bazaar—சந்தைப் பகுதி.

Be it enacted by Parliament—நாடாளுமன்றத் தால் சட்டம் இயற்றப்படுவதாகுக.

Beacon—வழி காட்டும் ஒளி.

Bearer—கொண்டு செல்பவர்.

Bearing the seal of the court—நீதிமன்றத் தின் இலச்சினையைக் கொண்டுள்ள.

Bearing upon the guilt or innocence of the convicted person, point—தண்டிக்கப்பட்டவர் குற்றவாளியா நிரபராதியா என்ற விஷயத்தைத் தெளிவுபடுத்தும். பிரச்சினை.

Beat of drums—தமுக்கடித்தல்.

Becomes known to me—எனக்குத் தெரிய வருகிற.

Beer—பீர்.

Before—முன்; முன்பு; முன்னர்.

Before issuing such warrant—அத்தகைய கட்டளையைப் பிறப்பிப்பதற்கு முன்பு.

Before or after—முன்போ, பின்போ; முன்னதாகவோ, பின்னதாகவோ.

Before the first day—முதல் தேதிக்கு முன்னர்.

Begging or receiving alms—பிச்சை கேட்டல் அல்லது பிச்சை பெறுதல்.

Beginning—துவக்கம்.

Behalf, in that—அதற்கென; அதன்பொருட்டு.

Behalf, in this—இதற்கென; இதன்பொருட்டு.

Behalf, on his—அவரது சார்பாக.

Behaviour—நடத்தை.

Behaviour, good—நன்னடத்தை.

Being near at hand—அருகிலிருத்தல்.

Belief—கோட்பாடு.

Belong to schedule tribes—பட்டியல் பழங்குடியினரைச் சார்ந்த.

Benami—பேரிரவலாக; மலரணையாக.

Bench—நீதி பீடம்; நீதி ஆயம்.

Bench Division—நீதியர் ஆயம்.

Bench, Full—நீதியர் பேராயம்.

Bench, Special—சிறப்பு ஆயம்.

Beneficial enjoyment, right to—பயனை அனுபோகம் செய்யும் உரிமை.

Beneficiary—பயன்பெறுபவர்.

Benefit—சலுகை; நலம்; நன்மை.

Benefit of, for the—நலனுக்காக; நன்மைக்காக.

Benzoic acid—பென்சாயிக் அமிலம்.

Best fitted to the circumstances of the case—வழக்கின் சூழ்நிலைகளுக்குப் பொருத்தம் மிக்கதாக உள்ள.

Best of my ability, to the—என்னுடைய முழுத் திறமையுடன்.

Best of my ability, knowledge and judgment, to the—என்னுடைய முழுமையான திறமையோடும் அறிவோடும் நிதானிப்போடும்.

Best of my knowledge, to the—எனது அறிவுக்கு எட்டிய வரையில்.

Bet—பந்தயங்கட்டு; பந்தயப்பொருள்.

Better—இன்னும் நல்ல; இன்னும் நன்றாக.

Better administration, for the—செவ்வையாக நிர்வகிப்பதற்காக.

Beverage—பானம்.

Beyond the control of human agency—மனித முயற்சியின் ஆதிக்கத்திற்கு அப்பாற்பட்ட.

Bhang—பங்கி.

Bias—மனச்சாய்வு.

Bid—ஏலக்கேள்வி; ஏலத்தில் கேட்டல்.

Biennial election—ஈராண்டு முறைத்தேர்தல்.

Bigamy—இருமை மணம்.

Bill—பட்டியல்; மசோதா.

Bill, money—பண மசோதா.

Bill, pending—நடப்பிலிருக்கும் மசோதா.

Bill of exchange—மாற்றுச்சீட்டு.

Bill of lading—கப்பல் சரக்குப்பட்டி.

Binding over to appear—ஆஜராகுமாறு கட்டுப்படுத்துதல்.

Bind myself—என்னைக் கட்டுப்படுத்திக் கொள்கிறேன்.

Bind myself to forfeit—தண்டமாக இழக்க நான் கட்டுப்படுகிறேன்.

Bind ourselves—நாங்கள் கட்டுப்படுகிறோம்.

Black-wood—தோதகத்தி.

Blank endorsement—வெறும் மேற்குறிப்பு.

Blank—காலியிடம்; வெற்றிடம்.

Bleached oil—வெண்மையாக்கப்பட்ட எண்ணெய்.

Blended—கலவை செய்யப்பட்ட.

Blood feud—பரம்பரைப் பகைமை.

Board—வாரியம்.

Board, partial—பகுதி வேளைச் சாப்பாடு.

Boarding house—உணவு விடுதி.

Boarding out children—குழந்தைகளுக்கு வெளியிடத்தில் உணவு வசதி செய்து கொடுத்தல்.

Bodies of villages—ஊர்க்காரர்களின் குழு மங்கள்.

Bodily injury—உடற் காயம்.

Bodily pain—உடல் வலி.

Body—உடல்; குழுமம்; மன்றம்.

Body corporate—கூட்டமைப்பு.

Body of men—மானிடக் குழு.

Body of persons—ஆட்களின் குழு ; மக்கட் குழு.

Boiled milk—கொதிக்க வைக்கப்பட்ட பால்.

Boiler—கொதிக்கலன்.

Bona fide medicinal purpose—உண்மையான மருந்தியல் நோக்கத்திற்காக.

Bona fide religious purpose, for—உண்மையான சமய நோக்கம்.

Bona-fides—நல்லெண்ணம்.

Bona fide travellers—உண்மைப் பயணிகள்.

Bona vacantia—உரிமை கொண்டாடுபவனில்லாத சொத்து/பொருள்.

Bond—அபத்திரம்.

Bond executed to abstain from the commission of any offence—குற்றம் எதனையும் செய்யாதிருப்பதாக எழுதிக் கொடுத்த பத்திரம்.

Bond, execution of—பத்திரம் எழுதிக் கொடுத்த.

Bond of surety—ஜாமீன் பத்திரம்.

Bond to keep the peace—அமைதி பேணுவதற்கான பத்திரம்.

Bonded labour system—கொத்தடிமை வேலை முறை.

Bonus—போனஸ்.

Book-keeper—கணக்கர்.

Booklet—சிறு புத்தகம்.

Books of account—கணக்குப் புத்தகங்கள்.

Borrow—கடன் வாங்கு.

Borrowing—கடன் வாங்குதல்.

Borstal institution—இளங் குற்றவாளிகள் சேர்த்திருத்த நிலையம் (பார்ஸ்டல் நிலையம்).

Borstal school—இளங்குற்றவாளிகள் சேர்த்திருத்தப்பள்ளி (பார்ஸ்டல் பள்ளி).

Both Houses—இரண்டு அவைகளும்.

Both the Houses assembled together—ஒருங்கு கூடிய இரண்டு அவைகள்.

Both Houses of Parliament—நாடாளுமன்ற ஈரவைகள்.

Both inclusive—இரண்டும் உள்ளடங்கலாக.

Bottle—குப்பி; புட்டி; புட்டியிலிடுதல்.

Bottomry bond—கப்பல் அடகுக் கடன் பத்திரம்.

Boudouin test—பூடாயின் சோதனை.

Bound legally—சட்டப்படிக்கட்டுப்பட்ட.

Bound by his bond—தமது பத்திரத்தின் மூலம் கட்டுப்பட்டிருக்கிற.

Bound so to answer—அங்ஙனமேபதிலளிக்கக் கட்டுப்பட்ட.

Bound to prove—மெய்ப்பிக்கக் கடமைப்பட்டுள்ள.

Boundary—எல்லை ; எல்லைக்குறி.

Boycott—விலக்கிவைப்பு.

Bracket—அடைப்புக்குறி.

Brahmo—பிரமோ

Breach of any of the conditions—நிபந்தனைகளில் எதையும் மீறுதல்.

Breach of bond—பத்திரத்தை மீறுதல்.

Breach of contract—ஒப்பந்த மீறுகை ; ஒப்பந்த முறிவு.

Breach of peace—அமைதிக் குலைவு ; அமைதி மீறுதல்.

Breach of trust—நம்பிக்கை மோசடி.

Break open—உடைத்துத் திற.

Break a horse—குதிரையை வசக்கு.

Brewed ginger beer—வடித்திறக்கிய ஜிஞ்சர்பீர்.

Brewery—மதுத் தயாரிப்புச்சாலை.

Bribery—லஞ்சம்.

Bring into force—அமலுக்குக் கொண்டுவா.

Bringing offenders to justice—குற்றவாளிகளை நீதி விசாரணைக்குக் கொண்டுவருதல்.

Bringing the provisions of any such law into accord, for—அத்தகைய சட்டம் ஏதொன்றின் வகைமுறைகளோடு இணங்குமாறு செய்வதற்காக.

British calendar—பிரிட்டிஷ் நாட்காட்டி.

British India—பிரிட்டிஷ் இந்தியா.

Broadcast by radio—வானொலி மூலம் பரப்பப்பட்ட.

Broadcasting—ஒலிபரப்பு.

Broker—தரகர்.

Brothel—விபசார விடுதி.

Brought to the notice of such magistrate, where it is—அது அத்தகைய நடுவரின் கவனத்திற்குக் கொண்டு வரப்படு மிடத்து.

Brought under his notice, when the offence is—அக்குற்றம் அவருடைய கவனத்திற் குக் கொண்டு வரப்படும்போது.

Brought under review, may be—பரிசீலனைக்கு உட்படுத்தலாம்.

Bruises—கன்றிப் போன காயங்கள்.

Brushwood—புதர்ப் பூண்டு.

Buckle of the belt—இடுப்பு வார்ப்பட்டைப் பூட்டு.

Buddist—பௌத்தர்.

Builder—கட்டடம் கட்டுநர்.

Bullion—பொன் அல்லது வெள்ளிக்கட்டி.

Bully—அதட்டி மிரட்டு.

Buoy—மிதவை.

Bura (Sugar)—பூரா (சர்க்கரை).

Burden of proof—மெய்ப்பிக்கும் சுமை.

Burden, vessel of twenty tons—இருபது டன் சுமை கொள்ளும் கலம்.

Burial—அடக்கம் பண்ணுதல்.

Burial ground—இடுகாடு.

Burial place—இடுகாடு.

Business—அலுவல்; தொழில்; வணிகம்; வியாபாரம்.

Business address—தொழில் முகவரி; வணிக முகவரி; வியாபார விலாசம்.

Business of a High Court—உயர்நீதி மன்றம் ஒன்றின் அலுவல்.

Business in the legislature—சட்ட மன்ற அலுவல்.

But—ஆனால்.

But for the prohibition contained in the sub-section (1)-(1) ஆவது உட்பிரிவில் அடங்கியுள்ள தடை இல்லாதிருந்தால்.

By—ஆல்; மூலமாக; வாயிலாக.

By efflux of time—காலக் கழிவினால்.

By its own operation—தன்னியக்கத்தாலேயே.

By means of it—அதன் மூலம்.

By name, appoint—பெயர் குறிப்பிட்டுநியமி.

By or under the law—சட்டத்தின் படியாகவோ அல்லது அதனடியாகவோ.

By reason of—காரணமாக.

By reason of rank or sex—பதவி நிலை அல்லது பால் காரணமாக.

By these presents—இந்தப் பத்திரத்தின் மூலம்.

By virtue of—காரணத்தால்; காரணமாகக் கொண்டு; நிமித்தமாக.

By way of addition—சேர்த்தல் மூலமாக.

By way of the return, payable—திருப்பிச் செலுத்துவதின் மூலமாகக் கொடுக்கத் தக்க.

By words either spoken or written—பேசப்பட்ட அல்லது எழுதப்பட்ட சொற்களினால்.

By writing under his hand—தான் கையொப்பமிட்ட எழுத்து மூலமாக.

By whatever designation he is known—அவர் எந்தப் பதவிப் பெயரால் வழங்கப்பட்டாலும்.

Bye-law—துணை விதி.

By standers—அருகிலிருப்பவர்கள்.

C

Cable anchor—சீனிக்கயிறு ;
மர நங்கூரக் கயிறு.

Cadre of posts—பணிமுறைப் பிரிவு.

Cafe—கஃபே.

Cakes—கேக்குகள்.

Caking—கட்டி தட்டுதல்.

Calcium—கால்சியம்.

Calculated to lead to the identification—
அடையாளங்கண்டு கொள்வதற்கு
ஏதுவாகுமாறு திட்டமிடப்பட்ட.

Calculation—கணக்கிடுதல்; கணக்கு; திட்ட
மிடுதல்;

Calendar case—பட்டியல் வழக்கு.

Calendar for 19....., Case No.....
of the—19.....க்கான பட்டியல் வழக்கு
எண்.....

Calendar month—காலண்டர் மாதம்.

Calendar Year—ஆங்கில ஆண்டு.

Call—கூப்பிடு.

Call for—கேட்டுவிடு; கேள்; கோரு; தருவி.

Call for a report—ஓர் அறிக்கையை
அனுப்புமாறு கோருதல்.

Call for and examine the record—பதிவுக்
கட்டை அனுப்புமாறு கோரிப்
பரிசீலனை செய்தல்.

Call for proof of it, may நிரூபிக்கும்படி
கோரலாம்.

Call in question—ஆட்சேபணை செய் ;
மறுத்துரை.

Call upon—கோரு; தருவி.

Call upon to enter into recognizance—
ஜாமீன் பத்திரமொன்றை எழுதிக்
கொடுக்குமாறு கோரு.

Called as.. /this Act may be—இந்தச் சட்டம்
.....என்று வழங்கப்படும்/ வழங்கப்
பெறும்.

Called in question, it shall not be—அது
ஆட்சேபிக்கப்படுதல் ஆகாது.

Calling—கொள்பணி; தொழில்.

Calling as a witness—சாட்சியாகத் தருவித்
தல்.

Calling attention to—கவனத்தை ஈர்த்தல்.

Calling for a document—ஒரு பத்திரத்தைத்
தருவித்தல்/ கேட்டுவிடுதல்.

Calling for a person—ஒரு ஆளையவரவழைத்
தல்.

Calling for diary—நாட்குறிப்பை வர
வழைத்தல்/ கேட்டுவிடுதல்.

Calling on for hearing—விசாரணைக்குக்
கூப்பிடு.

Camping ground—முகாம்செய்யும் மனை,
Cancel—ரத்து செய்.

Candidate—வேட்பாளர்.

Candied peel—சர்க்கரைப்பாகிடப்பட்ட
பழத்தோல்.

Cane sugar—கரும்புச் சர்க்கரை.

Cannot be found, a person who—கண்டு
பிடிக்கப்பட முடியாத ஓர் ஆள்.

Canon—விதி.

Canons of financial propriety—நிதிமுறைமை பற்றிய விதிகள்.

Canteen—சிறுநுட்டிச்சாலை.

Cantonment—பாளையம்.

Caoutchou—பக்குவப்படுத்தப்படாத ரப்பர்.

Capable of being perceived by the senses—புலன்களால் அறியக் கூடிய.

Capable of execution—நிறைவேற்றப் படத்தக்கது.

Capacity—திறன் ; திறனுடைமை ; நிலை முறை.

Capacity, civil—குடியியல் அலுவல் முறை.

Capacity, official—அலுவல் நிலை.

Capital—மூலதனம்.

Capital letters—பெரிய எழுத்துக்கள்.

Capital offence—சிரச்சேதத் தண்டனைக் குரிய குற்றம் ; மரண தண்டனைக்குரிய குற்றம்.

Capital sentence—மரண தண்டனை.

Capital sum—மூலதனத் தொகை.

Capital value—மூலதன மதிப்பு.

Capitation tax—தலைக்கட்டு வரி.

Captain, Ship's—கப்பல் தலைவர்.

Caramel—வறண்ட சர்க்கரை.

Carbonated water—சோடா நீர்.

Carcass—பிணம்.

Cardamon—ஏலக்காய்.

Cards—ஆட்டச்சீட்டுகள்.

Care—எச்சரிக்கை ; கவனம் ; கவனிப்பு.

Care and custody, in the—கவனிப்பிலும் பாதுகாவலிலும்.

Career—பிழைக்கும் வழி ; வாழ்வு.

Carelessness—கவனக்குறைவு.

Caricature—கேலிச்சித்திரம்.

Carnal intercourse (with man, woman or animal)—(ஆணோடு, பெண்ணோடு அல்லது விலங்கோடு) காமவிகார உடலுறவு.

Carriage of passengers—பயணிகளை ஏற்றிச் செல்லுதல்.

Carried into effect, shall cause that sentence—அந்தத் தண்டனையை நிறைவேற்றி வைக்கச் செய்தல் வேண்டும்.

Carried out in the main Act, the amended provisions are—திருத்தப்பட்ட வகை முறைகள் முதன்மைச் சட்டத்தில் சேர்க்கப்பட்டுள்ளன.

Carrier—கொண்டு செல்பவர் ; கொண்டு செல்லுநர்.

Carrier of disease—நோய்கடத்தி/கடத்துநர்.

Carry forward—எடுத்துச் செல் ; கொண்டு செல்.

Carry on—நடத்து.

Carrying an Occupation—வாழ்க்கைத் தொழில் ஒன்று நடத்துவது.

Carrying into effect—செயற்படுத்துதல்.

Carrying on business—தொழில் நடத்துதல்.

Carrying out the objects of this Act—இந்தச் சட்டத்தின் நோக்கங்களை நிறைவேற்றுதல்.

Carrying out the provisions—வகைமுறைகளைச் செயற்படுத்துதல்.

Case—கூடு ; சந்தர்ப்பம் ; வழக்கு ; விஷயம் ; நிலவரம்.

Case pending—நடப்பிலுள்ள வழக்கு.

Cases or classes of cases—வழக்குகள் அல்லது வழக்கு வகைகள்.

Cash account—ரொக்கக் கணக்கு.

Cash equivalent—சமமதிப்புள்ளபணம்.

Cash memo—ரொக்கக் குறிப்பு.

Cashier—காசாளர்.

Cask—பீப்பாய்.

Casket—பேழை.

Cassia—இலவங்கப்பட்டை.

Caste system—சாதிமுறை.

Casting the ship away—கப்பலைக் கைவிட்டு விடுதல்.

Casting vote—போடுவாக்கு.

Casual—தற்செயலான.

Casual vacancy—தற்செயல் காலியிடம்.

Catalogue—விவரப்பட்டியல்.

Category—இனம் ; வகை ; வர்க்கம்.

Category of persons—ஆட்களின் வகை.

Catering—உணவு வழங்குதல்.

Catering department—உணவுவழங்கும் துறை.

Catering Establishment—உணவுவழங்கும் நிறுவனம்.

Catering Establishments Act, 1958—1958ஆம் ஆண்டு உணவு வழங்கும் நிறுவனங்கள் சட்டம்.

Cattle—கால் நடை.

Cattle fodder—கால்நடைத்தீவனம்.

Cattle-trespass—கால்நடை அத்துமீறல்.

Cattle-Trespass Act—கால்நடை அத்துமீறல் சட்டம்.

Cause—ஆதாரம்; காரணம்; செய்வி; வழக்கு.

Cause, good—சரியான காரணம்.

Cause, sufficient—போதியகாரணம்.

Cause her defilement, to—அவளைக்கெடுப்பதற்காக.

Cause of action—வழக்கு மூலம்; வியாஜ்ஜிய மூலம்.

Cause or effect—காரணம் அல்லது விளைவு.

Causing the appearance—ஆஜராகும்படி

செய்தல்.

Cease—அற்றுப்போ.

Cease to apply, will—இயங்குவது நின்று போகும்.

Cease to be in force—செயற்படுதல் அற்றுப் போகும்.

Cease to have effect—செயற்பாடற்றுப் போகும்.

Ceased to exist—இல்லாது போயிற்று.

Ceased to remain in force—செயற்படுதல் அற்றுப்போயிற்று.

Ceases, whenever it—அது நீங்கும்போதெல்லாம்.

Ceases to hold office, after he—அவர் பதவியிலிருந்து நீங்கிவிட்ட பின்பு.

Ceases to operate—செயலற்றுப் போகிறது.

Ceasing—அற்றுப்போதல்.

Ceasing to be members, on—உறுப்பினர்களாக இருப்பதினின்றும் நீங்கியதின் பேரில்.

Cede—கொடையாக அளி.

Ceiling—உச்சவரம்பு.

Celebrated manufacturer—புகழ்பெற்ற உற்பத்தியாளர்.

Census—மக்கள் தொகைக் கணக்கெடுப்பு.

Central Act—மத்தியச் சட்டம்.

Central Bureau of Intelligence and Investigation—வேவுச்செய்தி மற்றும் புலனாய்வுக்கான் மத்திய அலுவலகம்.

Central Committee for food standards—

உணவு அளவைத்திட்டத்திற்கான மத்தியக் குழு.

Central Food Laboratory—மத்திய உணவுப் பொருள் ஆய்வுக்கூடம்.

Central Government—மத்திய அரசாங்கம்; மைய அரசாங்கம்.

Central Nazir—மையக் கட்டளையார்.

Cereals—தானியங்கள்.

Ceremony—சடங்கு.

Certain—சில.

Certain, a—ஒருசில; குறிப்பிட்ட.

Certain circumstances—குறிப்பிட்ட சூழ்நிலைகள்.

Certain offences to be non-bailable—ஒருசில குற்றங்கள் ஜாமீனில் விடாக் குற்றங்களாயிருத்தல்.

Certain other Acts—வேறுசில சட்டங்கள்.

Certain persons—ஒருசில ஆட்கள்.

Certificate—உறுதிச்சான்று.

Certification—உறுதிச்சான்றளித்தல்.

Certified copy—உறுதிச்சான்றளிக்கப்பட்ட நகல்.

Certified dealer—உறுதிச்சான்று பெற்ற வணிகர்.

Certified (goldsmith)—உறுதிச்சான்று பெற்ற (பொற் கொல்லர்).

Certify—உறுதிச்சான்றளி.

Certiorari, writ of—'வழக்குக் கட்டுகளை அனுப்பிடுக' என்னும் நீதிப் பேரர்ணை.

Cess—மேல்வரி.

Cessation—நிறுத்திக் கொள்ளுதல்.

Cessation of motion—இயக்கத்தை நிறுத்திக் கொள்ளுதல்.

Cesser—அற்றுப்போதல்; நிலைநீக்கம்.

Cession—கைவிடுதல்.

Chaff—உமி.

Chairman—தலைவர்.

Chairman, ex-officio—பதவிவழித்தலைவர்.

Chalan—செலுத்துச்சீட்டு.

Change of motion—இயக்கத்தை மாற்றுவதல்.

Channel of communication—சுடிதத் தொடர்பு வழி.

Chapter—அத்தியாயம்.

Character—இயல்பு; குண இயல்பு; தன்மை; நிலைமை.

Character and class of sureties—ஜாமீன் தார்களின் தரமும் வகையும்.

Character, bad—கெட்ட குணவியல்புடையவர்.

Character, judicial—நீதித்துறை நிலைமை.

Character, official—அலுவல் நிலைமை.

Character training—குணவியல்புப் பயிற்சி.

Characters, loose and disorderly,—ஒழுக்கங் கெட்டவர்களும் அமைதியைக் குலைப்பவர்களும்.

Charcoal—மரக்கரி.

Charge—கட்டணம்; குற்றச்சாட்டு; செலவு; பொறுப்புரிமை.

Charge, any person in—பொறுப்பிலுள்ள எவரொருவரும்.

Charge, framing of—குற்றச்சாட்டை வளைதல்.

Charge, officer in—பொறுப்பிலுள்ள அலுவலர்.

Charge, rate of—கட்டண வீதம்.

Charge, sheet—குற்றப் பத்திரிகை.

Charge with one head—ஒரு தலைப்புக் கொண்ட குற்றச்சாட்டு.

Chargeable—விதிக்கத்தக்க.

Chargeable fee—விதிப்பதற்குரிய கட்டணம்.

Charged on the consolidated fund, is—திரள் நிதியத்தின்மீது பொறுப்புரிமை சுமத்தப் பட்டிருக்கிறது.

Charged with duties—கடமைகள் ஒப்படைக்கப்பட்ட.

Chariot—தேர்.

Charitable foundation—அறக்கட்டளை.

Charitable institution—அறநிறுவனம்; பரோபகாரச் சங்கம்.

Charitable trust—அறக்கட்டளை.

Charities—அறப்பணிகள்.

Chart—கடற்படம்; விளக்கஅட்டவணை.

Chartered ship—வாடகைக்கு அமர்த்தப் பட்ட கப்பல்.

Cheating—ஏமாற்றுதல்.

Cheese—பாலடைக் கட்டி.

Chemical analysis—இரசாயனப் பகுப்பாய்வு.

Chemical preservative—இரசாயனப் பதனச் சரக்கு.

Cheque—காசோலை.

Cherish and follow—போற்றிப் பின்பற்று.

Chief—அதிபதி; தலைமைக்காரர்; தலைவர்.

Chief Adviser—தலைமை ஆலோசகர்.

Chief Conservator of Forest—வனத்துறைத் தலைமைப் பாதுகாவலர்.

Chief Election Commissioner—தலைமைத் தேர்தல் ஆணையர்.

Chief Inspector of approved schools—ஒப்புத் தலைமைப் பெற்ற பள்ளிகளின் தலைமை ஆய்வாளர்.

Chief Judge of Small Cause court—சிறுவழக்கு நீதிமன்றத்தின் தலைமை நீதிபதி.

Chief Judicial Magistrate—நீதித்துறைத் தலைமை நடுவர்.

Chief Justice—தலைமை நீதிபதி.

Chief Metropolitan Magistrate—பெருநகரத் தலைமை நடுவர்.

Chief Officer of Health Administration—உடல்நல நிர்வாகத் துறைத் தலைமை அலுவலர்.

Chief Presidency Magistrate—மாகாணத் தலைநகரத் தலைமை நடுவர்.

Chief Probation Officer—கண்காணிப்புத் துறைத் தலைமைக் கண்காணிப்பாளர்.

Child—குழந்தை.

Child of tender age—பிஞ்சுப் பருவக் குழந்தை.

Child-stealing—குழந்தைத் திருட்டு.

Children Act—குழந்தைகள் சட்டம்.

Chlorophyll—பச்சையம்.

Choose to proceed under this section, where the court does not—நீதிமன்றம் இந்தப் பிரிவின்படி மேல்நடவடிக்கை எடுப்பது பொருத்தமெனக் கருதாதவிடத்து.

Choosing—தெரிந்தெடுத்தல்; பொருத்த மெனக் கருதுதல்.

Chowkidar—செளக்கிதார்.

Cinnamon—இலவங்கப்பட்டை.

Circular—சுற்றறிக்கை.

Circulate—சுற்றுக்குவிடு; நிலவச் செய்; புழக்கத்தில் விடு; விநியோகி.

Circulated exclusively to members—உறுப்பினர்களுக்கு மட்டுமே விநியோகிக்கப் படுகிற.

Circulation, putting into—நிலவச் செய்தல்.

Circumscribing line of wall—வரம்புக்கு உட்படுத்தும் சுவர்.

Circumstances—சூழ்நிலைகள்; விவரங்கள்.

Circumstances of the case—வழக்கின் விவரங்கள்/சூழ்நிலைகள்.

Circumstances or home surroundings—சூழ்நிலைகள் அல்லது குடும்பச் சூழல்கள்.

Circumstances under which such arrest was made, with a report of the—எந்தச் சூழ்நிலைகளில் கைது செய்யப்பட்டது என்பது பற்றிய ஓர் அறிக்கையுடன்.

Cistern—நீர்த்தொட்டி.

Citizen—குடி; குடிமகன்; குடிமகன்.

Citizen of India—இந்தியாவின் குடிமகன்/குடிமகன்; இந்தியக்குடி.

Citizens—குடிகள்; குடிமக்கள்.

Citizenship—குடிமை; குடியுரிமை.

Citric Acid—சிட்ரிக் அமிலம்.

City—மாநகரம்.

Civil authority—குடியியல் அதிகார ஆயம்.

Civil capacity, in—குடியியல் அலுவல் முறையில்.

Civil Case—உரிமை வழக்கு.

Civil Code—உரிமையியல் சட்டம்.

Civil Court—உரிமை வழக்கு நீதிமன்றம்.

Civil force—குடிமுறைப் படை.

Civil jail—உரிமையியல் சிறை; குடியியல் சிறை.

Civil liability—உரிமையியல் கடப்பாடு.

Civil matter—உரிமை வழக்கு விஷயம்.

Civil patient—குடியியல் நோயாளி.

Civil power—குடியியல் அதிகாரம்.

Civil procedure—உரிமை வழக்கு விசாரணை முறை.

Civil proceeding—உரிமைவழக்கு நடவடிக்கை.

Civil rights—குடியியல் உரிமைகள்.

Civil service—குடிமுறைப் பணி; குடிமுறை/குடியியல் ஊழியம்.

Civil stores—குடியியல் பண்டகசாலை.

Civil suit—உரிமை வழக்கு.

Civil surgeon—குடியியல் அறுவை மருத்துவர்.

Claim—உரிமைக் கோரிக்கை; கோரிக்கை; பாத்தியதைகொண்டாடு; கோரு.

Claim in a suit—ஓர் உரிமைவழக்கில்/உரிமைக் கோரிக்கை.

Claim, his—அவரது கோரிக்கை.

Claim preferred—கோரப்பட்ட பாத்தியதை.

Claim preferred or made—தாக்கல் செய்யப்பட்ட அல்லது கோரப்பட்ட உரிமை.

Claimant—உரிமைகோருபவர்; கோரிக்கையாளர்.

Claiming any right—உரிமை எதையும் கொண்டாடுகிற.

Claims—கோரும் உரிமைகள்.

Claims, false—பொய்க்குற்றுகள்.

Class—வகை.

Classes of cases—வழக்கு வகைகள்.

Classes of courts—நீதிமன்றங்களின் வகைகள்.

Classes of persons, by persons or—ஆட்கள் எவராலும் அல்லது எந்த வகை ஆட்களாலும்.

Classification—பாசுபாடு; வகைப்படுத்துதல்.

Classification of offences—குற்றங்களின் பாசுபாடு.

Classify—பாசுபடுத்து; வகைப்படுத்து.

Clause—கூறு; வகைமுறை.

Clause, interpretation—பொருள்கோளுக்கான வகைமுறை.

Cleaners—சுத்தம் செய்பவர்கள்.

Clear—தெளிவான.

Clearance of forest—காடழித்தல்.

Clearance of forest, first—புதிய காடழிப்பு.

Clergyman—மதகுரு.

Clerical error—எழுத்தர் பிழை.

Clerk—எழுத்தர்.

Client—கட்சிக்காரர்.

Closed—தடுக்கப்பட்டிருக்கிற; மூடப்பட்டிருக்கிற.

Closed forest—மூடப்பட்ட காடு.

Closure—மூடிவிடுதல்; மூடுதல்.

Cloves—கிராம்பு.

Club—குண்டாந்தடி; தடி.

Club wound—குண்டாந்தடிக் காயம்.

Co-accused—உடன்-எதிரி: சக-எதிரி.

Coal-நிலக்கரி.

Coal tar dyes-கீலெண்ணெய்ச்சாயங்கள்.

Coating-மேல்பூச்சு.

Code-சட்டம்; சட்டத்தொகுப்பு; விதித் தொகுப்பு.

Code, financial-நிதிமுறை விதித்தொகுப்பு.

Code, Madras-சென்னைச் சட்டத் தொகுப்பு.

Code number-சங்கேத எண்.

Code of Civil Procedure-உரிமை வழக்கு விசாரணை முறைச் சட்டம்.

Code of Criminal Procedure-குற்ற விசாரணை முறைச் சட்டம்.

Coercion-வலுக்கட்டாயம்.

Coffee house-காப்பிக் கடை.

Cognizable-கைது செய்வதற்குரிய.

Cognizable and non-bailable offence-கைது செய்வதற்குரியதும் ஜாமீனில் விடக் கூடாதுமான குற்றம்.

Cognizable case-கைது செய்வதற்குரிய வழக்கு.

Cognizable offence-கைது செய்தற்குரிய குற்றம்.

Cognizance of the Court, within the--நீதி மன்றத்தால் விசாரணைக்கு எடுத்துக் கொள்ளத்தக்க.

Cognizance, take-விசாரணைக்கு எடுத்துக் கொள்.

Co-habitation-உடலுறவு; உடனுறைதல்.

Coin-நாணயம்.

Coinage-நாணயத் தயாரிப்பு முறை.

Coiner-நாணயம் தயாரிப்பவர்; (சிறப்பு பாகக்) கள்ள நாணயம் தயாரிப்பவர்.

Coins, small-சில்லறை நாணயங்கள்.

Coke-கல்கரி.

Collecting-சேகரித்தல்; திரட்டுதல்; வசூலித்தல்.

Collecting arms-ஆயுதங்களைத் திரட்டுதல்.

Collection of documents-பத்திரங்களின் தொகுதி.

Collection of evidence சாட்சியம் சேகரித்தல்.

Collection of laws-சட்டங்களின் தொகுப்பு.

Collection of persons-மக்கள் கூட்டம்.

Collection of tax-வரி வசூலித்தல்.

Collective activity-கூட்டுச் செயல்.

Collective fine-கூட்டு அபராதம்.

Collective responsibility-கூட்டுப் பொறுப்பு.

Collector-ஆட்சியர்.

Collector of land revenue-நிலவருவாய் ஆட்சியர்.

Collusion-வஞ்சகக்கூட்டு.

Colonization-குடியேற்றம்.

Colony-குடியேற்ற நாடு.

Colour index-நிறக்குறியீட்டெண்.

Colour of office, doing any act under-பதவியைச் சாக்கிட்டுச் செய்கை ஏதேனும் செய்தல்.

Coloured, dark-கருநிறமான.

Colouring matter-நிறமூட்டும் பொருள்.

Colt-ஆண் குதிரைக் குட்டி.

Column-பத்தி.

Combination-இணைப்பு; ஒன்று சேர்த்தல்.

Combined with it-அதோடு இணைக்கப்பட்ட.

Combines-இணைப்புக் குழுக்கள்.

Combustible matter-தீப்பற்றக் கூடிய பொருள்.

Come of age, son-வயது வந்த மகன்.

Comfort-வசதி.

Coming into force-அமலுக்கு வருதல்.

Coming to his knowledge-அவருக்குத் தெரிய வருதல்.

Commanding officer-படைத் தலைவர்.

Commands of the law-சட்டத்தின் ஆணைகள்.

Commenced and completed, not-தொடங்காமலும் முடிவடையாமலும்.

Commencement-தொடக்கம்.

Commencement of this Act, after the-இந்தச் சட்டம் தொடங்கிய பின்பு.

Commencement, at the-தொடக்கத்தில்; தொடக்கத்தின்போது.

Comment-குறை கூறுதல்; விளக்க உரை.

Commerce-வாணிகம்; வியாபாரம்.

Commercial transactions-வர்த்தக நடவடிக்கைகள்.

Commission-ஆணை; ஆணையம்; செய்தல்; தரகு.

Commissioned officer—ஆணை பெற்ற அலுவலர்.

Commissioner—ஆணையர்.

Commissioner of labour—தொழிலாளர் துறை ஆணையர்.

Commissioner of oaths—பிரமாண ஆணையர்.

Commissioner of Police—காவல்துறை ஆணையர்.

Commit—செய்.

Commit to jail—சிறைக்கு அனுப்பு.

Commit to trial—மேல் விசாரணைக்கு அனுப்பு.

Commitment of juvenile offenders to approved school—இளங்குற்றவாளிகளை ஒப்புதலளிக்கப்பெற்ற பள்ளிக்கு அனுப்பி வைத்தல்.

Commitment, warrant of—சிறைவைப்புக் கட்டளை.

Committal—மேல் விசாரணை.

Committed to prison—சிறைக்கு அனுப்பப்பட்ட.

Committee—குழு.

Committee constituted by the Collector—ஆட்சியரால் அமைக்கப்பட்ட குழு.

Committee of visitors—பார்வையாளர் குழு.

Committing of an offence in concert—ஒருங்கிசைந்து ஒரு குற்றம் செய்தல்.

Commodity—பண்டம்.

Common—சாதாரணமான; பொதுவான.

Common Carrier—பொது ஊர்தியர்.

Common course—சாதாரணமான நடைமுறை.

Common design—பொதுவான திட்டம்.

Common detriment—பொதுமக்களுக்கு இடர்.

Common gaming house—பொது சூதாட்ட விடுதி.

Common good—பொது நலம்.

Common intention—பொதுவான உட்கருத்து.

Common interest—பொது அக்கறை.

Common name—பொதுப் பெயர்.

Common object—பொதுவான நோக்கம்.

Common original—பொதுவான மூலம்.

Common salt—சாதாரண உப்பு.

Common seal—பொது முத்திரை.

Commonly intelligible—சாதாரணமாகப் புரியக்கூடிய.

Commonwealth—காமன்வெல்த்.

Communicable disease—தொற்று நோய்.

Communicate—அனுப்பு; கடிதத் தொகுப்பு கொள்; தெரிவி.

Communicate the substance thereof—அதன் சாரத்தைத் தெரிவி.

Communication—செய்தித் தொடர்பு;

செய்திப் போக்குவரத்து; தகவல், தெரிவிக்கப்பட்ட செய்தி; தொடர்பு கொள்ளுதல்; போக்குவரத்துச் சாதனம் தெரிவிப்பு.

Community—சமுதாயம்; சமூகம்.

Community projects—சமூக/சமுதாயத் திட்டங்கள்.

Commutation of rights—உரிமைகளுக்கு மாற்று மதிப்பு வழங்குதல்.

Commutation of sentence—தண்டனையை மாற்றுதல்.

Commuted value—மாற்று மதிப்பு.

Companions—தோழர்கள்.

Company—கம்பெனி; சகவாசம், துணை; படைப் பிரிவு.

Compare—ஒத்துப்பார்.

Compel—கட்டாயப்படுத்து.

Compensated, cannot be—ஈடு செய்ய முடியாத.

Compensation—நஷ்டஈடு.

Compensatory allowance—ஈட்டுப்படித் தொகை.

Competence—தகுதி; தகுதியுடைமை.

Competent—அதிகாரம் பெற்ற; தகுதிவாய்ந்த.

Competent authority—தகுதியுடைய அதிகார ஆயம்; தகுதியுடைய அதிகாரி.

Competent court—தகுதிவாய்ந்த நீதிமன்றம்.

Competent to refuse, it shall not be—மறுப்பது அதிகாரபூர்வமானதாகாது.

Complain—முறையிடு.

Complainant—முறையிடுபவர்.

Complained, act—முறையிடப்பட்ட செய்கை.

Complement, ordinarily fixed—சாதாரணமாக நிர்ணயிக்கப்பட்ட மொத்த எண்ணிக்கை.

Complete inspection—முழுமையான ஆய்வு.
 Complete, when—எப்போது பூர்த்தியுறு
 கிறது.
 Completed—நிறைவடைந்த; முடிவடைந்த;
 பூர்த்தியான.
 Completed, hearing of the case was—வழக்
 கின் விசாரணை முடிவடைந்தது.
 Completely and finally renounced the world—
 உலகத்தை முற்றிலுமாகவும் முடிவாகவும்
 துறந்துவிடுதல்.
 Compliance—அனுசரித்தல்; இணங்கியிருத்
 தல்; கீழ்ப்படிதல்.
 Complicity—உடந்தையாயிருத்தல்.
 Comply—இணங்கிநட; நிறைவேற்று.
 Comply with the order—கட்டளைக்கிணங்கி
 நட.
 Component—அமைப்பான்.
 Component parts—உறுப்புகளாகவுள்ள
 பகுதிகள்.
 Composed—ஆக்கப்பட்ட.
 Composed of—கொண்டதாயிரு.
 Composite culture—கூட்டுப் பண்பாடு.
 Composition—அமைத்தல்; அமைப்பு;
 கட்டமைப்பு; கடன் தீர்வு உடன்பாடு.
 Composition of offence—குற்றத்தைச்சமரச
 மாகத் தீர்த்துக் கொள்ளுதல்.
 Compoundable offence—ராஜிசெய்யக் கூடிய
 வழக்கு.
 Compounded Asafoetida—கூட்டுப் பெருங்
 காயம்.
 Compounded cattle—பட்டியிலடைக்கப்
 பட்ட கால்நடை.
 Comprised—அடங்கிய; அடங்கியிருப்பதாக.
 Comptroller and Auditor-General of India—
 இந்தியாவின் கணக்காய்வு-தணிக்கைத்
 துறைத்தலைவர்.
 Compulsory—கட்டாயமாக.
 Compulsory acquisition—கட்டாயமாக
 ஈட்டுதல்.
 Compulsory deposit—கட்டாய வைப்பீடு.
 Compulsory labour—கட்டாய உழைப்பு.
 Compulsory service—கட்டாயச் சேவை.
 Computation—கணிப்பு.
 Compute—கணக்கிடு; மதிப்பிடு.
 Computing, in—கணக்கிடுங்கால்.
 Conceal—ஒளித்துவை.

Concealment—ஒளித்து வைத்தல்; ஒளிப்
 பிடம்; மறைத்துவைத்தல்.
 Concentrates—செறிவங்கள்; செறிவுப்
 பொருள்கள்.
 Concerned—சம்பந்தப்பட்ட; ஈடுபட்ட.
 Concerned person—ஈடுபட்டவர்; சம்பந்தப்
 பட்டவர்.
 Concert—ஒருங்கிசைதல்.
 Concisely—சுருக்கமாக.
 Conclusion (of a trial)—(ஒரு விசாரணை)
 முடிவடைதல்.
 Conclusive proof—அறுதியான நிரூபணம்.
 Concur—இணங்கு; ஒருங்கிசை.
 Concurrence—ஒருங்கிசைவு.
 Concurrent list—பொதுப்படைப் பட்டியல்.
 Concurrent power—ஒருங்கமைந்த
 அதிகாரம்.
 Concurrent sentence—ஏககாலத்தில் செயற்
 படும் தண்டனை.
 Concurrently—ஏககாலத்தில்; ஒருங்கிசைந்து;
 ஒருங்கிணைந்து.
 Concurrently with previous sentence, the
 subsequent sentence shall run—பிந்திய
 தண்டனை முந்திய தண்டனையுடன் ஏக
 காலத்தில் செயற்படுதல் வேண்டும்.
 Condensed milk—கெட்டியாக்கப்பட்ட பால்.
 Condiments—மசாலா.
 Condition—சூழ்நிலை; நிபந்தனை;
 நிலவரம்; நிலைமை.
 Condition precedent—முன் நிபந்தனை.
 Conditional discharge—நிபந்தனையின்
 பேரில் விடுதலை.
 Conditional order—நிபந்தனைக் கட்டளை.
 Conditionally or unconditionally—நிபந்தனை
 யுடனோ, அல்லது நிபந்தனையின்றியோ.
 Conditioned for his appearance before the
 court, a bond—நீதிமன்றத்துக்கு முன்பு
 வரவேண்டும் என்ற நிபந்தனையைக்
 கொண்ட ஒரு ஜாமீன் பத்திரம்.
 Conditions of freedom and dignity, in—சுதந்
 திரமும் கௌரவமும் நிலவும் சூழ்
 நிலைகளில்.
 Conditions of service—ஊழியநிபந்தனைகள்.
 Conditions of work—வேலை நிலவரங்கள்/
 நிபந்தனைகள்.
 Conducive—உதவியாயுள்ள; ஏதுவாயிரு.

Conduct—நடத்து; நடத்தை; நடப்புமுறை.
 Conduct of a person touching a public question—ஒரு பொதுப் பிரச்சினையை ஒட்டிய ஒருவரது நடத்தை.
 Conduct of business—அலுவல் நடத்தும் முறை.
 Conduct of the business of the company—கம்பெனியின் அலுவல் நடப்புமுறை.
 Conduct of meetings—கூட்டங்கள் நடத்தும் முறை.
 Conferment of powers—அதிகாரங்கள் வழங்குதல்.
 Conferred powers—வழங்கப்பட்ட அதிகாரங்கள்.
 Conferring—அளித்தல்; வழங்குதல்.
 Conferring with him—அவருடன் கலந்தாலோசித்தல்.
 Confess judgement—தீர்ப்புக்கிணங்கு.
 Confession—ஒப்புதல் உரை.
 Confessional statement—ஒப்புதல் வாக்குமூலம்.
 Confidence, active—தீவிர நம்பிக்கை.
 Confidential communications—ரகசியச் செய்திகள்.
 Confine—எல்லைக்குட்படுத்து.
 Confinement—அடைத்து வைத்தல்.
 Confirm—உறுதிப்படுத்து.
 Confirmation—உறுதிப்படுத்துதல்; ஊர்ஜிதம்.
 Confiscation—பறிமுதல்.
 Conflagration—பெருந்தீ.
 Conformable—அனுசரணையான; இணங்கிய முறையில்.
 Conformity with the judgment, in—தீர்ப்புக்கு இணங்கு.
 Conjecture—ஊகம்.
 Jointly—கூட்டாக.
 Connected with—தொடர்புடைய.
 Connivance—மறைமுக ஆதரவு; உட்கையாயிருத்தல்.
 Conscientiously—மனச்சான்றுக்கு ஒப்ப.
 Conscious, mental condition of which any person is—எவரேனுமொருவரின் உணர்வுக்குத் தெரிகிற மனநிலை.
 Consciousness—உணர்வு.

Consecutive sentence—தொடர் தண்டனை.
 Consecutively—தொடர்ச்சியாக.
 Consent—சம்மதம்.
 Consequential—பின்விளைவாக; விளைவாக.
 Consequential, supplemental or incidental modifications—பின்விளைவாக எழுகிற, குறையை நிறைவு செய்கிற அல்லது இடைவிளைவாக எழுகிற மாறுதல்கள்.
 Conservation—அழியாது காத்தல்.
 Consider—கருது; பரிசீலனை செய்.
 Consider expedient—உகந்ததென/நலமெனக் கருது.
 Consider it necessary—அதை அவசியமெனக் கருது.
 Consider suitable—பொருத்தமெனக் கருது.
 Considerable body of strangers—கணிசமான அயலார் கூட்டம்.
 Consideration—பரிசீலனை; பிரதிபிரயோஜனம்; மறுபயன்.
 Consideration, recitals of—பணப்பற்று விவரங்கள்.
 Consignee—சரக்குப்பெறுநர்.
 Consignment—அனுப்புச்சரக்கு.
 Consignor—சரக்கு அனுப்புநர்.
 Consistent—இசைவான; ஒவ்வதலாகவுள்ள.
 Consistent with—ஒத்த; ஒவ்வதலாக; பொருத்தமான.
 Consisting of—அடங்கியிருக்கிற; கொண்டுள்ள.
 Consolidate—ஒருங்கிணை.
 Consoildated fund—திரள் நிதியம்.
 Conspicuous place—எடுப்பான இடம்.
 Conspicuously—எடுப்பாக.
 Conspiracy—சதி.
 Constable—காவலர்.
 Constituency—தேர்தல் தொகுதி.
 Constituency, territorial—மண்டலத் தேர்தல் தொகுதி.
 Constituent—அமைப்பான்.
 Constituent Assambly—அரசமைப்புப் பேரவை.
 Constituent power—அரசமைப்பு இயற்றும் அதிகாரம்.
 Constitute—அமை.

Constitute an offence, if such act would—அத்தகைய செய்கையானது ஒரு குற்றமாகும் பட்சத்தில்.

Constituted—அமைக்கப்பட்ட.

Constituted or reconstituted—அமைக்கப்பட்ட அல்லது மறுஅமைப்புச் செய்யப்பட்ட.

Constituting an offence, act—ஒரு குற்றத்தை உண்டாக்கும் செய்கை.

Constitution—அமைப்பு; அரசமைப்பு.

Constitution of court—நீதிமன்றங்களின் அமைப்பு.

Constitution of force—படையை அமைத்தல்.

Constitution of India—இந்தியாவின் அரசமைப்பு.

Constitutional machinery, failure of—அரசமைப்பு எந்திரம் சீர்கெட்டுப் போதல்.

Constitutional remedy—அரசமைப்புப்படியான பரிகாரம்.

Constitutional validity—அரசமைப்புப்படியான செல்லுந்தன்மை.

Constraint—கட்டாயப்படுத்துதல்; நிர்ப்பந்தப்படுத்துதல்.

Construction—அமைப்பு; கட்டுமானம்; பொருள்கோள்.

Construction of reference—சுட்டுகைக்குப் பொருள் கொள்ளுதல்.

Construction of will—உயிலுக்குப் பொருள் கொள்ளுதல்.

Construe—பொருள்கொள்.

Consul—துணைத்துதர்.

Consular representative of India—இந்தியாவின் துணைத்துதர்.

Consult—கலந்தாலோசி.

Consultation—ஆலோசனை செய்தல்; கலந்தாலோசித்தல்; கலந்துபேசுதல்.

Consumer—நுகர்வோர்.

Consumption—அருந்துதல்; உட்கொள்ளுதல்; நுகர்தல்.

Consumption, for human—மனிதர் அருந்துவதற்கு.

Consumption of electricity—மின்சாரத்தின் நுகர்ச்சி.

Consumption of liquor—மது உட்கொள்ளுதல்.

Contagious disease—ஒட்டு வியாதி/நோய்.

Contain, may—கொண்டிருக்கலாம்.

Contained in—அடங்கியுள்ள.

Container—கொள்கலன்.

Contaminated—அசுத்தமானது; களங்கபட்டது.

Contemplated, not—சிந்திக்கப்பட்டிராத.

Contemporaneous agreement—சமகால உடன் படிக்கை.

Contempt—அவமதிப்பு.

Contempt of Court—நீதிமன்ற அவமதிப்பு.

Content—உள்ளடங்கியுள்ள விஷயம்; உள்ளடக்கம்.

Context—சந்தர்ப்பம்; சூழ்நிலை.

Continental shelf—கண்டத்திட்டு.

Contingency—எதிர்பாராத நிகழ்ச்சி; நேரக்கூடிய சம்பவம்.

Contingency fund—எதிர்பாராத செலவு நிதியம்.

Contingent—(படைப்) பிரிவு.

Continuance—தொடர்ந்து இருந்துவருதல்.

Continue in force, shall—தொடர்ந்து அமலில் இருந்துவரும்.

Continue to hold office—பதவியைத் தொடர்ந்து வகித்தல் வேண்டும்.

Continuing any law—சட்டம் எதையும் தொடர்ந்து இருந்துவரச்செய்தல்.

Continuing offence—தொடர்ந்து இருந்துவரும் குற்றம்.

Contraband liquor—தடைக்குட்பட்ட மது.

Contract—ஒப்பந்தம்.

Contract agreement bond—ஒப்பந்த உடன் பாட்டுப் பத்திரம்.

Contract of carriage—கொண்டு செல்வதற்கான ஒப்பந்தம்.

Contract of service—ஊழிய ஒப்பந்தம்.

Contractor—ஒப்பந்தக்காரர்.

Contradicting—முரண்படுகிற.

Contradiction—முரண்பாடு.

Contradictory—முரணான.

Contrary intention—மாறுபட்ட உட்கருத்து.

Contrary is proved, until the—மாறானது நிரூபிக்கப்படும் வரையில்.

Contrary to law—சட்டத்திற்கு முரணான; சட்டத்திற்கு விரோதமாக.

Contravention—மீறுகை; மீறுதல்.

Contravention of the Act, in—சட்டத்திற்கு மீறுதலாக.

Contribution—பங்களிப்பு; பங்கு.

Contribution, employee's—வேலைபெறுநரின் பங்கு/பங்களிப்பு.

Contributory—பங்களிப்பு முறை.

Contributory or not—பங்களிப்பு முறையில் இருந்தாலும் இல்லாவிட்டாலும்.

Control—ஆளுகை ; கட்டுப்படுத்துதல்.

Control and Regulation—கட்டுப்பாடும் ஒழுங்குமுறையும்.

Controller of stamps and stationery—முத்திரைகளையும் எழுதுபொருள்களையும் கட்டுப்படுத்துநர்.

Controversy—தாவா ; விவகாரம்.

Convene—ஏற்பாடு செய்.

Convened—கூட்டப்பெற்ற.

Convenience—சௌகரியம் ; வசதி.

Convenient despatch—வசதிக்கேற்ற விரைவுடன்.

Convention—ஒப்பந்தம்.

Conversant with the facts of the case—வழக்கின் சங்கதிகள் பற்றிப் பரிச்சயம் உடைய.

Conversion—உருமாற்றுதல்; மாற்றுதல்.

Convert—உருமாற்று; மாற்று; மீதம்மாறியவர்.

Convey—இட்டுச்செல் ; ஏற்றிச்செல் ; கொண்டுசெல்.

Conveyance—வாகனம்.

Conveyance, means of—வாகன வசதி.

Conveyance of estate—சொத்து மாற்றம்.

Conveying information—செய்தியைத் தெரியப்படுத்துதல்.

Convict—தண்டனைக் குற்றவாளி; தண்டிக்கப்பட்ட குற்றவாளி; தண்டனையளி.

Convicted—குற்றவாளியெனத் தீர்மானிக்கப்பட்ட ; தண்டனைத்தீர்ப்பு விதிக்கப்பட்ட.

Convicting Magistrate—குற்றவாளி எனத் தீர்மானிக்கிற நடுவர்.

Conviction—தண்டனைத்தீர்ப்பு.

Conviction is set aside—தண்டனைத் தீர்ப்பு ரத்து செய்யப்படுகிறது.

Co-operation—கூட்டுறவு.

Cooperative basis—கூட்டுறவு அடிப்படை.

Cooperative movement—கூட்டுறவு இயக்கம்.

Coordinate—ஒருங்கிணை.

Co-operative Society—கூட்டுறவுச்சங்கம்.

Coordination—ஒத்திணைத்தல்; ஒருங்கிணைந்து நடத்தல்; ஒருதன்மையதாகக் குதல்.

Copy—நகல்; படி; பிரதி; பகர்த்துஎழுது.

Copy stamp papers—முத்திரை நகல்தாள்கள்.

Copyright—பதிப்புரிமை.

Cordial—சுமுகமான.

Corn flakes—மக்காச்சோள அவல்.

Corn flour—மக்காச்சோள மாவு.

Corporal punishment—உடல் தண்டனை.

Corporate body—கூட்டு அமைப்பு.

Corporation—கூட்டுநிறுவனம்.

Corporation of Madras—சென்னை மாநகராட்சி.

Corporeal property—பருப்பொருள்; ஸ்தூலப் பொருள்.

Corps—படைத்துறைவகுப்பு.

Corpse—பிணம் ; பிரேதம்.

Correcting the evidence—சாட்சியத்தைத் திருத்துதல்.

Corrective institution—திருத்த நிறுவனம்.

Correctly—சரியானதாக ; சீராக.

Correctness—சரியானது ; சீர்மை.

Correctness or legality or propriety of any finding—முடிவின்சீர்மை, சட்ட சீலம் அல்லது பொருத்தமுடைமை.

Correspondence—எழுத்துத் தொடர்பு ; கடிதத்தொகுதி.

Correspondent—வாடிக்கையாகக் கடிதத் தொடர்பு கொள்பவர்.

Corresponding—நேரிணையான ; நேரொப்பான.

Corresponding extent—நேரொப்பாக இருக்கும் அளவுக்கு.

Corresponding law—நேரிணையான சட்டம்.

Corresponding provision—நேரிணையான வகைமுறை.

Corroborate—உறுதியூட்டு.

Corrosive substance—அரிக்கும் தன்மையுள்ள பொருள்.

Corrupt—ஊழலான; களங்கமான; கெடு.
 Corrupt inducement—ஊழல் வழியில் தூண்டுதல்.
 Corrupt practice—ஊழல் நடவடிக்கை.
 Corruption—ஊழல்.
 Corruptly making and pronouncing an order—நெறிகேடான முறையில் கட்டளையை எழுதிப்பகர்தல்.
 Cosmetics—அலங்காரச் சாதனங்கள்.
 Cost—கட்டணம்; செலவுத்தொகை.
 Cost, as to—செலவுத் தொகையைக் குறித்து.
 Cost incurred—செலவழிக்கப்பட்ட செலவுத் தொகை.
 Cost of the proceedings—நடவடிக்கைகளுக்கான செலவுத் தொகை.
 Cottage industry—குடிசைத் தொழில்.
 Cotton—பஞ்சு; பருத்தி.
 Cotton and woollen textiles—பருத்தித் துணிகளும் கம்பளித் துணிகளும்.
 Cotton tract—பருத்தி நிலப்பகுதி.
 Cotton wool—பஞ்சு.
 Cotton-seed oil—பருத்திக்கொட்டை எண்ணெய்.
 Council—மன்றம், மேலவை.
 Council, His Majesty in—மன்றத்தமர் மாட்சிமை தங்கிய மன்னர்பிரான்.
 Council of Ministers—அமைச்சரவை.
 Council of States—மாநிலங்கள் மேலவை.
 Council, Medical—மருத்துவ மன்றம்.
 Counselling—ஆலோசனை கூறுதல்.
 Count—கணக்கிடு.
 Counter—எண்காட்டி.
 Counter sign—மேலொப்பம்.
 Counterfeit—கள்ளக்குறியிடு.
 Counterfeit coin—கள்ள நாணயம்.
 Counterfeiting—கள்ளத் தயாரிப்புச் செய்தல்; கள்ளத்தனமாகத் தயாரித்தல்.
 Counterfoil—அடிக்கட்டை; மறுபாதிப்பாகம்.
 Counterpart—எதிர்ப்பிரதி.
 Counterpart-agreement—எதிர்ப்பிரதி உடன்படிக்கை.
 Countervailing duty—எதிரீட்டுத் தீர்வை.
 Course—நடவடிக்கை.

Course of administration, in the—நிர்வாகம் நடந்து வருகையில்.
 Course of business—அலுவல் நடப்பு முறை.
 Course of Inter-State trade or commerce, in the—மாநிலங்களுக்கிடையேயுள்ள வர்த்தகம் அல்லது வானிகம் நடப்பிலிருக்கும் போது.
 Course of law, in due—கிரமமான சட்ட நடவடிக்கை மூலம்.
 Course of post, usual—வழக்கமான அஞ்சல் நடப்புமுறை.
 Course of proceedings—நடவடிக்கைகளின் போக்கு.
 Course of river—ஆற்றின் போக்கு.
 Course of the ship, proper—கப்பலின் உரிய தடம்.
 Court—நீதிமன்றம்.
 Court convicting—தண்டிக்கின்ற நீதிமன்றம்.
 Court-martial—படை நீதிமன்றம்; ராணுவ நீதிமன்றம்.
 Court of appeal—மேல் முறையீட்டு நீதிமன்றம்.
 Court of competent jurisdiction—அதிகாரத் தகுதி வாய்ந்த நீதிமன்றம்.
 Court of first instance—முதற் கேள்வி நீதிமன்றம்.
 Court of law—நீதிமன்றம்.
 Court of record—நிரந்தரப்பதிவு நீதிமன்றம்.
 Court of reference—மேல்முடிவு நீதிமன்றம்.
 Court of sessions—செஷன்ஸ் நீதிமன்றம்.
 Court of small-causes—சிறுவழக்கு நீதிமன்றம்.
 Court of wards—காப்பாயம்.
 Court shall take into consideration—நீதிமன்றம் பரிசீலனைக்கு எடுத்துக் கொள்ளுதல் வேண்டும்.
 Court specially empowered—சிறப்பாக அதிகாரம் அளிக்கப்பட்டுள்ள நீதிமன்றம்.
 Court, subordinate—கீழ்ப்பட்ட நீதிமன்றம்.
 Court, superior—மேல் நீதிமன்றம்.
 Court will hold its sitting—நீதிமன்றம் அமர்வுறும்.
 Court-house—நீதிமன்ற நிலையம்.
 Covenant—ஒப்பந்தம்; பத்திரம்.
 Coverings—உறைகள்.

Cowardice—கோழைத்தனம்.
 Cowrie—சோழி.
 Cowshed—பசுத்தொழுவம்.
 Cream—பாலேடு.
 Creamy yellow colour—இளமஞ்சள் நிறம்.
 Create—உண்டாக்கு; படை.
 Created, legal right is—சட்டப்படியான உரிமை படைக்கப்படுகிறது.
 Created, the right or custom is—உரிமை அல்லது வழக்கம் படைக்கப்படுகிறது.
 Creates the offence, law which—குற்ற மொன்றை ஏற்படுத்துகிற சட்டம்.
 Credibility—நம்பகத்தன்மை.
 Credible information—நம்பகமான தகவல்.
 Credit—கடன்; நாணயம்; மதிப்பு; வரவு வைக்கப்படுதல்.
 Credit grant—பற்று மானியம்.
 Creditunworthy of—நம்பிக்கைக்கு அருகதையற்ற.
 Creditor—கடன் கொடுத்தவர்; கடன்தருநர்.
 Creek—சிறீறோடை.
 Creeper—படர்கொடி.
 Cremation—தகனம் செய்தல்.
 Cremation ground—சுடுகாடு.
 Crime—குற்றம்.
 Crime, commission of—குற்றம் செய்தல்.
 Criminal—குற்றமுறு.
 Criminal breach of trust—குற்றமுறு நம்பிக்கை மோசடி.
 Criminal charge—குற்றவழக்குக் குற்றச் சாட்டு.
 Criminal conspiracy—குற்றமுறு சதி.
 Criminal court—குற்றவழக்கு நீதிமன்றம்.
 Criminal force—குற்றமுறு வன்முறை.
 Criminal intention—குற்றமுறு உட்கருத்து.
 Criminal intimidation—குற்றமுறு மிரட்டல்.
 Criminal jail—குற்றவாளிகளுக்கான சிறை.
 Criminal knowledge—குற்றமுறு அறிவு.
 Criminal Law—குற்றவியல் சட்டம்.
 Criminal Law Amendment Act—குற்றச் சட்டத்தின் திருத்தச் சட்டம்.
 Criminal liability—குற்றவழக்குக் கடப்பாடு.
 Criminal matter—குற்றவழக்கு விஷயம்.

Criminal misappropriation—குற்றமுறு கையாடல்.
 Criminal procedure—குற்றவழக்கு விசாரணை முறை.
 Criminal Procedure Code—குற்ற விசாரணை முறைச்சட்டம்.
 Criminal proceeding—குற்றவழக்கு நடவடிக்கை.
 Criminal prosecution—குற்றவழக்குத் தொடர்தல்.
 Criminal trespass—குற்றமுறு அத்துமீறல்.
 Crop prospects—எதிர்கால விளைச்சல் நிலவரங்கள்.
 Cross-appeal—எதிர் மேல்முறையீடு.
 Cross-examination—குறுக்கு விசாரணை.
 Crown representative—முடியாட்சிப்பிரதிநிதி.
 Crown, under the—முடியாட்சியின்கீழ்.
 Cruelty—கொடுமை.
 Cruelty to animals—பிராணிகளுக்குக் கொடுமை செய்தல்.
 Crushed sugar—பொடித்த சர்க்கரை.
 Crystalline sugar—படிகவடிவிலுள்ள சர்க்கரை.
 Crystallisation—படிகமாதல்.
 Crystallised glass—சர்க்கரை சேர்க்கப்பட்டுக் குளிர்ந்தனம் செய்யப்பட்ட பழம்.
 Cube sugar—கனசதுரச் சர்க்கரை.
 Culpable homicide not amounting to murder—கொலைக் குற்றமாகாத மரணம் விளைவிக்கும் குற்றம்.
 Culpable mental state—குற்றமுறு மனநிலை.
 Cultivating tenants protection—பயிரிடும் குத்தகைதாரர் பாதுகாப்பு.
 Cultivation—பயிர் செய்தல்.
 Cultivator—சாகுபடியாளர்; பயிரிடுபவர்.
 Cultural and educational rights—பண்பாட்டுரிமைகளும் கல்வியுரிமைகளும்.
 Cultural procession—பண்பாட்டு ஊர்வலம்.
 Culture—பண்பாடு.
 Cumin—சீரகம்.
 Cumin, black—கருஞ்சீரகம்.
 Cup-board—அலமாரி.
 Curcumine—மஞ்சள்.
 Cured fruit—பக்குவப்படுத்தப்பட்ட பழம்.
 Currency—நாணயச் செலாவணி.

Currency note—நாணயத்தாள்.

Current—நடப்பிலுள்ள.

Current financial year—நடப்பு நிதியாண்டு.

Current service—நடப்புப் பணி/ஊதியம்.

Currents—நடப்புத் தாள்கள்.

Currents, register of—நடப்புத் தாள்கள் பதிவேடு.

Curry leaves—கறிவேப்பிலை.

Curry powder—கறிமசாலாத்தூள்.

Custard powder—முட்டைப்பால் தூள்.

Custodian—பொறுப்பாளர்.

Custody—காவல்; காவல் சிறை; கைவசத்தில் வைத்திருத்தல்; பாதுகாப்பில் வைத்திருத்தல்; பாதுகாப்பு; பொறுப்பு.

Custody, forward in—காவலில் வைத்து அனுப்புதல்.

Custody, intermediate—இடைநிலைப் பாதுகாப்பு.

Custody of a minor—இளையர் ஒருவரின் பாதுகாப்பு.

Custody, placing in—காவலில் வைத்தல்.

Custom of trade—வாணிக வழக்கம்.

Custom or usage—வழக்கம் அல்லது வழக்காறு.

Custom which was departed from—அனுசரிக் காமல் விடப்பட்ட வழக்கம்.

Customary law—வழக்காற்றுச் சட்டம்.

Customary service—வாடிக்கையான பணி.

Customs—சுங்கம்.

Customs and manners—பழக்கவழக்கங்கள்

Customs Act—சுங்கச்சட்டம்.

Customs duties—சுங்கத்தீர்வைகள்.

Customs frontiers—சுங்கஎல்லைகள்.

D

Dacoity—கூட்டுக்கொள்ளை.

Daily balance, striking the—தினசரி இருப்புக் கட்டுதல்.

Daily cash account, making the—தினசரி ரொக்கக் கணக்கை எழுதி முடித்தல்.

Damage—சேதம்.

Damage without injury (Damnum sine injuria)—கேடற்ற சேதம்.

Damages—இழப்பீடு.

Dangerous—அபாயகரமான; அபாயமான.

Dangerous Drugs Act—அபாயகரமான மருந்துச் சரக்குகள் சட்டம்.

Dangerously—அபாயகரமாக.

Date—தேதி.

Day—நாள்.

Day by day—நாளுக்குநாள்.

Day to day—அன்றாடம்.

Dead-letter-office—சேராக் கடிதஅலுவலகம்.

Deadly assault—உயிருக்கு அபாயகரமான தாக்குதல்.

Deadly weapon—உயிருக்கு அபாயகரமான ஆயுதம்.

Deal with, to—சமாளிப்பதற்கு; நடத்துவதற்கு; நடவடிக்கை எடுப்பதற்கு; நடவடிக்கை மேற்கொள்வதற்கு.

Dealer—வணிகர்.

Dealer, certified—உறுதிச்சான்று பெற்ற வணிகர்.

Dealings of the people with one another, in the—மக்கள் ஒருவரோடொருவர் ஊடாடுங்கால்.

Dealt with under the Act—சட்டத்தின்படி நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்ட.

Dearness allowance—அகவிலைப்படி.

Debenture—கடன்ட்டுப்பத்திரம்.

Debt—கடன்.

Debt charges—கடன் செலவுகள்.

Debt due—கொடுபடவேண்டிய கடன்; சேர வேண்டிய கடன்.

Debt relief—கடன் நிவாரணம்.

Debtor—கடன்வாங்கியவர்; கடனாளி; கடன்பெறுநர்.

Deceased person—இறந்துபோனவர்.

Deceit—வஞ்சனை.

Deceitful means—வஞ்சனையான முறை.

Decency—பண்புநலம்; பாங்கு.

Deception—வஞ்சனை; வஞ்சித்தல்.

Deceptive name—வஞ்சப் பெயர்.

Decision—தீர்ப்பு; முடிபு; முடிவு.

Decision shall be final, his—அவரது தீர்ப்பு முடிவானதாக இருக்கும்.

Deck of ship—கப்பலின் மேல்தளம்.

Decked vessel—மேல்தளமுடைய கலம்.

Declaration—விளம்புகை; விளம்புதல்.

Declaration of forfeiture—பறிமுதல் விளம்புகை.

Declaratory label—விளம்புகைக் குறிப்புச் சீட்டு.

Decline—மறுத்துவிடு.

Decline to deal with—நடவடிக்கை எடுக்க மறு.

Decomposed—அழுகிப்போன ; சிதைவுற்ற.
 Decomposition—அழுகிப் போதல்; சிதைவுறுதல்.
 Decree—தீர்ப்பாணை.
 Dedicate—அர்ப்பணி.
 Dedication—அர்ப்பணித்தல்.
 Deduct—கழி.
 Deduction—கழித்தல் ; கழிவு.
 Deed—ஆவணம்.
 Deed of transfer (of property)—(சொத்துரிமை) மாற்று ஆவணம்.
 Deem—கருது; கொள்.
 Deem fit, as he may—தான் பொருத்தமெனக் கருதலாகும்.
 Deemed necessary, would have—அவசியமெனக் கருதியிருப்பாரேயானால்.
 Deemed, shall not be—கொள்ளப்படுதல் ஆகாது.
 Deemed to apply—இயங்குவதாகக்கொள்ளப்படுதல்.
 Deemed to be an offence—ஒரு குற்றமாகக்கொள்ளப்படுதல்.
 Deemed to exercise jurisdiction, will be—அதிகாரத்தைப் பயன்படுத்துவதாகக்கொள்ளப்படும்.
 Deface—உருக்குலை.
 Defacto guardian—நடப்பு முறைக்காப்பாளர்.
 Defamation—அவதூறு ;
 Defamatory—அவதூறான ;
 Default—தவறுகை ; தவறுதல்.
 Default of payment of fine, in—அபராதம் செலுத்தத் தவறுகையில்.
 Defaulter—தவறுபவர்.
 Defeating the ends of justice—நீதியின் குறிக்கோளைக் சிதைத்தல்.
 Defect—குறைபாடு.
 Defence—எதிர்த்தரப்பு; எதிர்வாதம் ; பாதுகாப்பு ; பாதுகாவல்.
 Defence exhibit—எதிர்த்தரப்புச் சான்றுப்பத்திரம்.
 Defence, entering upon—எதிர்வாதம் செய்யத் தலைப்படுதல்.
 Defence force—பாதுகாப்புப் படை.
 Defence services—பாதுகாப்புப் படை ஊழியங்கள்.

Defendant—பிரதிவாதி.
 Defer—ஒத்திப் போடு.
 Deferred payment—காலந்தள்ளிக் கொடுக்கப்படுவது.
 Deficiency—குறைபாடு.
 Deficiency, mental—மனக்கோளாறு.
 Deficient—குறையுள்ள.
 Defiling—அசுத்தப்படுத்துதல்; தீட்டுப்படுத்துதல்.
 Define—இலக்கணம் கூறு ; துல்லியமாக விவரி ; நிர்ணயி ; வரையறு.
 Defined—வரையறுக்கப்பட்ட.
 Defined, as—இலக்கணம் கூறப்பட்டவாறான/கூறப்பட்டபடியுள்ள.
 Definition—இலக்கணம்.
 Definitive judgment—முடிவான தீர்ப்பு.
 Deformity—அங்கவிகாரம் ; அங்கவீனம்.
 Defraud, to—மோசடி செய்ய.
 Defraying expenses—செலவுகளைக் கொடுத்தல்.
 Degree of formality (of a document)—(ஒரு பத்திரத்தின்) சட்ட விதிமுறை ஒழுங்கு.
 Delay—தாமதம்.
 Delayed wages—சுணங்கிய கூலிகள்; தாமத/சுணக்கக்கூலிகள்.
 Delay occasioned by obtaining the endorsement of the Magistrate—நடுவரின் மேற்குறிப்பைப் பெறுவதில் நேரிடும் தாமதம்.
 Delegation—ஒப்படைவு செய்தல்.
 Delegation of powers—அதிகாரங்களை ஒப்படைவு செய்தல்.
 Deleterious—சீர்குலைக்கிற ; தீங்கான.
 Deletion—அடித்தல்.
 Delhi Special Police Establishment—டெல்லி சிறப்புக் காவல் பணியாளர் தொகுதி.
 Deliberate—நினைந்தே ; விவாதி; வேண்டுமென்றே.
 Deliberation—விவாதித்தல்.
 Delimitation—வரையறை செய்தல்.
 Delirious—வெறி பிடித்த.
 Deliver up—ஒப்புவி.
 Delivered—கொடுக்கப்பட்ட; வழங்கப்பட்ட; வாழ்விக்கப்பட்ட.

Delivery—ஒப்புவித்தல் ; வாழ்விப்பு.
 Demand—கோரு ; கோரிக்கை; சேர வேண்டிய தொகை.
 Demand due—கொடுபடவேண்டிய தொகை.
 Demand, public—அரசாங்கத்திற்குச் சேர வேண்டிய தொகை.
 Demarcate—வரம்பு கட்டு.
 Demeanour—நடையுடை பாவனை.
 Democracy—மக்களாட்சி.
 Democratic Republic—மக்களாட்சிக் குடியரசு.
 Denatured spirit—இயல்பு திரிந்த எரி சாராயம்.
 Denial—மறுத்தல்.
 Denomination—பிரிவின் பெயர் ; பெயர்.
 Denomination, religious—சமயப் பிரிவு.
 Denominational institution—குறிப்பிட்ட சமயப் பிரிவினருக்குரிய நிறுவனம்.
 Denote—காட்டு ; சுட்டிக்காட்டு.
 Deny—மறு ; மறுதலி.
 Deodorised oil—வாசனை நீக்கப்பட்ட எண்ணெய்.
 De-oiled meal—எண்ணெய் நீக்கப்பட்ட பிண்ணாக்கு.
 Department—துறை.
 Departmentalisation—துறைப்படுத்தல்.
 Departure—அகலுதல் ; வெளியேறுதல்.
 Dependency—ஆளுகைக்குட்பட்ட நாடு.
 Dependent—சார்ந்திருக்கும்.
 Deployment—அணிவகுத்து நிறுத்துதல்.
 Deponent—வாக்குமூலம் கொடுப்பவர்.
 Depose—சாட்சியம் கொடு.
 Deposit—இடு ; போடு ; வைப்பீடு செய் ; படிவது ; வைப்பீடு.
 Depositary—வைப்பிடம்.
 Deposition—வாக்குமூலம்.
 Depot—கிடங்கு.
 Depraved character—இழியொழுக்கம்.
 Depredation—குறையாடுதல்.
 Deprive—இழக்கச் செய் ; பறி ; பிடித்துக் கொள்.
 Deprivation—இழப்பித்தல்.
 Deprivation of life or personal liberty—உயிர் அல்லது ஆள் சுதந்திரம் பறிக்கப்படுதல்.

Deprivation of pay—சம்பளத்தை இழக்கச் செய்தல் ; சம்பளத்தைப் பிடித்துக் கொள்ளுதல்.
 Deprivation of property—சொத்தைப் பறித்தல்.
 Depute—அதிகாரம் அளித்து அனுப்பு ; சாட்டியனுப்பு ; சார்பாக அனுப்பு.
 Deputies—சார்பதிகாரம் பெற்றவர்கள்.
 Deputy commissioner—துணை ஆணையர்.
 Deputy Nazir—துணைக் கட்டளையார்.
 Deputy Superintendent of Police—காவல் துறைத் துணைக் கண்காணிப்பாளர்.
 Derivatives—வழிப்பொருள்கள்.
 Derogation—குறைவுறச் செய்தல் ; பழுது இழைத்தல்.
 Descending order—இறங்கு வரிசை.
 Descent—வழிமுறை ; வழிமுறையில்வந்தவர்.
 Describe—விவரி.
 Description—வகை .
 Descriptions—வகைகள் ; விவரணங்கள் ; விவரிப்புகள்.
 Deserted place—மனித நடமாட்டம் அற்ற இடம்.
 Deserter—கடமையை விட்டோடுபவர் ; தம் பொறுப்பு விட்டு ஓடிப் போனவர்.
 Desertion—கடமையை விட்டோடுதல் ; பணியை விட்டோடுதல்.
 Desiccated milk—ஈரம் நீக்கப்பட்ட பால்.
 Design—சூழ்ச்சி ; திட்டம் ; வடிவமைப்பு.
 Designate—குறிக்கப்பட்ட ; நியமனஞ் செய் ; பெயர் குறிக்கப்பட்ட.
 Designating officially—அலுவல் முறையில் பதவிப் பெயர் கொடுக்கப்படுதல்.
 Designation—பதவிப்பெயர் ; பெயர்.
 Designed to fill—திட்டமிட்டபடி பதவி வகிக்கப்பட வேண்டிய.
 Desirable—விரும்பத்தக்கது.
 Desist from carrying on trade—வணிகத்தை நடத்தி வருவதை நிறுத்திக்கொள்.
 Despatch—அனுப்பிவைத்தல் ; அனுப்புதல்.
 Desperate—வெறித்தனமான.
 Destination—சேரவேண்டிய இடம்.
 Destination of grant—மானியம் சேர வேண்டிய இடம்.
 Destitute—வகையற்ற ; வகையற்றவர்.

Destroy or cause to be destroyed—அழிக்கவோ அல்லது அழிவிக்கவோ செய்தல்.

Destroying—அழிக்கின்ற.

Destruction—அழித்தல்.

Detachment—படைப்பிரிவு.

Detailed report—விவரமான அறிக்கை.

Details—விவரங்கள்.

Details ordinarily given—வழக்கமாகக் கொடுக்கப்படும் விவரங்கள்.

Detain—இருத்திவை ; காவலில் வைத்தல் ; நிறுத்திவை.

Detaining in custody—பாதுகாவலில் வைத்தல்.

Detection—கண்டுபிடித்தல் ; துப்பறிதல்.

Detention—இருத்திவைத்தல் ; காப்பில் வைத்தல் ; காவலில் வைத்தல் ; நிறுத்தி வைத்தல் ; பாதுகாவல்.

Detention, preventive—தடுப்புக்காவல்.

Deter—தடு.

Deteriorated—சீர்கெட்டுப்போன.

Determination—உறுதிப்பாடு ; தீர்மானம் ; தீர்மானித்தல் ; நிர்ணயித்தல் ; முடிவு செய்தல்.

Determination of the contract—ஒப்பந்தத்தை முடிவு செய்தல்.

Determination of the matter—விஷயத்தைத் தீர்மானித்தல்.

Determine—தீர்மானி ; முடிவு செய்.

Detrimental to the public interest—பொது நலனுக்குக் கெடுதியாக இருக்கும்.

Devaswom Funds—தேவஸ்வம் நிதியங்கள்.

Device—சாதனம் ; சின்னம்.

Development—அபிவிருத்தி ; மேம்படுத்துதல் வளர்ச்சி ; விரிவாக்குதல்.

Development—பெருக்கங்கள்.

Development Board—வளர்ச்சி வாரியம்.

Development, land—நில அபிவிருத்தி.

Developmental expenditure—வளர்ச்சிக்கான செலவு.

Devote myself to the service and well being of the people of India, I will—இந்திய மக்களின் சேவைக்கும் அவர்களின் நல்வாழ்வுக்கும் என்னையே நான் அர்ப்பணம் செய்வேன்.

Diameter—விட்டம்.

Diary—நாட்குறிப்பு.

Diary, police—காவலர் குறிப்பேடு.

Dice—பகடைக் காய்கள்.

Dictation—எழுதப்படுவதற்காகச் சொல்லுதல்.

Die—அச்சு.

Dietry—உணவுத் திட்டம்.

Difference—வேறுபாடு.

Different sections of population—மக்களின் வெவ்வேறு பிரிவினர்.

Difficulty—இடர்ப்பாடு ; கஷ்டம்.

Difficulty, unusual—அசாதாரணமான இடர்ப்பாடு.

Digits of the numbers—எண்களின் இலக்கங்கள்.

Dignity—கண்ணியம்.

Dignity of the individual—தனிமனிதரின் கண்ணியம்.

Diligence—சிரத்தை.

Diligence due—உரிய சிரத்தை.

Diluent—நீர்ப்பிப்பான்.

Diluent article—நீர்ப்பிக்கும் பொருள்.

Dilution—நீர்ப்பித்தல்.

Dimension—பரிமாணம்.

Diminish—குறை.

Diminution—குறைத்தல்.

Diplomatic agent—தூதக முகவர்.

Diplomatic representative of India—இந்தியாவின் தூதகப் பிரதிநிதி.

Direct—உத்தரவிடு ; ஏவு ; குறிப்பிடு, கொண்டு செலுத்து ; நேரடியாகப் பணி.

Direct access—நேரடித் தொடர்பு.

Direct election—நேரடித் தேர்தல்.

Direct, such officer as the state Government may—மாநில அரசாங்கம் குறிப்பிடலாகும் அலுவலர்.

Directed—உத்தரவிடப்பட்ட ; பணித்த.

Directed to the officer, the warrant is—பிடி கட்டளை, அலுவலருக்குக் குறிப்பிட் டனுப்பப்படுகிறது.

Direction—அதிகாரம் ; உத்தரவு ; ஏவல் ; குறிப்பிடுதல் ; மேற்பார்வை.

Directive principles—வழிச் செலுத்தும் நெறிகள்.

Directly or indirectly—நேரடியாவோ மறை முகமாகவோ.

Director—இயக்குநர்.

Director General of Health Service—உடல் நலத்துறைத் தலைமை இயக்குநர்.

Director of Medical and Health Services—மருத்துவ, உடல்நலத் துறைகள் இயக்குநர்.

Disability—ஊனம்; முடக்கநிலை; முடக்கம்; முட்டுப்பாடு.

Disability arising from the practice of un-touchability—தீண்டாமையைப் பயிலு வதால் விளையும் முட்டுப்பாடு.

Disability pension—ஊனமுற்றோருக்கு ஒய்வூதியம்.

Disabled—ஊனமுற்றோர்.

Disabled person, legally—சட்டப்படி முடக் குற்றவர்.

Disablement—ஊனமுடமை.

Disadvantage—பாதகம்.

Disaffection—அதிருப்தி; வெறுப்பு.

Disagree—வேறுபடு.

Disallow—தள்ளுபடிசெய்.

Disappearance—மறைதல்.

Disapprobation—கண்டனம்.

Disapproval—நிராகரி.

Disbursed, the amount—செலவழித்த தொகை.

Discharge—அடைத்தல்; ஆற்றுதல்; தீர்த்தல் நீக்குதல்; விட்டுவிடுதல்; விடுவித்தல்; விடுவிப்பு.

Discharge after due admonition—உரிய கண்டிப்பு வழங்கிய பின்பு விட்டுவிடுதல்.

Discharge of accused—குற்றஞ்சுமத்தப்பட்ட வரை விடுவித்தல்.

Discharge of bond—பத்திரத்தைத் தீர்த்தல்.

Discharge of duties—கடமைகளை ஆற்றுதல்.

Discharge of loan—கடனைத் தீர்த்தல்.

Discharged insolvent—விடுவிப்பு அளிக்கப் பட்ட நொடித்துப்போனவர்.

Discharging from service—ஊழியத்திலிருந்து நீக்குதல்.

Discipline—தட்டுப்பாடு.

Disclaim—ஏற்க மறு.

Disclosure—வெளியிடுதல்.

Disclosure of facts—சங்கதிகளை வெளியிடுதல்.

Discontinue—தொடர்வதை நிறுத்து.

Discount—தள்ளுபடி.

Discover—கண்டுபிடி; கண்டுபிடி.

Discovery of documents—பத்திரங்களை வெளிப்படுத்துதல்.

Discretion—யுத்தம்.

Discriminate—ஒரங்காட்டு; வேற்றுமை பாராட்டு.

Discussion—விவாதம்.

Disease—நோய்; வியாதி.

Disease of mind—மனநோய்.

Disentitled, he is—அவர் உரிமையற்றவரா கிறார்.

Disfavour—பிரதிகூலம்.

Disfiguration—விகாரப்படுத்துதல்.

Disfigurement—உருக்குலைத்தல்.

Disgraceful—இழிவான.

Disharmony—ஒற்றுமையின்மை.

Dishonestly—நேர்மையற்ற முறையில்; நேர் மையற்ற வகையில்; நேர்மையற்ற வழியில்.

Dishonesty—நேர்மையின்மை.

Dishonour—அவமானப்படுத்து.

Disinterred body—தோண்டியெடுக்கப் பட்ட சடலம்.

Dislocation—நிலைபெயரச் செய்தல்.

Disloyalty—துரோகம்.

Dismiss—தள்ளுபடிசெய்; விலக்கு.

Dismissal—தள்ளப்படுதல்; தள்ளுபடி.

Dismissal summary—சுருக்குமுறைத் தள்ளு படி.

Disobedience—கீழ்ப்படியாமை.

Disorderly character—அமைதிசூலைக்கும் ஆசாமி.

Dispensary—மருந்தகம்.

Dispense with—தவிர்; வேண்டாமென விட்டுவிடு.

Dispersal of unlawful assembly—சட்டவிரோத மான கும்பலைக் கலைத்தல்.

Disperse—கலையச் செய்.

Displace—அகற்று; அப்புறப்படுத்து.

Displaced persons—அகற்றப்பட்டோர்.

Display—காட்சிக்குப்படும்படியாகச்செய் யும் ஏற்பாடு; பார்வைக்கு வை.

Disposal—அப்புறப்படுத்துதல்; அறுதி செய்தல்; ஏவலில் இருத்தல்; தீர்த்தல்; தீர்த்துவைத்தல்; தீர்மானித்தல்; தீர்வு செய்தல்; பராதீனம் செய்தல்; புறப்படுத்துதல்; முடிவு செய்தல்; வகை செய்தல்; வழி செய்தல்.

Disposal of articles confiscated—பறிமுதல் செய்யப்பட்ட பொருள்களுக்கு வகை செய்தல்.

Disposal of cases, expeditious and proper—விரைவாகவும் உரிய முறையிலும் வழக்குகளைத் தீர்த்தல்.

Disposal of inmates—உள்ளுறைவோருக்கு வகை செய்தல்.

Disposal of stolen property, assisting in—திருட்டுப் பொருளை அப்புறப்படுத்துவதற்கு உதவி செய்தல்.

Disposal of the appeal, pending—மேல்முறையீடு முடிவுசெய்யப்படும் வரை.

Disposal of the dead body, secret—செத்த உடலை ரகசியமாக அப்புறப்படுத்துதல்.

Disposal of the Government, be at the—அரசாங்கத்தின் ஏவலில் இரு.

Disposal of the proceeds, manner of—விற்றுமுதல் பயன்படுத்தும் முறை.

Disposal register—தீர்வுப்பதிவேடு.

Dispose of any instrument for the purpose of being used for the purpose of counterfeiting—கள்ளத்தனமாகத் தயாரிக்கும் நோக்கத்திற்குப் பயன்படுத்தப்படும் பொருட்டுக் கருவி எதனையும் பராதீனம் செய்.

Disposition—இயல்பான போக்கு; இயல்பு.

Disposition of property—சொத்துச் சம்பந்தமான ஏற்பாடு; சொத்துப் பராதீனம்.

Disproportionate to the sources of income—வருமான வழிவகைகளுக்குப் பொருந்தாத விகிதத்தில்.

Disproving—பொய்ப்பித்தல்.

Dispute—ஆட்சேபணைசெய் ; தகராறு; தாவா.

Dispute, industrial—தொழில்துறை வழக்கு.

Disqualification—தகுதிக்கேடு.

Disqualified, he is—அவர் தகுதிக்கேடுற்றவர்.

Disqualified, when—தகுதிக்கேடுற்றிருக்கும் போது.

Disregard, wilful—வேண்டுமென்றே அலட்சியப்படுத்துதல்; வேண்டுமென்றே புறக்கணித்தல்.

Disruption—குலைத்தல்.

Dissemination—பரப்புதல்.

Dissenting judgement—மாறுபட்ட தீர்ப்பு

Disservice—அபகாரம்.

Dissolution—கரைத்தல்; கலைத்தல்; கலைப்பு; தீர்த்தல்.

Dissolution of Legislative Assembly—சட்டமன்றப் பேரவையின் கலைப்பு.

Dissolution of marriage—மண உறவு தீர்த்தல்.

Distance—தூரம்; தொலைவு.

Distillation—காய்ச்சி வடித்தல்.

Distillery—காய்ச்சிவடிக்கும் சாலை.

Distinct—தனிப்பட்ட.

Distinct headings—தனித்த தலைப்புகள்.

Distinct language or culture—தனிப்பட்ட மொழி அல்லது பண்பாடு.

Distinct offence—தனிப்பட்ட குற்றம்.

Distinction—தனிச்சிறப்பு.

Distinction, academic—கல்விச் சிறப்பு.

Distinguish—வேறுபடுத்திக் காட்டு.

Distinguished—சிறப்புவாய்ந்த.

Distress—கடும் துன்பம்; வறுமை; ஐப்தி.

Distressed circumstances—வறுமைச் சூழ்நிலைகள்.

Distribution—பகிர்ந்துகொள்ளுதல்; பங்கீடு; விநியோகம்.

Distribution of business—அலுவலவைப் பகிர்ந்தளித்தல்.

District—மாவட்டம்.

District council—மாவட்ட மன்றம்.

District judge—மாவட்ட நீதிபதி.

District Magistrate—மாவட்ட நடுவர்.

Disturbance, internal—உள்நாட்டுக்குழப்பம்.

Disturbance of the peace—அமைதிக்குலைவு.

Disturbing the public tranquillity—பொது அமைதிக்குப் பங்கம் விளைவித்தல்.

Diversities—வேற்றுமைகள்.

Divident—ஆதாய ஈவு.

Division bench—நீதியர் ஆயம்.

Division court—நீதியர் ஆயம்.

Divorce—மணமுறிவு; விவாகரத்து.

Document—பத்திரம்.

Document under one's control—ஒருவரது ஆளுகையில் உள்ள பத்திரம்.

Domicile—நிலையிருப்பு; நிலையிருப்புக் கொண்டவர்.

Dominion of India—இந்திய டொமினியன்.

Donation—நன்கொடை.

Doubt, for the avoidance of—சந்தேகம்/ஐயம் தவிர்த்தற் பொருட்டு.

Dormitory—துயிற் கூடம்.

Drain—வடிகால்.

Drainage—வடிகால் திட்டம்/அமைப்பு.

Drainage works—வடிகால் அமைப்பு.

Drained—வடித்தெடுக்கப்பட்ட.

Draught of air, a—காற்றின் ஒரு வீச்சு.

Drawer of bill of exchange—மாற்றுச் சீட்டை எழுதிக் கொடுத்தவர்.

Drawing—ஈர்த்துக்கொள்ளுதல்.

Drawing toddy—கள் இறக்குதல்.

Drawing up of agreement—உடன்படிக்கை வரைதல்.

Drawing up of a scheme—ஒரு திட்டம் வகுத்தல்.

Drawn, bills—எழுதிக் கொடுக்கப்பட்ட மாற்றுச் சீட்டுகள்.

Dressings—காரச்சீலைகள்.

Dried, or dehydrated vegetables—உலர்த்தப்பட்ட அல்லது நீரகற்றப்பட்ட காய்கறிகள்; காய்கறி வற்றல்.

Drift—timber—மிதந்துவரும் வெட்டுமரம்.

Drill—உடற்பயிற்சி.

Drink—பானம்.

Drinking shop—மதுபானக் கடை.

Drugs—மருந்துச் சரக்குகள்.

Drugs and Cosmetics Act, 1940—1940 ஆம் ஆண்டு மருந்துச் சரக்குகள் மற்றும் அழகு சாதனப் பொருள்கள் சட்டம்.

Drunk—குடிபோதையில்.

Due—உரிய; கொடுபடவேண்டிய.

Due care—உரிய கவனம்.

Due diligence—உரிய சிரத்தை.

Due for discharge, he is—அவர்விடுவிக்கப் படவேண்டிய தருணத்திலிருக்கிறார்.

Due supervision—முறையான கண்காணிப்பு.

Dues—கொடுபடவேண்டிய தொகை.

Duly—உரியவாறு; முறையாக.

Duly and faithfully—உரியவாறும் உண்மையோடும்.

Duly qualified—உரிய தகுதியுடைய.

Dumb witness—ஊமைச் சாட்சி.

Duplicate copy—இரட்டைப் படி.

Duration—கால நீட்சி; காலம்.

During emergency—அவசரநிலையின்போது

During the pleasure of the President of India—இந்தியக் குடியரசுத் தலைவரின் விருப்பம் உள்ளவரை.

Duties of his office—அவருடைய பதவிக் கடமைகள்.

Duty—கடமை; தீர்வை; வரி.

Duty, estate—ஆஸ்தி வரி.

Duty, excise—ஆயத்தீர்வை.

Duty, leviable—விதித்தற்குரிய தீர்வை.

Dwelling house—குடியிருக்கும் வீடு.

Dye-stuff—சாயப்பொருள்கள்.

E

Each—ஒவ்வொரு.

Each occasion—ஒவ்வொரு முறையும்.

Earlier whichever is—எது முந்தியதோ அது.

Earlier law—முன்னரே இயற்றப்பட்ட சட்டம்.

Earned leave—ஈட்டிய விடுப்பு.

Earning—சம்பாத்தியம்.

Easement—புழக்க உரிமை; வசதியுரிமை.

Ebony—கருங்காலி.

Economic—பொருளாதார.

Economic boycott—பொருளாதார விலக்கி வைப்பு.

Economic capacity—பொருளாதாரத் திறன்.

Economic interest—பொருளாதார நலன்.

Economic justice—பொருளாதார நீதி.

Economic necessity—பொருளாதாரத்தேவை.

Economic organisation—பொருளாதார அமைப்பு.

Economic system—பொருளாதார முறை.

Edible facts—உண்ணத்தக்க கொழுப்புப் பொருள்கள்.

Edible flour—உண்ணத்தக்க மாவு.

Edible gelatine—உண்ணத்தக்க ஊண்பசை.

Edible oils—உண்ணத்தக்க எண்ணெய்கள்.

Edible oil seeds—உண்ணத்தக்க எண்ணெய் வித்துகள்.

Edit—பதிப்பி.

Editor—பதிப்பாசிரியர்; பத்திரிகை ஆசிரியர்.

Educational grant—கல்வி மானியம்.

Educational institute—கல்வி நிறுவனம்.

Educational interest—கல்வி நலம்.

Efface—அழித்துவிடு.

Effect—பலாபலன்; விளைவு.

Effect, force and—ஆற்றலும் விளைவும்.

Effect from the date with—ஆம் தேதியிலிருந்து அமலுக்கு வருமாறு.

Effect of withdrawal—மீளப்பெறுதலின் விளைவு.

Effect or cause—விளைவு அல்லது காரணம்.

Effect, shall have—அமலிலிருத்தலாகும்; அமலிலிருத்தல் வேண்டும்; செயற்படுதல் வேண்டும்; செயற்படுதலாகும்.

Effect, shall have no—செயற்படுதலாகாது.

Effect, shall have the—விளைவைக்கொண்டதாகும்.

Effect, to that—அந்தப்படிக்கு.

Effected, when an an assurance his life was—தம் உயிரின்பேரில் காப்பீடு ஒப்பந்தம் செய்துகொண்டபோது.

Effective, shall become—செயற்படுத்தத்தக்கதாகும்.

Effective demobilisation—திறம்பட படைக் கலைப்புச் செய்தல்.

Effective provision—பயனளிக்கும் படியான வகைமுறை.

Effectively as, as—எவ்வளவு திறம்பட ஆகுமோ அவ்வளவு.

Effectively, more—இன்னும் திறம்பட..

Effects—அசையும் பொருள்கள்; ஜங்கம்ச் சொத்துகள்.

Effects, personal—ஒருவருக்குச் சொந்த மாயுள்ள அசையும் பொருள்கள் (ஜங்கம்ச் சொத்துகள்).

Efficacy—குணப்படுத்தும் சக்தி.

Efficiency—திறமை.

Efficient—திறமை மிக்க.

Effluvium—வெளிக்கழிவுகள்.

Efflux of time—காலக்கழிவு.

Either at all or in particular areas, though such law may not be in operation—அத் துறைச் சட்டம் அறவேயோ குறிப்பிட்ட பிரதேசங்களிலோ செயற்படாதிருக்க லாமாயினும்.

Either case, in—இரண்டில் ஏதாவது ஒரு சந்தர்ப்பத்தில்; இரண்டு சந்தர்ப்பங்கள் ஏதொன்றிலும்.

Either House of Parliament, in—நாடாளு மன்ற ஈரவைகளில் ஏதொன்றிலும்.

Either of its own motion or on an applica- tion made—தானே முற்பட்டோ அல்லது அளிக்கப்பட்ட விண்ணப்பத்தின் பேரிலோ.

Ejecting—வெளியேற்றுதல்.

Elapsed, one year has—ஒராண்டுக் காலம் கடந்து விட்டது.

Elapsed period—கடந்துவிட்ட காலம்; கழிந்து விட்ட தூரம்; முடிவடைந்த கால அளவு.

Elect—தேர்வு செய்; தேர்ந்தெடு.

Election—தேர்தல்; தேர்வுசெய்தல்; தேர்ந்தெடுத்தல்.

Election and selection—தேர்வுசெய்தலும் தெரிவுசெய்தலும்.

Election Commission—தேர்தல் ஆணையம்.

Electoral college—வாக்காளர் குழாம்.

Electoral right—தேர்தல் உரிமை; தேர்தல் சம்பந்தமான உரிமை.

Electoral roll—வாக்காளர் பட்டியல்.

Electorate—வாக்காளர் தொகுதி.

Elements—கூறுகள்.

Elephant Preservation Act, 1879—1879 ஆம் ஆண்டு யானைகள் பராமரிப்புச் சட்டம்.

Eligibility—அருகதை; அருகதையுடைமை.

Eligible—அருகதையுடைய; உரிமையுடைய; தகுதியான.

Emanations—வெளிவரத்துகள்.

Emasculating—ஆண்மையற்றவராக்குதல்.

Embankments—கரைகள்; திட்டைகள்.

Embezzlement—கையாடல்.

Embodied in it—அதில் அமைந்துள்ளது/அடங் கியுள்ளது.

Embossed—புடைப்பு அச்சிட்ட.

Emergency—அவசரநிலை; நெருக்கடிநிலை.

Emergency, proclamation of—அவசரநிலைப் பிரகடனம்.

Emergency exists, a grave—கடுமையான அவசரநிலை ஏற்பட்டுள்ளது.

Emergency provisions—அவசரநிலை வகை முறைகள்.

Emergent case—உடனடிக் கவனத்திற்குரிய வழக்கு.

Emigration, immigration, migration—வலசை போதல், வலசை வருதல், வலசை பெயர்தல்.

Emolument—ஊதியம்.

Empanel—பெயர்ப்பட்டியலில் சேர்.

Employ—அமர்த்து; நியமி; பயன்படுத்து; வேலைக்கு வைத்துக்கொள்.

Employee—பணிசெய்வோர்; வேலைக்கு அமர்ந்தவர்; வேலை பெறுநர்; வேலை பெறுவோர்; வேலையாள்.

Employee's contribution—வேலைபெறுநரின் பங்களிப்பு.

Employee's Provident Funds Act—வேலை பெறுநரின் எதிர்காலக் காப்பு நிதிச் சட்டம்.

Employee's State Insurance Act—பணிசெய் வோரின் அரசு காப்பீடு சட்டம்.

Employee's State Insurance Corporation—பணிசெய்வோரின் அரசு காப்பீடு நிறுவனம்.

Employee's State Insurance Fund—பணி செய்வோரின் அரசு காப்பீடு நிதியம்.

Employer—பணிகொள்வோர்; வேலைக்கு அமர்த்தியவர்; வேலைதருவோர்; வேலை முதல்வர்.

Employment—உத்தியோகம்; வேலை.

Employment, paid—சம்பளமுள்ள வேலை.

Employment, Professional—தொழில் முறை யில் அமர்த்தப்பட்டிருத்தல்.

Employment, public-பொது வேலையில் அமர்த்தல்.

Empower-அதிகாரமளி ; அதிகாரம்வழங்கு.

Empowered-அதிகாரமளிக்கப்பட்டுள்ள.

Emulsifying பால்மம் ஆக்கும்.

Enable-இயல்வி; ஏல்வி.

Enable court to determine amount, facts tending to-தொகையை நிர்ணயிப்பதற்கு நீதிமன்றத்தை இயல்விக்க முனையும் சங்கதிகள்.

Enabling-இயல்விக்கும்; இயல்வித்தல்; ஏல்விக்கும்; ஏல்வித்தல்.

Enact-இயற்று; சட்டமியற்று.

Enacted-(சட்டம்) இயற்றப்பட்ட.

Enactment-சட்டம்; செய்சட்டம்.

Enactment passed-இயற்றப்பட்ட சட்டம்.

Enclosure-அடைப்பு.

Encourage-ஊக்கமளி; ஊக்குவி; முடுக்கு.

Encumbered property-வில்லங்கத்துக்கு உட்படுத்தப்பட்ட சொத்து.

Encumbrances-வில்லங்கங்கள்.

Endangering-அபாயம் விளைவித்தல்; ஆபத்து ஏற்படுத்துதல்.

Endeavour-முயற்சி.

Endorse-மேற்குறிப்பெழுது.

Endorsement-மேற்குறிப்பு; மேற்குறிப்பு எழுதுதல்.

Endow with power-அதிகாரமளி.

Endowment-நிலைக்கொடை.

Endowment, charitable-அறநிலைக்கொடை.

Endowment, general-பொதுநிலைக்கொடை.

Endowment, religious-சமயநிலைக்கொடை.

Endowment, specific-தனிநிலைக்கொடை.

Ends of justice-நீதியின் குறிக்கோள்; நீதியின் நோக்கம்.

Enforce-அமல்படுத்து; கட்டாயப்படுத்து.

Enforceable throughout India-இந்தியா முழுவதும் அமல்படுத்தப்படத்தக்கது.

Enforcement-அமல்படுத்துதல்; கட்டாயப்படுத்துதல்; செயல்படுத்துதல்; நிலைநாட்டுதல்; நிறைவேற்றுதல்.

Enforcement of the conditions thereof-அதற்கான நிபந்தனைகளை அமலாக்குதல்.

Enforcement of the provisions of the Act-சட்டத்தின் வகைமுறைகளை அமல்படுத்துதல்.

Enforcing religious disabilities-சமய சம்பந்தமான முட்டுப்பாடுகளை வற்புறுத்தல்.

Enfranchisement-விடுவிப்பு.

Engage-ஈடுபடு; உறுதி கூறு; ஏற்பாடு செய்; ஒப்புக்கொள்.

Engagement-வாக்குறுதி.

Engaging with other person in conspiracy-சதியில் வேறு ஆட்களுடன் ஈடுபடுதல்; சதியில் வேறு ஆட்களுடன் உடன்பாடு செய்தல்.

Engrave-செதுக்கு.

Enhanced jurisdiction-கூடுதலாக்கப்பட்ட அதிகாரம்.

Enhanced penalties-அதிகரிக்கப்பட்ட தண்டனைகள்.

Enhancement-அதிகரிப்பு.

Enjoin-கட்டளையிடு; வற்புறுத்து; விதி.

Enjoy-அனுபோகம் செய்.

Enjoyment of right-உரிமைப் பழக்கம்.

Enlargement of jurisdiction-அதிகார வரம்பை விரிவுபடுத்துதல்.

Enmity-பகை; பகைமை.

Enquiry-பரிசீலனை; விசாரணை.

Enrol-பட்டியலில்சேர்த்துக்கொள்.

Enrolment-பட்டியலில்பதிவுசெய்தல்.

Ensuing-அடுத்துநிகழ்கிற.

Ensuring-உறுதிசெய்தல்; பாதுகாப்பாகச் செய்.

Enter-நுழை; மேற்கொள்.

Enter into a bond, why you should not be required to-ஜாமீன் பத்திரம் எழுதிக் கொடுக்குமாறு நீங்கள் ஏன் கேரப்படக்கூடாது?

Enter upon any land-நிலம் எதிலும் இறங்கு.

Entering into a bond, he be released on-பத்திரம் ஒன்றை எழுதிக் கொடுப்பதன் பேரில் அவர் விடுவிக்கப்பட வேண்டும்.

Entering office-பதவி மேற்கொள்ளுதல்; பதவியேற்றல்.

Entering on an investigation-செய்யத் தலைப்படுதல்.

Entering the shop openly-கடையில் பகிரங்கமாக நுழைதல்.

Entering upon defence-எதிர்வாதம் செய்யத் தலைப்படுதல்.

Entertain-ஏற்றுக்கொள்; மனதிற்கொள்.

Entertain and hear appeals, to-மேல்முறையீடுகளை ஏற்கவும் கேட்கவும்.

Entertaining an erroneous opinion-தவறான அபிப்பிராயம் கொள்ளுதல்.

Entertainment-கேளிக்கை; ஏற்றுக்கொள்ளுதல்.

Entertainment of appeals-மேல்முறையீடுகளை ஏற்றுக்கொள்ளுதல்.

Enticing away-புரப்பிக் கடத்தல்.

Entitle-உரிமைகொள்; பாத்தியதைகொள்.

Entitled, he shall be-அவர் உரிமையுடையவராவார்.

Entrance-நுழைதல்; நுழைவாயில்.

Entrance of moisture-ஈரம் உட்புகுதல்.

Entrust-ஒப்படை.

Entry-பதிவு; குறிப்பு.

Entry of goods into market, tax on-சந்தைக்குள் வரும் சரக்குகளின் மீது வரி.

Enumerated-குறிக்கப்பட்ட; குறிப்பிடப்பட்ட; விவரிக்கப்பட்ட.

Enumerating-குறிப்பிடுதல்; விவரித்தல்.

Epidemic-கொள்ளைநோய்.

Equal justice-சமநீதி.

Equal pay for equal work-ஒத்த வேலைக்கு ஒத்த ஊதியம்.

Equal protection of law-சட்டப்பாதுகாப்பில் சமத்துவம்.

Equality-சமத்துவம்.

Equality before law-சட்டத்தின் முன்பு சமத்துவம்.

Equality of opportunity-வாய்ப்பு அளிப்பதில் சமத்துவம்.

Equality of status-அந்தஸ்தில் சமத்துவம்.

Equality of votes, in the case of-வாக்குகள் சமமாக இருக்கும் சந்தர்ப்பத்தில்.

Equally-ஒருபடித்தாய்; சரிசமமாக.

Equipment-சாதனங்கள்.

Equitable allocation-நியாயமான குறித்தளித்தல்.

Equitable arrangement-நியாயமான ஏற்பாடு.

Equitable distribution-நியாயமான விநியோகம்.

128-A/1-9

Equivalent-சம அர்த்தமுள்ள; சமசக்தியுள்ள; சமமதிப்புள்ள.

Equivalent qualifications-சமமதிப்புள்ளதகுதிகள்.

Erasure of mark-குறியை அழித்தல்.

Erroneous belief-தவறான நம்பிக்கை.

Error arithmetical-கணக்குப் பிழை.

Error clerical-எழுத்தர் பிழை.

Escape-தப்பிச்செல்; தப்பித்துக்கொள்; தப்பியோடு; தப்பியோடுகை.

Escaped convict-தப்பியோடிய தண்டிக்கப்பட்ட கைதி; தப்பியோடிய தீர்ப்புக்குற்றவாளி.

Escapee-தப்பியோடியவர்.

Escheat-வாரிசின்மையால் அரசுடைமையாகும் சொத்து.

Escort-பாதுகாப்பாளர்.

Essential-அத்தியாவசியமான; இன்றியமையாத.

Essential Commodities Act, 1955-1955 ஆம் ஆண்டு இன்றியமையாப் பண்டங்கள் சட்டம்.

Establish-நிலைநாட்டு; நிறுவு.

Established, right may be-உரிமை நிலைநாட்டப்படலாம்.

Establishment-அமைப்பு; அலுவலகம்; குடியேற்றம்; நிறுவனம்; பணியாளர் தொகுதி.

Establishment and control-நிர்வாக அமைப்பும் கட்டுப்பாடும்.

Estate-ஆஸ்தி; எஸ்டேட்டு; தோட்டம்; பண்ணைச்சொத்து.

Estate duty-ஆஸ்தி வரி.

Estimated receipts-உத்தேச வரவுகள்.

Estimates-மதிப்பீடுகள்.

Estimation-மதிப்பீடு செய்தல்; மதிப்பு.

Estoppel-மறுப்புத்தடை.

Etcetera-முதலியன.

Evacuee-வெளியேறி.

Evacuee property-வெளியேறிச் சொத்து.

Evading-தந்திரமாய்த்தவிர்ந்தல்; தப்பித்தல்.

Evaporated milk-ஆவியாக்கப்பட்ட பால்.

Evaporation-ஆவியாதல்.

Event of the death of the claimant, in the-உரிமை கோருபவர் மரணமடைந்தால்.

Every process-செய்முறை ஒவ்வொன்றும்.

Evict-வெளியேற்று.

Eviction-வெளியேற்றுதல்.

Evidence-சாட்சியம்; சான்று.

Evidence produced-நல்கிய சாட்சியம்.

Evidence taken on oath-பிரமாணத்தின் பேரில் எடுக்கப்பட்ட சாட்சியம்.

Evil-பொல்லாங்கு.

Evolved, as may be-உண்டாக்கப்படலாகு மாறு.

Ewes-செம்மறிக்கடாரிகள்; பெண் செம்மறி யாடுகள்.

Exact-சரியான; துல்லியமான.

Examination-ஆய்வு; தேர்வு; பரிசீலனை; விசாரிப்பு.

Examination-in-chief-முதல் விசாரணை.

Examination, medical-மருத்துவப் பரி சோதனை.

Examination or analysis-ஆய்வு அல்லது பகுப்பாய்வு.

Examination, post mortem-பிரேதப் பரி சோதனை.

Examine and report-பரிசீலித்து அறிக்கை செய்.

Excavation-வெட்டுப்பள்ளம்.

Exceed lawful powers-சட்டபூர்வமான அதிகாரங்களின் வரம்பை மீறு.

Exceeding-மிகுதல்; மேற்படுதல்.

Excellence-பேருயர்திறம்.

Except-அன்றி; தவிர; நீங்கலாக; விலக்களி.

Except as otherwise expressly provided by this code-இந்தச் சட்டத்தால் வேறுவிதமாக வெளிப்படையாக வகைசெய்யப்பட்ட வாறல்லாது.

Except as provided for-வகை செய்யப் பட்டாலன்றி.

Except in accordance with the provisions-வகைமுறைகளின் படியன்றி.

Except in so far as may be specifically provided by the order-அக்கட்டளையில் எந்த அளவுக்குக் குறிப்பாக வகைசெய்யப்பட லாகுமோ அந்த அளவுக்குத் தவிர.

Except in the case provided for-வகை செய்யப்பட்டுள்ள சந்தர்ப்பத்தில் தவிர

Except in the cases herein after excepted- இதற்குப்பின் இதில் விலக்கப்பட்டுள்ள சந்தர்ப்பங்களில் தவிர.

Except respects things done or omitted to be done-செய்தவையை அல்லது செய் யாது விடப்பட்டவையைப் பொறுத்த மட்டிலன்றி.

Except when otherwise provided-வேறு வகையாக வகைசெய்யப்பட்டிருந்தா லன்றி.

Except where and so far as they are inconsistent with or repugnant to the provisions of this Act-இந்தச் சட்டத்தின் வகைமுறைகளுக்கு ஒவ்வாதனவாகவோ முரண்பட்டனவாகவோ இருக்குமிடத் தும், இருக்குமளவிற்கும் அன்றி.

Exception-விதிவிலக்கு.

Exceptional case-அசாதாரணமான சந்தர்ப் பம்.

Exceptional circumstance-அசாதாரணமான சூழ்நிலை.

Exceptional grant-அசாதாரண மானியம்.

Exceptional measure, as an-விதிவிலக்கான ஒரு நடவடிக்கையாக.

Excess-அதிகப்படியாக; எஞ்சியது; மிகை.

Excess grant-மிகை மானியம்.

Excess profit tax-மிகை ஆதாய வரி.

Exchange of property-சொத்துப் பரிமாற் றம்.

Excise duty-ஆயத் தீர்வை.

Excite-கிளறு.

Exclude-நீக்கு.

Excluding-தவிர் த்துவிட்டு; நீக்கிவிட்டு; நீங்கலாக.

Exclusion-ஒதுக்கப்படுதல்; கழிவு; தவிர்க்கப் படுதல்.

Exclusion of date-தேதியைக் கழிவுசெய்தல்.

Exclusion of him, in-அவரைத் தவிர் த்து.

Exclusion of, to the-தவிர் த்துவிட்டு; நீக்கி விட்டு; நீங்கலாக.

Exclusive-தவிர் த்ததாக; தனிப்பட்ட; நீங்கலாக; மட்டுமே.

Exclusive circulation to members of medical profession-மருத்துவத் தொழில் உறுப் பினர்களுக்கு மட்டுமே விநியோகிக்கப் படுதல்.

- Exclusive economic zone-தனித்த பொருளா தார மண்டலம்.
- Exclusive jurisdiction-தனிப்பட்ட அதிகார வரம்பு.
- Exclusive power-தனி அதிகாரம்.
- Exclusively triable by the court of sessions-செஷன்ஸ் நீதிமன்றத்தால் மட்டுமே விசாரணை செய்யத்தக்க.
- Ex-Communication-சாதியிலிருந்து விலக்கி வைத்தல்.
- Excuse-காரணம்; சமாதானம்; முகாந்தரம்; மன்னிப்பளி.
- Execute-எழுதிக் கொடுப்பவர்.
- Execute-எழுதிக் கொடு ; நிர்வகி; நிறைவேற்று.
- Execute an agreement-ஓர் உடன்படிக்கையை எழுதிக்கொடு.
- Execute faithfully-உண்மையோடு நிர்வகி.
- Executing bond-பத்திரம் எழுதிக் கொடுத்தல்.
- Execution-எழுதிக்கொடுத்தல்; நிறைவேற்றுத்தல்.
- Execution of a warrant-கட்டளையை நிறைவேற்றுத்தல்.
- Executive-நிர்வாகத்துறை; நிர்வாகம்; நிர்வாகி.
- Executive action-நிர்வாக நடவடிக்கை.
- Executive function-நிர்வாகத்துறை அலுவல்.
- Executive in nature-நிர்வாகத் துறைத் தன்மையதான.
- Executive Magistrate-நிர்வாகத் துறை நடுவர்.
- Executive power-நிர்வாக அதிகாரம்.
- Executor-நிறைவேற்றநர்.
- Exemption-விலக்கு.
- Exercisable-ஆற்றிவரத்தக்க; கொண்டாடிவரத்தக்க; செலுத்தத்தக்க.
- Exercise-செயற்படுத்து; செலுத்து; நிறைவேற்று; பயன்படுத்து; பயிற்சி; பயிலுதல்; புழங்கு.
- Exercise due diligence-ரிய சிரத்தை மேற்கொள்ளுதல்.
- Exercising bad influence.-தீய செல்வாக்கைச் செலுத்துகிற.
- Exercising powers-அதிகாரங்களைச் செலுத்துதல்.
- Exercising right-உரிமையைப் பயன்படுத்துதல்/செலுத்துதல்
- Exhalation-வெளிப்போகும் வாயுக்கள்.
- Exhibit-காட்சிக்கு வை.
- Exhibited article-காட்சிக்கு வைக்கப்பட்ட பொருள்.
- Exhibition-காட்சி ; பார்வையில் படும்படி வைத்தல்.
- Exhibit, defendant's-மிரதிவாதி தரப்புச் சான்றுப்பத்திரம் (பி.சா.)
- Exhibit, plaintiff's-வாதிதரப்புச் சான்றுப்பத்திரம் (வா.சா.)
- Exhibit Prosecution-அரசுத் தரப்புச் சான்றுப்பத்திரம் ; வழக்குத் தொடர்பவர் தரப்புச் சான்றுப்பத்திரம் (வா.சா.)
- Exhibits-காட்சிப் பொருள்கள்; சான்றுப்பத்திரங்கள்.
- Existence-உண்மை; உளமை.
- Existence of any public right-பொது உரிமை எதுவும் உளதாயிருத்தல்.
- Existence, it is still in-அது இன்னமும் இருந்து வருகிறது.
- Existing facts-சூழ்ந்திருக்கும் சங்கதிகள்.
- Existing law-தற்போதுள்ள சட்டம்.
- Existing officer-இருந்துவரும் அலுவலர்; தற்போதுள்ள அலுவலர்.
- Ex-officio chairman-பதவி முறைத் தலைவர் பதவி வழித் தலைவர்.
- Exparte-எதிர்த்தரப்பு இல்லாமலேயே ; தரப்பினர் இல்லாமலேயே.
- Expedient-உகந்தது.
- Expedition-விரைவாக.
- Expenditure-செலவு.
- Expenditure and receipts-வரவு செலவு.
- Expenditure, defrayable-செலவழிக்கத்தக்க செலவு.
- Expense-செலவு.
- Experience-அனுபவம்.
- Experts-வல்லுநர்கள்.
- Expiration-கழிவுறுதல்; முடிவடைதல்.
- Expires, until the period allowed-அனுமதிக்கப்பட்ட கெடு கழியும் வரையில்.
- Expiry of period of limitation-காலாவதி ஆதல்.

Expiry of the session—கூட்டத் தொடர் முடிவடைதல்.

Explained, the delay has been properly—தாமதத்திற்குத் தகுந்த முகாந்தரம் தரப்பட்டிருக்கிறது.

Explanation—முகாந்தரம் ; விளக்கம்.

Explanatory memorandum—விளக்கக்குறிப்பு.

Exploitation—சுரண்டுதல்.

Explosion—வெடித்தல்.

Explosive substance—வெடிபொருள்.

Export—ஏற்றுமதி.

Expose to danger—அபாயத்திற்குள்ளாகும் நிலையில் வை.

Exposed for sale—விற்பனைக்காகத் திறந்து வைக்கப்பட்ட ; விற்பனைக்காக வைக்கப்பட்ட ; விற்பனைக்காகப் பலர் காண வைக்கப்பட்ட.

Exposing—திறந்துவைத்தல் ; வெளிக்காட்டு.

Exposure—காட்டிக் கொடுத்தல் ; பாதுகாப்பின்றி விடுதல்.

Express—தெரியப்படுத்து ; வெளிப்படையான.

Express condition—வெளிப்படையான நிபந்தனை.

Express permission—வெளிப்படையான அனுமதி.

Express provision—வெளிப்படையான வகைமுறை.

Expressed to be taken in the name of the President, shall be—இந்தியக் குடியரசுத் தலைவரின் பெயரில் எடுக்கப்படுவதாக இயம்பப்பெறுதல்.

Expressing opinion—சுருத்துத் தெரிவித்தல்.

Expression—வாசகம் ; வெளியீடு.

Expression, freedom of—சிந்தனை வெளியீட்டுச்சுதந்திரம்.

Expressions and words—வாசகங்களும் சொற்களும்.

Expressly provided by this act, except as otherwise—இந்தச் சட்டத்தால் வேறு விதமாக வெளிப்படையாக வகைசெய்யப்பட்டிருந்தவாறல்லாது/செய்யப்பட்டிருந்தவாறன்றி.

Expropriation—உடைமை நீக்கம் ; உடைமை நீக்கம் செய்தல்.

Expulsion—வெளியேற்றுதல்.

Extend—அளாவினில் ; நீட்டுவி ; நீடிக்கச் செய் ; பரவச்செய் ; விரிவாக்கு ; விரிவுபடுத்து.

Extend the functions of the Commission, power to—ஆணையத்தின் அலுவல்களை விரிவுபடுத்துவதற்குள்ள அதிகாரம்.

Extended, legal right is—சட்டப்படியான உரிமை விரிவாக்கப்படுகிறது.

Extending in any case beyond a period of six months, not—எந்தச் சந்தர்ப்பத்திலும் ஆறு மாத கால அளவுக்கு மேல் நீட்டிப்பு ஆகாமல்.

Extending or diminishing the duration—கால அளவைக் கூட்டுவது அல்லது குறைப்பது.

Extends to whole of India, this Act will—இந்தச் சட்டம் இந்தியா முழுவதும் அளாவினிற்கும்.

Extension of jurisdiction—அதிகாரவரம்பை நீட்டித்தல்.

Extension of the Act to Kashmir—இந்தச் சட்டத்தைக் காஷ்மீருக்கு நீட்டித்தல்.

Extension of infectious disease from one state to another, prevention of—ஒரு மாநிலத்திலிருந்து மற்றொன்றுக்குத் தொற்றுநோய் பரவுவதைத் தடுத்தல்.

Extension of time—கால நீட்டிப்பு.

Extent—அளவு ; அளவுகை ; பரப்பு ; வீச்சு.

Extent of executive power of the state—

*மாநில நிர்வாக அதிகாரத்தின் அளவுகை.

Extent of incompetency, to the—தகுதியின் மையின் அளவுக்கு.

Extent of liability, pecuniary—கடப்பாட்டின் பண வரம்பு.

Extent of operation of code—சட்டம் அளவுகிற பரப்பு.

Extent of provision—வகைமுறைகளின் வீச்சு.

Extent of repugnancy, to the—முரண்பாட்டின் அளவுக்கு.

Extenuating circumstances, that offence was committed under—குற்றத்தின் கடுமையைத் தணிக்கின்ற சூழ்நிலைகளில் அக் குற்றம் செய்யப்பட்டது.

External aggression—அயல்நாட்டுத் தாக்குதல்.

Extinction—அழிதல் ; அறவு ; ஒழிகை ; மாய்தல்.

Extinguished—அணைக்கப்பட்ட ; ஒழிக்கப்பட்ட ; மாய்ந்துபோன.

Extinguished, forest fire is—காட்டுத்தீ அணைக்கப்படுகிறது.

Extinguished, legal right has become—சட்டப்படியான உரிமை மாய்ந்து போயிற்று.

Extinguished, legal right is—சட்டப்படியான உரிமை அழிக்கப் படுகிறது.

Extortion—அச்சுறுத்திப்பறித்தல்; மிரட்டிப் பறித்தல்.

Extra—அதிகப்படி; உபரி; மிகைப்படியான.

Extra cost—உபரிச் செலவு.

Extra guard—அதிகப்படியான காவல்.

Extra wages—மிகை ஊதியங்கள்.

Extract—எடுகுறிப்பு.

Extracted oil—பிரித்தெடுக்கப்பட்ட எண்ணெய்.

Extraction—பிரித்தெடுத்தல்.

Extradition—அயல்நாட்டிடம் ஒப்புவித்தல்.

Extraneous matter—புறம்பான பொருள்.

Extraordinary original criminal jurisdiction—அசாதாரண அசல் குற்றவழக்கு அதிகாரம்.

Extra-territorial—ஆட்சிமண்டலத்திற்கப்பால்.

Extra-territorial offences—ஆட்சி மண்டலத்திற்கு அப்பால் செய்யப்படும் குற்றங்கள்.

Extra-territorial operation—ஆட்சிமண்டலத்திற்கு அப்பாலான செயற்பாடு.

Extreme old age—முதுமூப்பு நிலை.

F

Fabrication—புனைதல்.

Face of it, on the—அதன் வெளித்தோற்றத்திலிருந்தே; அதைப்பார்த்த மாத்திரத்திலேயே.

Facilitate—எளிதாக்கு; வசதி செய்.

Facilitate the application of the law—சட்டத்தின் பிரயோகத்தை எளிதாக்கு.

Facilitate the design to wage war, intend to—போர் தொடுப்பதற்கான சதித் திட்டத்தை எளிதாக்கும் நோக்கத்துடன்.

Facility—வசதி.

Facsimile—சரியான பிரதி; நேரான பிரதி.

Fact—சங்கதி.

Fact, in—உள்ளபடியே.

Factor—தரகுவணிகர்.

Factory—தொழிற்சாலை.

Facts bearing on questions—பிரச்சினைகளுக்குத் தொடர்புடைய சங்கதிகள்.

Facts in issue—பிரச்சினையிலுள்ள சங்கதிகள்.

Failing in a suit—உரிமை வழக்கில் தோற்றுப்போதல்.

Failing to observe conditions—நிபந்தனைகளைக் கடைப்பிடிப்பதற்குத் தவறுதல்.

Failing to observe conditions of bond—பத்திரத்தின் நிபந்தனைகளுக்கு இணங்கி நடக்கத் தவறுதல்.

Fail not, here in—இதில் தவறுதல் ஆகாது.

Failure of consideration—மறுபயன் தவறுதல்.

Failure of justice—நீதி தவறுதல்/தவறுதல்.

Fair—காலாந்தரச் சந்தை; சந்தை; நேர்மையான.

Fair price—நியாய விலை.

Fair rent—நியாயக் குத்தகை.

Faith—சமயம்; நம்பிக்கை.

Faith, belief and worship—சமயமும் கோட்பாடும் வழிபாடும்.

Faithfully—உண்மையோடு.

Falling short of a specified amount—குறித்துரைக்கப்பட்ட ஒரு தொகைக்குக் குறைதல்.

Falling under the section—பிரிவின் கீழ்வருகின்ற.

Falling within general exception—பொது விதிவிலக்கிற்குள் வருகிற.

Falling within the definition of murder, an act—கொலைக்குற்றத்திற்கான இலக்கணத்திற்குள் அடங்கும் ஒரு செயல்.

False—பொய்யான.

False claims—பொய்யான கோரிக்கைகள்.

False evidence—பொய்ச் சாட்சியம்.

False name—பொய்ப் பெயர்.

False statements—பொய்யுரைகள்.

Falsely laying information—பொய்யாகத் தகவல் கொடுத்தல்.

Falsification—பொய்யாக்குதல், பொய்ப்பித்தல்.

Falsification of accounts—பொய்க் கணக்குத் தயாரித்தல்.

Family affairs—குடும்பக் காரியங்கள்.

Family, joint—கூட்டுக் குடும்பம்.

Family Pension Fund—குடும்ப ஓய்வூதிய நிதி

Family planning—குடும்பத் திட்டம்.

Fancy names—கற்பனைப் பெயர்கள்.

Fare—கட்டணம்.

Fashioned wood—திருத்தப்பட்ட மரக் கட்டை.

Fast—நோன்பு.

Fastening—பிணைத்தல்.

Fast green—கெட்டிப் பச்சை.

Fatal Accidents Act—மரண விபத்துக்கள் சட்டம்.

Fatigue duty—களைப்பூட்டும் வேலை.

Favour—அபிமானம்; அனுகூலம்; சலுகை; சாதகம்.

Fear—அச்சம்.

Fear or favour, without—அச்சமோ அபிமானமோ இன்றி.

Fear, human—மானுட அச்சம்.

Federal Court—கூட்டுப்பேராட்சி நீதிமன்றம்.

Federation—கூட்டுப்பேராட்சி.

Fee—ஊதியம்; கட்டணம்.

Fee to be charged—விதிக்கப்பட வேண்டிய கட்டணம்.

Feeding the cattle—கால்நடைக்குத் தீனியிடுதல்.

Female—பெண்.

Female not appearing in public—வெளியில் முகம் காட்டாத பெண்.

Fennel—சதகுப்பை (மூலிகை).

Fenugreek—ஹெந்தயம்.

Fermentation—நொதித்தல்; புளித்துப் பொங்குதல்.

Fermented—நொதித்த.

Fermented juice—நொதித்த சாறு.

Fermented taste—புளித்த சுவை.

Ferocious—உக்கிரமான.

Ferries—தோணிகள்; தோணித்துறைகள்; தோணித்துறை மார்க்கங்கள்.

Festival—பண்டிகை.

Fetch a fair price, it is not likely to—அதற்கு நியாய விலை அநேகமாகக் கிடைக்காது.

Fictitious—கற்பனையான; போலியான.

Fictitious individual—கற்பனை ஆள்.

Fictitious stamp—போலி முத்திரை.

Figure—எண்; தொகை விவரம்.

File—கோப்பிலிடு; கோப்பு; தாக்கல்செய்.

Filing with record—பதிவுக் கட்டோடு கோத்து வைத்தல்.

Fill a seat to—பதவியிடம் ஒன்றை வகிப்பதற்கு.

Fillies—பெண் குதிரைக் குட்டிகள்.

Filling a vacancy—காலியிடத்தை நிரப்புதல்.

Final—அறுதியானது; இறுதியானது; முடிவானது.

Final and conclusive—இறுதியானதும் அறுதியானதும்.

Final his decision shall be—அவரது முடிவே அறுதியானதாக இருத்தல் வேண்டும்.

Final order—முடிவான கட்டளை.

Finality of judgment—தீர்ப்பின் முடிவான தன்மை.

Finance—நிதி.

Finance Commission—நிதி ஆணையம்.

Financed by government—அரசாங்கத்தால் நிதியுதவப்படுகிற.

Financial Bill—நிதி மசோதா.

Financial business—நிதி அலுவல்.

Financial capacity—நிதித்திறன்.

Financial Code—நிதிமுறை விதித்தொகுப்பு.

Financial Corporation—நிதியியல் கூட்டு நிறுவனம்.

Financial emergency—நிதி சம்பந்தமான அவசரநிலை.

Financial interest—நிதிப் பாத்தியதை.

Financial matters—நிதி விஷயங்கள்.

Financial obligation—நிதியியல் கடமைப் பொறுப்பு.

Financial propriety—நிதி முறைமை.

Financial resources—நிதி வசதிகள்.

Financial stability—நிதி சம்பந்தமான ஸ்திரநிலை.

Financial statement—நிதி விவர அறிக்கை.

Financial transactions—பண சம்பந்தமான நடவடிக்கைகள்.

Financial year—நிதி ஆண்டு.

Finding—முடிவு.

Finding guilty—குற்றவாளி என முடிவுக்கு வருதல்.

Fine—அபராதம்.

Finery—ஆடை அலங்காரம்.

Finger impression—விரல் ரேகைப் பதிவு.

Finger Print Bureau—விரல் பதிவு ஆய்வு நிலையம்.

Firearms—சுடுகருவிகள்; துப்பாக்கிகள்.

Fire buckets—“தீ” வாளிகள்.

Fire extinguisher—தீ அணைப்பான்.

Firm—நிறுவகம்.

First conviction—முதல் முறைத் தண்டனை.

First Information Report (FIR)—முதல் தகவல் அறிக்கை.

First instance—முதல் சந்தர்ப்பம்.

First instance, Court of—முதல் கேள்வி நீதிமன்றம்.

First instance, voting at the—முதல் எடுப்பில் வாக்களித்தல்.

First mentioned—முதலில் சொல்லப்பட்ட/குறிப்பிடப்பட்ட.

First offence—முதல் குற்றம்.

First schedule—முதலாவது இணைப்புப்பட்டியல்.

First sitting of Parliament—நாடாளுமன்றத்தின் முதல் அமர்வு.

Fishery—மீன்பண்ணை; மீன்பிடிக்கும் உரிமை; மீனளம்.

Fishery right—மீன்பிடிக்கும் உரிமை.

Fishing—மீன்பிடித்தல்.

Fit for use, not reasonably—புழக்கத்திற்கு நியாயமான அளவுக்குப் பொருத்தமற்ற.

Fix—நிர்ணயம் செய்; நிர்ணயி.

Fixation of ceiling area—உச்சவரம்புப் பரப்பினை நிர்ணயித்தல்.

Fixed date—நிர்ணயிக்கப்பட்ட தேதி.

Fixed place of abode—நிலையான இருப்பிடம்.

Flask—குடுவை.

Flavoured, is—சுவையும் மணமும் ஊட்டப்பட்ட; நறுஞ்சுவையூட்டப்பட்ட.

Flavoured milk—நறுஞ்சுவையூட்டப்பட்ட பால்.

Flavouring matter—நறுஞ்சுவையூட்டும் பொருள்கள்.

Flesh—இறைச்சி.

Floating—மிதக்க விடுகிற; மிதக்கிற.

Flour confectionery—மாவு மிட்டாய்கள்.

Flowering tops—பூக்கொண்டைகள்.

Fluid milk—திரவப்பால்.

Followed, to be—பின்பற்றப்பட வேண்டிய.

Following—பின்வரும்.

Following provisions—பின்வரும் வகைமுறைகள்.

Food, article of—உணவுப் பொருள்; உணவுப் பண்டம்.

Food colours—உணவுக்குச் சாயமூட்டும் பொருள்கள்; உணவுச் சாயப் பொருள்கள்.

Food crops—உணவுப் பயிர்கள்.

Food Health Authority—உணவு உடல்நல அதிகார ஆயம்.

Food-Inspector—உணவு ஆய்வாளர்.

Food-stalls—உணவுக் கடைகள்.

Food-stuffs—உணவுப் பொருள்கள்.

For all or any of the purpose—நோக்கங்கள் எல்லாவற்றையும் பொறுத்த மட்டில் அல்லது அவற்றில் எதையும் பொறுத்த மட்டில்; நோக்கங்கள் எல்லாவற்றையும் அல்லது அவற்றில் எதையும் பொறுத்த மட்டில்.

For any adequate and special reasons to be mentioned in the judgment—தீர்ப்பில் குறிப்பிடவேண்டிய போதுமானவையும் தனிப்பட்டவையுமான காரணங்கள் எவற்றிற்காகவும்.

For or against—சாதகமாகவோ அல்லது பாதகமாகவோ.

For preventing a repetition of the same offence—அதே குற்றத்தைத் திரும்பச் செய்யாமல் தடுக்கும் பொருட்டு.

For reasons to be recorded in writing—எழுத்தில் தெரிவிக்கப்பட வேண்டிய காரணங்களுக்காக; எழுத்தில் பதிவு செய்யப்படவேண்டிய காரணங்களுக்காக.

For the conduct of business—அலுவல்களை நடத்தும் பொருட்டு.

For the first time—முதல் முறையாக.

For the purpose aforesaid—மேற்சொன்ன நோக்கத்திற்காக.

For the purposes of—(இன்ன) நோக்கங்களுக்காக; நோக்கங்களைப் பொறுத்த மட்டில்; நோக்கங்களின் பொருட்டு.

For the purpose of formal proof—முறைப் படியான நிரூபணம் செய்யும்பொருட்டு.

For the purpose of this section—இந்தப் பிரிவின் நோக்கத்தைப் பொறுத்தமட்டில்.

For the removal of doubts—ஐயங்களை அகற்றும் பொருட்டு; சந்தேகங்களை நீக்கும் பொருட்டு.

For the sake of prostitution—விபசாரத்தின் பொருட்டு.

For the tapping of toddy—கள்ளைவடித்திறக்குவதற்காக.

For the time being—அவ்வப்போது; நடப்புக் காலத்தில்.

Forbear—செய்யாதிரு; செய்யாமல் விடு.

Forbidding—தடை செய்தல்.

Force—சக்தி; படை; வன்முறை.

Force and effect—ஆற்றலும் விளைவும்.

Force, of law—சட்ட ஆற்றல்.

Force, it shall come into—அது அமலுக்கு வருதல் வேண்டும்.

Forced labour—கட்டாயப்படுத்தி வாங்கும் வேலை; கட்டாய வேலை.

Forced labour, form of—கட்டாய வேலை முறை.

Forcibly—பலவந்தமாக.

Forcing the door of the house to enter—நுழைவதற்காக ஒரு வீட்டின் கதவை உடைத்துத் திறத்தல்.

Foregoing—முந்திய; முன்சென்ற; முன் சொன்ன.

Foregoing power—முன்சொன்ன அதிகாரம்.

Foregoing provision—முன் சென்ற/சொன்ன வகைமுறை.

Foreign affairs—அயல்நாட்டு விவகாரங்கள்.

Foreign-Commission—அயல்நாட்டு ஆணை; அயல்நாட்டு ஆணையம்.

Foreign exchange—அந்நியச் செலாவணி; அயல்நாட்டு நாணயமாற்று.

Foreign exchange manipulators—அந்நியச் செலாவணியில் உருட்டுப் புரட்டுச் செய்வோர்.

Foreign Exchange Regulation Act—அயல்நாட்டு நாணயமாற்று ஒழுங்குமுறைச் சட்டம்.

Foreign judicial record—அயல்நாட்டு நீதித் துறைப் பதிவிதம்.

Foreign jurisdiction—வெளிநாட்டு அதிகார வரம்பு.

Foreign liquor—அயல்நாட்டு மது.

Foreign state—அயல்நாட்டு அரசு.

Forensic Science Laboratory—சட்ட இயல் மருத்துவ ஆய்வுக்கூடம்.

Forest—காடு; வனம்.

Forest, clearance of—காடழித்தல்.

Forest Court—வன நீதிமன்றம்.

Forest offence—வனக்குற்றம்.

Forest office—வனத்துறைப் பதவி.

Forest officer—வன அலுவலர்.

Forest produce—காட்டு விளைபொருள்.

Forest ranger—வனச்சரக அலுவலர்.

Forest Settlement Officer—வன உரிமைத் தீர்ப்பலுவலர்.

Forester—வனப்பணியாளர்.

Forfeit—தண்டமாக இழந்து விடு.

Forfeited to Government, may be—தண்ட இழப்பாக அரசாங்கத்தைச் சேரலாம்.

Forfeiture—தண்ட இழப்பு.

Forged document—சிருஷ்டனைப் பத்திரம்.

Forger—சிருஷ்டனை செய்கிறவன்.

Forgery—சிருஷ்டனை.

Form—படிவம்; வடிவம்.

Forms and developments—வகைகள் மற்றும் வளர்ச்சிகள்.

Form a procession—ஊர்வலம் ஒன்றைத் திரட்டுதல்.

Form of charges—குற்றச்சாட்டுகளின் படிவம்.

Form of licences—உரிமங்களின் படிவம்.

Form of procedure—நடைமுறை வகை.

Form part of it, shall—அதனோடு சேர்ந்து விடும்.

Form, to—உண்டாக்குவதற்கு; உருவாக்குவதற்கு; நடத்துவதற்கு.

Formal—முறைப்படியான.

Formal charge, framing—முறைப்படியான குற்றச்சாட்டை வனைதல்.

Formal charge, not necessary to frame a—
முறைப்படியான குற்றச்சாட்டுடொன்றை
வனைய வேண்டிய அவசியமில்லை.

Formal proof for the purpose of—முறைப்
படியான நிரூபணம்செய்யும் பொருட்டு.

Formally—முறைப்படியாக.

Formation—அமைத்தல்; உண்டாக்குதல் ;
உருவாக்குதல்.

Forms of communication—செய்தித்தொடர்பு
முறைகள்.

Formulating—முறைப்படுத்திக் கூறுதல்;
வகுத்தமைத்தல்.

Formulating measures—நடவடிக்கைகளை
வகுத்தமைத்தல்.

Formulation of decision—முடிவை முறைப்
படுத்திக் கூறுதல்.

Formulation of principles—நெறிகளை
வகுத்தமைத்தல்.

For the time being in force, law—அவ்வப்
போது அமலில் உள்ள சட்டம்.

Forthcoming—வரவிருக்கும்.

Forthwith—உடனடியாக; உடனேயே.

Fortified—உரமூட்டப்பட்ட.

Fortune-telling—குறி சொல்வது.

Forward—அனுப்பு.

Forward him in custody—காவலில் வைத்து
அவரை அனுப்பு.

Forwarding in custody—காவலில் இட்டு
அனுப்பிவைத்தல்.

Fostering respect for law—சட்டத்தின்
மீதான நன்மதிப்பைப் போற்றி வளர்த்
தல்.

Fouling—அசுத்தப்படுத்துதல்.

Found guilty of having committed the offence
—குற்றத்தைச் செய்திருக்கும் குற்றவாளி
என்றுமுடிவுசெய்யப்பட்ட.

Found in a state of intoxication—போதை
நிலையில் காணப்பட்ட.

Found, wherever—எங்கெங்கே காணப்பட்
டாலும்.

Found, by them as—அவர்கள் கண்டறிந்த
படி.

Founded on facts, charge—சங்கதிகளை
அடிப்படையாகக் கொண்ட குற்றச்
சாட்டு.

Founder of trust—கட்டளை நிறுவநர்.

Fraction—பகுதி; பின்னம்.

Fractions of terms of imprisonment—தண்
டனைக் கால அளவுகளின் பின்னங்கள்.

Fracture—முறித்தல்; முறிவு.

Frame—இயற்று; உருவாக்கு; வனை.

Frame charge—குற்றச்சாட்டு வனை.

Framing a scheme—திட்டமொன்றை உரு
வாக்கு.

Framing the constitution—அரசமைப்பை
இயற்றுதல்.

Fraternity—சகோதரத்துவம்.

Fraud—மோசடி.

Fraudulent—மோசடியான.

Fraudulently—மோசடியாக.

Free—இலவசமாக; சுதந்திரமாக.

Free ingress—தடையற்ற நுழைவு.

Free legal aid—இலவசச் சட்ட உதவி.

Free of charge—கட்டணமின்றி.

Free profession of religion—தடையின்றிச்
சமய நம்பிக்கையை விளம்புதல்.

Free supply—இலவசமாக வழங்குதல்.

Freedom—சுதந்திரம்.

Freedom of conscience—மனசாட்சிச்
சுதந்திரம்.

Freedom of expression—சிந்தனை வெளி
யீட்டுச் சுதந்திரம்.

Freedom to manage religious affairs—சமயக்
காரியங்களை நிர்வாகம் செய்வதற்கான
சுதந்திரம்.

Freedom of speech—பேச்சுச் சுதந்திரம்.

Freedom of trade, commerce and intercourse—
வர்த்தகம், வாணிபம், போக்குவரவு
ஆகியவற்றுக்கான சுதந்திரம்.

Freely exercising electoral right—தேர்தல்
உரிமையைத் தடையின்றிப் பயன்படுத்தி
துதல்.

Freight—சரக்குக் கட்டணம்.

Frequenting—அடிக்கடி வருதல்.

Fresh clearing of forest—புதியதாகக்
காடழிப்புச் செய்கிற.

Fresh in his memory, transaction was—நட
வடிக்கை அவரது நினைவில் பசுமையாக
இருந்தது.

Fresh order—புதிய கட்டளை.

Fresh service—மறுபடியும் சார்வு செய்தல்.

Friendly terms, being on—நட்பு முறையில்
இருத்தல்.

Frivolous—அற்பத்தனமான; அற்பமான.

Frivolous or vexatious—அற்பமான அல்லது அலைக்கழிப்பதாயுள்ள.

From a date not earlier than 1st January 1970—1970 ஜனவரி முதல் தேதிக்கு முந்தியதல்லாத ஒரு தேதியிலிருந்து.

From the date, as—தேதி முதற் கொண்டே.

From their knowledge of the witness—சாட்சியைப் பற்றி அவர்கள் தெரிந்ததிலிருந்து.

From time to time—அப்போதைக்கப்போது.

Fruit beverage—பழப்பானகம்.

Fruit drink—பழப்பானம்.

Fruiting tops—பழக்கொண்டைகள்.

Fruit juice—பழச்சாறு.

Fruit juice concentrate—பழச்சாற்றுச் செறிவம்.

Fruit Products Order, 1955—1955 ஆம் ஆண்டு பழத் தயாரிப்புகள் உத்தரவு.

Fruit pulp—பழக்கூழ்.

Fruit squash—பழப்பிழிவு.

Fruit syrup—பழப்பாரு.

Fulfil—நிறைவேற்று.

Full bench—நீதியர் பேராயம்.

Full enjoyment of leisure—ஓய்வு நேரத்தை முழுமையாக அனுபவித்தல்.

Full faith—முழு நம்பிக்கை.

Fumigant—புகையூட்டும் பொருள்.

Function—அலுவல்; இயக்கம்; கடமை; பணி.

Function, judicial—நீதித்துறை அலுவல்.

Function, official—உத்தியோகபூர்வமான அலுவல்.

Function, performance of—அலுவல்களை ஆற்றுதல்; காரியங்களைப் புரிதல்.

Functionary—அலுவலர்.

Functions allocated to judicial and executive magistrate—நீதித்துறை மற்றும் நிர்வாகத் துறை நடுவர்களுக்குக் குறித்தளிக்கப்பட்ட கடமைகள்.

Functions exercisable—ஆற்றிவரத்தக்க கடமைகள்.

Fund—நிதியம்.

Fund charges, sinking—கடனடைப்பு நிதியச் செலவுகள்.

Fund of India, consolidated—இந்தியாவின் திரள் நிதியம்.

Fund, contingent—எதிர்பாராச் செலவு நிதியம்.

Fundamental duties—அடிப்படைக் கடமைகள்.

Fundamental rights—அடிப்படை உரிமைகள்.

Funeral ceremonies—ஈமச் சடங்குகள்.

Funeral rites—ஈமக்கிரியைகள்.

Furiously—மூர்க்கத்தனமாக.

Furnish—அளி; கொடு; தா.

Furnishing of information—தகவல் கொடுத்தல்/தருதல்.

Furnishing returns—விவர அறிக்கைகளைக் கொடுத்தல்.

Furniture—தளவாடங்கள்.

Further—மேலும்; மேற்கொண்டும்.

Further amendment—மேற்கொண்டு திருத்தம் செய்தல்.

Further employment—மேற்கொண்டு வேலையில் அமர்த்தல்.

Further order, by a—மேலுமொரு கட்டளை வாயிலாக.

Further orders, until—மேற்கொண்டு கட்டளைகள் பிறப்பிக்கும் வரையில்.

Further period—கூடுதல் காலஅளவு.

Further period of one year, for a—மேலும் ஓராண்டுக் கால அளவுக்கு.

Further powers—கூடுதலான அதிகாரங்கள்.

Further provisions may be made—மேற்கொண்டும் வகைமுறைகள் செய்யப் படலாம்.

Futures market—வாய்தாவியாபாரச் சந்தை

G

Gain—ஆதாயம்.

Gained experience—கிட்டிய அனுபவம்.

Gallic acid—காலிக் அமிலம்.

Galvanised bucket—நாகமுலாம் பூசப்பட்ட வாளி.

Gambling—குதாடுதல்.

Game—வேட்டை விலங்கு; விளையாட்டு.

Game of chance—அதிர்ஷ்ட விளையாட்டு.

Game sanctuary—வேட்டை விலங்குப் புகலிடம்.

Gaming—குதாட்டம்.

Gaming Act—குதாட்டச் சட்டம்.

Gaming house—குதாட்ட விடுதி.

Gang of dacoits—கூட்டுக் கொள்ளையர் கும்பல்.

Ganja—கஞ்சா.

Garb—உடை.

Garlic—உள்ளிப்பூண்டு, வெள்ளைப்பூண்டு.

Gas—வாயு.

Gas works—வாயு உற்பத்திச் சாலை.

Gauge net—கம்பி வலை.

Gazette—அரசிதழ்.

Gazette, extraordinary—சிறப்பு அரசிதழ்.

Gazette, official—அதிகார பூர்வமான அரசிதழ்.

Gazetted officer—அரசிதழ் பதிவுபெற்ற அலுவலர்.

Gelatine—ஊன்பசை; பசைப்பொருள்.

Gelding—காயடிக்கப்பட்ட குதிரைகள்.

Gender—பால்.

General authority—பொது அதிகாரம்.

General character—பொது நடத்தை.

General Clauses Act—பொது வகைமுறைகள் சட்டம்.

General control—பொதுப்படையான கட்டுப்பாடு.

General disposition—பொது இயல்பு.

General election—பொதுத் தேர்தல்.

General importance—பொது முக்கியத்துவம்.

General insurance business—பொதுக் காப்பீடு அலுவல்.

General interest—பொது அக்கறை.

General management—பொது மேலாண்மை.

General Police District—பொதுக்காவல் மாவட்டம்.

General Public—பொதுப்படையான பொது மக்கள்; பொதுமக்கள்.

General result—பொதுவாகப்பெறப்படுவது; பொதுவான விளைவு.

General tax—பொது வரி.

Generality—பொதுப்பாங்கு; பொதுவாக.

Generality of the foregoing powers, in particular and without prejudice to the—குறிப்பாகவும் மேற்சொல்லப்பட்ட அதிகாரங்களின் பொதுப்பாங்குக்குப் பாதகமின்றியும்.

Generally—பொதுவாக.

Generally or in relation to a specified state—
பொதுவாகவோ அல்லது குறித்துரைக்
கப்பட்ட ஒரு மாநிலம் தொடர்பாகவோ.

Generally or specially notify—பொதுவா
கவோ அல்லது குறிப்பிட்டோ அறிக்கை
செய்.

Generation of electricity—மின்சார உற்பத்தி.

Genius of the language—மொழியின் தனி
இயல்பு.

Genuine—அசல் ; உண்மையான.

Genuine documents—மெய்யான பத்திரங்
கள்.

Genus—இனம்.

Geographical divisions of the world—
உலகின் புவியியல் பிரிவுகள்.

Geological Survey of India—இந்தியப் புவி
யமைப்பியல் அளவைத்துறை.

Gesture—சைகை.

Ghat—படித்துறை.

Gift—நன்கொடை.

Ginned or unginned cotton—கொட்டை
நீக்கப்பட்ட அல்லது கொட்டை நீக்கப்
படாத பருத்தி.

Girdle—பட்டையில் வளையம் வெட்டுதல்.

Girl—சிறுமி.

Give advice—ஆலோசனை வழங்குகொடு.

Give effect—அமல்படுத்து ; செயற்படுத்து ;
நிறைவேற்று.

Give immediate information—உடனடியாகத்
தகவல் தெரிவி.

Given time and place—குறித்த நேரமும்
இடமும்.

Giving intoxicating liquor or dangerous
drug—போதையூட்டும் மதுவை அல்லது
அபாயகரமான மருந்துச் சரக்கைத்
தருதல்.

Giving opportunity of being heard—கேள்வி
வாய்ப்பு நல்குதல்.

Giving or tendering—கொடுத்தல் அல்லது
கொடுக்கமுற்படுதல்.

Giving preference—முதற் சலுகை/முன்
னுரிமை அளித்தல்.

Giving rise to a presumption—ஓர் அனுமா
னம் எழும்படி செய்தல்.

Glazing—பளபளப்பூட்டுதல்.

Globules—சிறு உருண்டைகள்.

Goat—வெள்ளாடு.

Goldsmith—பொற்கொல்லர்.

Good and sufficient cause—சரியானதும்
போதுமானதுமான காரணம்.

Good behaviour—நன்னடத்தை.

Good conduct—நல்லொழுக்கம் ; நன்
னடத்தை.

Good consideration—சரியான மறுபயன் ;
பிரதி பிரயோஜனம்.

Good faith—நல்லெண்ணம்.

Good government—நல்லரசாங்கம் ; நல்
லாட்சி.

Goods—சரக்குகள் ; சாமான்கள் ; பண்டங்
கள் ; பொருள்கள்.

Governance—ஆட்சிமுறை.

Governed by law, shall—சட்டத்தால்
ஆளப்படுதல் வேண்டும்/ஆகும்.

Governing body—ஆட்சிக் குழுவும்.

Government—அரசாங்கம்.

Government agency—அரசாங்க முக
வாண்மை.

Government, as by established—சட்டப்படி
நிறுவப்பட்டுள்ளதான அரசாங்கம்.

Government may by notification declare—
அரசாங்கம் அறிவிக்கை மூலமாக
விளம்பலாம்.

Government of India Act, 1935—1935 ஆம்
ஆண்டு இந்திய அரசாங்கச் சட்டம்.

Government order—அரசாணை.

Governor—ஆளுநர்.

Governor-General—ஆளுநர் தலைவர் ; கவர்
னர்-ஜெனரல்.

Governor in Council—மன்றத்தவர் ஆளுநர்.

Grade—படிநிலை.

Graded basis—படிக்கிரம அடிப்படை.

Graduate—பட்டதாரி.

Grain pit—தானியக் கிடங்கு.

Grammatical variations and cognate expres-
sions, its—அதன் இலக்கண வேறுபாடு
களும் அதன் குடும்பத்தைச் சேர்ந்த
சொற்றொடர்களும்.

Gram powder—பருப்புத் தூள்.

Grant—அளி ; வழங்கு ; கொடை ; மானி
யம்.

Grant-in-advance—முன்மானியம்.

Grant-in-aid—உதவி மானியம்.
 Grant of bail—ஜாமீன் வழங்குதல்.
 Granular powder—குறுணைத் தூள்.
 Granule—குறுணை.
 Gratification—கைக்கூலி.
 Gratification illegal—சட்டவிரோதமான கைக்கூலி.
 Gratifying unnatural lust—இயற்கைக்கு மாறான காம இச்சையைத் திருப்தி செய்து கொள்ளுதல்.
 Gratuities—பணிக்கொடை.
 Grave and sudden provocation—கடுமை யாகவும் திடீரென்றும் ஆத்திரமூட்டுதல்.
 Grave situation—அபாயகரமான நிலை.
 Gravel—சரளைக்கல்.
 Graze—மேய்.
 Grazing ground—மேய்ச்சல் தரை.
 Green coffee—பச்சைக் காப்பிக்கொட்டை.
 Grievance—குறை.
 Grievous disease—கொடிய நோய்.
 Grievous hurt—கொடுங்காயம்.
 Gross sum—மொத்தத் தொகை.
 Gross-negligence—படு அசட்டை.
 Ground—ஆதாரம் ; காரணம்.
 Ground coffee—அரைக்கப்பட்ட காப்பி.

Ground of suspicion—சந்தேகப்படுவதற்குக் காரணம்.
 Grounds of appeal—மேல்முறையீட்டுக்கான அடிப்படையாகவுள்ள காரணங்கள் மேல் முறையீட்டு அடிப்படைக் காரணங்கள்.
 Grounds for arrest—கைது செய்தலுக்கான காரணங்கள்.
 Group—தொகுதி; தொகுதியினர்.
 Group, guarding—காவற்குழு.
 Growth—வளர்ச்சி.
 Guarantee—உத்தரவாதம்.
 Guaranteed—உத்தரவாதமளிக்கப்பட்ட.
 Guarantor—உத்தரவாதி.
 Guardian—காப்பாளர் ; பேணுநர்.
 Guardian passes—காப்பாண்மை மாறுதல்.
 Guardians and Wards Act, 1890—1890ஆம் ஆண்டு காப்பாளர் மற்றும் காப்பிலுள்ளார் சட்டம்.
 Guardianship—காப்பாண்மை.
 Guidance—வழிகாட்டுதல்.
 Guidance and direction, under his—அவரது தலைமையின்கீழும் ஏவலின்படியும்.
 Guided by the legal provisions, he shall be—சட்டபூர்வமான வகைமுறைகளால் அவர் வழிப்படுத்தப்படுதல் வேண்டும்.
 Guilty, found—குற்றவாளி என்று தீர்மானிக்கப்பட்ட.

H

Habeas Corpus, writ of— ‘ஆளைக் கொணர்க’ எனும் நீதிப்பேராணை.

Habitual— வழக்கமான; வாடிக்கையான.

Habitual dealing— வாடிக்கையாக வியாபாரம் செய்தல்.

Habitual offender— வாடிக்கைக் குற்றவாளி.

Habitually— வாடிக்கையாக.

Habitually resident— வழக்கமாகக் குடியிருப்புக்கொண்டிருக்கிற.

Hair Cutting Saloon— முடிவெட்டும் நிலையம்.

Hand, a document under his— அவருடைய கையொப்பமிடப்பட்ட பத்திரம்.

Hand, by writing under his— அவர் தம் கையொப்பமிட்ட எழுத்து மூலமாக.

Handwriting— கையெழுத்து.

Hanged by the neck till he be dead, he be— அவர் சாகும் வரையில் (கழுத்துவழி) தொங்கவைப்படுதல் வேண்டும்.

Harbouring— காப்பளித்தல் ; புகலளித்தல்.

Harbouring germs— கிருமிகளுக்கு இடம் கொடுத்தல்.

Hard boiled sugar— முறுகக் காய்ச்சிய சர்க்கரை.

Harm— தீங்கு.

Harmful— தீங்குவிளைவிக்கிற; தீய.

Harmful impurities— தீங்கு விளைவிக்கும் தூய்மையற்ற பொருள்கள்.

Harmful publication— தீங்கு விளைவிக்கும் வெளியீடு.

Harmless— தீங்கு விளைவிக்காத.

Harmony— இசைவு.

Harvesting operation— அறுவடை வேலைகள்.

Hatred— குரோதம்; வெறுப்பு.

Having actual possession and control—

உள்ளபடியே கைவசத்திலும் ஆளுகையிலும் வைத்திருத்தல்.

Having in possession— அனுபோகத்தில் வைத்திருத்தல்.

Having jurisdiction, court— அதிகார வரம்பு பெற்றிருக்கிற நீதிமன்றம்.

Having reason to believe— நம்புவதற்குக் காரணம் பெற்றிருத்தல்.

Having regard to the special circumstances of the case— வழக்கின் தனிப்பட்ட சூழ்நிலைகளைக் கவனத்தில் கொண்டு.

Having retrospective effect— முன்னுற இயங்கும் தன்மை கொண்டுள்ள.

Having the care of— பொறுப்பினைக் கொண்டிருக்கிற.

Having the force of law— சட்டத்தின் ஆற்றலைப்பெற்றிருக்கிற/கொண்டுள்ள.

Hawker— தெருவணிகர்

Hazardous — அபாயகரமான.

Hazardous employment— அபாயகரமான வேலை.

Head clerk— தலைமை எழுத்தர்.

Head of account— கணக்குத் தலைப்பு.

Head of cattle, for every—கால்நடை ஒவ்வொன்றிற்கும்.

Head of charge, every—குற்றச்சாட்டின் தலைப்பு ஒவ்வொன்றும்.

Head of department—துறைத் தலைவர்.

Headings—தலைப்புகள்.

Headman of a village—கிராம நாட்டாண்மைக்காரர்; கிராம மணியக்காரர்.

Health—உடல் நலம்; சுகாதாரம்.

Health and strength—உடல்நலமும் வலிமையும்.

Health administration—சுகாதாரத்துறை நிர்வாகம்.

Health Officer—சுகாதார அலுவலர்.

Health of the Community—சமூகத்தின் ஆரோக்கியம்.

Healthy manner, in a—ஆரோக்கியமான ஒரு முறையில்.

Healthy occupation—ஆரோக்கியமான தொழில்.

Heard of for seven years, person who was not—ஏழுாண்டு காலத்திற்குக் கேள்விப்படப்படாதவர்.

Hearing—கேட்டல்; கேட்பு; கேள்வி வாய்தா.

Hearing, giving a—கேட்பு நல்குதல்; கேள்வி நல்குதல்.

Hearing and presence, in his—அவரது கேட்பிலும் முன்னிலையிலும்.

Hearing of the case—வழக்கு விசாரணை; வழக்கைக் கேட்டல்.

Hearing of the case, next—வழக்கின் அடுத்த வாய்தா.

Hearing the parties—தரப்பினர்களைக் கேட்டல்.

Heat of passion, in the—உணர்ச்சி வேகத்தில்.

Heavy—கனமான; கெட்டியான; பளுவான.

Hedge—புதர்வேலி.

Heir—வாரிசு.

Hemp plant—கஞ்சாச் செடி.

Hereditary—பரம்பரை.

Hereafter—இதன்பின்.

Hereby—இதன்மூலம்; இதன்வாயிலாக.

Here-in-after—இதன் பின்பு இதில், இதில் இதற்குப் பின்பு.

Hereinafter contained—இதன்பின் இதில் அடங்கியுள்ள.

Hereinafter referred to—இதற்குப்பின் இதில் குறிப்பிடப்படுகின்ற.

Here-in-before provided—இதற்குமுன் இதில் வகைசெய்யப்பட்டுள்ளது.

Here-in-fail not—இதில் தவறுதல் ஆகாது.

Heritage—பாரம்பரியம்.

Hermit—துறவி.

Hierarchy of courts—நீதிமன்றங்களின் படிக்கட்டுமுறையமைப்பு.

High Court—உயர்நீதி மன்றம்.

High Court functioning as such—உயர்நீதி மன்றம் என்ற முறையில் இயங்கும் உயர்நீதி மன்றம்.

High seas—ஆழ்கடல்.

Higher authority—உயர் அதிகார ஆயம்; உயர் அதிகாரி.

Higher education—உயர் கல்வி.

Higher level—மேல்நிலை.

Highest character—மிகஉயர்ந்த குண இயல்பு.

Highways—நெடுஞ்சாலை.

Hill areas—மலைப்பிரதேசம்.

Hilly Tracts—மலைப்பாங்கான இடங்கள்.

Hindu Religious institution—இந்து சமய நிறுவனம்.

Hire—வாடகை.

Hiring—கூலிக்கமர்த்தல்; வாடகைக்கு எடுத்தல்.

His Majesty, the King—மாட்சிமை தங்கிய மன்னர்பிரான்.

His Majesty in council—மன்றத்தமர் மாட்சிமை தங்கிய மன்னர்பிரான்.

Historic interest of—வரலாற்று முக்கியத்துவம் வாய்ந்த.

Historical Monuments—வரலாற்றுப் புகழ் பெற்ற நினைவுச் சின்னங்கள்.

Hoarding and profiteering—பதுக்குதலும் கொள்ளைலாபம் அடித்தலும்.

Hold—தீர்மானி; முடிவுகட்டு; வகி; வைத்திரு; வைத்துக்கொள்.

Hold investigation—புலனாய்வு செய்.

Hold sitting, the court shall—நீதிமன்றம் அமர்தல் வேண்டும்.

Holder of license—உரிமமுடையவர்; உரிமம் வைத்திருப்பவர்.

Holder of office—பதவி வகிப்பவர்.

Holding entertainment—கேளிக்கை நடத்துதல்.

~~Holding office~~—பதவி வகித்தல்; பதவி வகிக்கும்.

Holiday—விடுமுறை நாள்.

Hollowed—குடையப்பட்ட.

Homestead—வீடும் வீடு சார்ந்த இடமும்.

Homicide—மரணம் விளைவித்தல்.

Homicide not amounting to murder, culpable—கொலைக் குற்றமாகாத மரணம் விளைவிக்கும் குற்றம்.

Honorary officer—கௌரவ அலுவலர்.

~~Honourable relation~~—மாண்பு வாய்ந்த உறவு.

Horrible nature—திகிலூட்டும் தன்மை.

Horse whipping—குதிரைச் சவுக்கால் அடித்தல்.

Horticulture—தோட்ட வேளாண்மை.

Hose pipe—ஓசி குழாய்.

Hospital—மருத்துவ மனை.

Hostel, student—மாணவர் விடுதி.

Hostilities—பூசல்கள்; போர் நிகழ்ச்சிகள்.

Hotel—உணவகம்.

Hotel Industry—உணவகத் தொழில்.

Hours of work—வேலை மணிகள்.

~~Hours, at all~~—எல்லா நேரங்களிலும்.

House accommodation—வீட்டு வசதி.

House-breaking—கன்னமிடுதல்.

Houses of the Legislature—சட்டமன்ற அவைகள்.

House of the People—மக்கள் பேரவை.

House-trespass—வீட்டில் அத்துமீறிச் செல்லுதல்; வீட்டிற்குள் அத்து மீறி நுழைதல்.

However—எவ்வாறாயினும்; எவ்விதத்திலும்.

Human agency—மனித முயற்சி.

Human being—மானிடப் பிராணி.

Human body—மனித உடல்.

Human conduct—மானிட நடத்தை.

Human consumption, fit for—மனிதர் அருந்துகைக்குத் தகுதியான; மனிதர் உட்கொள்ளுகைக்குத் தகுதியான; மனிதர் நுகர்தலுக்குத் தகுதியான.

Human corpse—மனிதப் பிரேதம்.

Human dwelling—மனிதக் குடியிருப்பு.

Human fear—மானிட அச்சம்.

Human food—மனித உணவு.

Humane, just and—நியாயமும் பரிவுமுள்ள.

Humanism—மனிதாபிமானப் பண்பு.

Hurt—காயம்.

Hurt, grievous—கொடுங்காயம்.

Hydrogenated Vegetable oil—ஹைட்ரஜன் ஊட்டப்பட்ட தாவர எண்ணெய்.

I

I,.....A, B, declare—(அ), (ஆ).....
ஆகிய நான் விளம்புகிறேன்.

Ice candy—பனிக் கற்கண்டு.

Ice-house—பனிக்கட்டிச் சாலை.

Icing sugar—மேற்பொதிகின்ற கெட்டிச் சர்க்கரை.

Ideal—இலட்சியம் ; குறிக்கோள்.

Identification—அடையாளங் காட்டுதல் ; இனங் காட்டுதல்.

Identification of areas—பிரதேசங்களைக் கண்டறிதல். (குறித்தறிதல்).

Identity—தனித்தன்மை.

Identity card—அடையாள அட்டை.

Idiot—அறிவிலி.

Idol—விக்கிரகம்.

If and in so far as the case involves any question—வழக்கில் பிரச்சினை எதுவும் எழுமேயானாலும் அவ்வாறு எழுகின்ற அளவுக்கும்.

If and when so required—அவ்வாறு வேண்டுமென்றபொழுதும் வேண்டுமென்றபொழுதும்.

If he considers it necessary for the investigation of the case—வழக்கின் புலனாய்வுக்கு அவசியமென்று அவர் கருதினால்.

If he thinks fit—அவர் பொருத்தமென நினைத்தால்.

If it is of opinion it is expedient so to do—அவ்வாறு செய்வது நலமென அது கருதும் பொழுது.

If possible—சாத்தியமானால்.

If practicable—நடைமுறையில் இயலுமானால்.

If such act would have constituted an offence—அத்தகைய செய்கையானது ஒரு குற்றமாயிருந்திருக்கும் பட்சத்தில்.

Illegal—சட்டத்துக்கு முரணான ; சட்டவிரோதமான.

Illegal act—சட்டத்துக்கு முரணான செய்கை ; சட்டவிரோதமான செயல்.

Illegal gratification—சட்டவிரோதமான கைக்கூலி.

Illegal or corrupt practice—சட்டவிரோதமான அல்லது ஊழலான நடவடிக்கை.

Illegality—சட்ட சீலமின்மை ; சட்டவிரோதத் தன்மை ; சட்டவிரோதப் பாங்கு ; சட்டவிரோதப்பாடு.

Illegible characters—தெளிவற்ற எழுத்துக்கள்.

Illegible, rendering document—பத்திரத்தை விளங்காதபடி செய்துவிடுதல்.

Illegitimate—முறைதவறிப் பிறந்த.

Illicit intercourse—முறையற்ற உடலுறவு.

Illness—நோய்.

Ill-treat—கொடுமையாக நடத்து.

Illustrations—எடுத்துக்காட்டுகள்.

Ill-will—கெட்ட எண்ணம் ; வெறுப்பு.

Imitation—போலச் செய்தல் ; போலித் தோற்றம் ; போலியான அமைப்பு ; போன்றது.

Immaterial error—சாரமற்ற பிழை ;
பொருட்டில்லாத பிழை.

Immature understanding, child of—புரிந்து
கொள்ளும் பக்குவம் இல்லாத குழந்தை.

Immediate action, take—உடனடியாக நட
வடிக்கை எடு.

Immediate possession—உடனடி அனுபோ
கம்.

Immediate presence—நேரடி முன்னிலை.

Immediately—அடுத்து ; உடனடியாக.

Immediately after—அடுத்துப் பின்பு.

Immediately before—அடுத்து முன்பு.

Immediately before such commencement—அத்
தகைய தொடக்கத்திற்கு அடுத்து முன்பு.

Immediately preceding—அடுத்து முந்தி.

Immediately succeeding—அடுத்துப் பின்வரும்.

Immediately succeeding working day—
அடுத்துப் பின்வரும் வேலை நாள்.

Imminent—உடனடி ; உடனடியாக நிகழ்க்
கூடிய.

Imminent danger—விரைவில் நிகழவிருக்கிற
அபாயம்.

Imminent danger of war—போர் உடனடி
யாக நிகழவிருக்கிற ஆபத்துநிலை.

Immoral—ஒழுக்கங்கெட்ட.

Immoral condition—ஒழுக்கங்கெட்ட
நிலைமை.

Immoral traffic—விபசாரத் தொழில்.

Immovable property—அசையாச் சொத்து ;
அசையாப் பொருள்.

Immunities—ஏமங்கள்.

Impair—பழுதாக்கு.

Impart—அளி.

Impartial inquiry—ஓரவஞ்சகமற்ற
பரிசீலனை ; பாரபட்சமற்ற பரிசீலனை.

Impartiality—ஓரவஞ்சகமின்மை ; நடுவு
நிலைமை.

Impeachment—பெருங்குற்றச்சாட்டு.

Impeachment proceedings—பெருங்குற்றச்
சாட்டு நடவடிக்கைகள்.

Impeding—தடை செய்தல்.

Imperial War Museum—இம்பீரியல் போர்ப்
பொருட்காட்சியகம்.

Implead—நடவடிக்கை எடு.

Implead as party—தரப்பினராகச் சேர்.

Implement—செயற்படுத்து ; நிறைவேற்று ;
கருவி ; சாதனம்.

Implementing measures—நடவடிக்கைகளை
நிறைவேற்றுதல்.

Implicating—குற்றப்படுத்துதல்.

Implied—உட்கிடையான ; குறிப்பான.

Implied permission—உட்கிடையான
அனுமதி.

Import—இறக்குமதி ; பொருள்.

Importance—முக்கியத்துவம்.

Importation—இறக்குமதி செய்தல்.

Importing the plural number, words—பன்மை
யைக் குறிக்கும் சொற்கள்.

Impose—சுமத்து ; விதி.

Imposing such conditions as it deems neces-
sary—அவசியமென அது கருதும் நிபந்
தனைகளைச் சுமத்துதல்.

Imposing duties—கடமைகளைச் சுமத்துதல்

Impossibilities, possibilities and—நிகழ்வுறு
கூறுகளும், நிகழ்வுறாக் கூறுகளும்.

Impossibility—அசாத்தியம் ; நிகழ இயலாத
தன்மை.

Impossible—அசாத்தியமான ; நிகழ இயலாத.

Impost—தீர்வைச் சுமை.

Imposter—ஆள்மாறாட்டம் செய்பவர்.

Impracticable—நடைமுறை சாத்தியமற்றது.

Impounded cattle—பட்டியிலடைக்கப்பெற்ற
கால்நடை.

Impounding—பட்டியிலடைத்தல் ; பற்றுகை.

Impressed upon such stamp, any mark put
or—அத்தகைய முத்திரையின்மேல் இடப்
பட்ட அல்லது பதிக்கப்பட்ட குறி
எதையும்.

Impression, finger—விரல் பதிவு.

Impression, mental—மனத்தில் பட்டது ;
மனத்தில் பதிந்தது.

Impression of the seal—முத்திரைப் பதிவு.

Imprest—வசக்கட்டு.

Imprisoning—சிறைவைத்தல்.

Imprisonment—சிறைத்தண்டனை ; சிறை
வாசம்.

Imprisonment extending to a quarter part of
the longest term provided for the offence—
எவ்வளவு அதிக கால அளவுக்கு விதிக்கலாம்
என்று வகை செய்யப்பட்டிருக்கிறதோ

அந்தக் கால அளவில் கால் பகுதி
வரை நீடிக்கும் சிறைத்தண்டனை.

Imprisonment of either description—சிறைத்
தண்டனை வகைகள் இரண்டில் ஏதாவது
ஒன்று.

Imprisonment of either description for a
term which may extend to five years and
shall also be liable to fine, shall be punished
with—ஐந்தாண்டுகள் வரை நீடிக்கலாகும்
ஒருகால அளவுக்குச் சிறைத்தண்டனை
வகைகள் இரண்டில் ஏதாவது ஒன்று
விதித்துத் தண்டிக்கப்படுதல் வேண்டும்,
மேலும் அபராதத்திற்கு உள்ளாதலும்
வேண்டும்.

Imprisonment of either description for a
term which may extend to three years or
with fine or with both, shall be punished
with—மூன்று ஆண்டுகள் வரை நீடிக்க
லாகும் ஒரு கால அளவுக்குச் சிறைத்
தண்டனை வகைகள் இரண்டில் ஏதாவது
ஒன்றோ அல்லது அபராதமோ அல்லது
இரண்டுமோ விதித்துத் தண்டிக்கப்
படுதல் வேண்டும்.

Imprisonment for life, sentence of—ஆயுள்
சிறைவாசம்; ஆயுள் தண்டனை.

Improbabilities—நிகழ்தற்கரிய கூறுகள்
நிகழ்தற்கரியன.

Improbabilities and probabilities—நிகழ்தற்
கரிய கூறுகளும் நிகழ்தற்குரிய கூறுகளும்.

Improbable—நிகழ்தற்கரிய.

Improper arrest, effecting—முறைகேடாகக்
கைது செய்தல்.

Improper questions—முறையற்ற கேள்விகள்.

Improvement—அபிவிருத்தி; மேம்பாடு;
வளர்ச்சி.

Improvement of livestock—கால்நடை அபி
விருத்தி.

Improvement trust—மேம்பாட்டுக் கட்டளை.

Impure mind, a man of—தூய்மையற்ற
மனதுடைய ஒரு மனிதர்.

Imputation—பழிச்சாட்டு; பழிசுமத்தல்.

In a locality reasonably convenient—நியாய
மான அளவில் வசதியாக உள்ள ஒரு
வட்டாரத்தில்.

In a proper case—ஏற்றதொரு சந்தர்ப்
பத்தில்.

In accordance with—இணக்கமாக; இணங்க;
இணங்கிய; ஏற்ப; படி; படியாக.

In accordance with law—சட்டத்தின்படி;
சட்டத்திற்கேற்ப.

In addition to or in lieu of a sentence—ஒரு
தண்டனையோடுங்கூட அல்லது
அதற்குப் பதிலாக.

In addition thereto—அதோடுகூட.

In addition to any penalty—தண்டம் எத
னோடுங்கூட.

In all cases—எல்லாச் சந்தர்ப்பங்களிலும்.

In all cases whatever—என்னென்ன சந்தர்ப்
பங்களானாலும் சரி, அந்தச் சந்தர்ப்பங்
களில் எல்லாம்.

In alliance or at peace with the Government
of India, any Asiatic Power—இந்திய
அரசாங்கத்துடன் இணக்கமாகவுள்ள
அல்லது அமைதியுறவு கொண்டுள்ள
எந்த ஆசிய அரசும்.

In any case—எந்தச் சந்தர்ப்பத்திலும்.

In any other manner whatsoever—வேறெந்த
முறையிலேயாயினும்.

In any other way—வேறெந்த வழியிலும்.

In as much as the provocation was not given
by the child—அந்த ஆத்திரமுட்டுத
லானது குழந்தையால் ஏற்படுத்தப்
படாததால்.

In attendance—ஆஜராயிருத்தல்.

In awarding damages—இழப்பீடு விதிக்குங்
கால்.

In camera—அந்தரங்கமாக; பகிரங்கமாக
அல்லாமல்; பொதுவில் அல்லாமல்;
நீதிபதியின் தனியறையில்.

In carrying out the provisions of the Act—இச்
சட்டத்தின் வகைமுறைகளை நிறை
வேற்றுவதில்.

In case of an evident advantage—சாதகமான
தென்று தெளிவாகத் தெரிகின்ற ஒரு
சந்தர்ப்பத்தில்.

In cases of emergency—நெருக்கடி நிலைகளில்.

In cases where circumstances do not admit
of serving of notice—அறிவிப்பைச் சார்வி
செய்வதற்குச் சூழ்நிலைகள் இடங்
கொடுக்காத சந்தர்ப்பங்களில்.

In certain cases—ஒருசில சந்தர்ப்பங்களில்.

In charge of and responsible to a company,
person—ஒரு கம்பெனியின் பொறுப்பைக்
கொண்டவரும், அக் கம்பெனிக்குப்
பொறுப்பாக இருந்தவரும்.

In charge of a police station—ஒரு காவல் நிலையத்தின் பொறுப்பையுடைய.

In compliance with—இணங்க.

In conformity with—இணங்க ; ஒத்த.

In conformity with the tenor of the law—சட்டத்தின் போக்குக்கு இணங்க.

In connection with—சம்பந்தமாக.

In connection with any stamp—முத்திரை எதன் சம்பந்தமாகவும்.

In consequence of—விளைவாக.

In consultation with—கலந்தாலோசித்து.

In contravention of—மீறி.

In default—தவறினால்.

In default of bail—ஜாமீன் கொடுக்கத் தவறுகையில்.

In derogation of—குறைவுறச் செய்வதாக.

In due course—உரிய முறையில்.

In due course of law—உரிய சட்ட நடவடிக்கை மூலம்.

In either case—அவ்விரு வழக்குகள் ஏதேனும் ஒன்றில் ; இரண்டில் ஏதாவதொரு சந்தர்ப்பத்தில்.

In either House of Parliament—நாடாளுமன்ற ஈரவைகள் ஏதொன்றிலும்.

In excess of the aforesaid limits—முன் சொல்லப்பட்ட வரம்புகளை மிஞ்சிய.

In fact—உள்ளபடியே.

In favour of candidates, giving preference to or—வேட்பாளர்களுக்கு அல்லது அவர்கள் சார்பாக முன்னுரிமை அளித்தல்.

In favour of the plaintiff—வாதிக்கு அனுசூலமாக.

In force, Act—அமலிலிருக்கும் சட்டம்.

In furtherance of common intention—பொதுவான உட்கருத்தை நிறைவேற்றும் வகையில் ; பொதுவான உட்கருத்தை மேல்நடத்தும் வகையில்.

In furtherance of the objects of the Act—இச் சட்டத்தின் நோக்கங்களை நிறைவேற்றுவதற்காக.

In furtherance of the objects of this Act—இந்தச் சட்டத்தின் நோக்கங்களை நிறைவேற்றும் முகமாக.

In good faith—நல்லெண்ணத்துடன்.

In lieu of—பதிலாக.

In lieu thereof—அதற்குப் பதிலாக.

In like manner—அதே முறையில் ; அதே விதத்தில்.

In like manner as if complaint had been made before him—முறையீடு அவர் முன் செய்யப்பட்டிருந்தாற்போன்றே.

In need of care and protection—கவனிப்பும் பாதுகாப்பும் தேவைப்படுகிற.

In no case exceeding six months—எந்தச் சந்தர்ப்பத்திலும் ஆறு மாதங்களுக்கு மேற்போகாமல்.

In obedience to summons, attendance—ஆஜரக் கட்டளைக்குக் கீழ்ப்படிந்து ஆஜராதல்.

In official confidence—அலுவல் முறையில் நம்பகமாக.

In open court—நீதிமன்றப் பொதுவில் ; நீதிமன்றத்தில் பகிரங்கமாக ; பகிரங்க நீதிமன்றத்தில்.

In operation, Act—செயற்பாட்டிலிருக்கும் சட்டம்.

In order to maintain peace—அமைதியைப் பேணும் பொருட்டு.

In particular and without prejudice to the generality of the foregoing power—குறிப்பாகவும் மேற்சொன்ன அதிகாரத்தின் பொதுப் பாங்குக்குக் குந்தகமில்லாமலும்.

In pursuance of—அனுசரித்து ; ஒட்டி ; தொடர்ந்து ; பொறுத்து.

In pursuance of the Act—சட்டத்தை ஒட்டி.

In reference to—குறிப்பில் கொண்டு.

In relation to Union territory—ஒன்றியத்து ஆட்சி மண்டலத்தைப் பொறுத்து.

In respect of—சம்பந்தமாக ; பொறுத்த மட்டில் ; பொறுத்து.

In rotation—சுற்று முறையில்.

In so far as it is applicable—அது எந்த அளவுக்கு இயங்கத்தக்கதாக இருக்கின்றதோ அந்த அளவுக்கு.

In such manner and at such intervals as may be prescribed—நிர்ணயிக்கப்படலாகும் முறையிலும் தவணைகளிலும்.

In such manner as is considered proper—ஏற்றதெனக் கருதப்படும் முறையில்.

In such order as the Court may direct—நீதிமன்றம் உத்தரவிடுகிற வரிசையில்.

In such place as the Magistrate thinks fit—நடுவர் பொருத்தம் என நினைக்கும் இடத்தில்.

In support of—அனுசரணையாக.

In that behalf—அதற்கென ; அதன் பொருட்டு.

In the absence of any reasonable excuse—நியாயமான காரணம் எதுவும் இல்லாதிருக்கையில்.

In the absence of special and adequate reasons—குறிப்பிட வேண்டிய சிறப்பானவையும் போதியவையுமான காரணங்கள் இல்லாதிருக்கையில்.

In the absence of any specific provision to the contrary—குறிப்பிட்ட வகைமுறை எதுவும் இதற்கு மாறாக இல்லாதிருக்கையில்.

In the case of an adult—வயது வந்தவர் விஷயத்தில் ; வயது வந்தவரைப் பொறுத்தவரை.

In the case of any conviction—தண்டனைத் தீர்ப்பு எதையும் பொறுத்தவரை.

In the course of business—அலுவல் நடப்பு முறையில் ; வியாபார நடப்பு முறையில்.

In the course of trial—விசாரணை நடப்பிலிருக்கும்போது.

In the course of investigation—புலனாய்வு நடக்கும்போது ; புலனாய்வின்போது.

In the course of his employment as such—அவர் அந்த முறையில் வேலையில் அமர்ந்திருக்கும்போது.

In the course of professional employment—தொழில் முறையில் வேலைக்கு அமர்ந்திருக்கும்போது.

In the discharge of professional duty—தொழில் முறையில் கடமை ஆற்றி வருகையில்.

In the event of the death of the claimant—உரிமை கோருபவர் மரணமடையுங்கால்.

In the event of his absence or inability to act—அவர் இல்லாதபோது அல்லது செயற்பட இயலாதபோது.

In the execution of office—பதவிப்பணியை ஆற்றுகையில்.

In the execution of office—பதவிப் பணியை நிறைவேற்றுகையில்.

In the exercise of his duties—கடமைகளை ஆற்றுகையில்.

In the exercise of its power of revision—அதன் மேலாய்வு அதிகாரத்தைச் செலுத்துகையில்.

In the first instance—முதல் எடுப்பில்.

In the interest of Justice—நீதியின் நலம் கருதி.

In the interest of the general public—பொது மக்கள் நலனுக்காக.

In the interest of the public—பொது மக்களின் நலன் கருதி.

In the interest of public health—பொதுச் சுகாதார நலன் கருதி.

In the like cases—அதேபோன்ற சந்தர்ப்பங்களில்.

In the meantime—அதற்கிடையே.

In the opinion of the Court—நீதிமன்றத்தின் கருத்தில்.

In the ordinary course of nature—இயற்கையின் சாதாரணப் போக்கில்.

In the pay of Government, person—அரசிடம் சம்பளம் வாங்குபவர்.

In the place of—பதிலாக.

In the view or presence of the Court, when offence is committed—குற்றம், நீதிமன்றத்தின் பார்வையிலோ முன்னிலையிலோ செய்யப்படும்பொழுது.

In this behalf—இதற்கென ; இதன் பொருட்டு.

In virtue of that—அதன் நிமித்தமாக.

In writing—எழுத்து மூலமாக.

In writing, application—எழுத்து வடிவிலான விண்ணப்பம்.

Inability—இயலாமை ; ஏலாமை.

Inadequacy—போதாமை.

Inadequate, considration is—மறு பயன் போதாததாய் இருக்கிறது.

Inadmissible—ஏற்றுக்கொள்ளத்தகாதது.

Inam—இனாம்.

Incapable—திறன்ற.

Incapacity—திறனின்மை.

Incident—நிகழ்ச்சி.

Incidental—இடைவிளைவாக எழுகிற; இடைவிளைவான; தற்செயலாக ஏற்படுகிற.

Incidental and supplemental matters—இடைவிளைவான மற்றும் குறையை நிறைவு செய்கிற விஷயங்கள்.

Incidental expenses—தற்செயலாக ஏற்படுகிற செலவுகள்.

Incidental, supplemental or consequential modifications—இடைவிளைவாக எழுகிற, அல்லது குறையை நிறைவு செய்கிற, அல்லது பின்விளைவாக எழுகிற மாறுதல்கள்.

Incidental matter—இடைவிளைவான விஷயம்.

Incidents of property—சொத்து அடைகள்.

Incidents of rights—உரிமைகளின் அடைகள்.

Incidents of tax—வரியின் அடைகள்.

Incitement—ஏவுதல்; தூண்டுதல்.

Include—உள்ளடக்கு; சேர்த்துக்கொள்.

Inclusive—அடங்கிய; உள்ளடங்கலாக.

Incompetence—தகுதியின்மை.

Income—வருமானம்.

Income tax—வருமான வரி.

Income, taxes on—வருமானத்தின் மீதான வரிகள்.

Incompetency—தகுதியின்மை.

Incompetency, to the extent of—தகுதியின் மையின் அளவுக்கு.

Inconsistency—ஒவ்வாமை.

Inconsistent—ஒவ்வாத; மாறாக; முரண்பட்ட; முரணான.

Inconsistent with duty—கடமைக்கு மாறாக.

Inconvenience—அசௌகரியம்; வசதிக்குறையு.

Incorporate—கூட்டு நிறுவனமாகப் பதிவு செய்; ஒன்றாகச் சேர்.

Incorporated company—கூட்டு நிறுவனமாகப் பதிவு செய்யப்பட்ட கம்பெனி.

Incorporation—கூட்டுநிறுவனமாகப் பதிவு செய்தல்.

Incorporeal property—நுண்பொருள்; சூட்சுமப் பொருள்.

Incorporeal right—நுண்பொருளுரிமை.

Incorrigible—திருத்த முடியாத.

Increase—அதிகரித்தல்; பெருக்குதல்.

Incriminate—குற்றப்படுத்து.

Incumbent of an office—பதவியை வகிப்பவர்.

Incur—செலவழி; மேற்கொள்.

Incurred expenses—செய்யும்படி நேர்ந்த செலவுகள்.

Incurred penalty—பட்ட தண்டனை.

Incurred sickness—நோய்க்கு உள்ளான.

Incurring obligations—கடமைப் பொறுப்புகளை மேற்கொள்ளுதல்.

Incurring the risk of causing death—மரணம் விளைவிக்கின்ற ஆபத்துக்கு உள்ளாதல்.

Indebted—கடன்பட்டிருக்கிற.

Indecent—அடாத; இழிதகைமையான; கேவலமான; பண்பற்ற; வெட்கங்கெட்ட.

Indefinite character—திட்டவட்டமில்லாத தன்மை.

Indemnify—ஈட்டுறுதியளி; தண்டத்தவிர்ப்பு அளி.

Indemnity—ஈட்டுறுதி; உத்தரவாதம் தண்டத்தவிர்ப்பு.

Indent—தேவைப்பட்டியல்.

Independent evidence—ஒருசார்பில்லாத சாட்சியம்; சுயேச்சையான சாட்சியம்.

Independent charge—சுயேச்சையான பொறுப்பு.

Independently of—ஒருசார்பில்லாமலே; சுயேச்சையாக.

Index—குறியீட்டெண்.

Indian Administrative Service—இந்திய நிர்வாகத்துறை ஊழியம்.

Indian Coinage Act, 1906—1906 ஆம் ஆண்டு இந்திய நாணயத் தயாரிப்பு முறைச் சட்டம்.

Indian Consul—இந்தியத் துணைத் தூதர்.

Indian Council of Medical Research—இந்திய மருத்துவ ஆராய்ச்சி மன்றம்.

Indian hemp plant—இந்தியக் கஞ்சாச் செடி.

Indian Independence Act, 1947—1947 ஆம் ஆண்டு இந்தியச் சுதந்திரச் சட்டம்.

Indian Lunacy Act—இந்தியப் பைத்தியச் சட்டம்.

Indian Majority Act—இந்திய முதிர்மைச் சட்டம்.

Indian Medical Council Act—இந்திய மருத்துவக் கழகச் சட்டம்.

Indian Medicine—இந்திய மருத்துவம்.

Indian Numerals—இந்திய எண்கள்.

Indian Penal Code—இந்தியத் தண்டனைச் சட்டம்.

Indian Pharmacopoeia—இந்திய மருந்தாக்கநூல்.

Indian Police Service—இந்தியக் காவல்துறை ஊழியம்.

Indian Registration Act—இந்தியப் பதிவுச் சட்டம்.

Indian Security Press—இந்திய செக்யூரிட்டி அச்சகம்.

Indian Standards Institution—இந்தியத் தரத் திட்ட நிறுவனம்.

Indian State—இந்திய சமஸ்தானம்.

Indian Succession Act—இந்திய வழிமுறைச் சட்டம்.

Indication—சுட்டிக்காட்டுதல்.

Indict—குற்றஞ்சாட்டு.

Indicting for murder—கொலைக்காகக் குற்றஞ்சாட்டுதல்.

Indignity—அவமதிப்பு.

Indigo—அவுரி; நீலச்சாயம்.

Indirect—மறைமுகமான; நேர்முகமல்லாத.

Individual—தனிப்பட்டவர்; தனியாள்; தனியொருவர்; தனி நபர்.

Individual and collective activity—தனி மனித ராகவும் கூட்டாகவும் செய்யும் செயல்.

Individual judgement—சுயமான முடிவு.

Individuals—தனி நபர்கள்.

Inducement—தூண்டுதல்.

Industrial Dispute—தொழில்துறை தகராறு.

Industrial and Labour dispute—தொழில் துறை மற்றும் தொழிலாளர் தகராறு.

Industrial purposes—தொழிலியல் நோக்கங் கள்.

Industries—தொழில்கள்.

Industry—தொழில்.

Inedible grain—உண்ணத்தகாத தானியம்.

Ineligible—அருகதையற்ற.

Infancy—பிள்ளைமை.

Infant—பிள்ளை.

Infection of disease, to spread—நோயைத் தொற்றிப் பரவச் செய்தல்.

Infectious disease—தொற்று நோய்; தொற்று வியாதி.

Inference—ஊகம்.

Inferior—கீழ்நிலையிலுள்ளவர்; மட்ட மான.

Inferior Court—கீழ்நிலை நீதிமன்றம்.

Infirmity—தளர்ச்சிநிலை; பலவீனம்.

Infirmity of mind or body—மனத்தளர்ச்சி அல்லது உடல் தளர்ச்சி.

Inflict harm—தீங்கிழை.

Inflict punishment—தண்டனை வழங்கு.

Inflicting—சுமத்தல்; படுத்துதல்; விதித்தல்.

Infliction of reasonable punishment—நியாய மான தண்டனையைச் சுமத்துதல்.

Influence, bring under his—அவர் வசப் படுத்துதல்.

Influence, moral—நெறியியல் செல்வாக்கு.

Influence, exercising evil—செல்வாக்கைத் தீயவழியில் செலுத்துதல்.

Inform—தெரிவி.

Informality—வழக்கமான முறையை அனு சரியாமை.

Informant—தகவல் கொடுப்பவர்; தகவல் தருபவர்.

Information—தகவல்.

Infraction—மீறுதல்.

Infraction of any law—சட்டம் எதனையும் மீறுதல்.

Infringed law—மீறப்பட்ட சட்டம்.

Ingot—வார்ப்புக்கட்டி.

Ingredient—அமைப்பான்.

Ingress—நுழைதல்.

Inhabitant—வசிப்பவர்.

Inhabitants of an area—ஒரு பிரதேசத்தின் குடிகள்.

Inhabited house—குடியிருக்கும் வீடு.

Inherent powers—உள்ளுறை அதிகாரங்கள்.

Inheritance—வாரிசுரிமை.

Inhibiting—கட்டுப்படுத்துதல்.

Initial—சுருக்கொப்பம்.

Initial order—முதற் கட்டளை.

Initiated under Sub-Section (1), after any action is—(1)ஆவது உட்பிரிவின்படி நடவடிக்கை ஏதேனும் தொடங்கப் பட்டதற்குப் பின்பு.

Initiating or exercising supervision over prosecutions, for—குற்ற வழக்குகளைத் தொடர்வதற்கு அல்லது குற்ற வழக்கு களின் நடப்பைக் கண்காணிப்பதற்கு.

Initiation of proceedings—நடவடிக்கை களைத் தொடங்குதல்.

Initiative, on his own—தாமே முற்பட்டு.

Injunction—ஏவு கட்டளை.

Injunction, interim—இடைக்கால ஏவு கட்டளை.

Injunction, mandatory—வலியுறுத்துக் கட்டளை.

Injunction, perpetual—நிரந்தர ஏவு கட்டளை.

Injunction, prohibitive—தடையுறுத்துக் கட்டளை.

Injunction, temporary—தாற்காலிக ஏவு கட்டளை.

Injures—கேடு உறுத்துகிற / விளைவிக்கிற.

Injuring—கேடுண்டாக்குதல் ; சிதைத்தல்.

Injurious—கேடுதலான; கேடு விளைவிக்கும்.

Injurious to health—உடல் நலத்துக்கு ஊறு விளைவிக்கிற.

Injury—காயம் ; கேடு.

Injury of substantial nature—பெருமள விலான கேடு.

Injury, suffered—கேடுற்ற.

Injury without damage (Injuria sine damno)—சேதமற்ற கேடு.

Inland waterways—உள்நாட்டு நீர்ப்பாதைகள்.

Inlet—நுழைவாயில்.

Inmate—உள்ளுறைபவர்.

Inmate of a brothel—ஒரு விபசார விடுதியில் உறைபவர்.

Inn-Keeper—வழிப்போக்கர் விடுதி நடத்துபவர்.

Innocent—ஏதுமறியாத ; குற்றமில்லாத.

Innocent person—குற்றமற்றவர் ; நிரபராதி.

Inoperative—செயற்பாடற்றிருக்கிற.

Inoperative, it shall be void and—அது விழலாகிச் செயற்பாடற்றுப்போகும்.

Inorganic matter—கரியமில்லாத பொருள்.

In-patient—உள்ளுறை நோயாளி.

Inquest—பிரேத விசாரணை.

Inquire and decide—விசாரித்துத் தீர்மானம் செய்.

Inquiry—பரிசீலனை ; விசாரணை.

Inquisitorial as possible, as little—இயன்ற அளவுக்குக் கடுஞ்சோதிப்பு இல்லாத முறையில்.

Insane—புத்திகவாதினமற்ற ; பைத்தியம் பிடித்த.

Inscription—கல்வெட்டு ; பொறித்தல்.

Inserting—செருகுதல் ; புகுத்துதல் ; பொருத்துதல் ; போடுதல்.

Inserting additional conditions therein—கூடுதல் நிபந்தனைகளை அதில் புகுத்துதல்.

Insolvency—நொடிப்புநிலை.

Insolvency and Bankruptcy—நொடிப்பு நிலையும், வணிக நொடிப்பு நிலையும்.

Insolvency jurisdiction—நொடிப்பியல் அதிகார வரம்பு.

Insolvent—நொடித்துப்போனவர்.

Insolvent, discharged—விடுவிப்புப் பெற்ற நொடித்துப்போனவர்.

Insolvent, undischarged—விடுவிப்புப்பெறாத நொடித்துப்போனவர்.

Inspection—ஆய்வு ; பார்வையிடுதல்.

Inspection, local—தல விசாரணை.

Inspection memorandum—ஆய்வு விவரக் குறிப்பு.

Inspection of any place—இடம் எதையும் ஆய்வு செய்தல்.

Inspection of schools—பள்ளிகளை ஆய்வு செய்தல்.

Inspector—ஆய்வாளர்.

Inspector General of Prisons—சிறைத் துறைத் தலைவர்.

Inspired—உயிர்ப்பூட்டிய.

Instance—சந்தர்ப்பம் ; தடவை.

Instance, at his own—அவரே முன் வந்து.

Instance, first—முதல் எடுப்பு ; முதற்படி.

Instead of—பதிலாக.

Instigate—தூண்டு.

Institute—நிலையம்.

Institute a search—சோதனை நடத்து.

Instituted—தொடரப்பட்ட.

Institution—நிறுவனம் ; தொடுத்தல்.

Institution of a suit—உரிமை வழக்கு தொடுத்தல்.

Instruct—ஏவுரை செய்.

Instruction—அறிவுறுத்தல் ; கற்பித்தல் ; போதனை ; ஏவுரை.

Instructor—பயிற்றுநர்.

Instrument—கருவி ; சாசனம் ; பத்திரம் ; முறையாவணம்.

Instrument for counterfeiting—கள்ளத் தயாரிப்புக்கான கருவி/சாதனம்.

Instrument of accession—இணைப்புச் சாசனம்.

Instrument of gaming—சூதாட்டக் கருவி.

Insubordination—கீழ்ப்படியாமை.

Insult—பழி ; பழித்தல்.

Insulting statement—பழிப்புரை.

Insurance—காப்பீடு.

Insurance Act—காப்பீடு சட்டம்.

Insurance Corporation—காப்பீட்டியல் கூட்டு நிறுவனம்.

Insurrection—புரட்சி.

Integration—ஒருமைப்பாடு.

Integrity—முழுமை ; ஒருமைப்பாடு.

Integrity of India, for upholding the sovereignty and—இந்தியாவின் பேரரசாண்மையையும் ஒருமைப்பாட்டையும் பேணி காப்பதற்காக.

Intellectual character—அறிவின் தகைமை.

Intelligence—தகவல் ; வேவுச் செய்தி.

Intelligible characters—புரியும்படியான எழுத்துக்கள்.

Intend—உட்கருத்துக்கொள்.

Intended—உட்கருத்துக்கொண்ட ; கருதப்பட்ட ; கருதிய.

Intended for sale—விற்பனை செய்யக் கருதப்பட்ட.

Intended to be done—செய்யக் கருதப்படும்.

Intention—உட்கருத்து ; கருத்து.

Intentionally—உட்கருத்துடன்.

Intentionally omitting to produce a document—பத்திரத்தை நினைந்தே கொண்டு வரத் தவறுதல்.

Inter-State Council—மாநிலங்களுக்கு இடை அமை மன்றம்.

Inter-State migration—மாநிலங்களுக்கிடையே வலசை பெயர்தல்.

Inter-State quarantine—மாநிலங்களுக்கிடையே கட்டாய ஒதுக்கிவைப்பு.

Inter-State rivers—மாநிலங்களிடையே செல்லும் ஆறு ; மாநிலங்களுக்கிடையே யான ஆறு.

Inter-State trade and commerce—மாநிலங்களுக்கிடையேயான வர்த்தகமும் வாணிகமும் ; மாநிலங்களுக்கிடையேயுள்ள வர்த்தகமும் வாணிகமும்.

Intercourse—உடலுறவு ; தொடர்பு ; போக்குவரவு.

Intercourse of vessels in a state of quarantine with the shore or with other vessels, for regulating the—கட்டாய ஒதுக்கிவைப்பு நிலையிலுள்ள கலங்கள் கரையுடன் அல்லது வேறு கலங்களுடன் தொடர்பு கொள்வதை ஒழுங்குபடுத்துவதற்காக.

Intercourse within the territory of India—இந்தியாவின் ஆட்சிமண்டலத்திற்குள் போக்குவரவு.

Interest—அக்கறை ; உரிமை ; நலன் ; பாத்தியதை ; வட்டி.

Interest, absolute—வரம்பிலா பாத்தியதை.

Interest, limited—வரம்புடை பாத்தியதை.

Interest of discipline, in the—கட்டுப்பாட்டைக் காக்கும் பொருட்டு.

Interest of justice, in the—நீதி நலத்தின் பொருட்டு.

Interest of the public—பொதுமக்களின் நலன்.

Interested—அக்கறை கொண்ட.

Interests of minorities—சிறுபான்மையினரின் உரிமைகள்.

Interfere—குறுக்கிடு ; தடை செய் ; தலையிடு ; நிலைகுலை ;

Interim injunction—இடைக்கால ஏவுகட்டளை.

Interim order—இடைக்காலக் கட்டளை.

Interlocutory order—இடைநிலைக் கட்டளை.

Intermediary—இடை உரிமையாளர்.

Intermediate custody—இடைநிலைப் பாதுகாப்பு.

Intermediate facts—இடைநிலைச் சங்கதிகள்.

Intermediate persons, several—இடையிலுள்ள பல ஆட்கள்.

Internal communication between rooms—அறைகளுக்கிடையேயுள்ள உள்வழி/தொடர்பு.

Internal disturbance—உள்நாட்டுக் குழப்பம்.

International agreement—பன்னாட்டு உடன்பாடு.

International Trade—பன்னாட்டு வணிகம்.

International conference—பன்னாட்டு மாநாடு.

International dispute—நாடுகளிடையே யுள்ள தகராறு.

International form of numerals—எண்களின் பன்னாட்டு வடிவம்.

International peace—நாடுகளிடையே அமைதி.

International law—பன்னாட்டுச் சட்டம்.

Interpose—குறுக்கிடு.

Interpretation—பொருள்கோள்; பொருள் கோள் செய்தல்; வாய்வழி மொழி பெயர்ப்பு.

Interpretation clause—பொருள்கோளுக்கான வகைமுறை.

Interpreter—மொழிபெயர்ப்பாளர்; வாய்வழி மொழிபெயர்ப்பவர்; விளக்கம் சொல்பவர்.

Interrogation—வினாவுதல்.

Interrogatories—விடுவினாக்கள்.

Interrupt—தடை ஏற்படுத்து.

Interruption—குறுக்கிடு.

Interval (time)—தவணை.

Interval for rest—இளைப்பாறுவதற்கான இடைவேளை.

Intervals—கால இடைவெளிகள்; காலாந்தரங்கள்.

Intervals as may be directed, make report at such—உத்தரவிடப்படலாகும் காலாந்தரங்களில் அறிக்கை செய்.

Intervals, at—இடைக்காலங்களில்.

Intervene—இடைப்படு; இடையிடு.

Intervene between two sittings, six months shall not—இரண்டு அமர்வுகளுக்கு ஊடே ஆறு மாதங்கள் இடைப்படுதல் ஆகாது.

Interview—பேட்டி காணுதல்; பேட்டியளித்தல்.

Intestacy—உயில் எழுதாது இறத்தல்.

Intimation—செய்தி; தகவல்.

Intimation, under—தகவல் கொடுப்பதோடு.

Intimidation—மிரட்டல்; மிரட்டுதல்.

Intoxicant—போதையூட்டும் பொருள்.

Intoxicating drink—போதை தரும் பானம்.

Intoxicating drug—போதையூட்டும் மருந்துச் சரக்கு.

Intoxicating liquor—போதையூட்டும் மதுபானம்.

Intoxication—போதை.

Introduce—அறிமுகம் செய்; கொணர் புகுத்து.

Introducing Money Bill—பண மசோதாவைக் கொணர்தல்.

Introducing new matters—புதிய விஷயங்களைப் புகுத்துதல்.

Introduction—அறிமுகம்; அறிமுகப்படுத்துதல்; புகுத்துதல்; முன்னுரை.

Introductory—முன்னுரையாக.

Intrude—வலியத் தலையிடு.

Inundation—வெள்ளத்தில் மூழ்கடித்தல்; வெள்ளப் பெருக்கம்.

Invalid—உடல் ஏலாமை; செல்லத்தக்கதன்று; செல்லத்தகாதது; செல்லாத.

Invalidate—செல்லாததாக்கு; செல்லாதபடி செய்.

Invalidity—செல்லாத தன்மை.

Invention—கண்டுபிடிப்பு.

Inventory—விவரப்பட்டியல்.

Invest—சூட்டு; முதலீடு செய்.

Invested by law—சட்டத்தின்படி சூட்டப்பட்டுள்ள.

Invested with powers—அதிகாரங்கள் சூட்டப்பட்ட.

Investigate—பரிசீலனை செய்; புலனாய்வு செய்; விசாரனை செய்.

Investigate the case—வழக்கைப் புலனாய்வு செய்.

Investigation—ஆய்வு; பரிசீலனை; புலனாய்வு.

Investigation, Central Bureau of Intelligence and—வேவுச்செய்தி மற்றும் புலனாய்வுத் துறை மத்திய அலுவலகம்.

Investigation powers—புலனாய்வு செய்வதற்கான அதிகாரங்கள்.

Invitation of tender, by—ஒப்பந்தப்புள்ளி வேண்டுகோள் மூலம்.

Invoice—விலைப்பட்டி.

Involved—உள்ளடக்கிய.

Involving—உள்ளாகக்கூடிய.

Involving decisions according to customary law—வழக்காற்றுச் சட்டத்தின்படி முடிவெடுத்தலை உள்ளடக்கியதாயிருக்கின்ற.

Iron and steel—இரும்பு மற்றும் எஃகு.

Ironically—மறைமுக நிந்தனையாக.

Irreconcilable—ஒவ்வாத ; பொருத்த முடியாத.

Irregular—முறைகேடான.

Irregularity—முறைகேடு.

Irrigation—நீர்ப்பாசன அமைப்பு; பாசனம்.

Isolate—தனிப்படுத்து.

Isolation—பிரித்துத் தனியாக வைத்தல்.

Issue—இதழ் ; பிறப்பி ; வழங்கு.

Issue an order—கட்டளையொன்றைப் பிறப்பி/வழங்கு.

Issue of newspaper—செய்தித்தாளின் இதழ்.

Issue of money—பணத்தை வழங்குதல்.

Issue of notification—அறிவிக்கையைப் பிறப்பித்தல்.

Issue of search warrants—சோதனைக் கட்டளைகள் பிறப்பித்தல்.

Issue slip—வழங்குச் சீட்டு.

Issued Authority—அதிகாரச் சீட்டு வழங்கப் பட்ட

It is continued—இது தொடர்ந்து இருக்கச் செய்யப்படுகிறது.

It is hereby enacted as follows—பின்வருமாறு இதன் மூலம் இயற்றப்படுகிறது.

It is in danger of perishing—அழிந்து விடக் கூடிய ஆபத்தில் அது இருக்கிறது.

It is necessary or expedient so to do—அவ்வாறு செய்வது அவசியம் அல்லது உகந்தது.

It shall apply to cases referred to—அது குறிப்பிடப்பட்ட வழக்குகளின்மீது இயங்குதல் வேண்டும்.

It shall be accompanied by a copy of record—பதிவின் நகல் ஒன்று அதனுடன் செல்லுதல் வேண்டும்.

It shall become void and inoperative—அது விழலாகிச் செயற்பாடற்றுப்போகும்.

It shall come into force—அது/இது அமலுக்கு வருதல் வேண்டும்.

It shall have effect—அது/இது அமலுக்கு வருதல் வேண்டும்.

It shall have no effect—அது/இது அமலுக்கு வராதிருத்தல் வேண்டும்.

It will take effect—அது அமலுக்கு வரும்.

Item—இனம்.

It inerant food-stalls—ஊர் ஊராகச் செல்லும் உணவுக் கடைகள்.

J

Jaggery—பனை வெல்லம்.

Jail—சிறைச்சாலை.

Jail custody—சிறைக்காவல்.

Jailor—சிறை அலுவலர்.

Jain—ஜைனர் ; சமணர்.

Jam—பாகு.

Jelly crystals—கெட்டியான பழப்பாகுப் பழிகள்.

Jeweller—கடிகாரம் பழுதுபார்ப்பவர் ; நகை செய்பவர் ; நகை வியாபாரி.

Joinder of charges—குற்றச்சாட்டுகளை ஒன்று சேர்த்தல்.

Joining time—சேருதற்காலம்.

Joint—இணை ; கூட்டு ; மூட்டு.

Joint Commission—கூட்டு ஆணையம்.

Joint family—கூட்டுக் குடும்பம்.

Joint Jailor—கூட்டுச் சிறை அலுவலர்.

Joint sitting—கூட்டு அமர்வு.

Joint State Public Service Commission—கூட்டு மாநில அரசுழியத் தேர்வு ஆணையம்.

Joint owner—கூட்டுச் சொந்தக்காரர்.

Jointly—சேர்ந்தரணையாக.

Jointly and severally—கூட்டாகவும் தனித் தனியாகவும்.

Journal—குறிப்பேடு ; நடவடிக்கைக் குறிப்பேடு ; பத்திரிகை.

Journey time from the place of arrest—கைதுசெய்த இடத்திலிருந்து பயண நேரம்.

Judge—நீதிபதி ; நீதியர் ; நீதியார்.

Judge, City Civil Court—நகர உரிமை வழக்கு நீதிமன்ற நீதிபதி.

Judges are equally divided in opinion, if—கருத்தால் வேறுபடும் நீதிபதிகளின் எண்ணிக்கை சரிசமமாக இருக்குமானால்.

Judging for himself, recovering his power of—தாமே நிதானித்துப் பார்க்கும் சக்தியைத் திரும்பப் பெறுதல்.

Judging to the best of one's ability—ஒருவர் தமது முழுத் திறமையையும் பயன்படுத்தித் தீர்மானித்தல்.

Judgment—கருத்து ; தீர்ப்பு ; நிதானிப்பு ; முடிவு.

Judgment, Delivering of—தீர்ப்பு வழங்குதல்.

Judgment of the Magistrate, likely to cause a breach of peace in the—நடுவரின் கருத்தில் அமைதிக் குலைவை விளைவிக்கக் கூடியதாக.

Judgment, pronounced—பகரப்பட்ட தீர்ப்பு.

Judgment, signing—தீர்ப்பில் ஒப்பமிடுதல்.

Judicial function—நீதித்துறை அலுவல்.

Judicial notice, taking—நீதிமுறையில் கவனத்தில் எடுத்துக் கொள்ளல்.

Judicial Magistrate—நீதித்துறை நடுவர்.

Judicial Magistrate of the First Class—நீதித் துறை முதல் வகுப்பு நடுவர்.

Judicial office—நீதித்துறைப் பதவி.

Judicial proceeding—நீதி நடவடிக்கை; நீதித்துறை நடவடிக்கை; நீதிமன்ற நடவடிக்கை; நீதிமுறை நடவடிக்கை.

Judicial process—நீதிமுறைக் கட்டளை.

Judicial service—நீதித்துறை ஊழியம்.

Judicially—நீதி முறையில்.

Judicially noticeable—நீதிமுறையில் கவனத்திற்கு எடுத்துக் கொள்ளத்தக்க.

Judicial stamp—நீதிமன்ற முத்திரை.

Judiciary—நீதித்துறை.

Junior approved school—ஒப்புதல் அளிக் கப்பெற்ற இளநிலைப் பள்ளி,

Junior Commissioned Officer—ஆணை பெற்ற இளநிலை அலுவலர்.

Jurisdiction—அதிகாரம் ; அதிகாரவரம்பு.

Jurisdiction, exercise—அதிகார வரம்பு செலுத்து.

Jurisdiction and power—அதிகார வரம்பும் அதிகாரமும்.

Jurisdiction exercisable by Court—நீதி மன்றத்தால் செலுத்தத்தக்க அதிகார வரம்பு.

Jurisdiction extended by law—சட்டத்தின் மூலம் விரிவாக்கப்பட்ட அதிகார வரம்பு.

Jurisdiction, insolvency—நொடிப்பியல் அதிகார வரம்பு.

Jurisdiction to inquire into the offence—குற்றத்தை விசாரணை செய்வதற்கான அதிகார வரம்பு.

Jurist—சட்ட வல்லுநர்.

Juror—சான்றாயர்.

Jury—சான்றாயம்.

Just—நியாயம் ; நியாயமான.

Just and proper—நியாயமானதும் தகுதியானதுமான.

Just and reasonable—முறையானதும் நியாயமானதுமான.

Just excuse—நியாயமான முகாந்திரம்.

Justice—நீதி.

Justice, failure of—நீதி தவறுகை ; நீதி தவறுதல்.

Justice, in the interest of—நீதி நலன் கருதி.

Justice of the Peace—அமைதி காப்பு நடுவர்.

Justification—நியாயப்படுத்துதல்.

Justify—சரியென்று காட்டு ; நியாயமென நிரூபி.

Jute products—சணல் பொருள்கள்.

Juvenile Court—இளையோர் நீதிமன்றம்.

Juvenile delinquent—இளங்குற்றவாளி.

Juvenile offender—இளங்குற்றவாளி.

Juvenile, youthful offender and young person—இளையோர், இளவயதுக் குற்றவாளி, இளம் பருவத்தினர்.

K

Keep—நடத்துதல் ; வைத்தல்.

Keep in confinement—அடைத்து வைத்திருத்தல்.

Keep peace—அமைதி பேணு.

Keeping—காத்தல் ; பேணு.

Keeping a gaming house—குதாட்ட விடுதியை வைத்துவருதல்.

Keeping any fire—தீ எதனையும் பேணுதல்.

Keeps or has in his possession, he—அவர்தம் வசம் வைத்திருக்கிறார் அல்லது கொண்டிருக்கிறார்.

Kept for sale—விற்பனைக்கு வைக்கப்பட்டுள்ளது.

Kept out of the way by the adverse party, person—கிட்டாதபடி எதிர் தரப்பினரால் தடுத்து வைக்கப்பட்டவர்.

Kid—வெள்ளாட்டுக்குட்டி.

Kidnap—கவர்ந்து செல் ; பிள்ளை பிடி.

Kidnapping—கவர்ந்து செல்லுதல் ; பிள்ளை பிடித்தல்.

Kill—கொல்.

Kind—வகை.

Kind, in—பண்டமாக.

Kind, whether in money or in—பணமாகவோ பண்டமாகவோ.

Kindle fire—தீயைக் கிண்டிவிடு.

Kitchen—அடுக்களை ; சமையலறை.

Kitchen staff—சமையலறைப் பணியாளர்கள்.

Knowing or has reason to believe, person—அறிந்திருக்கிற அல்லது நம்புவதற்குக் காரணம் பெற்றிருக்கிற ஆள்.

Knowingly—அறிந்தே.

Knowledge—அறிவு ; தெரிந்தது ; தெரிவது ; அறிவுறுகை, அறிவுறுதல்.

Knowledge, anything which came to his—அவருடைய அறிவுக்கு எட்டிய விஷயம் எதுவும்.

Knowledge, facts especially within his—அவருடைய அறிவுக்கு மாத்திரமே தெரிந்துள்ள சங்கதிகள்.

Knowledge of a fact—ஒரு சங்கதியைப் பற்றிய அறிவு.

Knowledge of the witness, from their—சாட்சியைப் பற்றி அவர்கள் தெரிந்ததிலிருந்து.

Knowledge, proving facts from his own—அவருக்குச் சொந்தமாகத் தெரிந்ததிலிருந்து சங்கதிகளை நிரூபித்தல்.

Known as—வழங்கப்பட்ட ; வழங்கப் பெற்ற.

Known as....., to be—... என்று வழங்கப் பட வேண்டிய.

Known by whatever name—என்ன பெயரில் வழங்கப்பட்டாலும்.

L

Label—குறிப்புச்சீட்டு ; பெயர்ச்சீட்டு.

Labour—உழைப்பு ; தொழிலாளர்.

Labour dispute—தொழிலாளர் தகராறு.

Labour, hard—கடுமையான உழைப்பு.

Laid before me, information has been—
என் முன் தகவல் தாக்கல் செய்யப்பட்ட
பிறகு.

Laid down, at the rate—விதிக்கப்பட்ட
வீதத்தில்.

Laid, no suit shall be—ஒரு வழக்கும்
தொடரப்படுதல் ஆகாது.

Lamb—செம்மறிக்குட்டி ; செம்மறியாட்
டுக்குட்டி.

Lancet—அறுவைக்கத்தி.

Land Acquisition Act—நிலம் ஈட்டுதல்
சட்டம்.

Land for pasture—மேய்ச்சல் நிலம்.

Land force—நிலப்படை.

Land holder—நிலம் வைத்திருப்பவர்.

Land holding—நில உடைமை.

Land records—நிலம் சம்பந்தமான
ஆவணங்கள்.

Land reform—நிலச் சீர்திருத்தம்.

Land revenue—நிலத்தீர்வை ; நிலவரி ;
நில வருவாய்.

Land-lord—நிலக்கிழார் ; நிலச்சுவான்தார்.

Land-mark—நிலக்குறி ; நில எல்லைக்குறி.

Land revenue, arrears of—நிலவரிப் பாக்கி.

Landed property—நிலச் சொத்து.

Landing place—இறங்கும் தளம்.

Lands Ceiling Act—நிலங்கள் உச்சவரம்புச்
சட்டம்.

Language, genius of the—மொழியின் தனி
யியல்பு.

Language, official—ஆட்சிமொழி.

Language, regional—பிராந்திய மொழி.

Language, the judgment—தீர்ப்புக்குரிய
மொழி ; தீர்ப்பு மொழி.

Language in use—வழங்கி வரும் மொழி.

Land tenure—நிலவுரிமை முறை.

Language of record—பதிவுமொழி ; பதி
வுக்குரிய மொழி.

Language of the Court—நீதிமன்ற மொழி.

Language used in document is plain—பத்தி
ரத்தில் பயன்படுத்தப்படும் வாசக
மானது தெளிவுள்ளது.

Lapse—ஓய்ந்துபோதல் ; காலாவதியாதல்.

Lapse of period of limitation—காலாவதி
கழிதல்.

Lapse to the Government, shall—அரசாங்க
வுடைமையாதல் வேண்டும்.

Large, be at—சுதந்திரமாக இரு.

Large number, in—அதிக எண்ணிக்கையில்.

Lascivious—காமத்தைத் தூண்டக்கூடிய.

Lash—சவுக்கால் அடி.

Last foregoing section—முன்சென்ற கடை
சிப் பிரிவு.

Last mentioned person—கடைசியாகச் சொல்லப்பட்டவர்.

Last preceding census—முந்திய கடைசி மக்கள்தொகைக் கணக்கெடுப்பு.

Last preceding section—முந்திய கடைசிப் பிரிவு.

Last sitting—கடைசி அமர்வு.

Lateral support—பக்கவாட்டு ஆதாரம்.

Laundry—சலவைச்சாலை.

Law—சட்டம்.

Law and order—சட்டமும் ஒழுங்கும்.

Law, administration of—சட்ட நிர்வாகம்.

Law, administrative—நிர்வாக முறைச் சட்டம்.

Law, declared—விளம்பப்பட்ட சட்டம்.

Law, established by—சட்டப்படி நிறுவப் பட்ட.

Law in force—அமலிலிருக்கும் சட்டம்.

Law, making of—சட்டம் இயற்றுதல்.

Law of Nations—சர்வதேசச் சட்டம்.

Law of procedure—நடைமுறைச் சட்டம்.

Law of the State—அரசின் சட்டம்.

Law, in due course of—சட்டத்தின் முறையான போக்கில்.

Lawful—சட்டபூர்வமான.

Lawful consignments—சட்டபூர்வமாக அனுப்பப்படும் சரக்குகள்.

Lawful custody—சட்டபூர்வமான காவல்; சட்டபூர்வமான பாதுகாப்பு.

Lawful excuse—சட்டபூர்வமான காரணம்.

Lawful guardian—சட்டபூர்வமான காப்பாளர்.

Lawful means—சட்டபூர்வமான வழிகள்.

Lawful power—சட்டபூர்வமான அதிகாரம்.

Lawfully—சட்டப்படியாக; சட்டபூர்வமாக.

Lawfully compound—சட்டப்படி சமரசமாகத் தீர்த்துக்கொள்.

Lawyer—வழக்கறிஞர்.

Lay—தாக்கல்செய்; வை.

Lay before the court—நீதிமன்றத்தின்முன் தாக்கல் செய்; நீதிமன்றத்தின் முன்னிலையில் வை; நீதிமன்றத்தின் முன் வை.

Lay off—நிற்பாட்டி வைத்தல்.

Laying down special provisions—சிறப்பு வகைமுறைகளை விதித்தல்.

Leading question—விடைபொதி வினா.

Leading to a reasonable suspicion, circumstances—நியாயமான ஐயத்தை உண்டாக்கும் சூழ்நிலைகள்.

Leading to the institution of the enquiry, information—விசாரணையைத் தொடரவதற்குக் காரணமாக இருக்கும் தகவல்.

Lead to—இட்டுக்கொண்டு செல்; காரணமாக இரு.

Leaflet—சிறுறிதழ்; சிறுதேடு.

Lease—குத்தகை.

Leave—அனுமதி; விடுப்பு.

Leave book—விடுப்புப் புத்தகம்.

Leave of absence—வாராமை விடுப்பு.

Leave of court—நீதிமன்ற அனுமதி.

Leave with wages register—கூலியுடன் கூடிய விடுப்புப் பதிவேடு.

Left open, area—திறப்பாக விடப்பட்ட பிரதேசம்/இடம்.

Legal adviser—சட்ட ஆலோசகர்.

Legal affairs—சட்ட விவகாரங்கள்.

Legal aid—சட்ட உதவி.

Legal application—சட்டப்படியான விண்ணப்பம்.

Legal authority—சட்டப்படியான அதிகார ஆயம்; சட்டப்படியான அதிகார உரிமை.

Legal character—சட்டப்பாங்கு; சட்டபூர்வமான தகுதி; சட்டபூர்வமான தன்மை.

Legal character, duties of a—சட்டப் பாங்குடைய கடமைகள்.

Legal condition—சட்ட நிபந்தனை.

Legal custody—சட்டபூர்வமான பாதுகாப்பு.

Legal incapacity—சட்டப்படியான தகுதியின்மை; சட்டப்படியான திறனின்மை.

Legal keeper—சட்டப்படி வைத்திருப்பவர்.

Legal liability—சட்டப்படியான கடப்பாடு.

Legal matter—சட்ட விஷயம்.

Legal practitioner—சட்டத் தொழிலாற்றுநர்; சட்டத் தொழிலாற்றுவவர்.

Legal proceeding—சட்ட நடவடிக்கை.

Legal process—சட்டமுறைக் கட்டளை; நீதிமுறைக் கட்டளை.
 Legal profession—சட்டத்தொழில்.
 Legal punishment—சட்டப்படியான தண்டனை.
 Legal remuneration—சட்டப்படியான ஊதியம்.
 Legal representative—சட்டப்படியான/சட்டபூர்வமான பிரதிநிதி.
 Legal right—சட்டப்படியான உரிமை.
 Legality—சட்டசீலம்; சட்டபூர்வமான தன்மை.
 Legality, correctness or propriety of any finding—முடிவு எதனின் சட்டசீலம், சீர்மை அல்லது பொருத்தமுடைமை.
 Legality of seizure—கைப்பற்றுகையின் சட்ட சீலம்.
 Legality of sentence—தீர்ப்புத்தண்டனையின் சட்டபூர்வமான தன்மை.
 Legally—சட்டப்படி.
 Legally bound—சட்டப்படி கட்டுப்பட்ட.
 Legally competent—சட்டப்படி தகுதி வாய்ந்த.
 Legatee—உயில்வழிஉரிமையர்.
 Legible condition—தெளிவாகத் தெரியும் நிலை.
 Legibly—புரியும்படியாக.
 Legislate—சட்டம் இயற்று.
 Legislation—சட்டம் இயற்றுதல்.
 Legislative Assembly—சட்டமன்றப் பேரவை.
 Legislative Council—சட்டமன்ற மேலவை.
 Legislative function—சட்டத்துறை அலுவல்.
 Legislative power—சட்டம் இயற்றும் அதிகாரம்.
 Legislative procedure—சட்டம் இயற்றுவதற்கான நடைமுறை.
 Legislative public officers—சட்டமன்றத்துறைப் பொது அலுவலர்கள்.
 Legislative relation—சட்டம் இயற்றுவது பொறுத்த உறவு.
 Legislature—சட்டமன்றம்.
 Legitimate child—முறைப்படி பிறந்த குழந்தை.

Legitimate origin—முறைப்படியான தொடக்கம்.
 Lessee—குத்தகை எடுப்பவர்.
 Lessor—குத்தகை விடுபவர்.
 Let off, admonish and—கண்டித்து விட்டு விடு.
 Letter duly addressed to “A” — “அ” விற்கு முறையாக முகவரியிடப்பட்ட கடிதம்.
 Letter of credit—நாணய உறுதிக்கடிதம்.
 Levels, appropriate—உரிய நிலைகள்.
 Levied—வசூலிக்கப்பட்டது; விதிக்கப்பட்டது.
 Levy—கட்டாயக் கொள்முதல்; வசூல்; விதித்தல்; விதிப்பு.
 Levy of fine—அபராதம் வசூலித்தல்/விதித்தல்.
 Levy of sales tax—விற்பனை வரி வசூலித்தல்/விதித்தல்.
 Levy sugar—விதிப்புச் சர்க்கரை.
 Liability—கடப்பாடு.
 Liable to bear—பொறுப்பேற்கவேண்டிய.
 Liable to be proceeded against and punished accordingly—அதற்கிணங்க நடவடிக்கை எடுக்கப்படுவதற்கும் அதன்படியே தண்டிக்கப்படுவதற்கும் ஆளாதல்.
 Liable to forfeiture—தண்டிழப்புக்கு உள்ளாகிற.
 Liable to pay—செலுத்தும் கடப்பாடுள்ள.
 Libel—எழுத்துவழி அவதூறு.
 Libel and slander—எழுத்துவழி அவதூறும் வாய்மொழி அவதூறும்.
 Libellous character—எழுத்துவழி அவதூறுக்கு இலக்கான பாத்திரம்.
 Liberation—விடுதலை.
 Libertine—ஒழுக்கக்கட்டுப்பாடற்றவர்; கட்டுப்பாட்டுக்குட்படாதவர்.
 Liberty—சுதந்திரம்.
 Liberty of belief—கோட்பாட்டுச் சுதந்திரம்.
 Liberty of expression—வெளியீட்டுச் சுதந்திரம்.
 Liberty of faith—சமய சுதந்திரம்.
 Liberty of thought—சிந்தனைச் சுதந்திரம்.
 Liberty of worship—வழிபாட்டுச் சுதந்திரம்.
 Library—நூலகம்.

Licence—உரிமம்.

Licensee—உரிமம்பெறுநர் ; உரிமம்பெறுபவர்.

Licensing authority—உரிமம் வழங்கும் அதிகாரஆயம் ; உரிமம் வழங்கும் அதிகாரம்.

Licensor—உரிமம்வழங்குநர் ; உரிமம் வழங்குபவர்.

Lie, appeal shall—மேல்முறையீடு செய்வதற்குரியதாகும்.

Lie, no action shall—எந்த நடவடிக்கையும் தொடரப்படுதல் ஆகாது.

Lie, no suit shall—ஒரு வழக்கும் தொடர்தல் ஆகாது; ஒரு வழக்கும் போடுதல் ஆகாது.

Lien—பற்றுரிமை.

Life-convict—ஆயுட்கைதி; ஆயுட்சிறைக்கைதி.

Light-house—கலங்கரை விளக்கம்; விளக்கு மண்டபம்.

Light-ship—விளக்குக் கப்பல்.

Like cases—அதேபோன்ற சந்தர்ப்பங்கள்.

Like period—அதேபோன்ற காலஅளவு; ஒத்த காலஅளவு.

Likelihood of causing death—சாவை அநேகமாக உண்டாக்கக்கூடியநிலை.

Likely—அநேகமாக.

Likely to endanger—அநேகமாக ஆபத்தை விளைவிக்கக்கூடிய.

Limit—எல்லை; கட்டுப்படுத்து; வரம்பு; வரம்புக்கட்டு.

Limit the extent of the provisions—வகை முறைகளின் வீச்சைக் கட்டுப்படுத்து.

Limitation—காலவரம்பு; காலாவதி; வரம்பு; வரையறை.

Limitation for taking cognizance of a case—ஒரு வழக்கை விசாரணைக்கு எடுத்துக் கொள்வதற்கான காலவரம்பு.

Limitation of jurisdiction—அதிகார வரம்பின் வரையறை.

Limited interest—வரம்புடை பாத்தியதை.

Limited interest and absolute interest—வரம்புடை பாத்தியதையும் வரம்பிலாப் பாத்தியதையும்.

Limited period—குறுகிய காலம்; வரம்புக்குட்பட்ட காலம்.

Limits of variability—வேறுபடும் தன்மையின் வரம்புகள்.

Line of communication—செய்தித்தொடர்பு போக்குவரத்துப்பாதை.

Line of navigation—கப்பல் பாதை.

Lineal descendant—நேர்வழிச் சந்ததி.

Lingayat—லிங்காயத்.

Linguistic diversities—மொழிவேற்றுமைகள்.

Linguistic minority—மொழிச் சிறுபான்மையினர்.

Liquid—திரவம்.

Liquidator—கலைப்பாளர்.

Liquor—மது.

List—பட்டியல்.

List, Concurrent—பொதுப்படைப் பட்டியல்.

List, State—மாநிலப் பட்டியல்.

List, Union—ஒன்றியத்துப் பட்டியல்.

Literature, medical—மருத்துவப் பிரசுரங்கள்.

Lithographed—கல்லச்சு முறையில் தயாரிக்கப்பட்ட.

Livelihood—ஜீவனோபாயம்.

Live-stock—கால்நடை.

Living in adultery—கற்புப்பிறழ்ந்தநிலையில் வாழ்தல்.

Living person—உயிருடன் உள்ளவர்.

Living creature—உயர்வாழ் பிராணி; உயிரினம்.

Living quarters—வசிக்குமிடம்.

Living wage—பிழைப்புக்குப் போதிய கூலி.

Loading—சரக்கு ஏற்றுதல்.

Loan—கடன்.

Loathsome disease—அருவருக்கத் தக்க வியாதி.

Local area—வட்டாரப் பிரதேசம்.

Local authority—தலநிர்வாகம்; வட்டார அதிகாரஆயம்; வட்டார அதிகாரி.

Local Board—உள்ளாட்சி மன்றம்; வட்டார வாரியம்.

Local body—உள்ளாட்சி அமைப்பு.

Local cadre—வட்டாரப் பணிமுறைப்பிரிவு.

Local expressions—வட்டாரச் சொற்கள்.

Local fund—வட்டார நிதியம்.

Local Government—வட்டார ஆட்சி.

Local inquiry—தல விசாரணை.

Local inspection—தல ஆய்வு; தல விசாரணை.

Local jurisdiction—வட்டார அதிகார வரம்பு.

Local law—வட்டாரச் சட்டம்.

Local limit—வட்டார எல்லை.

Local nuisance—தலத் தொல்லை.

Local police—உள்ளூர்க் காவல் துறையினர்.

Local purposes—வட்டாரக் காரியங்கள்.

Local self-government—வட்டார சுய ஆட்சி.

Local treasury—வட்டாரக் கருவூலம்.

Locality—தலம் ; வட்டாரம்.

Lodging—உறைவிடம் ; தங்குமிடம்.

Lodging house—தங்கும் விடுதி.

Loiter—உலாவித்திரி.

Loose character—ஒழுக்கங் கெட்டவர்.

Lose—இழந்துவிடு.

Loss—இழப்பு ; நஷ்டம்.

Lot—குலுக்குச்சீட்டு.

Lottery—அதிருஷ்டச்சீட்டு ; பரிசுச்சீட்டு.

Lunacy—பித்துநிலை.

Lunatic—பித்தர்.

Lunatic asylum—பித்தர் காப்பகம்.

Lurking—பதுங்குதல்.

Lurking house-tresspass—பதுங்கி வீட்டி
னுள் அத்துமீறிநுழைதல்.

Luxuries—சொகுசுப்பொருள்கள்.

M

Made over—ஒப்படைக்கப்பட்டது.

Made over to him, case—அவருக்கு மாற்றி அனுப்பப்பட்டுள்ள வழக்கு.

Magazine—பத்திரிகை.

Magistrate—நடுவர்.

Magistrate of the First Class—முதல் வகுப்பு நடுவர்.

Magistrate of the Second Class—இரண்டாம் வகுப்பு நடுவர்.

Magistrate shall proceed with the case—நடுவர் வழக்கை மேல்நடத்துதல் வேண்டும்.

Magnitude—பரிமாணம்.

Maim—ஊனப்படுத்து.

Mainly—பெரும்பாலும்.

Maintain—பேணு.

Maintainable, no civil suit shall be—உரிமை வழக்கு எதுவும் செல்லத்தக்கதாகாது.

Maintainable, not—செல்லத்தக்கதாகாது.

Maintaining order—ஒழுங்கு பேணுதல்.

Maintenance—பராமரித்தல் ; பராமரிப்பு ; பேணுதல்; வைத்துவருதல்; ஜீவனாம்சம்

Maintenance and audit of accounts—கணக்குகளை வைத்துவருதலும் தணிக்கை செய்தலும்.

Maintenance of discipline—கட்டுப்பாடு பேணுதல்.

Manitenance of harmony—ஒற்றுமை பேணுதல்.

Maintenance of essential supplies and services—இன்றியமையாப் பொருள் வழங்கீட்டையும் ஊழியங்களையும் பேணுதல்.

Maintenance of Internal Security Act—உள்நாட்டுப் பாதுகாப்புப் பராமரிப்புச் சட்டம்.

Maintenance of order by citizens—குடிமக்கள் ஒழுங்கைப் பேணுதல்.

Maintenance of order by police—காவலர் ஒழுங்கை நிலைநாட்டுதல்.

Major—முதிர்வர்.

Major port—பெருந் துறைமுகம்.

Majority—பெரும்பான்மை; முதிர்மை.

Majority, Minor attained—இளையர் முதிர்மை எய்தினார்.

Majority of total members—மொத்த உறுப்பினர்களின் பெரும்பான்மை.

Make a declaration—ஒரு விளம்புகை செய்.

Make a report—ஒர் அறிக்கை கொடு.

Make any document—பத்திரம் எதனையும் தயார் செய்.

Make it over for the disposal of a Magistrate—நடுவருக்கு அதைத் தீர்த்து வைப்பதற்காக மாற்றி அனுப்பு.

Make law—சட்டம் இயற்று.

Make over—ஒப்படை ; மாற்றியனுப்பு.

Make rules—விதிகளைச் செய்.

Making oath—பிரமாணம் செய்தல்.

Making order உத்தரவு பிறப்பித்தல்.

Making order absolute—கட்டளையை உறுதி செய்தல்.

Making over arrested person—கைதுசெய்யப் பட்டவரை ஒப்படைத்தல்.

Making provision for disposal of application—விண்ணப்பத்தைத் தீர்த்துவைக்க ஏற்பாடு செய்தல்.

Making representation—முறையீடு செய்தல்.

Male—ஆண்.

Male line—ஆண்வழி.

Malice—வன்மம்.

Maliciously—வன்மமாக.

Maliciously laying information—வன்மத்துடன் தகவல் கொடுத்தல்.

Malignant act—கொடுங்குரோதச் செயல்.

Malignantly—கொடுங்குரோதத்துடன் : துவேஷத்துடன்.

Man—ஆடவன்.

Man of business—விவகாரம் தெரிந்தவர்.

Manage—ஆளுகைசெய் ; நிர்வகி ; மேலாண்மை செய்.

Management—ஆளுகை ; நிர்வாகம் ; மேலாண்மை.

Management of industries—தொழில் நிர்வாகம்.

Manager—மேலாளர்.

Managing agent—மேலாண்மை முகவர்.

Managing director—மேலாண்மை இயக்குநர்.

Mandamus, writ of—‘செய்திடுக’ என்னும் நீதிப்பேராணை.

Mandatory injunction—வலியுறுத்துக் கட்டளை.

Manifestly—வெளிப்படையாக.

Manipulator—உருட்டுப் புரட்டுச் செய்பவர்.

Manner—முறை.

Manner specified therein—அதில் குறித்துரைக்கப்பட்ட முறையில்.

Manners, customs and—பழக்க வழக்கங்கள்.

Manufactory—உற்பத்தி செய்யுமிடம் ; தொழிற்கூடம்.

Manufacture—உற்பத்தி.

Manufactured drug—உற்பத்தி செய்யப் பட்ட மருந்துச் சரக்கு.

Manufactured products—தயாரிக்கப்பட்ட பொருள்கள்.

Manufacturer—உற்பத்தியாளர்.

Manufacturing cost—உற்பத்திச் செலவு.

Map—புவிப்படம்.

Mare—பெண் குதிரை.

Marine hospital—கடல்துறை மருத்துவமனை.

Maritime jurisdiction—நெய்தலியல் அதிகாரவரம்பு.

Maritime shipping—நெய்தல் பிரதேசக் கப்பல்கள்.

Maritime zone—நெய்தல் மண்டலம்.

Mark—அடையாளக்குறி ; குறி.

Market-place—சந்தை கூடுமிடம்.

Market price—சந்தை விலை.

Market value—சந்தை விலைமதிப்பு.

Marriage—திருமணம்.

Martial law—இராணுவச் சட்டம்.

Master—எஜமானர்.

Master of the Mint—அக்கசாலைத் தலைவர்.

Master of Vessel—கப்பல் முதல்வர்.

Material—பொருள் : முக்கியமான பொருள் ; மூலப்பொருள்.

Material and moral abandonment of children—பொருளாதாரப் பொறுப்பினின்றும் அறநெறிப் பொறுப்பினின்றும் குழந்தைகள் கைவிடப்படுதல்.

Material error—சாராம்சமான பிழை ; பொருட்டுள்ள பிழை.

Material evidence—சாராம்சமான சாட்சியம் ; தொடர்புள்ள சாட்சியம் ; பொருட்டுள்ள சாட்சியம் ; முக்கியமான சாட்சியம்.

Material fact—முக்கியமான சங்கதி.

Material object—சான்றுப் பொருள்.

Material particulars—முக்கியமான விவரங்கள்.

Material point—முக்கியமான அம்சம்.

Material resources—பொருள்வள வசதிகள்.

Material thing—ஸ்தூலப் பொருள்.

Material witness—முக்கியமான சாட்சி.

Maternity benefits—பேறுகாலச் சலுகைகள்.

Maternity purposes—பேறுகாலக் காரணங்கள்.

Maternity relief—பேறுகால உதவி.

Matrimonial jurisdiction—மணவியல் அதி
கார வரம்பு.

Matter—காரியம் ; பொருள் ; விஷயம்.

Matter of education, in the—கல்வி விஷயத்
தில்.

Matter of fact—சங்கதி சம்பந்தமான
விஷயம் ; சங்கதி பற்றிய விஷயம் (சங்கதி
விஷயம்).

Matter of law—சட்ட விஷயம்.

Matter of procedure—நடைமுறை விஷயம்.

Matter of Sate—அரசு காரியம்.

Matters administrative or executive in nature
—நிர்வாகத்துறை அல்லது செயலாட்சித்
தன்மையினவான விஷயங்கள்.

Matters connected therewith—அதனுடன்
சம்பந்தப்பட்ட விஷயங்கள்.

Matters of general interest—பொது அக்
கறைக்குரிய விஷயங்கள்.

Matters pertaining to appeals—மேல் முறை
யீடுகள் சம்பந்தப்பட்ட விஷயங்கள்.

Matters which involve the appreciation of
evidence—சாட்சிய மதிப்பீட்டை உள்ளடக்
குவதாகவுள்ள விஷயங்கள்.

Maturity—முதிர்வடையும் காலம்.

Maturity, on its—அது முதிர்வடையுங்கால்.

Maxims—குத்திரங்கள்.

Maximum—அதிகபட்சம் ; உயர்ந்த
பட்சம்.

Maximum limit—அதிகபட்ச வரம்பு.

Maximum period of imprisonment—சிறை
வாசத்தின் உயர்ந்தபட்ச காலஅளவு.

Maximum rate—உயர்ந்தபட்ச வீதம்.

May be delivered—ஒப்படைக்கப்படலாகும்.

May presume—அனுமானிக்கலாம்.

May think proper—முன்ற எனக் கருதலாம்.

May use all means necessary to effect arrest—
கைதுசெய்வதை நிறைவேற்ற அவசிய
மான எல்லா உபாயங்களையும் மேற்
கொள்ளலாம்.

Meaning—அர்த்தம் ; பொருள்.

Meaning assigned to it—அதற்கு அளிக்கப்
பட்டுள்ள அர்த்தம்.

Meaning assigned to words—சொற்களுக்கு
அளிக்கப்பட்டுள்ள அர்த்தம்/பொருள்

Means — உபாயங்கள் ; சாதனங்கள் ;
வழிகள் ; பொருள்படும் .

Means and includes—பொருள் தந்து உள்ள
டக்குகிறது.

Means of communications—செய்தித்
தொடர்பு/போக்குவரத்துச்சாதனங்கள்.

Means of conveyance—வாகன வசதி.

Means of knowing—அறியும் வழி.

Means of living—வாழும் வழி.

Means of production—உற்பத்திச் சாதனங்
கள்.

Meant to be sold—விற்பனை செய்யக்
கருதப்பட்டது.

Measure—அளவை ; ஏற்பாடு ; நடவடிக்கை.

Measure of length or capacity—நீட்டல்
அளவை அல்லது கொள் அளவை.

Mechanical process—எந்திரச் செய்முறை.

Mechanically propelled vessel—எந்திர
முறையில் உந்தப்படும் கலம்.

Medical Council—மருத்துவப் பேரவை.

Medical evidence—மருத்துவச் சாட்சியம்.

Medical inspection—மருத்துவப் பரி
சோதனை.

Medical journal—மருத்துவப் பத்திரிகை.

Medical officer—மருத்துவ அலுவலர்.

Medical practitioner—மருத்துவத் தொழி
லாற்றுகர் ; மருத்துவத் தொழிலாற்று
பவர்.

Medical preparation—மருத்துவத் தயாரிப்பு.

Medical profession—மருத்துவத் தொழில்.

Medicinal purpose—மருந்தியல் நோக்கம்.

Medium of expression—வெளியீட்டுக்கான
சாதனம்.

Meeting the expenses of the accused—
எதிரிக்கு ஏற்படக்கூடிய செலவுகளை
ஏற்றல்.

Meeting the requirements—தேவைகளைப்
பூர்த்தி செய்தல்.

Member—உறுப்பினர்.

Member, privation of—உடலுறுப்பைச்
சிதைத்தல்.

Members of armed forces—ஆயுதப்படை
உறுப்பினர்கள்.

Members of medical staff—மருத்துவத்துறை
உறுப்பினர்கள்.

Membership—உறுப்பினர் பதவி.

Memorandum—குறிப்பு; பதிவுக்குறிப்பு ; விவரக்குறிப்பு; விளக்கக்குறிப்பு .

Memorandum book—விவரக் குறிப்பேடு.

Memorandum of appeal—மேல்முறையீட்டு விவரக்குறிப்பு.

Memorandum of arguments—வாதங்களின் குறிப்பு.

Memorial—நினைவுச்சின்னம் ; பொது விண்ணப்பம் ; மனு.

Memorialist—பொதுவிண்ணப்பதாரர் ; மனுதாரர்.

Men and women—ஆடவரும் பெண்டிரும் ; ஆண்களும் பெண்களும்.

Mental condition of which any one is conscious—எவரேனுமொருவரின் உணர்வுக்குத் தெரிகிற மனநிலை.

Mental deficiency—மனக்கோளாறு.

Mentioned—குறிப்பிடப்பட்ட ; சொல்லப்பட்ட.

Mercantile marine—வணிகக் கப்பலோட்டி.

Mercantile usage—வணிக வழக்காறு.

Merchandise—வாணிபச் சரக்கு.

Merchandise mark—வாணிபச்சரக்குக் குறி.

Merchant vessel—வாணிகக் கப்பல்

Merely on the ground of religion—சமயம் என்ற காரணத்தின் பேரில் மட்டுமே.

Merged territory—இணைந்துவிட்ட மண்டலம்.

Merger—இணைப்பு.

Merit—தகுதி ; திறமை.

Message—செய்தி.

Message, telegraphic—தந்திச் செய்தி.

Metal Tokens Act—உலோக அடையாள வில்லைகள் சட்டம்.

Metallic badge—உலோக வில்லை.

Meteorological organisations — வானிலை ஆராய்ச்சி அமைப்புகள்.

Method—முறை.

Methodical—முறையாக.

Metropolitan area—பெருநகர்ப் பகுதி/பிரதேசம்.

Metropolitan Magistrate—பெருநகர் நடுவர்.

Migration, emigration and immigration—வலசை பெயர்தல், வலசை போதல், வலசை வருதல்.

Migratory tribe—வலசை பெயரும் பழங்குடியினர்.

Milch cattle—கறவை மாடுகள்.

Military—இராணுவம்.

Military force—தரைப்படை.

Milk powder—பால் பொடி.

Mine—சுரங்கம்.

Mineral development—கனிம/கனிப்பொருள் அபிவிருத்தி.

Mineral oils—கனிம எண்ணெய்கள்.

Mineral pigment—தாதுப்பொருள்களாலான வண்ணமூட்டும் பொருள்.

Mineral right—கனிம உரிமை.

Minerals—கனிப்பொருள்கள்.

Mining settlement authorities—சுரங்கக் குடியேற்ற அதிகாரஆயங்கள்.

Minimum—குறைந்தபட்சம்.

Minimum number — குறைந்தபட்ச எண்ணிக்கை.

Minitster—அமைச்சர்.

Ministerial—அலுவலகப் பணித்துறை.

Ministerial staff.—அலுவலகப் பணியாளர் தொகுதி.

Minor—இளையர்.

Minor offence—சிறு குற்றம்.

Minority—இளைமை.

Minorities—சிறுபான்மையினர்.

Mint—அக்கசாலை; நாணயச்சாலை ; நாணயம் அச்சடிக்கும் சாலை.

Misappropriation—கையாடல் ; கையாடல் செய்தல்.

Misbehaviour—நடத்தைப்பிசகு ; முறை கேடான நடத்தை.

Misbranded—தப்புக்குறியிடப்பட்ட.

Miscarriage of birth—கருச்சிதைவு.

Miscarriage of justice—நீதிச்சிதைவு.

Miscellaneous—பலதரப்பட்டவை ; பல வகைப்பட்டவை.

Mischief—அழிம்பு; அழிம்பு செய்தல்.

Misconception of fact—சங்கதி பற்றிய தப் பெண்ணம்.

Misconduct—கெட்ட நடத்தை; தவறான நடத்தை; நடத்தைக் கேடு.

Misfortune—துர்ப்பாக்கியம்; துரதிர்ஷ்டம்.

Misinforming—தவறான தகவல் தருதல்.

Misjoinder—தப்புச்சேர்க்கை.

Mislead—தவற்றுக்கு உள்ளாக்கு; தவறான வழியில் இட்டுச்செல்; திசைதிருப்பு; வழி தப்பிச் செல்.

Misrepresentation—திரித்துக்கூறுதல்.

Mistake—தவறு.

Mistake in fact—சங்கதி விஷயத்தில் தவறு.

Mistake in law—சட்ட விஷயத்தில் தவறு.

Mistress—வைப்பாட்டி.

Mitigate—மட்டுப்படுத்து.

Mixed food—கலப்பு உணவு.

Mixture—கலவை.

Mob—கும்பல்.

Mobile van—நடமாடும் பெட்டிவண்டி.

Mode—முறை.

Mode of acquisition—ஈட்டும் முறை.

Mode of appointment—நியமன முறை.

Mode of conferring powers—அதிகாரங்களை வழங்குகின்ற முறை.

Mode of life—வாழ்க்கை முறை.

Models—மாதிரிகள்; மாதிரிப்படிவங்கள்.

Modesty, outraging of—மானபங்கம் செய் தல்.

Modification—மாற்றம்; மாற்றியமைத்தல்; மாற்றுதல்; மாறுதல்.

Modifications, supplemental, incidental or consequential—குறையை நிறைவுசெய்கிற, இடைவிளைவாக எழுகிற அல்லது பின்விளைவாக வருகிற மாறுதல்கள்.

Modified form—மாற்றப்பட்ட வடிவம்.

Modified starch—மாற்றியமைக்கப்பட்ட மாச்சத்து.

Modify—மாற்றியமை.

Molasses—சர்க்கரைப் பாகுக்கழிவு.

Molest—தொந்தரவுசெய்; நச்சரி.

Molten state—உருகிய நிலை.

Money Bill—பண மசோதா.

Money due on a bond—பத்திரம் ஒன்றின் பேரில் கொடுபட வேண்டிய பணம்.

Money lender—பணம் கடன்கொடுப்பவர்.

Money lending—பணம் கடன்கொடுத்தல்.

Monopoly—ஏகபோக உரிமை.

Monthly progressive expenditure—படிப்படியாக அதிகரித்து வரும் மாதாந்திரச் செலவு.

Monument—நினைவுச்சின்னம்.

Moored boat—பிணைத்து நிறுத்தப்பட்ட படகு.

Mooring—சீனியிடுதல்.

Moral abandonment—அறநெறிப் பொறுப் பினின்றும் கைவிடுதல்.

Moral character—ஒழுக்கப்பண்பு.

Moral danger, in—ஒழுக்கங்கெடும் அபாயத் திலுள்ள.

Moral influence—நெறியியல் செல்வாக்கு.

Morality—ஒழுக்கநெறி.

Morals—ஒழுக்க நடைமுறை.

Mortal wound—மரணக்காயம்.

Mortgage—அடமானம்.

Mortgagee—அடமானம்பெற்றவர்; அடமானம்பெறுநர்.

Mortgagor—அடமானம் வைத்தவர்; அடமானம் வைக்குநர்.

Moss—பாசி.

Mother tongue—தாய் மொழி.

Motion—தீர்மானம்.

Motion, on his own—அவர் தாமாக முற் பட்டே; அவர் தாமாகவே.

Motion to another, if he causes—அவர் மற்றொருவரை இயக்குவித்தால்.

Motive—உள்நோக்கம்; தூண்டுகோல்.

Mould—பூஞ்சக்காளான்.

Movable property—அசையும் பொருள்/ சொத்து.

Move—நகர்த்து.

Moving a resolution—தீர்மானத்தைக் கொணர்தல்/பிரேரேபித்தல்.

Moving freely—தங்குதடையின்றிச் சஞ்ச ரித்தல்.

Moving the Court—நீதிமன்றத்தை இயக்கு வித்தல்.

Mule—கோவேறுகமுதை.

Multiples—மடங்குகள்.

Municipal Board—நகராட்சி மன்றம்.

Municipal body—நகராட்சிக் குழு.

Municipal/Corporation—மாநகராட்சி மன்றம்,

Municipality—நகராட்சி.

Munsif, Village—கிராம முன்சிப்.

Murder—கொலை ; கொலை செய்தல்.

Museum—பொருட்காட்சியகம்.

Mustard oil—கடுகு எண்ணெய்.

Muster Roll—ஆஜர்ப் பட்டியல்.

Mutatis Mutandis—அவசியமான மாறுதல்களோடு.

Mutilating—சிதைத்தல் ; பங்கப்படுத்துதல்.

Mutiny—கலகம் ; படைவீரர்கலகம்.

Mutton fat—ஆட்டுக் கொழுப்பு.

Mutual consent—பரஸ்பர சம்மதம்.

Mutual gain—பரஸ்பர ஆதாயம்.

Muzzle—வாய்மூடி.

N

Name—பெயர்.

Name of God, in the—கடவுளின் பெயரால்.

Named in it, person—அதில் பெயர்குறிக்
கப்பட்ட ஆள்.

Namely—அதாவது; அவையாவன.

Naming a person—ஓர் ஆளை நியமித்தல்.

Narcotic—மயக்கமூட்டி.

Narcotic drug—மயக்கும் மருந்து.

Narcotic substance—உணர்விழக்கச்செய்யும்
பொருள்; மயக்கமூட்டும் பொருள்.

Narrative form—வரலாற்று முறை.

Nation—நாட்டுமக்கள்.

National Anthem—தேசிய கீதம்.

National Flag—தேசியக் கொடி.

National Highways—தேசிய நெடுஞ்சாலை
கள்.

National importance—தேசிய முக்கியத்
துவம்.

National integration—தேசிய ஒருமைப்பாடு.

National interest—தேசிய நலன்.

National library—தேசிய நூலகம்.

National life—தேசிய வாழ்வு.

National service—தேசியப் பணி.

National struggle for freedom—தேசச் சுதந்
திரப் போராட்டம்.

National waterways—தேசிய நீர்ப்
பாதைகள்.

Nationalisation—தேசியமயமாக்குதல்.

Native State—சுதேச சமஸ்தானம்.

Natural causes—இயற்கைக் காரணங்கள்.

Natural decay—இயல்பான அழிவு.

Natural environment—இயற்கைச் சுற்றுப்
புறம்.

Natural events—இயற்கையான நிகழ்ச்சிகள்.

Natural guardian—இயற்கைக் காப்பாளர்.

Natural process—இயற்கை முறை.

Natural varnish—இயற்கை மெருகெண்
ணம்.

Naturalisation—குடியுரிமை வழங்குதல்.

Nature—இயல்பு; தன்மை.

Nature of the act—செய்கையின் தன்மை.

Nature of the offence and the character of
the offender—குற்றத்தின் தன்மையும்
குற்றவாளியின் குணவியல்பும்.

Naval Discipline Act—கடற்படைக் கட்டுப்
பாட்டுச் சட்டம்.

Navigable channel—போக்குவரத்துக்கேற்ற
கால்வாய்.

Navigation—கப்பற்பயணம்.

Navigation of vessel—கலம் ஓட்டுதல்; கலம்
செலுத்துதல்.

Navigator—மாலுமிகள்.

Navy—கடற்படை.

Nazir—கட்டளையார், நாசர்.

Nazir, Central—மையக் கட்டளையார்.

Near at hand, being—அருகிலிருத்தல்.

Near the time in question, at or—பிரச்சினை
யிலுள்ள காலத்தில் அல்லது அதற்கு
அண்மையில்.

Nearest Police station—மிக்க அருகிலுள்ள காவல் நிலையம்.

Nearly—கிட்டத்தட்ட.

Necessaries—அவசியமானவைகள் ; தேவைகள்.

Necessary—அவசியமான; அவசியமானது.

Necessary or desirable—அவசியமான அல்லது விரும்பத்தக்க.

Need—தேவை.

Needlessly offensive in form, question appearing to the court—வேண்டாத வகையில் துன்புறுத்துவதாக நீதிமன்றத்திற்குத் தோன்றும் கேள்வி.

Neglect—அசட்டைசெய்; புறக்கணி.

Negligence—அசட்டை.

Negligent—அசட்டையாக.

Negotiable instrument—செலாவணிச் சீட்டு.

Negotiate—செலாவணிசெய்.

Neighbourhood—அண்டை; சுற்றுப்புறம்; சுற்று வட்டாரம்.

Neighbouring—அருகிலுள்ள.

Net proceeds—கிடைக்கும் நிகரத் தொகை.

Net sale proceeds—நிகர விற்றுமுதல்.

Neutral material—நொதுமற் பொருள்.

Neutralizer—நொதுமல்நிலையாக்கி.

Newspaper—செய்தித்தாள்.

Newspaper circulating in that place—அந்த இடத்தில் விநியோகத்திலுள்ள செய்தித்தாள்.

Newsprint—பத்திரிகைக் காகிதம்.

Next after—அடுத்துப் பின்பு.

Next following—அடுத்துப் பின்வரும்.

Next higher authority—அடுத்த உயர் அதிகார ஆயம்; அடுத்த உயர் அதிகாரி.

Next in rank—அடுத்த படிபிலுள்ள.

No action shall lie against the Government—அரசாங்கத்திற்கு எதிராக நடவடிக்கை எதுவும் எடுக்கப்படுதல் ஆகாது.

No appeal lies or is preferred—மேல் முறையீடு செய்வதற்கு உரிமையில்லை அல்லது அது தாக்கல் செய்யப்படவில்லை.

No longer necessary—இனிமேலும் அவசியமில்லை.

No longer so performed, such service is—அத்தகைய பணி இப்போதெல்லாம் அவ்வாறு செய்யப்படுவதில்லை.

Noble—உன்னதமான.

No particular number of witnesses shall be required for the proof of any fact—ஏதாவதொரு சங்கதியை மெய்ப்பிப்பதற்கு இத்தனை எண்ணிக்கையுள்ள சாட்சிகள் வேண்டுமென்பது இல்லை.

No person shall be eligible—எவரும் அருகதையுடையவர் ஆகார்.

Nomad—நாடோடி.

Nominal roll—பெயர்ப் பட்டியல்.

No previous conviction is proved against him, when—முந்திய தண்டனைத்தீர்ப்பு எதுவும் அவருக்கு எதிராக நிரூபிக்கப்படாதபோது.

No suit shall lie—வழக்கு எதுவும் தொடரப்படுதல் ஆகாது; வழக்கு எதுவும் போடுதல் ஆகாது.

No provision exists—வகைமுறை எதுவும் இல்லாதிருக்கிறது.

Nominate—நியமனஞ்செய்; பெயர்குறிப்பிடு.

Nominated member—நியமனம் செய்யப்பட்ட உறுப்பினர்.

Nomination—நியமனம்; நியமித்தல்; பெயர்குறிப்பிடுதல்.

Nominee—நியமிக்கப்பட்டவர்.

Non-acceptance—ஏற்றுக்கொள்ளாமை.

Non-alcoholic beverages—ஆல்க்கால் அல்லாத பானங்கள்.

Non-attendance—ஆஜராதிருத்தல்.

Non-bailable offence—ஜாமீனில் விடாக்குற்றம்.

Non-cognizable case—கைதுசெய்தற்குரிய தல்லாத வழக்கு.

Non-cognizable offence—கைதுசெய்தற்குரிய தல்லாத குற்றம்.

Non-commissioned officer—ஆணைபெறாத அலுவலர்.

Non-compliance—இணங்காமை.

Non-distilled—காய்ச்சி வடிக்கப்படாத.

Non-existence—இலமை; இன்மை.

Non-gazetted officer—பதிவு பெறாத அலுவலர்.

Non-Hindi speaking areas—ஹிந்தி அல்லாத மொழி பேசுகிற பிரதேசங்கள்.

Non-official—அலுவல் சார்பற்ற; அலுவல் சார்பற்றவர்.

Non-qualification—தகுதியின்மை.

Non-residence—குடி இராமை.

Normal—சாதாரணமான; வழக்கமான.

Normal duty—சாதாரணமான கடமை.

Normal working hours—வழக்கமான வேலை நேரம்.

Not being an offence—குற்றமாக இல்லாத.

Not below the rank of an Inspector—ஓர் ஆய்வாளரின் நிலைக்குக் குறையாத; ஆய்வாளர் படிநிலைக்குக் குறையாத.

Not chargeable—விதிக்கத்தக்கதாய் இல்லை.

Not exceeding—மேற்படாத.

Not later than seven days—ஏழு நாட்களுக்குப் பிந்தாமல்.

Not less than one-half—பாதிக்குக் குறையாத.

Not more than—மேற்படாத.

Not necessary to frame a formal charge—முறைப்படியான குற்றச்சாட்டுடொன்றை வனைய வேண்டிய அவசியமில்லை.

Not obeying—கீழ்ப்படியாதிருத்தல்.

Not otherwise—மற்றப்படி இல்லை/கூடாது.

Not proved, fact—நிரூபிக்கப்படாத சங்கதி; மெய்ப்பிக்கப்படாத சங்கதி.

Not reasonably fit for use—புழக்கத்திற்கு நியாயப்படி பொருத்தமற்ற.

Notary public—நோட்டரி பப்ளிக்.

Nothing in this clause shall affect—இந்தக் கூறிலுள்ள எதுவும் பாதித்தலாகாது.

Notice—அறிவிப்பு.

Notice of such Magistrate, where it is brought to the—அது அத்தகைய நடுவரின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவரப்படுமிடத்து.

Notification—அறிவிக்கை.

Notification issued in pursuance of the foregoing proviso—மேற்கூறிய விலக்கை அனுசரித்து/தொடர்ந்து வெளியிடப்படும் அறிவிக்கை.

Notified area—அறிவிக்கைசெய்யப்பட்ட வட்டாரம்/பிரதேசம்.

Notified area committee—அறிவிக்கைசெய்யப்பட்ட வட்டாரக் குழு.

Notified order—அறிவிக்கைசெய்யப்பட்ட கட்டளை.

Notorious person—கெட்டபெயர் பெற்றவர்.

Notorious receiver or vendor of stolen property—திருட்டுப் பொருளைப் பெறுபவராகவோ விற்பவராகவோ கெட்ட பெயர் பெற்றவர்.

Notwithstanding—இருந்த போதிலும்.

Notwithstanding any law to the contrary—சட்டம் ஏதேனும் இதற்குமாறாக இருந்தபோதிலும்.

Notwithstanding any objection—ஆட்சேபணை ஏதேனும் இருந்தபோதிலும்.

Notwithstanding anything contained in this Act—இந்தச் சட்டத்தில் அடங்கியது எவ்வாறு இருப்பினும்/எப்படி இருந்தாலும்; இந்தச் சட்டத்தில் என்ன அடங்கியிருந்த போதிலும்.

Notwithstanding anything hereinbefore contained—இதற்குமுன் இதில் என்ன அடங்கியிருந்த போதிலும்.

Notwithstanding anything to the contrary—இதற்கு மாறாக என்ன இருந்த போதிலும்.

Notwithstanding anything to the contrary contained in any other law for the time being in force—அவ்வப்போது அமலிலுள்ள வேறெந்தச் சட்டத்திலும் இதற்கு மாறாக என்ன இருந்தபோதிலும்.

Noxious—கெட்டுப்போன; கெடுதலான; தீங்குவிளைவிக்கிற.

Nuisance—தொல்லை.

Null and void, becoming—வெறிதாகி விழலாதல்.

Number—எண்.

Number of seats—பதவியிடங்களின் எண்ணிக்கை.

Numeral figures—இலக்க எண்கள்.

Numerous—ஏராளமான.

Nursing home—மருத்துவ இல்லம்.

Nutrition—ஊட்டச்சத்து.

O

Oath—உறுதிமொழி ; பிரமாணம்.
 Oath of secrecy—இரகசியப் பிரமாணம்.
 Oath or affirmation by the Governor—ஆளுநரின் பிரமாணம் அல்லது உறுதியுரை.
 Obedience to summons, non-attendance by a witness in—ஆஜர்க் கட்டளைக்குக் கீழ்ப்படிந்து சாட்சி ஒருவர் ஆஜராகாமை.
 Object—நோக்கம் ; பொருள்.
 Object of general concern—பொது அக்கறைக்குரிய பொருள்.
 Object to—ஆட்சேபணை செய்; மறுத்துரை.
 Object, ultimate—இறுதி நோக்கம்.
 Objection—ஆட்சேபணை; மறுத்துரைத்தல்.
 Objectionable article—ஆட்சேபணைக்குரிய உருப்படி.
 Objectionable matter—ஆட்சேபிக்கத்தக்க விஷயம்.
 Objector—ஆட்சேபணை செய்பவர்; மறுத்துரைப்பவர்.
 Obligation—கடப்பாடு; கடமைப் பொறுப்பு.
 Obligations, financial—நிதிக் கடப்பாடுகள்.
 Obligated to answer, he is not—அவர் பதில் சொல்லக் கடமைப்பட்டவரல்லர்.
 Obligee—கடப்பாடு பெறுபவர்.
 Obligor—கடப்பாடுற்றவர்.
 Obliterate—அழி.
 Obliterating—அழித்தொழித்தல்.
 Obscene—ஆபாசமான.
 Obscene things—ஆபாசப் பொருள்கள்.

Observance of conditions—நிபந்தனைகளை அனுசரித்தல்.
 Observation—கவனிக்கப்படுதல்.
 Observe—அனுசரி.
 Observe the working of this Act—இந்தச் சட்டம் இயங்குகிற முறையைக் கவனி.
 Obsolete—வழக்கொழிந்த.
 Obstacles to enter—நுழைவதற்குத் தடங்கல்கள்.
 Obstruct—தடு.
 Obstruction—இடையூறு ; தடங்கல் ; தடுத்தல்.
 Obstructor—தடைசெய்பவர்.
 Obtain—பெறு ; முயன்று பெறு.
 Obviate—தவிர்த்துவிடு.
 Occasion—காலம்; சந்தர்ப்பம்; சமயம்; தருணம்.
 Occasion, cause or effect of relevant facts or facts in issue, facts which are the—தொடர்புற்ற சங்கதிகள் அல்லது பிரச்சினையிலுள்ள சங்கதிகள் நிகழ்ந்த தருணமாகவோ, அவற்றுக்குக் காரணமாகவோ அல்லது அவற்றின் விளைவாகவோ உள்ள சங்கதிகள்.
 Occasion requires, as—சந்தர்ப்பத்திற்குத் தக்கவாறு; நிலவரத்திற்கேற்ப.
 Occasioned thereby, unless failure of justice has in fact been—அதன் காரணமாக உண்மையிலேயே நீதி தவறியிருந்தாலன்றி.

Occupancy, actual—நேரடி அனுபோகம்.
 Occupation—அலுவல்; அனுபோகத்தில் வைத்திருத்தல்; தொழில்; வேலை.
 Occupier—அனுபோகதார்.
 Occupier of house—வீட்டில் குடியிருப்பவர்.
 Occupier of land—நிலத்தின் அனுபோகதார்; நிலத்தைக் கைவசம்வைத்திருப்பவர்; நிலத்தை நேரடி அனுபோகத்தில் வைத்திருப்பவர்.
 Occupier of place—இடத்தின் அனுபோகதார்.
 Occupy—குடியிரு.
 Occur—காணப்படுகிற.
 Occurrence—சம்பவம்; நிகழ்ச்சி.
 Offence—குற்றம்.
 Offence has been or is being committed—குற்றம் செய்யப்பட்டுள்ளது அல்லது செய்யப்பட்டுக்கொண்டிருக்கிறது.
 Offence, Cognizable—கைது செய்தற்குரிய குற்றம்.
 Offence, non-cognizable—கைதுசெய்தற்குரியதல்லாத குற்றம்.
 Offences under this Act to be cognizable—இந்தச் சட்டத்தின்படியான குற்றங்கள் கைதுசெய்தற்குரியன.
 Offend against public decency—பொதுப் பண்பு நலத்துக்குக் குந்தகம் விளைவி.
 Offender—குற்றம்செய்பவர்; குற்றவாளி.
 Offender, juvenile—இளங் குற்றவாளி.
 Offender, youthful—இளவயதுக் குற்றவாளி.
 Offensive—தீங்கு விளைவிக்கக்கூடிய.
 Offensive deformity—அருவருக்கத்தக்க அங்கவிகாரம்.
 Offensive in form, question appearing to the Court needlessly—வேண்டாத வகையில் துன்புறுத்துவதாக நீதிமன்றத்திற்குத் தோன்றும் கேள்வி.
 Offensive weapon—தாக்குதற்குரிய ஆயுதம்.
 Offer—அளி; கொடுக்க முன்வருதல்; தருவதற்கு முனை; முனைதல்; முற்பாடு.
 Offer, making an—முனைவு பகர்தல்.
 Offer prayers—பிரார்த்தனை செய்.
 Offering for sale—விற்பனைக்கு வழங்குகின்ற.

Offering himself as witness—தாமே சாட்சியாக முன்வருதல்.
 Offering indignity to human corpse—மனிதப் பிரேதத்திற்கு அவமதிப்பு உண்டாக்குதல்.
 Offering prayer—பிரார்த்தனை செய்தல்.
 Office—அலுவலகம்; பதவி.
 Office of distinction—தனிச்சிறப்புள்ள பதவி.
 Office of profit—ஊதியம் நல்கும் பதவி.
 Office order book—அலுவலகக் கட்டளைப்புத்தகம்.
 Officer—அதிகாரி; அலுவலர்.
 Officer-in-charge—பொறுப்பு அலுவலர்.
 Official—அதிகாரபூர்வமான; அலுவல் முறையான; அலுவலர்.
 Official act—உத்தியோகபூர்வமான செய்கை.
 Official confidence, in—அலுவல் முறையில் நம்பகமாக.
 Official duty—அலுவல்முறைக்கடமை.
 Official Gazette—அதிகாரபூர்வமான அரசிதழ்.
 Official, inferior—அலுவல் முறையில் கீழ் நிலையிலுள்ளவர்.
 Official language—ஆட்சி மொழி.
 Official purposes—அலுவல்முறைக் காரியங்கள்.
 Official records—அலுவலகப் பதிவுக்கட்டுகள்.
 Official residence—பதவிக்குரிய குடியிருப்பிடம்/மாளிகை.
 Official, superior—அலுவல்முறையில் மேல் நிலையிலுள்ளவர்.
 Officially designated—அலுவல்முறையில் பதவிப்பெயர் கொடுக்கப்பட்ட.
 Officially recognised—அதிகாரபூர்வமாக அங்கீகரிக்கப்பட்ட.
 Oilcake—பிண்ணாக்கு.
 Oil field—எண்ணெய் வயல்.
 Old age—முதுமை.
 Old age pension—முதுமைப் பருவ ஓய்வூதியம்.
 Omission—செய்யாமை; விடுகை; விடுபட்டுப் போனது.
 On account of—பொருட்டு.

On and from such date—அந்தத் தேதியன்றும் அது முதற்கொண்டும்.

On any ground—எந்தக் காரணத்தின் பேரிலும்.

On any subsequent day—பிந்திய நாளெதிலும்.

On behalf of—(இன்னார்) சார்பில்.

On conviction—குற்றவாளி என்று தீர்மானிக்கப்பட்டதன்பேரில்; தண்டனைத் தீர்ப்பின் பேரில்.

On conviction before a Magistrate—ஒரு நடுவரால் குற்றவாளி எனத் தீர்மானிக்கப்பட்டதன்பேரில்.

On demand being made—கோரிக்கை செய்யப்படுவதன்பேரில்.

On duty—பணி புரிகையில்.

On entering into a bond—ஒரு பத்திரத்தை எழுதிக் கொடுப்பதன்பேரில்.

On first conviction—முதல்முறை தண்டிக்கப்படுவதன்பேரில்.

On giving security—உத்தரவாதம் கொடுப்பதன்பேரில்.

On his own bond, releasing—அவரது சொந்தப் பத்திரத்தின்பேரில் விடுவித்தல்.

On his own initiative—அவர் தாமே முனைந்து.

On his own motion—அவர் தாமாகவே ; அவர் தாமாக முற்பட்டு.

On peril of penalty—தண்டத்திற்கு உள்ளாக வேண்டியிருக்கும் என்ற நிலையில்.

On probation of good conduct—நன்னடத்தைக் கண்காணிப்பில்.

On receipt of—பெறுவதன்பேரில்.

On such date as the Government may, by notification, appoint—அறிவிக்கை மூலமாக அரசாங்கம் குறிப்பிடலாகும் நாளிலிருந்து.

On the date of hearing—விசாரணைத் தேதியில்.

On the face of it—அதன் வெளித்தோற்றத்திலிருந்தே ; அதைப் பார்த்த மாதிரித்திலேயே.

On the ground—காரணத்தின்பேரில்.

On the spot of occurrence—நிகழ்ச்சி நடந்த இடத்திலேயே.

Onerous—பளுவான.

Onerous responsibility—கடுமையான அல்லது பளுவான பொறுப்பு.

One who does not appear in public—வெளியில் முகங்காட்டாத ஒருவர்.

Onus as to proof—நிரூபிக்கும் சுமை ; மெய்ப்பிக்கும் பொறுப்பு.

Open court, in—நீதிமன்றத்தில் பகிரங்கமாக ; நீதிமன்றப் பொதுவில்.

Opening the case—வழக்கைத் தொடங்கி வைத்தல்.

Open to public—பொதுமக்களுக்குத் திறந்து வைக்கப்பட்டிருக்கிற.

Operate as a dissolution of the House, shall—அந்த அவையினைக் கலைத்த விளைவை உண்டாக்கும்.

Operate, shall cease to—அமலற்றுப்போகும்.

Operation—அளவுகை ; இயங்குதல் ; செயற்படுதல் ; செயற்பாடு ; நடவடிக்கை.

Operation, in—செயற்பாட்டிலிருக்கிற.

Operative part—செயற்படு பகுதி.

Operative part of the judgment, reading out the—தீர்ப்பின் செயற்படு பகுதியைப் படித்துக் காட்டுதல்.

Opinion—அபிப்பிராயம் ; கருத்து.

Opium—அபின்.

Opponent—எதிர்ப்பவர்.

Opportunity—வாய்ப்பு.

Opportunity of being heard—கேட்கப்படுவதற்கு வாய்ப்பு ; கேள்வி வாய்ப்பு.

Option—தெரிவு ; தெரிவுரிமை.

Option, at his—அவரது தெரிவிற்கேற்ப.

Option, right of—தெரிவுரிமை.

Oral arguments—வாய்மொழி வாதங்கள்.

Oral evidence—வாய்மொழிச் சாட்சியம் ; வாய்மொழியான சாட்சியம்.

Orally—வாய்மொழியாக.

Order—உத்தரவு ; ஒழுங்கு ; கட்டளை ; வரிசைமுறை.

Order, law and—சட்டமும் ஒழுங்கும்.

Order made in writing—எழுத்து மூலமான கட்டளை.

Order of acquittal—விடுதலை உத்தரவு ; விடுதலைக் கட்டளை, விடுதலைத்தீர்ப்பு.

Order of confirmation—உறுதிப்படுத்தும் கட்டளை.

Order of production and examination of witnesses—சாட்சிகளை ஆஜர்ப்படுத்துவதற்கும் விசாரிப்பதற்குமான வரிசை முறை.

Ordinance—அவசரச் சட்டம்.

Ordinary course of human conduct—மானுட நடத்தையின் சாதாரணப் போக்கு.

Ordinarily resident—சாதாரணமாகக் குடியிருந்து வருகிற.

Ordinary course of nature—இயற்கை நிகழ்ச்சிகளின் சாதாரணப் போக்கு.

Ordinary course of public and private business—பொதுத்துறை, தனியார் துறை ஆகியவற்றின் நடவடிக்கைகளின் சாதாரணப் போக்கு.

Ordinary course of post—சாதாரண அஞ்சல் நடப்புமுறை.

Ordinary functions—சாதாரணமான அலுவல்கள்.

Ordinary original civil jurisdiction—சாதாரண அசல் உரிமைவழக்கு அதிகார வரம்பு.

Organisation—அமைத்தல் ; அமைப்பு ; நிர்மாணம்.

Organise—ஏற்பாடு செய்.

Origin—பூர்வீகம்.

Original jurisdiction—அசல் அதிகார வரம்பு.

Original offence—மூலக் குற்றம்.

Original order—மூல உத்தரவு.

Originally—ஆதியில்.

Originally enacted—ஆதியில் இயற்றப்பட்ட.

Originally in the possession of any party—ஆதியில் தரப்பினர் எவரின் அனுபோகத்தில்.

Originals—அசல்கள்.

Originate, may—தொடங்கப் பெறலாம்.

Ostensible—வெளிப்படையாகத் தோன்றுகிற; வெளிப்படைத் தோற்றத்தில்.

Other—இதர; பிற; பிறிது; மற்ற; வேறு.

Other contingencies—எதிர்பாராத வேறு சந்தர்ப்பங்கள்.

Other matters as may be prescribed—நிர்ணயிக்கப்படலாகும் வேறு விஷயங்கள்.

Other members of the public—பொது மக்களில் பிறர்.

Other persons placed under his supervision—அவரது கண்காணிப்பில் வைக்கப்பட்டுள்ள வேறு ஆட்கள்.

Other than—அல்லாத வேறு.

Other than a High Court—ஓர் உயர் நீதிமன்றம் அல்லாத.

Otherwise—மற்றப்படி; வேறெது; வேறு விதமாக.

Otherwise has directed, unless the High Court—உயர்நீதிமன்றம் வேறுவிதமாக உத்தரவிட்டிருந்தாலன்றி.

Otherwise relevant—மற்றப்படி தொடர்புடைய.

Otherwise than in accordance with the conditions—நிபந்தனைகளுக்கு இணங்கும் வகையல்லாத வேறுவகையில்.

Otherwise than in accordance with such rules—அத்தகைய விதிகளின்படி அல்லாமல் மற்றப்படி.

Otherwise than on police report—காவலறிக்கையின் பேரில்லாமல்.

Ought to be awarded—அளிக்கப்பட வேண்டிய.

Out of reach of the process of the Court—நீதிமன்றத்தின் நீதிமுறைக் கட்டளைக்கு எட்டாத நிலையிலுள்ள.

Outbreak—திடீர்த்தோற்றம்.

Outbreak of epidemic—கொள்ளை நோயின் திடீர்த்தோற்றம்.

Out-house—புறவீடு.

Out-let—செல்வாயில்.

Out-patient—புறநோயாளி.

Outrage—பங்கப்படுத்து.

Outrage her modesty, intent to—அவளுடைய மானத்திற்குப் பங்கமேற்படுத்தும் உட்கருத்துடன்.

Outraging modesty of a girl—ஒரு பெண்ணை மானபங்கப்படுத்துதல்.

Outraging the religious feelings of any class—ஒரு வகுப்பினரின் மத உணர்வுகளைத் திடுக்கிடும்வகையில் புண்படுத்துதல்.

Outstanding debt—இன்னும் கொடுபடா திருக்கிற கடன்.

Over and above any other penalty to which he may be liable—அவர் உள்ளாகக்கூடிய வேறெந்தத் தண்டனையோடுங்கூட.

Overriding—மீதூர்ந்தியங்குதல்.

Overriding effect of the Act—சட்டத்தி னுடைய மீதூர்ந்தியங்கும் தன்மை.

Overruling—நிராகரித்தல்.

Overawe—பேரச்சம் விளைவி.

Overcrowded—நெரிசலாகவுள்ள.

Overload—மீறுபாரம்.

Overloaded—மீறுபாரமேற்றிய.

Override—மீதூர்ந்தியங்கும்.

Override other laws, this Act will—இந்தச் செய்சட்டம் மற்றச் சட்டங்களின்

மீதூர்ந்தியங்கும்.

Overstaying of leave—விடுப்பை மிஞ்சித் தங்குதல்.

Overthrowing by force—வன்முறையில் கவிழ்த்தல்.

Owner—உரிமையாளர் ; சொந்தக்காரர்.

Ownership—உடைமை ; சொந்தம்.

Ownership of land—நிலத்தின் உடைமை.

P

Package—சிப்பம்.

Packing—கட்டுக்கட்டி வைத்தல் ; கட்டுவதற்குப் பயன்படுத்தும் பொருள் ; பொதிந்துவைத்தல்.

Paid employment—சம்பளமுள்ள வேலை.

Paid officer—சம்பள அலுவலர்.

Palm tree—ஈச்ச மரம்.

Pamphlet—துண்டுப்பிரசுரம் ; துண்டு வெளியீடு.

Panel of names—பெயர்ப் பட்டியல்.

Parmount—மிக முக்கியமான.

Paramour—சோரநாயகன் ; சோரநாயகி.

Parcel—கட்டு.

Parcel, postal—அஞ்சல் கட்டு.

Pardon, tendering—மன்னிப்பு நல்குதல்.

Parentage—பெற்றோர் பற்றிய விவரம்.

Parity—சமானநிலை.

Parliament—நாடாளுமன்றம்.

Parliamentary constituency—நாடாளுமன்றத் தேர்தல் தொகுதி.

Parole, on—வாய்மொழி உறுதியின் பேரில்.

Parsi—பார்சி.

Partial Boarding—பகுதிவேளைச் சாப்பாடு.

Participants—பங்கு கொள்வோர் ; பங்கேற்போர்.

Participate—பங்குகொள்.

Participation—பங்கு கொள்ளுதல்.

Particular day—குறிப்பிட்ட நாள்.

Particular, in—குறிப்பாக.

Particulars—விவரங்கள்.

Particulars of offence—குற்றத்தின் விவரங்கள்.

Parties—தரப்பினர்கள்.

Parties to contract—ஒப்பந்தத்தின் தரப்பினர்கள்.

Parties to litigation—வழக்கின் தரப்பினர்கள்.

Parties to marriage—திருமணத்தின் தரப்பினர்கள்.

Parties to marriage had no access to each other—தமக்குள் உடல் உறவு கொள்ளும் வாய்ப்பு திருமணத்தின் தரப்பினருக்கு இல்லாமலிருந்தது.

Partition—பிரிவினை.

Partners—கூட்டாளிகள்.

Partnership—கூட்டாண்மை ; கூட்டு.

Partnership firm—கூட்டு நிறுவகம்.

Party—கட்சி ; தரப்பினர் ; தரப்பு.

Pass—அனுமதிச் சீட்டு ; பிறப்பி.

Pass an order admitting or rejecting it—அதை அனுமதித்து அல்லது நிராகரித்துக் கட்டளை ஒன்றைப் பிறப்பி.

Passed or made—இயற்றப்பட்ட அல்லது செய்யப்பட்ட.

Passenger—பயணி.

Passing an Act—ஒரு சட்டத்தை இயற்றுதல்.

Passing by deed, land—நிலம் ஆவணத்தின் மூலம் கைமாறுதல்.

Passing of coin—நாணயத்தைப் புழங்கவிதல்.

Passing of property—சொத்து இறங்குதல்.

Passing of sentence—தண்டனை வழங்குதல்.

Passing out—வெளியேறும்.

Passport—பயணப்பட்டயம்.

Pasteurised—கிருமி நீக்கப்பட்ட.

Pastries—பணியாரங்கள்.

Patent—புனைவுரிமை.

Patent, Letters—புனைவுரிமைப் பட்டயம்.

Patentee—புனைவுரிமையாளர்.

Pawn—அடகு; அடகுப்பொருள்; ஈடு வைத்தல்; கொதுவை.

Pawnee—ஈடுபெறுநர்.

Pawnor—ஈடுவைக்குநர்.

Pay—ஊதியம்.

Pay of Government, person in the—

அரசாங்கத்திடம் சம்பளம் வாங்குபவர்.

Pay to the holder—உடையவருக்குக் கொடு

Pay out—செலவழி.

Payable—செலுத்தப்படவேண்டிய ; செலுத்தத்தக்க.

Payee—செலுத்தப்படுநர்.

Payer—செலுத்துநர்.

Payment—செலுத்தம்.

Payment of moneys—பணத்தைச் செலுத்துதல்/போடுதல்.

Payment of Wages Act.—கூலி கொடுத்தல் சட்டம்.

Payment of remuneration—ஊதியம் கொடுத்தல்.

Payments—செலுத்தப்பட வேண்டிய தொகைகள்; செலுத்தங்கள்.

Payments were made, how many—எத்தனை செலுத்தங்கள் செய்யப்பட்டன.

Peace, progress and good government—அமைதி, முன்னேற்றம் மற்றும் நல்லரசாங்கம்.

Peace to keep—அமைதி காப்பதற்கு; அமைதி பேணுவதற்கு.

Peace with the Government of India, in—இந்திய அரசாங்கத்துடன் சமாதான உறவு கொண்டுள்ள.

Peculiar sense—சிறப்பான பொருள்; தனிப்பட்ட பொருள்.

Pecuniary advantage—பணமதிப்புள்ள அனுசூலம்.

Pecuniary bias—பணமுறையிலான மனச்சாய்வு.

Pecuniary extent of liability—கடப்பாட்டின் பணவரம்பு.

Pecuniary gratification—பணமாகக் கொடுக்கும் கைக்கூலி.

Pecuniary interest—நிதி நலன்.

Pecuniary penalty—பணத்தண்டம்.

Pecuniary resources—நிதிவள வசதிகள்.

Pedigree—கொடிவழி.

Peel oil—பழத்தோல் எண்ணெய்.

Penal code—தண்டனைச் சட்டம்.

Penal provision—தண்டனை வகைமுறை.

Penalty—தண்டம்; தண்டனை.

Pending—நடப்பிலிருக்கிற.

Pending before a Magistrate—ஒரு நடுவர் முன்னிலையில் நடப்பில் இருக்கின்ற.

Pending disposal of appeal—மேல்முறையீடு முடிவு செய்யப்படும் வரை.

Pending enquiry or trial—பரிசீலனை அல்லது விசாரணை நடப்பிலிருக்குங்கால்.

Pending suit—நடப்பிலிருக்கிற உரிமை வழக்கு.

Pending the completion—முற்றுப்பெறாது இருக்கும் வரையில்.

Pending the sanction—ஒப்பளிப்பு வழங்கும் வரையில்.

Pending trial—நடப்பிலுள்ள விசாரணை.

Penetration—நுழைத்தல்; புகுத்தல்.

Pension—ஓய்வூதியம்.

Pension equivalent—ஓய்வூதிய ஈவு.

Per annum—ஆண்டொன்றுக்கு.

Perceiving by senses—புலன்களால் அறிதல்.

Percentage—சதவீதம்.

Peremptory order—முடிவான கட்டளை.

Perform—நிறைவேற்று; புரி.

Performance—கலை நிகழ்ச்சி; நிறைவேற்றுகை; நிறைவேற்றுதல்; படைப்பு; புரிதல்.

Performance, dramatic—நாடக ஆட்டம்.

Performance of an order, duty, contract etc.—கட்டளை, கடமை, ஒப்பந்தம் முதலியவற்றை நிறைவேற்றுவதல்.

Performance of any religious service—சமயப் பணி எதையும் புரிதல்.

Performance of functions—காரியங்களைப் புரிதல்.

Peril—ஆபத்து.

Period—கால அளவு.

Period allowed has expired, until the—அனுமதிக்கப்பட்ட கெடு கழியும் வரையில்.

Period of detention—இருத்தி வைப்புக் காலம்.

Period of limitation—காலவரம்பு; கால வரையறை.

Period of validity of a mortgage—ஓர் அடமானம் செல்லத்தக்கதாக இருக்கும் கால அளவு.

Period of work—வேலைக்காலம்.

Periodical publication—காலாந்தர வெளியீடு.

Periodically—குறிப்பிட்ட காலங்களில்.

Perishable nature—அழியக்கூடிய தன்மை; அழுகக்கூடிய தன்மை.

Perjury—பொய்ச் சாட்சியம் சொல்லுதல்; பொய்ச் சாட்சியம் தருதல்.

Permanent—நிலையான.

Permission—அனுமதி.

Permit—அனுமதி; அனுமதிச் சீட்டு.

Perpetual injunction—நிரந்தர ஏவு கட்டளை.

Perpetual succession—சாசுவதத் தொடர்பாடு.

Perpetual succession and a common seal, the regional council shall have—பிராந்திய மன்றம் சாசுவதத் தொடர்பாட்டையும் பொது முத்திரையொன்றையும் கொண்டிருத்தல் வேண்டும்.

Persistently disturbing the proceedings of the Court—பிடிவாதமாகத் தொடர்ந்து நீதிமன்ற நடவடிக்கைகளைக் குலைத்தல்.

Person—ஆள்; ஆள்மை.

Person abetted—உடந்தை கொள்வோர்.

Person acquainted with the circumstances of the case—வழக்கின் விவரங்களைப் பற்றித் தெரிந்துள்ளவர்.

Person concerned—சம்பந்தப்பட்டவர்.

Person holding the post—பதவியை வகிப்பவர்.

Person-in-charge—பொறுப்பிலிருப்பவர்.

Person of a minor—இளையரின் ஆள்மை.

Person or Property—ஆள்மை அல்லது உடைமை.

Person presiding—தலைமை வகிப்பவர்.

Person who was in charge of an impossible to the company—கம்பெனியின் பொறுப்பைக் கொண்டிருந்தவரும் அதற்குப் பொறுப்பாயிருந்தவருமான ஆள்.

Personal Act—இனமுறைச் செய்சட்டம்.

Personal attendance—நேர்முக வருகை; நேரடி ஆஜர்.

Personal bias, by reason of—தனிப்பட்ட மனச்சாய்வு காரணமாக.

Personal capacity—சொந்த முறையில்.

Personal cleanliness—உடல் தூய்மை.

Personal consumption—சொந்த நுகர்வு.

Personal covenant—ஆள்மைமுறை ஒப்பந்தம்.

Personal influence—சொந்தச் செல்வாக்கு; தனிப்பட்ட செல்வாக்கு.

Personal inquiry—நேரடி விசாரணை.

Personal law—இனமுறைச் சட்டம்.

Personal liberty—ஆட்சுதந்திரம்.

Personal restraint—ஆள் தடுப்பு.

Personal right—சொந்த உரிமை; தனியார் உரிமை.

Personal safety—உடற்பாதுகாப்பு.

Personal service—நேர்முகச் சார்வு.

Personally—நேர்முகமாக.

Personally serving—நேர்முகமாகச் சார்வு செய்தல்.

Personation—ஆள்மாறாட்டம்.

Personnel—பணியாட்கள்.

Pertaining to - சம்பந்தப்பட்ட; சார்ந்த.

Pertaining to administration—நிர்வாகம் சம்பந்தப்பட்ட.

Peruse—பார்வையிடு.

Perverse—ஏறுக்குமாறாக/ன.

Pest—நாசகாரப் பூச்சி.

Pesticides—நாசகாரப் பூச்சிக் கொல்லிகள்.

Petition—மனு.
 Petition writer—மனு எழுதுபவர்.
 Petroleum—பெட்ரோலியம்.
 Petroleum products—பெட்ரோலியப் பொருள்கள்.
 Petty offence—சில்லறைக் குற்றம்.
 Pharmacist—மருந்து தயாரிப்பாளர்.
 Phial—சிறு கண்ணாடிக்குப்பி.
 Philanthropic institution—பரோபகார நிறுவனம்.
 Philanthropic societies—பரோபகாரச் சங்கங்கள்.
 Photograph—புகைப்படம்.
 Physical comfort of the community—சமூகத்தின் உடல் நலம்.
 Physical fitness certificate—உடல்நிலைத் தகுதிச் சான்றிதழ்.
 Physical incapacity—உடல் திறனின்மை.
 Physically handicapped—உடல் ஊனமுற்றவர்.
 Pick-pocket—முடிச்சவிழ்க்கி; முடிச்சவிழ்ப்பவன்; முடிச்சுமாறி; ஜேப்படி; ஜேப்படிக்காரன்.
 Picnic—வனபோஜனம்.
 Pigment—வண்ணமூட்டும் பொருள்.
 Pilgrimage—தலயாத்திரை.
 Piling—அடுக்கி வைத்தல்.
 Pimp—கூட்டிக்கொடுப்பவர்.
 Piracy—கடற் கொள்ளை; கொள்ளை.
 Pistol—கைத்துப்பாக்கி.
 Placards—விளம்பரத் தட்டிகள்.
 Place—இடம்; நியமி.
 Place of birth—பிறப்பிடம்.
 Place of business—அலுவல் இடம்.
 Place of public entertainment—பொதுக் கேளிக்கை இடம்.
 Place of public resort—பொதுமக்கள் புழங்குமிடம்.
 Place of worship—வழிபாட்டிடம்.
 Place the views before—கருத்துக்களை முன்வை.
 Place to which public are admitted—பொதுமக்கள் உட்செல்ல அனுமதிக்கப்படுகிற இடம்.
 Placing in confinement—அடைத்து வைத்தல்.

Placing in custody—பாதுகாப்பில் வைத்தல்.
 Placing on the table of the House—அவையில் முன்னிடப்படுதல்.
 Placing out on licence—உரிமத்தின்பேரில் வெளியே தங்கவைத்தல்.
 Plaint—பிராது.
 Plan—அமைப்புப் படம்.
 Planning—திட்டமிடுகை.
 Plantation—தோட்டம்.
 Plant—செடி; தாவரம்.
 Plant disease—தாவர நோய்.
 Plea—கோரிக்கை; வழக்கு; வாது.
 Plea of guilty—குற்ற ஒப்புதலுரை.
 Plead—வாதிடு.
 Pleader—வாதுரைஞர்.
 Pleading—வாதுரை.
 Pleading guilty—குற்றத்தை ஒப்புக்கொள்ளுதல்; குற்றம் செய்ததாக ஒப்புக்கொள்ளல்.
 Pleasure of, at the—விருப்பத்தைப் பொறுத்ததாய்.
 Pleasure of the Governor, during—ஆளுநருக்கு விருப்பம் உள்ளவரை.
 Pleasure grounds—உல்லாசத் திடல்கள்.
 Pledge—அடகு; அடகு வை.
 Pledgee—அடகு பெறுநர்.
 Pledger—அடகு வைக்குநர்.
 Plundering—கொள்ளையடித்தல்.
 Pocket-money—கைச்செலவுக்கான பணம்.
 Point—அம்சம்; பிரச்சினை.
 Point bearing upon the case—வழக்குக்குத் தொடர்புடைய அம்சம்.
 Point for determination—தீர்மானத்திற்குரிய பிரச்சினை.
 Point of fact—சங்கதிப் பிரச்சினை.
 Point of law—சட்டப் பிரச்சினை.
 Poisoning of food—உணவில் நஞ்சு கலத்தல்.
 Poisonous metals—நச்சு உலோகங்கள்.
 Poisonous substance—நச்சுப்பொருள்.
 Poisons—நஞ்சுகள்.
 Police—காவல்; காவல் துறையினர், காவற்படை.

Police establishment—காவல் நிறுவனம்.
Police force, members of—காவற்படை உறுப்பினர்கள்.

Police Commissioner—காவல் துறை ஆணையர்.

Police official—காவல் அலுவலர்.

Police report—காவல்றிக்கை.

Policy—கொள்கை.

Policy of Insurance—காப்பீட்டுப் பத்திரம்.

Policy of the State—அரசின் கொள்கை.

Policy, public—பொதுக் கொள்கை.

Polished—மெருகிடப்பட்ட.

Political agent—அரசியல் முகவர்.

Political justice—அரசியல் நீதி.

Polygamy—பன்மை மணம்.

Population—மக்கள்தொகை.

Population control—மக்கள்தொகைக் கட்டுப்பாடு.

Port—துறைமுகம்.

Port authorities—துறைமுக அதிகார ஆயங்கள்.

Port-hole between decks of a ship—கப்பலின் தளங்களுக்கு இடையே உள்ள துளை.

Port quarantine—துறைமுகத்தில் கட்டாய ஒதுக்கிவைப்பு.

Possession—அனுபோகம் ; கைவசம் ; வசம் ; வைத்திருத்தல் ; சுவாதீனம்.

Possession, in his—அவருடைய வசத்தில்.

Possibilities and impossibilities—சாத்தியக் கூறுகளும் அசாத்தியக் கூறுகளும்.

Possibility—சாத்தியம்.

Possible—சாத்தியமான.

Possible, as soon as—சாத்தியமான விரைவில்.

Possible, so far as—இயன்ற அளவிற்கு ; சாத்தியமாகும் அளவிற்கு.

Post—அஞ்சல் ; அலுவல் பதவி ; உத்தியோகம் ; சாவடி ; பதவி.

Post and telegraph—அஞ்சல் (தபால்) தந்தி.

Post office savings bank—அஞ்சலகச் சேமிப்பு வங்கி.

Postal or telegraph authority—அஞ்சல் (தபால்) அல்லது தந்தி அதிகாரி/அதிகார ஆயம்.

Postal service—அஞ்சல் ஊழியம்.

Post-harvest period—அறுவடைக்குப் பிந்திய காலம்.

Post-mark—அஞ்சல் முத்திரை.

Post-mortem examination—பிரேதப் பரிசோதனை.

Posting—பதவி அமர்த்துகை ; தபாலில் இடுதல் ; ஒட்டுதல்.

Posting the notice in a conspicuous place—அறிவிப்பை எடுப்பான இடத்தில் ஒட்டுதல்.

Postpone—ஒத்திப்போடு ; தள்ளிப்போடு.

Potable liquor—குடிப்பதற்குரிய மது.

Pound—பட்டி.

Pound-keeper—பட்டிக் காவல்காரர்.

Power—அதிகாரம் ; அரசு ; ஆற்றல் ; சக்தி.

Power and authority—அதிகாரமும் அதிகார உரிமையும்.

Power at peace with Government of India—இந்திய அரசாங்கத்துடன் சமாதான உறவு கொண்டுள்ள அரசு.

Power of administration—நிர்வாக அங்காரம்.

Power of attorney—அதிகாரப் பத்திரம்.

Power of Court to implead manufacturer—உற்பத்தியாளர் மீது நடவடிக்கை எடுக்க நீதிமன்றத்திற்குள்ள அதிகாரம் ; உற்பத்தியாளரைத் தரப்பிரைராகச் சேர்ப்பதற்கு நீதிமன்றத்திற்குள்ள அதிகாரம்.

Power of superintendence—கண்காணிப்பு அதிகாரம்.

Power to make rules—விதிகள் செய்வதற்கான அதிகாரம்.

Power to notify exemptions—விலக்குகளை அறிவிக்கை செய்வதற்கான அதிகாரம்.

Power to review—மறுஆய்வு செய்யும் அதிகாரம்.

Powers and duties assigned to—குறித்தனிக் கப்பட்ட அதிகாரங்களும் கடமைகளும்.

Powers conferred—வழங்கப்பட்ட அதிகாரங்கள்.

Powers of revision—மேலாய்வு அதிகாரங்கள்.

Practicable—செயல்முறைக்கு ஏற்ற ; நடைமுறைக்குரிய ; பயிற்சிக்குரிய.

Practicable, as far as—நடைமுறையில் இயன்ற அளவுக்கு.

Practicable, as nearly as may be—அந்த அளவுக்கு நடைமுறையில் சாத்தியமாகுமோ அந்த அளவுக்கு.

Practical—நடைமுறையில் சாத்தியமான.

Practical experience—நடைமுறை அனுபவம்.

Practice—நடப்பு; நடைமுறைப் பழக்கம்.

Practice of profession—தொழில் பயில்வது.

Practise—தொழில் புரி; தொழிலாற்று; பயில்.

Practised on the accused person, in consequence of deception—குற்றஞ்சுமத்தப் பட்டவரை வஞ்சித்தலின் விளைவாக.

Practising deception—வஞ்சனை புரிதல்.

Praying—வேண்டுகல்.

Preaching—போதித்தல்.

Preaching and practice of untouchability—தீண்டாமையைப் போதிப்பதும் பயில்வதும்.

Preamble—முகப்பு.

Precaution—முன்னெச்சரிக்கை.

Precedent—முற்கோள்.

Precedent, condition—முன் நிபந்தனை.

Preceding—முந்திய.

Preceding section—முந்திய பிரிவு.

Precisely describing what was done—என்ன செய்யப்பட்டது என்பதைத் துல்லியமாக விவரித்தல்.

Preclude—தடை செய்; விலக்கு.

Pre-deceased person—முந்தி இறந்தவர்.

Predecessor Government, its—அதற்குப் பதவி-முன்னைய அரசாங்கம்.

Predecessor in office—பதவியில் முன் இருந்தவர்; பதவி-முன்னவர்.

Prefer—தாக்கல் செய்; தேர்ந்தெடு; முன்வை.

Prefer a charge—குற்றச்சாட்டைக்கொணர்.

Prefer an appeal—மேல்முறையீடு தாக்கல் செய்.

Prefer one of the two—இருவரில் ஒருவரைத் தேர்ந்தெடு; இரண்டில் ஒன்றைத் தேர்ந்தெடு.

Preference—முன்னுரிமை.

Prefixed numeral figures—முன்னால் சேர்க்கப்பட்ட இலக்க எண்கள்.

Prejudice—குந்தகம்; பாதகம்.

Prejudice, without—பாதகமன்னியில்; பாதகமின்றி.

Preliminary—முதற்படியாக; முன்னுரையாக.

Preliminary inquiry—முதல்நிலைப் பரிசீலனை.

Premature—முதிர்வுக்கு முன்னம்.

Premature termination—முதிர்வுக்கு முன்னம் அறுதி செய்தல்.

Premeditated design, a person who had—முன்கூட்டித் திட்டமிட்டிருந்தவர்.

Premises—இடம்; இருப்பிடம்; மனைவளாகம்; வளாகம்.

Preparation—ஆயத்தம்; தயாரித்தல்; தயாரிப்பு; முன்னேற்பாடு.

Preparation for defence—பாதுகாவலுக்கான முன்னேற்பாடு.

Premium—ஊக்கப் பரிசு; தவணைக் கட்டணம்; மிகைமதிப்பு.

Premium, selling share at a—மிகைமதிப்பில் பங்கை விற்பனை.

Prepared food—தயாரிக்கப்பட்ட உணவு.

Preponderance of probabilities—நிகழ்தற்குரிய கூறுகள் பெரிதும் மிகுந்திருத்தல்.

Prescribe—நிர்ணயி; வகு; விதி.

Prescribed—வகுக்கப்பட்ட; விதிக்கப்பட்ட; நிர்ணயிக்கப்பட்ட.

Prescribed by or under law, rules—சட்டத்தின்படியாகவோ அல்லது அதனடியாகவோ வகுக்கப்பட்ட விதிகள்.

Prescribed by rules—விதிகளால் வகுக்கப்பட்ட/நிர்ணயிக்கப்பட்ட/விதிக்கப்பட்ட.

Prescribed date—நிர்ணயிக்கப்பட்ட தேதி.

Prescribed standard—விதிக்கப்பட்ட திட்டம்.

Presence, in his—அவரது முன்னிலையில்.

Present—அளி; அன்பளிப்பு; கொடு; தாக்கல் செய்; முன்வை.

Present, being—ஆஜராயிருத்தல்; இருத்தல்; வந்திருத்தல்.

Presentation to the proper Court—உரிய நீதிமன்றத்தில் தாக்கல் செய்தல்.

Preservation—நிலைபேணல்; பத்திரமாக வைத்தல்; பராமரிப்பு; பாதுகாத்தல்.

Preservative—பதனச்சரக்கு.

- Preside—தலைமை வகி.
- Presidency-Towns Insolvency Act—மாகாணத் தலைநகர்கள் நொடிப்பு நிலைச் சட்டம்.
- Presidency Magistrate—மாகாணத் தலைநகர் நடுவர்.
- Presidency town—மாகாணத் தலைநகர்.
- President of India—இந்தியக் குடியரசுத் தலைவர்.
- President of the Republic—குடியரசுத் தலைவர்.
- Presiding Judge—தலைமை வகிக்கின்ற நீதிபதி.
- Presiding officers—தலைமை வகிக்கும் அலுவலர்கள்.
- Presume—அனுமானி.
- Presumption—அனுமானம் ; அனுமானித்தல்.
- Pretend—பாசாங்கு செய்.
- Prevail over the rules, such provisions shall—அத்தகைய வகைமுறைகள் விதிகளுக்கு மேலோங்கி இயங்கும்.
- Prevailing market rate—நிலவரச் சந்தை விலை.
- Prevent—தடு.
- Prevention—தடை ; தடுப்பு.
- Prevention of crime—குற்றத் தடுத்தல்.
- Prevention of Food Adulteration Act—உணவுக் கலப்படத் தடுப்புச் சட்டம்.
- Prevention of offences—குற்றங்களைத் தடுத்தல்.
- Preventive action—தடுப்பு நடவடிக்கை.
- Preventive detention—தடுப்புக் காவல்.
- Preventive power—தடுப்பதிகாரம்.
- Previous—முந்திய.
- Previous approval—முன் ஒப்புதலளிப்பு.
- Previous consent—முன் சம்மதம்.
- Previous permission—முன் அனுமதி.
- Previous publication—முந்திய வெளியீடு.
- Previous sanction—முன் ஒப்பளிப்பு.
- Previous service—முந்திய ஊழியம்.
- Previously—முன்னதாகவே ; முன்னமேயே.
- Previously convicted offenders—முன்னமேயே தண்டிக்கப்பட்ட குற்றவாளிகள்.
- Price control—விலைக் கட்டுப்பாடு.
- Price list—விலைப் பட்டியல்.
- Primary duties—தலையார் கடமைகள்.
- Primary evidence—முதல்தர சாட்சியம்.
- Primary food—ஆதார உணவு.
- Primary school—தெர்டுக்கப் பள்ளி.
- Primary stage—துவக்க நிலை.
- Prime-Minister—பிரதமர்.
- Prince—சிறுநரசர்.
- Principal—அசல் ; முதல்வர்.
- Principal Court—முதன்மை நீதிமன்றம்.
- Principal officer—முதன்மை அலுவலர்.
- Principal seat—தலைமை இருக்கை.
- Principally—பிரதானமாக ; முதன்மையாக.
- Principal value—மூலதன மதிப்பு.
- Principles—நெறிகள்.
- Principles of State policy, directive—அரசின் கொள்கையினை வழிச்செலுத்தும் நெறிகள்.
- Principles of distribution—பங்கிட்டு நெறிகள்.
- Principles of policy—கொள்கை நெறிகள்.
- Printing press—அச்சகம்.
- Priority—முதன்மை.
- Priority to other duties, in—இதர கடமைகளுக்கு மேலாக முதன்மை அளித்து.
- Prison—சிறை ; சிறைச்சாலை.
- Prisoner—கைதி.
- Privacy—அந்தரங்கம்.
- Private Acts—தனியார் சட்டங்கள்.
- Private Acts of Parliament—தனியாரைப் பொறுத்த நாடாளுமன்றச் சட்டங்கள்.
- Private defence—தற்காப்பு.
- Private document—தனியார் பத்திரம்.
- Private forest—தனியார் காடு.
- Private person—தனிப்பட்ட ஒருவர்.
- Private place—தனிப்பட்ட இடம்.
- Private way—சொந்தப் பாதை.
- Privately owned—தனிப்பட்ட ஒருவருக்குச் சொந்தமான.
- Privately owned place of worship—தனிப்பட்ட ஒருவருக்குச் சொந்தமான வழிபாட்டிடம்.
- Privation of a limb—ஒர் உறுப்பைச் சிதைத்தல்.

Privilege—சிறப்புரிமை.

Privileges, rights and—உரிமைகளும் சிறப்புரிமைகளும்.

Privy council—பிரிவி கவுன்சில்.

Privy purse—மன்னர் மானியம்.

Privy to the contract—ஒப்பந்தத்திற்கு உடந்தையாயிருப்பவர்.

Privy to the offence—குற்றத்திற்கு உடந்தையாயிருப்பவர்.

Prize—பரிசு.

Probability, it is a—அது ஒரு நிகழ்தற்குரிய கூறு.

Probable, it is—அது நிகழ்தற்குரியது.

Probable consequence—நிகழ்தற்குரிய பின்விளைவு.

Probable danger—நிகழ்தற்குரிய ஆபத்து.

Probate—உயில் நிரூபணச் சான்றிதழ்; உயில் மெய்ப்பிதழ்.

Probate jurisdiction—உயிலியல் அதிகார வரம்பு.

Probation—கண்காணிப்பு.

Probation officer—கண்காணிப்பு அலுவலர்.

Probation of good conduct—நன்னடத்தைக் கண்காணிப்பு.

Probation of Offenders Act 1958—1958 ஆம் ஆண்டு குற்றவாளிக் கண்காணிப்புச் சட்டம்.

Procedure—நடைமுறை; விசாரணைமுறை.

Procedure generally—பொதுவான நடைமுறை.

Procedure in financial matters—நிதி விஷயங்களில் நடைமுறை.

Proceed—முற்படு; மேல்நடத்து.

Proceed to hear—விசாரணையை மேற்கொள்.

Proceed to hear or rehear, shall—விசாரணை அல்லது மறுவிசாரணை செய்வதை மேற்கொள்ளுதல் வேண்டும்.

Proceed, shall—முற்படுதல் வேண்டும்.

Proceed under this section, where the Court does not choose to—நீதிமன்றம் இந்தப் பிரிவின்படி மேல்நடவடிக்கை எடுக்க விரும்பாவிடத்து.

Proceeding—நடவடிக்கை.

Proceeding from a person in authority, inducement, threat or promise—அதிகாரத்திலுள்ள ஓர் ஆளிடமிருந்து வரும்

தூண்டுதல், அச்சுறுத்தல் அல்லது வாக்குறுதி.

Proceedings laid before the Court—நீதிமன்றத்தின்முன் தாக்கல் செய்யப்பட்ட நடவடிக்கைகள்.

Proceeds—கிடைக்கும் தொகை; வரும்படி.

Proceeds, net—நிகரத்தொகை.

Proceeds, sale—விற்றுமுதல்.

Process—செய்முறை; பக்குவப்படுத்து.

Process fee—கட்டளைக் கட்டணம்; சார்வுக் கட்டணம்.

Process, legal—நீதிமுறைக் கட்டளை; சட்டமுறைக் கட்டளை.

Process of law—சட்டச் செயல்முறை.

Process of manufacture—உற்பத்தி முறை.

Process server—கட்டளைச் சார்வுப் பணியர்.

Process server, Judicial—நீதித்துறைக் கட்டளைச் சார்வுப் பணியர்.

Process server, Revenue—வருவாய்த் துறைக் கட்டளைச் சார்வுப் பணியர்.

Processed—பக்குவம் செய்யப்பட்ட.

Proclamation—பகிரங்க அறிக்கை; பகிரங்கப் படுத்துதல்; பிரகடனம்; வெளிப்படை அறிக்கை.

Proclamation of Emergency—அவசர நிலைப் பிரகடனம்.

Proclaimed offender—பிரகடனப் படுத்தப்பட்ட குற்றவாளி.

Proctor—ப்ராக்டர்.

Procurator—உடலுறவுக்காகக் கொணர்தல்; முயன்று பெறுதல்.

Procure—உடலுறவுக்காகக் கொண்டுவா; சேகரி; முயன்று பெறு.

Procure the absence of persons—ஆட்களை வராதிருக்கும்படி செய்தல்.

Procurement—சேகரம்; சேகரித்தல்.

Procuring the release of the cattle—கால்நடையை விடுவிக்கச் செய்தல்.

Produce—ஆஜர்ப்படுத்து; உண்டாக்கு; உற்பத்திசெய்; (பரிசீலனைக்காகக்) கொண்டுவா; தயார் செய்; தாக்கல் செய்; முன்னிடு; விளைபொருள்.

Produce a document, intentionally omitting to—பத்திரத்தை நினைந்தே கொண்டு வரத்தவறுதல்; வேண்டுமென்றே பத்திரத்தைத் தாக்கல் செய்யத் தவறுதல்.

Produced in support of the prosecution, evidence as may be—வாதி தரப்புக்கு ஆதரவாகத் தாக்கல் செய்யலாகும் சாட்சியம்.

Producer of sugar—சர்க்கரை உற்பத்தி யாளர்.

Producing documents—பத்திரங்களைத் தாக்கல் செய்தல்.

Production—ஆஜர்ப்படுத்தல் ; உண்டாக்கு தல் ; உற்பத்தி ; சமர்ப்பித்தல் ; தயாரிப்பு ; தாக்கல் செய்தல் ; முன்னிடுதல்.

Production from proper custody—உரிய பாதுகாப்பிலிருந்து ஆஜர்ப்படுத்துதல்.

Products—உற்பத்திப் பொருள்கள்.

Profess—காட்டிக்கொள் ; பாசாங்கு செய் ; வெளிப்படையாகச் சொல்.

Professing—வெளிப்படையாக ஏற்றுக் கொள்கிற.

Professing a religion, a person—ஒரு சமயத்தை வெளிப்படையாக ஏற்றுக் கொள்கிறவர் / விளம்புகிறவர்.

Profession—உத்தியோகம் ; தொழில்.

Profession of religion—சமய நம்பிக்கையை வெளிப்படையாக ஏற்றுக்கொள்ளுதல்.

Professional adviser, legal—தொழில்முறைச் சட்ட ஆலோசகர்.

Professional communications—தொழில் முறையில் தெரிவிக்கப்படும் செய்திகள்.

Professional matters—தொழில் சம்பந்தப் பட்ட விஷயங்கள்.

Professional or technical qualifications—தொழில் அல்லது தொழில் நுட்பத் தகுதிகள்.

Professional training—உத்தியோகப் பயிற்சி.

Proficiency—திறமை.

Profit—ஊதியம் ; லாபம்.

Profit, office of—ஊதியம் நல்கும் பதவி.

Profiteering—கொள்ளை லாபம் அடித்தல்.

Progenitors—மூதாதையர்கள்.

Progress—முன்னேற்றம்.

Progressive expenditure—படிப்படியாக அதிகரித்துவரும் செலவு.

Progressive use—பயன்படுத்துவதைப் படிப்படியாக அதிகரித்தல்.

Prohibit—தடை செய்.

Prohibit or restrict, may—தடைசெய்யலாம் அல்லது கட்டுப்படுத்தலாம்.

Prohibited—தடை செய்யப்பட்ட ; தடை விதிக்கப்பட்ட.

Prohibition—தடை ; தடைசெய்தல் ; மறித்தல்.

Prohibition and penalties—தடைகளும் தண்டனைகளும்.

Prohibition of advertisements—விளம்பரங் களுக்குத் தடை.

Prohibition of manufacture—உற்பத்தி செய்வதைத் தடை செய்தல்.

Prohibition of traffic in human beings and forced labour—மனிதரைவைத்து வாணிகம் செய்வதற்கும் கட்டாயப்படுத்தி வேலை வாங்குவதற்கும் தடை.

Prohibition, writ of—‘ செய்யற்க ’ என்னும் நீதிப்பேரணை.

Prohibitive injunction—தடையுறுத்து ஏவு கட்டளை.

Project—திட்டம்.

Prominently—எடுப்பாகத் தெரியும்படி.

Promiscuous—வரைமுறையற்ற.

Promise—உறுதிமொழி ; வாக்குறுதி ; வாக்கு.

Promising—வாக்குக் கொடுத்தல்.

Promissory Note—கடன் உறுதிச் சீட்டு.

Promoting—ஆதரித்தல் ; ஊக்குவித்தல் ; வளர்த்தல்.

Promoting enmity—பகைமையை வளர்த்தல்.

Promotion—பதவி உயர்வு ; வளர்த்தல்.

Promotion of religion—சமயத்தை வளர்த்தல்.

Promptly—காலந் தாழ்த்தாமல்.

Promulgate—பிரகடனம் செய்.

Pronouncement of judgment—தீர்ப்புப் பகர்தல்.

Proof—நிரூபணம்.

Proof, conclusive—அறுதியான நிரூபணம்.

Proof, for the—நிரூபணத்திற்காக ; மெய்ப்பிப்பதற்காக.

Propagate—பரவச் செய் ; பரப்பு ; பிரச்சாரம் செய்.

Propagating—பிரச்சாரம் செய்தல்.

Propagation of religion—சமயத்தைப் பரப்புதல்.

Proper—உரிய ; ஏற்ற ; தக்க ; முறையான.

Proper course of the ship—கப்பலின் உரிய தடம்/மார்க்கம்.

Proper custody—உரிய பாதுகாப்பு; முறையான பாதுகாப்பு.

Proper discharge of duties—கடமைகளை முறையாக ஆற்றுவதல்.

Proper recital—ஏற்ற வாசகம்.

Property—சொத்து; பொருள்.

Property disproportionate to his known sources of income—அறிந்திடப்பட்ட அவருடைய வருமானத்தின் வழிவகைகளுக்குப் பொருந்தாத விகிதத்தில் அதிகமாக உள்ள சொத்து.

Property mark—உடைமைக் குறி; சொத்து அடையாளக் குறி.

Property of the Union of India—இந்திய ஒன்றியத்துச் சொத்து.

Property passing upon death—மரணத்தின் பேரில் இறங்குகிற சொத்து.

Property shall be at the disposal of the State Government—மாநில அரசாங்கத்தின் ஆளுகையில் சொத்தானது இருத்தல் வேண்டும்.

Proportion—விகிதம்; வீதப்பங்கு; வீதம்.

Proportional representation—விகிதாச்சாரப் பிரதிநிதித்துவம்.

Proposal—உத்தேசத் திட்டம்; உத்தேசம்.

Proposal for legislation—சட்டமியற்றும் உத்தேசத்திட்டம்.

Propose—உத்தேசம் செய்; உத்தேசி; முன்மொழி.

Propose an amendment—திருத்தம் கொண்டு வா.

Proposed penalty—உத்தேசிக்கப்பட்ட தண்டனை.

Proprietary interest—உடைமை சம்பந்தமான பாத்தியதை.

Proprietary rights—உடைமை உரிமைகள்; சுவான்தார் உரிமைகள்.

Proprietor—உடைமையாளர்; உரிமையாளர்; சுவான்தார்.

Propriety—பொருத்தமுடைமை; முறைமை.

Propriety, financial—நிதி முறைமை.

Prorogation—கலைக்காதொடு வைத்தல்.

Prosecution—குற்றவழக்குத் தொடர்தல்; வழக்குத் தொடர்தல்; வழக்கை நடத்துதல்.

Prosecution has been instituted—குற்றவழக்கு தொடரப்பட்டுள்ளது.

Prosecution of common object—பொது நோக்கத்தை நிறைவேற்றுவதல்.

Prosecution of war—போர் நடத்துதல்.

Prosecution, the—வாதிதரப்பு; அரசுதரப்பு.

Prosecutor—குற்றவழக்கு நடத்துபவர்.

Proselytizing—மதமாற்றம் செய்தல்.

Prospect—வருங்கால வாய்ப்பு.

Prospect of arrest—கைது செய்வதற்குரிய வாய்ப்பு.

Prospecting for minerals—கனிப்பொருள்களைத் தேடியறிதல்.

Prospective candidate—வேட்பாளராகக் கூடிய வாய்ப்புடையவர்.

Prospective operation—பின்னுற இயங்குதல்.

Prospectively or retrospectively to operate—பின்னுற இயங்குமாறு அல்லது முன்னுற இயங்குமாறு.

Prostitution—விபசாரம்.

Protected—பாதுகாக்கப்பட்ட.

Protecting the interest of the offender—குற்றவாளியின் நலத்தைக் காப்பாற்றுவதல்.

Protection—காத்தல்; பாதுகாப்பு; பேணுதல்.

Protection from fire—தீப்பிடிக்காமல் பாதுகாத்தல்.

Protection of action taken in good faith—நல்லெண்ணத்துடன் எடுத்த நடவடிக்கைக்குப் பாதுகாப்பு.

Protection of civil rights—குடியியல் உரிமைகள் பாதுகாப்பு.

Protection of Civil Rights Act, 1955—1955 ஆம் ஆண்டு குடியியல் உரிமைகள் பாதுகாப்புச் சட்டம்.

Protection of the interests of the minorities—சிறுபான்மையரின் நலன்களுக்குப் பாதுகாப்பு.

Protective home—காப்பகம்.

Protest (made by the captain of a ship)—(ஒரு கப்பலின் அல்லது கப்பல் சரக்கின் சேதங்குறித்து அந்தக் கப்பல் தலைவரால் அளிக்கப்பட்ட) உறுதியுரை.

Proved—மெய்ப்பிக்கப்பட்டது.

Provide—அளி; வகைசெய்.

Provided that—ஆனால்.
 Provided further—மேலும்.
 Provided however—ஆனாலும்; ஆயினும்.
 Provident Fund—எதிர்காலக் காப்பு நிதி.
 Providing or holding an entertainment—
 கேளிக்கைக்கு வகை செய்தல் அல்லது
 கேளிக்கை நடத்துதல்.
 Province—மாகாணம்.
 Provincial Act—மாகாணச் சட்டம்.
 Provincial Insolvency Act—மாகாண
 நொடிப்பு நிலைச் சட்டம்.
 Provision—உணவுப் பொருளை வழங்குதல்;
 ஏற்பாடு; வகைமுறை.
 Provisions—உணவுக் குவை.
 Provisions of law—சட்டத்தின் வகைமுறை
 கள்.
 Provisions of this section shall be in
 addition to, and not in derogation of any
 other law for the time being in force.—
 இந்தப் பிரிவின் வகைமுறைகள், அவ்
 வப்போது அமலிலுள்ள சட்டம்
 எதற்கும் கூடுதலாக இருப்பனவாகவும்,
 ஆனால் அதைக் குறைவுறச் செய்யா
 தனவாகவும் இருத்தல் வேண்டும்.
 Provisions, special—சிறப்பு வகைமுறைகள்.
 Proviso—விலக்கு.
 Provocation—ஆத்திரமூட்டுதல்.
 Proxies—பதிலாள் நியமனப் பத்திரங்கள்.
 Proxy—பதிலாள்.
 Proxy, by—பதிலாண்மை முறையில்.
 Prudent man—விவேகமுள்ள மனிதன்.
 Public—பொது ; பொது மக்கள்.
 Public, general—பொதுப்படையான
 பொதுமக்கள்.
 Public, specific—தனிப்பட்ட பொதுமக்கள்.
 Public account—பொதுக் கணக்கு.
 Public acts—பொதுச் செயல்கள்.
 Public analyst—பொதுப் பகுப்பாய்வாளர்.
 Public assistance—பொதுவிலிருந்து உதவி.
 Public auction—பொது ஏலம்.
 Public business—பொது நடவடிக்கை.
 Public capacity, in his—அவருடைய பொது
 அலுவல் முறையில்.
 Public conduct—பொது நடத்தை.
 Public convenience—பொது வசதி.

Public conveyance—பொது ஊர்தி.
 Public debt—பொதுக் கடன்.
 Public decency—பொது மக்களின் பண்பு
 நலம்.
 Public document—பொதுப் பத்திரம்.
 Public employment—பொது வேலையில்
 அமர்த்துதல்.
 Public entertainment—பொதுக் கேளிக்கை.
 Public function—பொதுப் பணி.
 Public fund—அரசாங்க நிதியம்.
 Public good—பொது நன்மை.
 Public Health—பொதுமக்கள் உடல்நலம்;
 பொதுச் சுகாதாரம்.
 Public Health and Sanitation—பொதுச்
 சுகாதாரமும் துப்புரவும்.
 Public Health Service—பொதுச் சுகாதார
 ஊழியம்.
 Public importance—பொது முக்கியத்துவம்.
 Public institution—பொது நிறுவனம்.
 Public interest—பொது நலன் ; சமுதாய
 அக்கறை.
 Public Justice—பொது நீதி.
 Public limited liability establishment—
 கடப்பாடு வரையறுக்கப்பட்ட பொது
 நிறுவனம்.
 Public money—பொதுப் பணம்.
 Public morals—பொதுமக்கள் ஒழுக்கம்.
 Public nature—பொதுத் தன்மை.
 Public notification—பொது அறிவிக்கை.
 Public nuisance—பொதுத் தொல்லை.
 Public order—பொது ஒழுங்கு.
 Public or general interest—பொதுமக்கள்
 நலன் அல்லது பொது நலன்.
 Public place—பொது இடம்.
 Public policy—பொதுக் கொள்கை.
 Public property—பொதுச் சொத்து.
 Public Prosecutor—அரசு குற்றத்துறை
 வழக்குரைஞர்.
 Public purposes—பொது நோக்கங்கள்.
 Public question—பொதுப் பிரச்சினை.
 Public record—பொதுப் பதிவிதழ்.
 Public register—பொதுப் பதிவேடு.
 Public religions worship—பொதுச் சமய
 வழிபாடு.
 Public religious worship, place of—பொதுச்
 சமய வழிபாட்டிடம்.

Public resort—பொதுமக்கள் கூடுமிடம்.
 Public restaurant—பொது உணவுச்சாலை.
 Public right—பொது உரிமை.
 Public road—பொதுச் சாலை.
 Public safety—பொதுமக்களின் பாதுகாப்பு.
 Public servant—பொது ஊழியர்.
 Public service—பொது ஊழியம்.
 Public Service Commission—அரசுமிய ஆணையம்.
 Public spring—பொது ஊற்று.
 Public street—பொதுத் தெரு.
 Public thoroughfare—பொதுச் சாலை.
 Public tranquillity—பொது அமைதி.
 Public trust—பொதுக் கட்டளை.
 Public utility—பொது உபயோகம்.
 Public way—பொதுப் பாதை.
 Public works—அரசாங்கக் கட்டுமானங்கள்; பொதுப்பணி.
 Publication—வெளியீடு; பிரசுரம்.
 Publish—வெளியிடு ; வெளியிடுதல்.
 Publish in the vernacular—வட்டாரமொழியில் வெளியிடு.
 Published book—பிரசுரிக்கப்பட்ட புத்தகம்; வெளியிடப்பட்ட புத்தகம்.
 Punctual information, giving early and—விரைவாவும் காலந்தவறாமலும் தகவல் கொடுத்தல்.
 Punishable—தண்டிக்கத்தக்க; தண்டிக்கப்படத்தக்க.
 Punishable with imprisonment for a term which shall not be less than one year but which may extend to seven years and shall also be liable to fine—ஓராண்டுக்குக் குறைவுபடலாகாத ஆனால் ஏழு ஆண்டுகள் வரை நீடிக்கலாகும் கால அளவிற்குச் சிறைத் தண்டனை விதித்துத் தண்டிக்கப்படத்தக்கவராவார்; மேலும் அபராதத்திற்கு ஆளாதலும் வேண்டும்.
 Punishment—சிட்சை ; தண்டனை.
 Punishment drill—தண்டனைக் கவாத்து.
 Punishment for conspiracy—சதி செய்துலுக்குத் தண்டனை.

Punishment for cruelty—கொடுமை இழைத்தலுக்கான தண்டனை.
 Punishment for offences not otherwise provided for—தண்டனைக்கு மற்றப்படி வகை செய்யப்பட்டிராத குற்றங்களுக்குத் தண்டனை.
 Punishment or sentence—தண்டனை அல்லது தீர்ப்புத் தண்டனை.
 Punishment, remitting the—தண்டனையைக் குறைத்தல்.
 Punishments shall run concurrently—தண்டனைகள் ஏககாலத்தில் இயங்குதல் வேண்டும்.
 Purchase—கொள்வினை; விலைக்கு வாங்குதல்.
 Purchase money—கொள்விலைத் தொகை.
 Purchaser—விலைக்கு வாங்குநர்.
 Pure—தூய்மையான.
 Purity—தூய்மை.
 Purporting—தென்படுகிற; புலப்படுகிற.
 Purpose—காரியம்; நோக்கம்.
 Purpose, for the—(அதன்) பொருட்டு.
 Purposes, for the—(அதன்) நோக்கங்களின் பொருட்டு.
 Pursuance of, in—அனுசரித்து; ஒட்டி; தொடர்ந்து; பொறுத்து.
 Pursuit of offenders—குற்றவாளிகளைத் துரத்திச் செல்லுதல்.
 Pursuits, ordinary—வழக்கமான அலுவல்கள்.
 Purview of Section 23—23 ஆவது பிரிவின் வீச்சு/வரம்பு.
 Putative father—தந்தையென்று கருதப்படுகிறவர்.
 Put into circulation—உலவச் செய்.
 Put or impressed upon such stamp, mark—அத்தகைய முத்திரையின் மேல் இடப்பட்ட அல்லது பதிக்கப்பட்ட குறி.
 Put under the control—ஆளுகைக்கு உள்ளாக்கு.
 Putrefaction—அழகுதல்.
 Putrid—தூர்நாற்றமுள்ள.

Q

Qualification—தகுதி.

Qualified, when not—தகுதியற்றிருக்கும் போது.

Qualifying words —அடைமொழிச் சொற்கள்

Quality—தரம்.

Quantity—அளவு.

Quarantine—கட்டாய ஒதுக்கிவைப்பு.

Quarantine, port—துறைமுகக் கட்டாய ஒதுக்கிவைப்பு.

Quarantine rule—கட்டாய ஒதுக்கிவைப்பு விதி.

Quarry—கல் சுரங்கம்.

Quarter—இருத்திவை ; தங்கவை ; குடியிருக்குமிடம்.

Quash—நசி.

Quashing—நசித்தல்.

Quasi marital relationship—போலி மண உறவு.

Question—ஆட்சேபனை; ஆட்சேபி; கேள்வி; பிரச்சினை; வினா.

Question, area in—சம்பந்தப்பட்ட பிரதேசம்.

Question, matter in—பிரச்சினையிலுள்ள பொருள்/விஷயம்.

Question of fact—சங்கதிப் பிரச்சினை.

Question of law—சட்டப் பிரச்சினை.

Question whether of law or fact—சட்டப் பிரச்சினையானாலும் சரி அல்லது சங்கதிப் பிரச்சினையானாலும் சரி.

Questioning—வினாவுதல்.

Questionnaire—வினாப்பட்டியல்.

Quick but unborn child—உயிருள்ள, ஆனால் பிறக்காத குழந்தை.

Quick with child—கருத்துடிப்பு நிலை.

Quick with child woman—கருத்துடிப்பு நிலையிலிருக்கும் பெண்.

Quit the employment—வேலையை விட்டுப் போ.

Quorum—குறைவெண்.

Quotation—மேற்கோள் ; மேற்கோள் காட்டுதல்.

Quote—எடுத்தெழுது ; குறிப்பிடு ; மேற்கோள் காட்டு ; விலை கூறு.

Quotient—ஈவு.

Quo warranto, writ of—‘தகுதி யாது’ என்னும் நீதிப்பேராணை.

R

Race—இனத்தினர் ; இனம்; பந்தயம்.

Rage—சீற்றம்.

Railing—அளி.

Railway இருப்புப்பாதை.

Railway area—இருப்புப்பாதைப் பிரதேசம்.

Railway colony—ரயில்வே குடியிருப்பு.

Railway fare—இருப்புப்பாதைப் பயணக் கட்டணம்.

Railway Protection Force—இருப்புப் பாதைப் பாதுகாப்புப் படை.

Railway station—ரயில் நிலையம்.

Railway Property (unlawful possession) Act—இருப்புப்பாதைச் சொத்துகள் (சட்டவிரோத அனுபோகம்) சட்டம்.

Railways—இருப்புப்பாதைப் போக்கு வரத்துகள்.

Raise—உயர்த்து; திரட்டு.

Raising of loan—கடன் வாங்குதல்/திரட்டு தல்.

Raising the level of administration—நிர்வாக நிலையை உயர்த்துதல்.

Raiyat, Ryot—குடியானவர்.

Ram—செம்மறிக் கடா.

Random—கண்டபடி.

Ranger, Forest—வனச்சரக அலுவலர்.

Rank—படிநிலை.

Rank of a sub-inspector, in the—
உதவி ஆய்வாளர் படிநிலையிலுள்ள.

Rank, next in—அடுத்த படிநிலையிலுள்ள.

Rape—வன்புணர்ச்சி.

Rash—முரட்டுத்தனமான.

Rashly—முரட்டுத் துணிச்சலாக.

Rashness—முரட்டுத்தனம்.

Rate—தீர்வை; வீதம்.

Rate of postage—அஞ்சல் கட்டண வீதம்.

Rate of stamp duty—முத்திரைத் தீர்வை வீதம்.

Ratification—ஏற்றுறுதி செய்தல்.

Rational answer—பகுத்தறிவுக்கு உகந்த பதில்.

Rations—உணவுப் பொருள்கள்.

Ravine—மலைப்பிளவு.

Ravishing—கற்பழித்தல்.

Raw cotton—பண்படுத்தப்படாத பருத்தி.

Raw jute—பண்படுத்தப்படாத சணல்.

Raw meat—பச்சை இறைச்சி.

Reached, information—வந்து சேர்ந்த தகவல்.

Reaching—சென்று அடைதல்.

Readily—உடனடியாக.

Readily intelligible—உடனடியாகத் தென் படத்தக்க.

Readiness, having in—தயார் நிலையில் வைத்திருத்தல்.

Readjustment—மறுசரிசெய்கை ; மறுபடியும் சரிசெய்தல்.

- Ready and willing, he is—அவர் ஆயத்தமாகவும் மனமுள்ளவராகவும் இருக்கிறார் ; தயாராகவும் விருப்பமுடையவராகவும் இருக்கிறார்.
- Real state of facts—சங்கதிகளின் உண்மை நிலவரம்.
- Realization—கைக்கொள்ளுதல்.
- Realization of fine—அபராதத்தை வசூலித்தல்.
- Re-appointment—மறு நியமனம்.
- Reason—காரணம்.
- Reason of a mistake of law, by—சட்டத்தைப் பற்றிய தவற்றின் காரணத்தால்.
- Reason to believe—நம்புவதற்குக் காரணம்.
- Reason to believe a fact—ஒரு சங்கதியை நம்புவதற்குண்டான காரணம்.
- Reasons to be recorded in writing, for—எழுத்து மூலம் பதிவு செய்யப்பட வேண்டிய காரணங்களுக்காக.
- Reasonable—நியாயமான.
- Reasonable apprehension—நியாயமாக ஏற்படுகின்ற அச்சம்.
- Reasonable excuse, in the absence of any—நியாயமான காரணம் எதுவும் இல்லாத போது.
- Reasonable force—நியாயமான வன்முறை.
- Reasonable ground—நியாயமான ஆதாரம்/காரணம்.
- Reasonable opportunity of showing cause why he should not be punished for such offence, after giving the offender—அத்தகைய குற்றத்திற்காகக் அவர் ஏன் தண்டிக்கப்படக்கூடாது என்பதற்குக் காரணம் காட்டுவதற்கு நியாயமான வாய்ப்பினைக் குற்றவாளிக்குக் கொடுத்த பின்பு.
- Reasonable restriction—நியாயமான கட்டுப்பாடு.
- Reasonable suspicion—நியாயமான ஐயம் ; நியாயமான சந்தேகம்.
- Reasonable time—நியாயமான நேரம்.
- Reasonably necessary—நியாயப்படி அவசியமான.
- Reasonably practicable—போதிய அளவு செயல்முறைக்கு ஏற்றதாய்.
- Rebut—மறுத்துவிடு ; மறுதலி.
- Recall—மீண்டும் கூப்பிடு.
- Recalling a case—வழக்கொன்றை மீண்டும் தருவித்தல்.
- Recapture—மீண்டும் பிடித்தல்.
- Receipt—ரசீது ; வரவு ; வரவுச்சீட்டு.
- Receipt, on—பெற்றதன் பேரில் ; ரசீதின் பேரில்.
- Receivable—பெற்றுக்கொள்ளத்தக்க.
- Receivable evidence—பெற்றுக்கொள்ளத்தக்க சாட்சியம்.
- Receive—ஏற்றுக்கொள் ; பெற்றுக்கொள்.
- Received and treated as husband and wife, they were—அவர்கள் கணவனும் மனைவியுமாக ஏற்று நடத்தப்பட்டனர்.
- Receiver—பாதுகாவலர் ; ரிசீவர்.
- Receptacle—ஏனம் ; கொள்கலம்.
- Reception—ஏற்றுக்கொள்ளுதல் ; வாங்கிவைத்துக் கொள்ளுதல்.
- Reception order—ஏற்புக் கட்டளை.
- Recess of Parliament—நாடாளுமன்ற இடைக்கால ஓய்வு.
- Reciprocal arrangements—பரஸ்பர ஏற்பாடுகள்.
- Recital—வாசகம்.
- Reckless—கண்முடித்தனமான.
- Reckoning—கணக்கிடுகை ; கணக்கீடுதல்.
- Recognised—அங்கீகரிக்கப்பட்ட.
- Recognition—அங்கீகாரம்.
- Recognition of law—சட்டத்தை அங்கீகரித்தல்.
- Recognizance—உத்தரவாதம் ; ஜாமீன் ஜாமீன் பத்திரம்.
- Recollect—நினைவுகூர்.
- Recommendation—பரிந்துரை.
- Reconsider—மறுபரிசீலனைசெய்.
- Reconstituted—மறுபடியும் அமைக்கப்பட்ட ; மறுஅமைப்புச் செய்யப்பட்ட.
- Reconstitution—மறுஅமைப்பு.
- Reconvert—மீண்டும் மதம் மாறியவர்.
- Record—பதிவுக்கட்டு ; பதிவுக்குறிப்பு ; பதிவிதழ்.
- Record, Court of—நிரந்தரப் பதிவு நீதிமன்றம்.
- Record of Court—நீதிமன்றத்தின் பதிவுக் கட்டு.
- Record of evidence—சாட்சியத்தின் பதிவு.

Recorded in writing, for reasons to be—

எழுத்து மூலம் பதிவு செய்யப்பட வேண்டிய காரணங்களுக்காக.

Recording an issue of fact—சங்கதி பற்றிய பிரச்சினை ஒன்றைப் பதிவு செய்தல்.

Recourse to the protection of public authority—பொது அதிகாரிகளின் பாதுகாப்பை நாடுதல்.

Recover—திரும்பப் பெறு; வசூலி.

Recover summarily—சருக்கு முறையில் வசூலி.

Recovery—மீட்பு; வசூலித்தல்.

Recovery of penalty—தண்டத்தை வசூலித்தல்.

Recreation—பொழுதுபோக்கு.

Recruitment—ஆளுெடுப்பது; ஆளுெடுப்பு.

Rectification of boundaries—எல்லை களைத் திருத்தியமைத்தல்.

Rectification of liquor—மதுவைச் செவ்வைப்படுத்துதல்.

Recurring sums—முறையாக மீண்டும் மீண்டும் கொடுக்கப்படவேண்டிய தொகைகள்.

Redefine—மறுவரையறை செய்.

Redemption charge—மீட்புச் செலவு.

Redemption of debt—கடன் மீட்பு/மீட்டுதல்.

Redistillation—மீண்டும் காய்ச்சி வடித்தல்.

Redress—பரிகாரம்.

Redress of grievances—குறைகளைத் தீர்த்தல்.

Reduce to writing—எழுத்தில் வடி.

Reducing in writing—எழுத்துருவில் கொண்டு வருதல்; எழுத்தில் வடிக்கப்படுதல்.

Reducing into writing in a summary manner (the examination)—(வாக்குமூலத்தைச்) சுருக்கமாக எழுத்தில் வடித்தல்.

Reducing to the form of document—பத்திர வடிவத்தில் கொண்டு வருதல்.

Reduction—ஒடுக்குதல்; குறைத்தல்.

Reduction in rank—படிநிலையில் தாழ்த்தல்.

Re-election—மறுதேர்தல்; மறுபடியும் தேர்ந்தெடுக்கப்படுதல்.

Re-employment—மீண்டும் வேலைக்கு அமர்த்துதல்.

Re-enactment—மீண்டும் சட்டம் இயற்றுதல்.

Re-examination—மறுவிசாரணை.

Refer—குறிப்பிடு; சாட்டிவிடு; சுட்டு.

Refere to—சாட்டியனுப்பு; சாட்டிவிடு.

Reference—குறிப்பிடுதல்; சாட்டியனுப்புகை; சாட்டுதல்; சுட்டு; சுட்டுகை; சுட்டுதல்; மேல் முடிவுக்கு அனுப்புதல்.

Reference, construction of—சுட்டுகைக்கு/சுட்டுக்குப் பொருள் கொள்ளுதல்.

Reference to, in—குறிப்பில் கொண்டு.

Reference to the then existing facts, document unmeaning with—அப்போதுள்ள சங்கதிகளைப் பொறுத்தமட்டில் பொருள் தராத பத்திரம்.

Reference to merits or claims, without—உரிமைகளையோ அல்லது தகுதிகளையோ கவனிக்காமல்.

Reference to treatises, refreshing memory by—ஆய்வு நூல்களைப் பார்வையிடுவதன் மூலம் நினைவைப் புதுப்பித்துக் கொள்ளல்.

Referred, matter—சாட்டியனுப்பப்பட்ட விஷயம்.

Referred Trial Bench—மேல் பரிசீலனை நீதியர் ஆயம்.

Refined—சுத்திகரிக்கப்பட்ட.

Reform—சீர்திருத்தம்.

Reformation—சீர்திருத்தம்; சீரமைப்பு.

Reformatories—சீர்திருத்தச்சாலைகள்.

Reformatory institution—சீர்திருத்த நிலையம்.

Reformatory Schools Act, 1897—1897ஆம் ஆண்டு சீர்திருத்தப் பள்ளிகள் சட்டம்.

Re-formed contract—திருத்தியமைக்கப்பட்ட ஒப்பந்தம்.

Refrain—தவிர.

Refreshing memory—நினைவுபடுத்திக் கொள்ளல்; நினைவைப் புதுப்பித்தல்.

Refreshment room—சிற்றுண்டிச்சாலை; பலகாரச்சாலை.

Refreshments—சிற்றுண்டி; பலகாரங்கள்

Refugee—அகதி.

Refund—திருப்பிக்கொடு; திருப்பிப் பெறுதல் ; திருப்பித்தரும்/பெறுந் தொகை.
Refuse—மறு.
Regard such fact as proved, may—அச் சங்கதியை மெய்ப்பிக்கப்பட்டதாகக் கருதலாம்.
Regard to, having—கவனத்தில் கொண்டு.
Regarded as material error, it is—பொருட் டுள்ள பிழையாக அது கருதப்படுகிறது.
Regarding rules—விதிகள் சம்பந்தமான.
Regarding—குறித்து ; சம்பந்தமாக ; பொறுத்து.
Regarding the administration—நிர்வாகம் சம்பந்தமாக.
Regards a right, as—ஓர் உரிமை குறித்து.
Regiment—படைவகுப்பு.
Region—பிராந்தியம்.
Regional—பிராந்திய.
Regional Council—பிராந்திய மன்றம்.
Regional language—பிராந்திய மொழி.
Register—பதிவேடு.
Register of birth—பிறப்புப் பதிவேடு.
Register of burial—சவ அடக்கப் பதிவேடு.
Register of Service—பணிப் பதிவேடு.
Registered medical practitioner—பதிவு பெற்ற மருத்துவத் தொழிலாற்றுகர்.
Registered post acknowledgement due—ஒப்புக்கப் பதிவு அஞ்சல்.
Registrar—பதிவாளர்.
Registration certificate—பதிவுச் சான்றிதழ்.
Registration of deeds—ஆவணங்களைப் பதிவுசெய்தல்.
Regular occupation—வழக்கமான தொழில்.
Regularity—ஒழுங்குமுறை; முறைமை.
Regularity of judicial act—நீதிமுறைச் செய்கையின் ஒழுங்கு முறைமை.
Regularity of proceeding—நடவடிக்கையின் முறைமை.
Regularly stamped agreement—முறைப்படி யான முத்திரைத்தாளில் உள்ள உடன் பாடு.
Regulate—ஒழுங்கு முறைப்படுத்து; முறைப்படுத்து.
Regulated—முறைப்படுத்தப்பட்ட.

Regulating—ஒழுங்குமுறைப் படுத்துதல்; முறைப்படுத்துதல்.
Regulating the manner of investigation— புலனாய்வு செய்யும் முறையை முறைப் படுத்துதல்.
Regulation—ஒழுங்குமுறை; ஒழுங்குமுறைச் சட்டம்; ஒழுங்குமுறை விதி; முறைப் படுத்துதல்.
Regulation having the force of law—சட்டத் தின் ஆற்றல் பெற்றுள்ள ஒழுங்குமுறை விதி.
Rehabilitation—புனர்வாழ்வு ; மறுவாழ் வளிப்பு.
Rehearing—மறுவிசாரணை.
Rehearing of the case—வழக்கை மீண்டும் விசாரித்தல் ; வழக்கின் மறுவிசாரணை.
Reimbursement—ஈடு செய்தல்.
Reinstatement—முன்னிலைமையில் மறுபடி யும் வைத்தல்.
Rejecting—நிராகரித்தல்.
Relapse—மறுகலித்தல்.
Relapse into crime—குற்றத்தில் மறு கலித்தல்.
Relating to—சம்பந்தமாக/ன ; பொறுத்த.
Relating to the calendar year—ஆங்கில ஆண்டைச் சார்ந்த.
Relating to or connected with—சம்பந்தப் பட்ட அல்லது தொடர்பான.
Relation of things—பொருள்களின் உறவு.
Relationship—உறவுமுறை.
Relative—உறவினர் ; தொடர்புள்ள.
Release— விடுதலை செய்தல் ; விடுவித்தல்.
Release of offenders on probation—குற்ற வாளிகளைக் கண்காணிப்பின் பேரில் விடு வித்தல்.
Releasing the demand or claim to which he is entitled—அவருக்குரிய பணத்தை அல்லது பாத்தியதையை விடுதலை செய்து கொடுத்தல்.
Relevancy—தொடர்புடைமை.
Relevant—தொடர்புடைய.
Relevant fact—தொடர்புற்ற சங்கதி.
Relevant figures—தொடர்புடைய தொகை விவரங்கள்.
Relevant time—தொடர்புற்ற காலம்.
Relief—நிவாரணம்.

Relieve—நிவர்த்தி செய்.

Relieve him of the responsibilities—அவரைப் பொறுப்புக்களிலிருந்து விடுவி.

Religion—சமயம்; மதம்.

Religious denomination—சமயப் பிரிவு.

Religious disability—சமய சம்பந்தமான முட்டுப்பாடு.

Religious instruction—சமய போதனை.

Religious or charitable institution—சமய அல்லது அற நிறுவனம்.

Religious persuasion—சமய நம்பிக்கை.

Religious practice—சமயப் பழக்கம்.

Religious service—சமயப் பணி.

Religious worship—சமய வழிபாடு.

Rely—ஆதாரமாகக் கொள்; நம்பு.

Remainder—எஞ்சியது.

Remains—எஞ்சி நிற்பவை.

Remains, archaeological—தொல்பொருள் சிதைவுகள்.

Remand—காவல் வைப்பு; காவலில் வை.

Remand him in custody—அவரைக் காவல் சிறையில் வை; அவரைக் காவலில் வை.

Remand or committal to custody—காவலில் வைத்தல் அல்லது காவலுக்கு அனுப்புதல்.

Remark—மேலுரை.

Re-marriage—மறுமணம்.

Remedy—சரிசெய்; பரிகாரம்.

Remedying the inconvenience—அசௌகரியத்தைக் களைதல்.

Remiss—கடமையில் தவறுதல்.

Remission—குறைத்தல்.

Remission of punishment—தண்டனைக் குறைப்பு; தண்டனைத் தள்ளுபடி.

Remissness—அசட்டை.

Remit—அனுப்பு; குறை; தள்ளிவிடு.

Remote—சேய்மையான.

Remote in time—காலத்தால் சேய்மையான.

Removal—அகற்றுதல்; நீக்குதல்.

Removal from office—பதவியிலிருந்து நீக்குதல்.

Removal of doubts—ஐயங்களை நீக்குதல்.

Removal of difficulty—இடர்ப்பாட்டை நீக்குதல்.

Remove—அகற்று; அப்புறப்படுத்து; நீக்கு.

Remuneration—ஊதியம்.

Remuneration by commission—தரகு வகை ஊதியம்.

Render—ஆக்கிக்கொள்; ஆக்கு; செய்.

Rendering national service—தேச சேவை புரிதல்.

Rendering of service to customers—வாடிக்கைக்காரர்களுக்குப் பணிசெய்தல்.

Rendering the accused liable to punishment—எதிரியைத் தண்டனைக்கு ஆளாக்குதல்.

Rendering probable—நிகழ்தற்குரியதாகச் செய்தல்.

Rendering unfit for human consumption—மனிதர் அருந்துவதற்குத்/நுகர்வதற்குத் தகாததாகுதல்.

Renewal—புதுப்பித்தல்.

Renewed—புதுப்பிக்கப்பட்ட.

Re-nomination—மறுநியமனம்.

Renoncants—இனமுறைச் சட்டம் துறந்தோர்.

Renounce—கைவிடு; துற.

Rent and Revenue Courts—குத்தகை மற்றும் வருவாய்த்துறை நீதிமன்றங்கள்.

Reorganise—மாற்றியமை.

Reorganisation—மாற்றியமைத்தல்.

Repair—செப்பணிடு; பழுதுபார்.

Repeal—நீக்கம்; நீக்கு; நீக்குதல்.

Repeal and savings—நீக்கமும் காப்புகளும்.

Repeal or amend with retrospective effect—முன்னுற இயங்கும்படியாக நீக்கமோ திருத்தமோ செய்.

Repetition—திரும்பவும் செய்தல்; திரும்பவும் சொல்லுதல்.

Replace—திரும்பவும் வை; மாற்றிடு செய்.

Report—அறிக்கை; அறிக்கை செய்.

Report for duty—வேலைக்கு ஆஜராகி அறிக்கை கொடுத்தல்.

Report of ruling—தீர்ப்புவிவர அறிக்கை.

Report the circumstances of the case—வழக்கின் விவரங்களைப் பற்றி அறிக்கை செய்.

Report to be treated confidential—அறிக்கை இரகசியமானதாக வைக்கப்படுதல் வேண்டும்.

Reporting—அறிக்கை செய்தல்.

Representation—உருவ அமைப்பு; எடுத்துரைத்தல்; பிரதிநிதித்துவம்; பிரதிநிதித்துவமளித்தல்; புகலுதல்; முறையீடு.

Representation of the People Act—மக்கள் பிரதிநிதித்துவச் சட்டம்.

Representation of States in Parliament—நாடாளுமன்றத்தில் மாநிலங்களுக்குள்ள பிரதிநிதித்துவம்.

Representation, system of proportional—விகிதாசாரப் பிரதிநிதித்துவ முறை.

Representation, visible—கண்ணுக்குப் புலனாகும் உருவப்படைப்பு; பார்க்கக்கூடிய சாதனம்.

Representative—பிரதிநிதி; பிரதிநிதித்துவம் வாய்ந்த.

Representative character—பிரதிநிதித்துவத்தன்மை; பிரதிநிதித்துவம்.

Representative in interest—உரிமைப் பிரதிநிதி.

Reprieve—ஒத்திவைப்பு.

Reprieve of punishment—தண்டனை நிறைவேற்றுவதை ஒத்திவைத்தல்.

Reprisal—எதிர் த்தாக்குதல்.

Reprisal or revenge—எதிர் த்தாக்குதல் அல்லது பழிக்குப்பழி.

Reprocessing—மறுபக்குவம் செய்தல்.

Reproduction—இனப்பெருக்கம்.

Repugnancy—முரண்; முரண்பாடு.

Repugnance, to the extent of—முரண்பட்டதாக இருக்கும் அளவுக்கு.

Repugnant—அருவருக்கத்தக்க; பொருந்தாத; முரணாக/ன; முரண்பாடாக.

Repugnant to human use—மனித உபயோகத்திற்குப் பொருந்தாத.

Repulsive nature—வெறுப்பூட்டும் தன்மை.

Reputation—நற்பெயர்; புகழ்; பெயர்.

Repute, general—பொது மதிப்பீடு.

Request—கோரிக்கை.

Request in writing, may—எழுதிக் கேட்டுக் கொள்ளலாம்.

Request shall be complied with—கோரிக்கை ஏற்றுக்கொள்ளப்படுதல் வேண்டும்.

Require—கோரு; வேண்டுறுத்து.

Required by law—சட்டப்படி கோரப்பட்ட; வேண்டுறுத்தப்பட்ட.

Required in the public interest, as may be—பொது நலனுக்காகத் தேவைப்படலாகும்.

Requirement—கோரிக்கை; வேண்டுறுத்தம்; வேண்டுறுத்தல்.

Requirement as to residence—குடியிருப்பது பற்றிய வேண்டுறுத்தம்.

Requirements—வேண்டுறுத்தல்கள்.

Requiring special knowledge of law—சட்டத்தில் சிறப்பு அறிவு தேவைப்படுகிற.

Requisite condition—அவசியமான/தேவையான நிபந்தனை.

Requisite permission—தேவையான/அவசியமான அனுமதி.

Requisition—கோரிக்கை; வேண்டுகோள்.

Requisitioning of property—சொத்தைக் கைக்கொள்ளுதல்; சொத்தைக் கைக்கொள்ளுதற்கான கோரிக்கை.

Requisitioning of property, acquisition and—சொதினை ஈட்டுதலும் கைக்கொள்ளுதலும்.

Rescind—ரத்து செய்.

Rescue—மீட்சி; மீட்டல்; மீட்டு.

Rescue homes—மீட்பு இல்லங்கள்.

Research—ஆராய்ச்சி.

Resemblance—போலிருத்தல்; போலிமை.

Reservation—ஒதுக்கீடு; ஒதுக்கீடு செய்தல்.

Reserve Bank of India—இந்திய சேம வங்கி.

Reserved for consideration, Bill—பரிசீலனைக்கு ஒதுக்கப்பட்டுள்ள மசோதா.

Reserved forest—ஒதுக்குக் காடு.

Reservoir—நீர்த்தேக்கம்.

Resettlement—மறு குடியிருத்துதல்; மறு குடியேற்றம்.

Reside—குடியிரு.

Residence—இருப்பிடம்; குடியிருப்பிடம்.

Residential hotel—உணவக விடுதி.

Residential purpose—குடியிருப்பு நோக்கம்.

Residential quarters—குடியிருப்பிடம்.

Residing—குடியிருத்தல்.

Residing and settling—குடியிருத்தலும் குடியேறுதலும்.

Residuary powers of legislation—சட்டமியற்றுவதற்கான எஞ்சிய அதிகாரங்கள்.

Residue of the property—சொத்தின் மிச்சம்.
 Resign—பதவி விலகு; ராஜினாமா செய்.
 Resignation—ராஜினாமா.
 Resist—எதிர்; தவிர்.
 Resistance—எதிர்த்தல்; தடை; தடுப்பு;
 தடைப்படுத்துதல்; தவிர்த்தல்.
 Resolution—தீர்மானம்.
 Resolution, moving of—தீர்மானம் கொண்
 ரப்படுதல்/பிரேரேபித்தல்.
 Resolution, passing of—தீர்மானம் நிறை
 வேற்றுதல்.
 Resort—கூடுமிடம்; புழங்குமிடம்.
 Resort, place of public—பொதுமக்கள்
 புழங்குமிடம்.
 Resources—வளமை; வளவசதிகள்.
 Resources, material—பொருள் வள
 வசதிகள்.
 Resources, mineral—கனி வளவசதிகள்.
 Resources, pecuniary—நிதி வளவசதிகள்.
 Respect—நன் மதிப்பு.
 Respect of, in—சம்பந்தமாக; பொறுத்து.
 Respect thereto, with—அதற்குத் தொடர்
 புடைய; அதைப்பொறுத்து.
 Respective functions, their—அவரவர்களுக்
 குரிய அலுவல்கள்.
 Respects, as—சம்பந்தமாக.
 Respective stations, within the limits of their
 —அவரவர் நிலையங்களின் எல்லை
 களுக்குள்.
 Respectively—முறையே.
 Respects possession, as—அனுபோகத்தைப்
 பற்றி.
 Respite—ஓய்வு; தாமதம்; தாற்காலிக
 பரிகார அளிப்பு.
 Respondent—எதிராளி; பிரதிவாதி.
 Responsibilities—பொறுப்புகள்.
 Restaurant—உணவுச்சாலை.
 Restaurant car—உணவுச் சாலை வண்டி.
 Restitution of property—சொத்தை மீட்டிக்
 கொடுத்தல்.
 Restoration—திரும்ப ஒப்படைத்தல்;
 மீட்டிக் கொடுத்தல்; மீட்டி.
 Restore—மீண்டும் ஒப்படை.

Restraint—தடங்கல்; தடுத்து வைத்தல்;
 தடை செய்தல்.
 Restraint, being subjected to unnecessary—
 அனாவசியமான தடைக்கு உட்படுத்தப்
 பட்டிருத்தல்.
 Restrict—கட்டுப்படுத்து.
 Restriction—கட்டுப்பாடு; வரையறை.
 Restrictive Trade Practices Act—கட்டுப்
 படுத்தும் வர்த்தகப் பழக்கங்கள் சட்டம்.
 Result—முடிவு; விளைவு.
 Result of, as a—விளைவாக.
 Resuming duty—கடமையை மீண்டும்
 மேற்கொள்ளுதல்.
 Resuming enquiry—பரிசீலனையை மீண்டும்
 மேற்கொள்ளுதல்.
 Resummon—மீண்டும் ஆஜர்க் கட்டளை
 பிறப்பி.
 Resumption—மீண்டும் மேற்கொள்ளுதல்.
 மீட்டல்.
 Resumption of grant—மானியத்தை
 மீட்டல்.
 Retail business—சில்லறை வியாபாரம்.
 Retain—தக்கவைத்துக் கொள்; நிறுத்திவை.
 Retaking the prisoner—கைதியை மீண்டும்
 பிடித்தல்.
 Retarding—தாமதப்படுத்துகிற.
 Retire—ஓய்வுபெறு.
 Retirement, age of—ஓய்வுபெறும் வயது.
 Retirement gratuity—ஓய்வுப் பணிக்
 கொடை.
 Retrench—ஆட்குறைப்புச் செய்.
 Retrenchment—ஆட்குறைப்பு; ஆட்
 குறைப்புச் செய்தல்.
 Retrospective effect—முன்னுற இயங்கும்
 தன்மை.
 Retrospectively—முன்னுற இயங்குமாறு.
 Return—திருப்பியனுப்புதல்; விவரக்
 குறிப்பு.
 Return of commission—ஆணையைத்
 திருப்பியனுப்புதல்.
 Returns—விவர அறிக்கைகள்; விவரக்
 குறிப்புகள்.
 Revenge—பழிதீர்த்துக்கொள்.
 Revenge, as a—பழிக்குப்பழியாக.
 Revenue—வருவாய்.

Revenue account—வருவாய்க் கணக்கு.
 Revenue, arrears of—வரிப் பாக்கி.
 Revenue, for the purpose of—வருவாய்க்
 காசு.
 Revenue Court—வருவாய்த்துறை நீதி
 மன்றம்.
 Revenue jurisdiction—வருவாய்த்துறை
 அதிகார வரம்பு.
 Revenue officer—வருவாய்த்துறை அலுவலர்.
 Revenue process—வருவாய்த்துறைக்
 கட்டளை.
 Revenue village—வருவாய்த்துறைக்
 கிராமம்.
 Reversal—எதிர்மாறாக்குதல்.
 Reverse—எதிர்மாறாக்கு.
 Reverse the order—கட்டளையை எதிர்
 மாறாக்கு.
 Review—மறு ஆய்வு; மறு பரிசீலனை.
 Review of judgements—தீர்ப்புகளை மறு
 ஆய்வு செய்தல்.
 Revise the electoral roll—வாக்காளர் பட்டி
 யலைத் திருத்தியமை.
 Revision—சீராய்வு; திருத்தியமைத்தல்;
 மேலாய்வு.
 Revision, powers of—சீராய்வு/மேலாய்வு
 அதிகாரங்கள்.
 Revival—உயிர்ப்புறுதல்.
 Revive and come into force, shall—உயிர்ப்
 புற்று அமலுக்கு வரும்.
 Revocation—ரத்து செய்தல்.
 Revoke—ரத்து செய்.
 Reward—சன்மானம்; வெகுமதி.
 Rich heritage—வளமான பாரம்பரியம்.
 Right—உரிமை; சரியான.
 Right, accruing—வந்தடையும் உரிமை.
 Right accruing to a person—ஓர் ஆளை
 வந்தடைகிற உரிமை.
 Right, acquired—ஈட்டப்பட்ட உரிமை.
 Right against exploitation—சுரண்டப்படா
 மலிருப்பதற்கான உரிமை.
 Right and interest—உரிமையும் நலனும்;
 உரிமையும் அக்கறையும்/பாத்தியதையும்.
 Right, appeal lies as of—உரிமையுடன்
 , மேல்முறையீடு செய்யலாம்.

Right, enjoyment of—உரிமையை அனுப
 வித்தல்.
 Right of appeal—மேல் முறையீட்டு உரிமை.
 Right of audience—வாதாட்டுரிமை.
 Right of enjoyment—அனுபோக உரிமை.
 Right of minority—சிறுபான்மையினருக்
 குள்ள உரிமை.
 Right of pasture—மேய்ச்சல் உரிமை.
 Right of succession—வழிமுறையுரிமை.
 Right of user—புழக்க உரிமை.
 Right of way—பாதை உரிமை; வழி உரிமை.
 Right to equality—சமத்துவத்துக்கு உரிமை.
 Right to freedom of religion—சமயச் சுதந்
 தரத்திற்கு உரிமை.
 Right to possession—சுவாதீன உரிமை.
 Rightful—முறையான.
 Rigorous imprisonment—கடுங்காவல் சிறை
 வாசம்.
 Riot—கலகம்.
 Rising of the Court, till the—நீதிமன்றம்
 கலையும் வரை.
 Rising of the Court, before the—நீதிமன்றம்
 கலைவதற்கு முன்.
 Risk—அபாயத்தை விளைவிக்கக்கூடிய
 நிலை; ஆபத்து.
 River valley—ஆற்றுப் பள்ளத்தாக்கு.
 Road-transport—சாலைப் போக்குவரத்து.
 Robber—கொள்ளைக்காரன்.
 Robbery—கொள்ளை; கொள்ளை
 யடித்தல்.
 Rodent—கொறிக்கும் பிராணி.
 Roll call—பெயர் கூப்பிடுதல்.
 Ropeway—கயிற்றுப் பாதை.
 Roster—வேலைமுறைப் பட்டியல்.
 Rotation—சுற்றுமுறை.
 Rotation leave, grant—முறைவைத்து
 விடுப்பு அளி.
 Route—மார்க்கம்; வழி.
 Routine—வாலாயம்.
 Royalty—அரசுரிமை; உரிமை ஊதியம்.
 Royalty trees—அரசுரிமை மரங்கள்.
 Rubbish—கூளம்.
 Rule—விதி.

Rule of construction—பொருள்கோளுக்
கான விதி.

Rule of pleading—வாதுரை விதி.

Rule of the road—சாலை விதி; பாதை விதி.

Ruler—மன்னர்.

Ruler of Indian State—இந்திய சமஸ்தான
மன்னர்.

Rules laid down—விதிக்கப்பட்ட விதிகள்.

Rules of business—அலுவல் முறை விதிகள்.

Rules of evidence—சாட்சிய விதிகள்.

Rules of procedure—நடைமுறை விதிகள் ;
விசாரணை முறை விதிகள்.

Rumour—வதந்தி.

Running aground, ship—கப்பல் தரை
தட்டுதல்.

Running vessel ashore—கலத்தைக் கரை
தட்ட வைத்தல்.

Rural area—நாட்டுப்புறம்.

Ryotwari settlement—ரயத்துவாரித் தீர்வை
முறை.

S

Sacred tank—புனிதமான குளம்.
 Safe custody—பத்திரமான காவல்,
 பத்திரமான பாதுகாப்பு.
 Safeguard—பாதுகாத்தல் ; பாதுகாப்பு.
 Safely—காவந்தாக ; பாதுகாவலாக.
 Safety—காவந்து ; பாதுகாப்பு.
 Said, the—சொல்லப்பட்ட ; மேற்சொன்ன.
 Sailor —கடற்படை வீரர் ; மாலுமி.
 Salary—சம்பளம்.
 Sale and consumption of intoxicating liquor
 and drug—போதையூட்டும் மது, மருந்துச்
 சரக்கு ஆகியவற்றை விற்பனை செய்
 தலும் நுகர்தலும்.
 Sale or purchase—விற்பனை அல்லது கொள்
 வினை; விற்பனை அல்லது வாங்குதல்.
 Sale proceeds—விற்பனைமுதல்.
 Salving of timber—வெட்டுமரத்தை மீட்டு
 தல்.
 Same kind—அதே வகை.
 Same proportion—அதே விகிதம்.
 Same for all States, ratio shall be—விகிதம்
 எல்லா மாநிலங்களுக்கும் ஒருபடித்தாய்
 இருத்தல் வேண்டும்.
 Sample—மாதிரி.
 Sample, false—போலி மாதிரி.
 Sanction—ஒப்பளிப்பு ; ஒப்பளிப்பு செய்.
 Sanitary—சுகாதாரமான ; துப்புரவான.

Sanitary condition—சுகாதார நிலைமை ;
 துப்புரவு நிலைமை.
 Sanitary convenience—சுகாதார முறை
 யிலான கழிவிடம்.
 Sanitation—துப்புரவு.
 Sarishtadar—சிரஸ்ததார் ; தலைமைப் பணி
 யர்.
 Satisfaction—திருப்தி; நிறைவேற்றம்.
 Satisfaction of the Court, to the—நீதிமன்றத்
 திற்குத் திருப்தி அளிக்கும் வகையில்.
 Satisfied that a grave emergency exists, if the
 President is—கடுமையான அவசர நிலை
 ஏற்பட்டுள்ளதென்று குடியரசுத் தலைவர்
 திருப்தி கொள்வாரானால்.
 Satisfy the debt, to—கடனை அடைப்பதற்கு.
 Satisfying a decree—தீர்ப்பாணையைத் தீர்த்
 தல்.
 Satisfying the conditions requisite—அவசிய
 மான நிபந்தனைகளை நிறைவேற்றுவதல்
 Save as aforesaid—மேற்சொன்னவாறல்லா
 மல்.
 Save as hereinafter provided—இதற்குப்
 பின்பு இதில் வகை செய்யப்பட்ட
 வாறல்லாமல்.
 Save as otherwise provided—வேறுவிதமாக
 வகை செய்யப்பட்டவாறல்லாமல்.
 Saving—காப்பு.
 Saving of operation—செயற்பாட்டுக்குக்
 காப்பளிப்பு.

Scheduled area—பட்டியல் பிரதேசம்.

Scheduled castes—பட்டியல் சாதியினர்.

Scheduled tribes—பட்டியல் பழங்குடியினர்.

Scheme—ஏற்பாடு; திட்டம்.

Scheme for grant of leave by rotation—முறை வைத்து விடுப்பளிக்கும் திட்டம்.

Schemes of development—வளர்ச்சித் திட்டங்கள்.

Scientific expert—விஞ்ஞான வல்லுநர்/ நிபுணர்.

Scientific lines—விஞ்ஞான முறைகள்.

Scientific or technical assistance—விஞ்ஞான அல்லது தொழில்நுட்ப உதவி.

Scientific purpose—விஞ்ஞான நோக்கம்.

Scientific temper—விஞ்ஞான மனப் பான்மை.

Scooping out—அகழ்ந்து எடுத்தல்.

Scope—அளவுகை; வீச்சு.

Scope of the Act—சட்டத்தின் அளவுகை.

Screening the offender—குற்றவாளியை ஒளித்து வைத்தல்.

Script—எழுத்து; வரிவடிவம்.

Sculptured—சிற்பமாக்கப்பட்ட.

Sea customs—கடற்சங்கம்.

Seamen—கடலோடிகள்.

Seal—இலச்சினை; முத்திரை.

Seal, common—பொது முத்திரை.

Sealed—மூடி முத்திரையிடப்பட்ட.

Sealing—மூடி முத்திரையிடுதல்.

Sealing wax—முத்திரை அரக்கு.

Search warrant—சோதனைக் கட்டளை.

Search without warrant—கட்டளையில்லாமல் சோதனையிடுதல்.

Season—பருவம்.

Seat—இடம்; இருக்கை; பதவியிடம்.

Seat in the Parliament—நாடாளுமன்றத் திணைகள் பதவியிடம்.

Seat of the Supreme Court—உச்சநீதி மன்றத்தின் இருக்கை.

Secession—பிரிந்துபோதல்.

Second offence—இரண்டாவது குற்றம்.

Second or subsequent conviction—இரண்டாவதாக அல்லது அதற்குப் பின்னர் தண்டிக்கப்படுதல்.

Secondary evidence—இரண்டாந்தரச் சாட்சியம்.

Secondary school—உயர்நிலைப்பள்ளி.

Secret ballot, voting by—இரகசிய வாக்குச் சீட்டு முறையில் வாக்களிப்பு.

Secretarial staff—செயலகப் பணியாளர் தொகுதி.

Secretariat—செயலகம்.

Secretary—செயலாளர்.

Secretary of State for India—இந்தியா அமைச்சர்.

Secretary of State in Council—மன்றத்தவர் இந்தியா அமைச்சர்.

Secrete—ஒளித்துவை; மறைத்துவிடு.

Secreting any document—பத்திரம் எதனையும் ஒளித்து வைத்தல்.

Sect—பிரிவினர்; பிரிவு; வகுப்பு.

Section—பிரிவு.

Sections both inclusive—இரண்டு பிரிவுகளும் உள்ளடங்கலாக.

Secular—சமயச் சார்பற்ற.

Secular activity—சமயச் சார்பற்ற நடவடிக்கை.

Secular common purpose—சமயச் சார்பற்ற பொது நோக்கம்.

Secure—கிடைக்கச்செய்; நிலைநாட்டு.

Secured or unsecured debt—பிணையுள்ள அல்லது பிணையில்லாத கடன்.

Securely—பாதுகாப்பாக.

Securing compliance with the provisions—வகைமுறைகளுக்கு இணங்கியிருக்குமாறு செய்தல்.

Security—உத்தரவாதம்; காப்புறுதிப் பத்திரம்; பாதுகாப்பு; பிணையம்; ஜாமீன்.

Security, on giving—உத்தரவாதம் கொடுப்பதன் பேரில்.

Sedition—அரசுக்கு விரோதமான கிளர்ச்சி.

Seduce—ஈர்த்து வசப்படுத்து; கற்பு பிறழச் செய்; குற்றம் அல்லது பாவஞ்செய்யத் தூண்டு; நெறி தவறச் செய்; வசியப் படுத்து.

Seeking production of deeds—ஆவணங்களைத் தாக்கல் செய்யும்படி கேட்டல்.

Seeking to make a change—மாற்றம் செய்ய முற்படுதல்.

Seizure—கைப்பற்றுதல்.

Select—தெரிந்தெடு.

Self-control, power of—தன்னைத்தானே கட்டுப்படுத்திக் கொள்ளும் சக்தி.

Self-defence—தற்காப்பு; பாதுகாப்பு.

Self-government—சுயாட்சி.

Send for the record of the case, the Appellate Court shall—மேல்முறையீட்டு நீதிமன்றம் வழக்கின் பதிவுக்கட்டை அனுப்புமாறு கோருதல் வேண்டும்.

Sending—அனுப்புதல்.

Sending under safe and sure conduct back to the prison—காவந்தானதும் நம்பகமானது மான மெய்காவலில் திரும்பச் சிறைக்கு அனுப்புதல்.

Senior and Junior in service—பணியில் முதுவரும் பணியில் இளவலும்.

Senior Approved School—ஒப்புதலளிக்கப் பெற்ற முதுநிலைப்பள்ளி.

Senior most judge—மிக்க முதுநிலை நீதிபதி.

Seniority and juniority in service—பணியில் முதுவர் நிலையும் பணியில் இளவர் நிலையும்.

Sensation—உணர்ச்சி.

Sense of expression—வாசகத்தின் பொருள்.

Sense of feeling—உணரும் அறிவு.

Sense of law—சட்டத்தின் பொருள்.

Sense, person of ordinary—சாதாரண அறிவு உடையவர்.

Senses—புலன்கள்.

Sentence—தண்டனை; தீர்ப்புத் தண்டனை.

Sentence of death—மரண தண்டனை.

Sentence of detention in a protective home—காப்பகத்தில் இருத்தி வைக்கும் தண்டனை.

Sentence of fine—அபராதத் தண்டனை.

Sentence of imprisonment for a term not exceeding one year—ஒராண்டுக் காலத் திற்கு மேற்படாத சிறைத் தண்டனை.

Sentence passed—தீர்ப்பளிக்கப்பட்ட தண்டனை.

Separate—தனித்தனி; தனிப்பட்ட.

Separation—பிரித்தல்.

Sepulchre—கல்லறை.

Seriously affecting the opinion of the Court—நீதிமன்றத்தின் கருத்தைத் தீவிரமாகப் பாதித்தல்.

Serious nature—கடுமையான தன்மை.

Serious nature of the crime—குற்றத்தின் கடுமையான தன்மை.

Serologist—குருதிநீர் ஆய்வாளர்; நிணநீர் ஆய்வாளர்.

Servant—பணியாளர்.

Serve the notice personally—அறிவிப்பை நேர்முகமாகச் சார்வு செய்.

Server—பரிமாறுபவர்.

Service—உபகாரம்; ஊழியம்; சார்வு செய்தல்; சேவகம்; சேவை; பணி.

Service Book—பணிப் புத்தகம்.

Service in Government of India—இந்திய அரசாங்கத்தில் பணி.

Service of debt—கடன் கரைப்பு.

Service of State, judicial—மாநில நீதித் துறை ஊழியம்.

Service of summons—ஆஜர்ப் கட்டளையைச் சார்வு செய்தல்.

Service Register—பணிப் பதிவேடு.

Service rendered—செய்யப்பட்ட ஊழியம்.

Services of an interpreter—மொழிபெயர்ப்பாளர் ஒருவரின் பணிகள்.

Serving the needs of the State—மாநிலத்தின் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்தல்; மாநிலத்தின் தேவைகளுக்கு உதவுதல்.

Session—அமர்வு; கூட்டத்தொடர்.

Session of Parliament—நாடாளுமன்றத்தின் கூட்டத்தொடர்.

Session of the Court—நீதிமன்றத்தின் அமர்வு.

Session, Parliament while in—நாடாளுமன்றம் அமர்வில் இருக்குங்கால்.

Sessions division—செஷன்ஸ் பிரிவு.

Sessions Judge—செஷன்ஸ் நீதிபதி.

Set aside—நீக்கிவிடு; நீக்கு; ரத்து செய்.

Set at liberty—விடுதலை செய்.

Set-off—எதிர்க்கட்டு.

Set off against the term of imprisonment, his period of detention shall be—அவர் காவலில் இருந்த காலத்தைச் சிறைத் தண்டனைக் காலத்திலிருந்து கழித்தல் வேண்டும்.

Set out—கண்டுள்ள ; விவரிக்கப்பட்டுள்ள.

Setting apart—ஒதுக்கி வைத்தல்.

Setting aside on appeal—மேல்முறையீட்டின் பேரில் ரத்து செய்தல்.

Setting forth—விவரித்தல்.

Setting off—கழித்தல்; எதிர்க்கட்டு செய்தல்.

Setting out—விவரித்தல்.

Setting up an institution—ஒரு நிறுவனத்தை அமைத்தல்/நிறுவுதல்.

Settle an account—ஒரு கணக்கை முடிவு செய்.

Settlement—ஏற்பாடு; தீர்த்துக் கொள்ளுதல்; திட்டப்படுத்துதல்; நிலத்தீர்வை; முடிவு செய்தல்.

Settlement case—நிலத்தீர்வை வழக்கு.

Settlement of dispute—தகராறைத் தீர்த்துக் கொள்ளுதல்.

Settlement of table of fees—கட்டணங்களின் அட்டவணையைத் திட்டப்படுத்துதல்.

Sever—பிரி.

Severally—தனித்தனியாக.

Severe sentence—கடுமையான தண்டனை.

Severity of the sentence—தண்டனையின் கடுமை.

Sex, separately for each—ஒவ்வொரு பாலாருக்கும் தனித்தனியே.

Sexual intercourse—உடலுறவு; உடற்புணர்ச்சி.

Sexual intercourse not amounting to the offence of rape—வன்புணர்ச்சிக் குற்றமாகாத உடலுறவு/உடற்புணர்ச்சி.

Shaking one's credit—ஒருவருடைய நாயத்ததைக் குலைத்தல்.

Shall become void—விழலாகும்/விழலாதல் வேண்டும்.

Shall be deemed—கொள்ளப்படுதல் வேண்டும்.

Shall be heard and determined—விசாரித்துத் தீர்மானிக்கப்படுதல் வேண்டும்.

Shall be Hindi, the official language of the Union—ஒன்றியத்தின் ஆட்சிமொழி ஹிந்தியாக இருத்தல் வேண்டும்.

Shall be his duty—அவரது கடமையாகும்.

Shall be lawful—சட்டபூர்வமானதாகும்.

Shall be liable to punishment—தண்டனைக்கு ஆளாதல் வேண்டும்.

Shall be operative—செயற்பாடு உடையதாகும்.

Shall be punishable, he—அவர் தண்டிக்கப்படத்தக்கவர் ஆவார்.

Shall be treated as confidential—ரகசியமானதாகக் கருதப்படுதல் வேண்டும்.

Shall be under supervision—கண்காணிப்பில் இருத்தல் வேண்டும்.

Shall begin to run, a fresh period of limitation—புதிய காலவரையொன்று துவங்குதல் வேண்டும்/துவங்கும்.

Shall cease—இல்லாது போகும்.

Shall cease to be in force—செயற்படாது நிற்கும்.

Shall cease to have effect—செயற்பாடு அற்றுப்போகும்; அமலற்றுப் போகும்; செயலற்றுப் போகும்.

Shall cease to operate—செயற்பாடு அற்றுப் போகும்.

Shall come into force—அமலுக்கு வரும்; அமலுக்கு வருதல் வேண்டும்.

Shall exercise individual judgement—சுயமான முடிவுக்கு வருதல் வேண்டும்.

Shall extend—அளவி நிற்கும்.

Shall have effect—அமலுக்கு வருதலாகும்; செயற்பாட்டுக்கு வருதல் வேண்டும்.

Shall have power, he—அவர் அதிகாரம் கொண்டிருப்பார்.

Shall have the same force and effect—அதே ஆற்றலையும் விளைவையும் உடையதாயிருக்கும்.

Shall not be called in question in any Court—எந்த நீதிமன்றத்திலும் ஆட்சேபித்தல் ஆகாது.

Shall not have effect—அமலுக்கு வருதலாகாது.

Shall not have power, he—அவர் அதிகாரம் கொண்டிருக்கமாட்டார்.

Shall presume—அனுமானித்தல் வேண்டும்.

Shall require—கோருதல் வேண்டும்; வேண்டுத்தல் வேண்டும்.

Shall remain suspended—தாற்காலிகமாக நிறுத்தி வைக்கப்பட்டிருத்தல் வேண்டும்.

Shall stand amended—திருத்தப்பெற்று நிற்கும்.

Shall stand cancelled—ரத்தாகி நிற்கும்.
 Shall stand removed to the Supreme Court—
 உச்சநீதிமன்றத்திற்கு மாற்றப்பட்டு
 நிற்கும்.
 Shall stand repealed—நீக்கப்பட்டு நிற்கும்.
 Shall take steps—நடவடிக்கைகளை எடுத்
 தல் வேண்டும்.
 Share—பங்கு.
 Share-holder—பங்குதாரர்.
 Shelter—காப்பிடம்; தங்குமிடம்.
 Shift of work—முறை வேலை.
 Shifted, burden of proof—மெய்ப்பிக்கும்
 சுமை மாற்றப்பட்டது.
 Shifting cultivation—இடப்பெயர்ச்சிச் சாகு
 படி.
 Shipping and navigation—கப்பல்களும்
 கப்பல் பயணமும்.
 Shorthand—சுருக்கெழுத்து.
 Short leave—குறுகிய விடுப்பு.
 Short period—குறுகிய காலம்; குறைந்த
 கால அளவு.
 Short title—குறுந்தலைப்பு.
 Shortage—பற்றாக்குறை.
 Shortage, acute—கடுமையான பற்றாக்குறை.
 Shortly before or after it—அதற்குச் சற்று
 முன்போ பின்போ.
 Show cause—‘‘காரணம் காட்டுக’’.
 Show cause notice—‘காரணம் காட்டுக’
 அறிவிப்பு.
 Show of force, by—வன்மையைக் காட்டி.
 Show separately—தனித்தனியாகக் காட்டு.
 Shrine—ஆலயம்.
 Sick—நலிவுற்ற; நோயுற்ற.
 Sick leave—நோய் விடுப்பு.
 Sick textile undertakings—நலிவுற்ற துணி
 நெசவு நிறுவனங்கள்.
 Sickness—நோயுடைமை.
 Sift—தெளித்தெடு.
 Sign—அடையாளக்குறி; கையொப்பமிடு;
 சைகை.
 Sign manual—அரசரது கையொப்பம்.
 Signature—கையொப்பம்.
 Significance—பொருள் முக்கியத்துவம்.
 Signing judgment—தீர்ப்புரையில் ஒப்ப
 மிடுதல்.

Sikh—சீக்கியர்.
 Similar—அதேபோன்ற; போன்ற.
 Simple imprisonment—மெய்காவல்;
 வெறுங்காவல்.
 Simultaneously—ஒரே சமயத்தில்.
 Single act—தனியொரு செய்கை.
 Single offence—தனியொரு குற்றம்.
 Single sentence—ஒரே தண்டனை.
 Single transferable vote, by—ஒற்றை
 மாற்று வாக்கு வழியில்.
 Singly—தனியாக.
 Sinking fund—கடனடைப்பு நிதியம்.
 Sinking fund charges—கடனடைப்பு நிதிச்
 செலவுகள்.
 Site—மனை.
 Sitting for the disposal of the cases—வழக்கு
 களைத் தீர்க்க அமர்தல்.
 Sitting—அமர்வு.
 Sitting of Assembly—சட்டப் பேரவையின்
 அமர்வு.
 Sitting member—பதவியிலிருந்து வரும்
 உறுப்பினர்.
 Sitting of the Court—நீதிமன்றத்தின்
 அமர்வு.
 Situated—அமைந்துள்ளது.
 Situation—நிலை; நிலைமை.
 Skilful person—திறமைசாலி; நிபுணர்;
 வல்லுநர்.
 Skill, game of—திறமை விளையாட்டு.
 Slander—வாய்மொழி அவதூறு.
 Slander and libel—வாய்மொழி அவதூறும்
 எழுத்துவழி அவதூறும்.
 Slavery—அடிமைத்தனம்; அடிமைநிலை.
 Sleeping ward—தூங்கும் கூடம்.
 Slight degree—அற்ப அளவு.
 Slip—துண்டுச் சீட்டு.
 Small coins—சில்லறை நாணயங்கள்.
 Smuggler—கள்ளக்கடத்தல் காரர்.
 Smuggling activities—கள்ளக் கடத்தல்
 நடவடிக்கைகள்.
 So—அவ்வாறு; ஆகையால்; பின்வருமாறு.
 So far as it relates to an act—ஒரு செய்
 கைக்கு அது சம்பந்தப்பட்டிருக்கிற
 மட்டில்.

So far as may be—எந்த அளவுக்குக் கூடுமோ அந்த அளவுக்கு ; கூடிய அளவிற்கு.

So far as possible—இயன்றவரை ; சாத்தியமாகும் அளவிற்கு.

So far as the same may be applicable—அது எந்த அளவுக்கு இயங்கக்கூடுமோ அந்த அளவுக்கு.

So far as they are necessary for the purpose—அவை அந்த நோக்கத்திற்கு அவசியமாக இருக்கும் அளவுக்கு.

So however—எனினும்.

So long as he is so released on bail—அவர் அவ்வாறு ஜாமீன்பேரில் விடுவிக்கப் படுகிற வரையில்.

So long as it remains in force—அது அமலில் இருக்கும்வரை.

So long as may be necessary—எவ்வளவு காலத்திற்குத் தேவையோ அவ்வளவு காலத்திற்கு.

So often as the office becomes vacant—பதவி காலியாகுந்தோறும்.

Social custom—சமூக வழக்கம்.

Social disabilities—சமூக முட்டுபாடுகள்.

Social injustice—சமூக அநீதி.

Social insurance—சமூகக் காப்பீடு.

Social justice—சமூக நீதி.

Social order—சமூக அமைப்பு.

Social planning—சமூகத் திட்டம் வகுத்தல்.

Social practice—சமூகப் பழக்கம்.

Social security—சமூகப் பாதுகாப்பு.

Social service—சமூக சேவை.

Social welfare—சமுதாய நலன்.

Socialism—சமதர்மம்.

Socialist—சமதர்ம ; சமதர்மவாதி.

Socially and educationally backward classes—சமூக நிலையிலும் கல்வி நிலையிலும் பிற்பட்ட வகுப்பினர்கள்.

Societies Registration Act—சங்கங்கள் பதிவுச் சட்டம்.

Society—சங்கம் ; சமுதாயம்.

Soldier—தரைப்படை வீரர்.

Solemn affirmation—உள்ளார்ந்த உறுதியுரை ; பயபக்தியுடன் செய்யும் உறுதியுரை.

Solemnly—பயபக்தியோடு.

Solemnly affirm, I—நான் பயபக்தியோடு உறுதி கூறுகிறேன்.

Solemnly resolved, having—பயபக்தியோடு உறுதி பூண்டு.

Solicit—கெஞ்சிக்கேள் ; கேட்டுப் பெறு ; பசப்பி அழை ; வேண்டிக்கொள்.

Soliciting the use of—பயன்படுத்தும்படி வேண்டிக் கேட்டுக் கொள்ளுதல்.

Solid state—திடநிலை.

Solitary confinement—ஏகாந்தச் சிறைவாசம் ; தனிமைச் சிறைவாசம்.

Solvency—செல்லும் நிலை.

Solvent—கரைப்பான் ; செல்லும் புள்ளி ; பெறுமான முள்ளவர்.

Solvent extracted oil—கரைப்பானால் பிரித் தெடுக்கப்பட்ட எண்ணெய்.

Sonti soru—சொண்டிச் சோறு.

Sore—புண்.

Sound finance—சீரான நிதி நலன்.

Sound mind—சீர் மனம்.

Sound mind, person of—சீர் மனம் உடையவர்.

Sources of income—வருமான வழிவகைகள்.

Sovereign—பேரரசாண்மை வாய்ந்த.

Sovereign Authority—ஒப்புயர்வற்ற அதிகார ஆயம்.

Sovereign of United Kingdom—யுனைடெட் கிங்டம் முடியரசர்.

Sovereign power—தனி பேரரசின் அதிகாரம்.

Sovereign Socialist Secular Democratic Republic—பேரரசாண்மை வாய்ந்த, சமதர்ம, சமயச் சார்பற்ற, மக்களாட்சிக் குடியரசு.

Sovereignty—பேரரசாண்மை.

Sovereignty and Integrity of India for up holding—இந்தியாவின் பேரரசாண்மையையும் ஒருமைப்பாட்டையும் பேணிக் காப்பதற்காக.

Speaker of the House of the People—மக்கள் பேரவையின் தலைவர்.

Speaker of the Legislative Assembly—சட்ட மன்றப் பேரவையின் தலைவர்.

Special—சிறப்பான ; தனிப்பட்ட.

Special address by the Governor—ஆளுநரின் சிறப்புப் பேருரை.

Special agreement—சிறப்பு உடன்பாடு.
 Special authority—சிறப்பு அதிகார ஆயம்.
 Special Bench—சிறப்பு ஆயம்.
 Special care—தனிப்பட்ட கவனம்.
 Special directives—வழிச் செலுத்தும் சிறப்புக் கட்டளைகள்.
 Special emolument—சிறப்பு ஊதியம்; தனி ஊதியம்.
 Special Executive Magistrate—நிருவாகத் துறை சிறப்பு நடுவர்.
 Special forms of contract—சிறப்பு ஒப்பந்த வகைகள்.
 Special Judicial Magistrate—நீதித்துறை சிறப்பு நடுவர்.
 Special jurisdiction—சிறப்பு அதிகாரவரம்பு.
 Special Law—சிறப்புச் சட்டம்.
 Special Leave—சிறப்பு அனுமதி.
 Special means of knowledge, he has—அறிந்து கொள்வதற்கான சிறப்பான வாய்ப்பு அவருக்கு இருக்கிறது.
 Special offences—தனிப்பட்ட குற்றங்கள்.
 Special officer—சிறப்பு அலுவலர்.
 Special pay—சிறப்புச் சம்பளம்; தனிச் சம்பளம்.
 Special provision—சிறப்பு வகைமுறை.
 Special Public Prosecutor—அரசு குற்றத் துறை சிறப்பு வழக்குரைஞர்.
 Special representation—சிறப்புப் பிரதி நிதித்துவம்.
 Special responsibility—சிறப்புப் பொறுப்பு.
 Special right of appeal in certain cases—ஒரு சில வழக்குகளில் மேல் முறையீடு செய்வதற்கான சிறப்பு உரிமை.
 Special Studies—சிறப்புப் படிப்புகள்.
 Species—வர்க்கம்.
 Specially empowered—சிறப்பு வகையில் அதிகாரம் அளிக்கப்பட்டுள்ள; தனியாக அதிகாரம் அளிக்கப்பட்டுள்ள.
 Specific performance of contract—ஒப்பந்தத்தை அதில் குறித்தபடி நிறைவேற்றுவதல்.
 Specific public—தனிப்பட்ட பொதுமக்கள்.
 Specific purpose—குறிப்பிட்ட காரியம்.
 Specific service—குறிப்பிட்ட ஊழியம்/பணி.
 Specifically deny—திட்டவாட்டமாக மறுதலி.

Specification—குறிப்பிடுதல்.
 Specified—குறித்துரைக்கப்பட்ட.
 Specify—குறித்துரை.
 Specimen—மாதிரி.
 Spectator crowd—பார்வையாளர் கூட்டம்.
 Speedy and natural decay, subject to—விரைவாகவும் இயல்பாகவும் அழியக் கூடிய.
 Sphere of activities—செயல்துறை.
 Spheres, in all—எல்லாத் துறைகளிலும்.
 Spices—மசாலைப் பொருள்கள்.
 Spirit of common brotherhood—பொதுச் சகோதரத்துவ உணர்ச்சி.
 Spirit of inquiry—ஆராய்ச்சி மனப்பாங்கு.
 Spirit of reform—சீர்திருத்த மனப்பாங்கு.
 Spirits—எரி சாராயங்கள்.
 Spirits of wine—திராட்சை மது.
 Spiritual censure—ஆன்மீகக் கண்டனம்.
 Spirituous liquor—சாராயங்கலந்த மது.
 Spoilation—பாழ்படுத்துதல்.
 Sports—போட்டி விளையாட்டுகள்; விளையாட்டுப் போட்டிகள்.
 Sports, amusements and entertainments—போட்டி விளையாட்டுகள், வேடிக்கை விளையாட்டுகள், கேளிக்கைகள்.
 Spot of occurrence, on the—நிகழ்ச்சி நடந்த இடத்திலே.
 Spouse—வாழ்க்கைத் துணை.
 Stabbing—கத்தியால் குத்துதல்.
 Stabiliser—நிலைப்படுத்தி.
 Stability—ஸ்திர நிலை.
 Staff—சிப்பந்திகள்; பணியாளர் தொகுதி.
 Stage—கட்டம்; மேடை.
 Stake, playing for—பணயப்போருள் வைத்து ஆடுதல்.
 Stamp—முத்திரை; வில்லை.
 Stamp duty—முத்திரைத் தீர்வை.
 Stamp law—முத்திரைச் சட்டம்.
 Stamped—முத்திரையிடப்பட்ட; வில்லை ஒட்டப்பட்ட.
 Stand dissolved and cease to exist, shall—கலைக்கப்பட்டதாகிவிடுவதுடன் இல்லாமலும் போய்விடும்.
 Standard—அளவைத் திட்டம்; தரத் திட்டம்; தரம்.

Standard of living—வாழ்க்கைத் தரம்.

Standardised milk—திட்டப்படுத்தப் பட்ட பால்.

Standards of weight and measure—எடை மற்றும் அளவுக்கான அளவைத் திட்டங்கள்.

Standing order—நிலையாணை.

Starch—தரசம் ; மாச்சத்து.

Starches—மாவுப் பொருள்கள்.

State—அரசு ; சமஸ்தானம் ; மாநிலம் ; உரை ; பகர்.

State Act—மாநிலச் சட்டம் செய்சட்டம்.

State fund—அரசு நிதியம்.

State law—மாநிலச் சட்டம்.

State Legislature—மாநிலச் சட்ட மன்றம்.

State List—மாநிலப் பட்டியல்.

State Medical Register—மாநில மருத்துவப் பதிவேடு.

State monopolies—மாநிலத்தின் ஏகபோக உரிமைகள்.

States Reorganisation Act—மாநிலங்கள் மாற்றியமைத்தல் சட்டம்.

State of mind—மனநிலை.

State of quarantine, putting any vessel into a—கலம் எதனையும் கட்டாய ஒதுக்கி வைப்பு நிலையில் இருத்தி வைத்தல்.

State of things—பொருள்களின் நிலை.

Statement—உரை; எதிர்வாதுரை; குறிப்பு; வாக்குமூலம் ; வாசகம் ; விவர அறிக்கை ; விவர உரை.

Statement of the case—வழக்கின் விவர உரை.

Statement so put in, peruse—அவ்வாறு கொடுக்கப்பட்ட எழுத்து மூலமான விவர உரையைப் பார்வையிடு.

Statement written—எழுத்துமூலமான எதிர் வாதுரை.

Stating—உரைத்தல் ; பகர்தல்.

Stating in simple terms—எளிய சொற்களில் உரைத்தல்.

Stating reasons—காரணங்களை உரைத்தல்.

Station—நிலையம்.

Station House—காவல் நிலையம்.

Stationed at any such place, sailors or airmen—அத்தகைய இடம் ஏதிலேனும் அமர்த்தப் பட்டுள்ள கடற்படை வீரர் அல்லது வான்படை வீரர்.

Statistics—புள்ளி விவரங்கள்.

Status—அந்தஸ்து.

Statute—இயற்றுச்சட்டம்.

Stay—நிறுத்தி வை; நிறுத்தி வைப்பு.

Stay of the order—கட்டளையை நிறுத்தி வைத்தல்.

Steam-vessel—நீராவிக்கலம்.

Steel—எஃகு.

Steps—நடவடிக்கைகள்.

Step father—மாற்றாந் தந்தை.

Step mother—மாற்றாந் தாய்.

Sterilization—கிருமிகளை நீக்குதல்.

Sterilized milk—கிருமி நீக்கப்பட்ட பால்.

Still—வடிவாலை.

Still in force—இன்னமும் அமலில் இருந்து வருகிற.

Still outstanding—இன்னும் கொடுபடாம விருக்கிற.

Stipulate—நிருணயி.

Stipulation—உடன்படுகை.

Stock—இருப்புச் சரக்கு; திரள் ; மூலதனப் பங்கு.

Stock and share—மூலதனப் பங்கும் ; பங்கும்.

Stock exchange—பங்கு மாற்றம்.

Stock exchange market—பங்கு மாற்றச் சந்தை.

Stock-taking—இருப்புக் கணக்கெடுப்பு.

Stolen property—திருட்டுச் சொத்து ; திருட்டுப் பொருள்.

Stop—அடை; தடு; நிறுத்தி வை; நிறுத்து. Stoppage of proceedings—நடவடிக்கைகளை நிறுத்தி வைத்தல்.

Stopper—அடைப்பான் ; மூடி.

Storage—சேகரிப்பு.

Storage of foul and waste—துர்நாற்றமுள்ள கழிவுப் பொருளைச் சேர்த்து வைத்தல்.

Store—சேகரி ; சேர்த்து வை.

Stores—பண்டகசாலை.

Storm—புயல்.

Stranded timber—ஒதுக்குண்ட வெட்டுமரம்.

Stranger—அயலான் ; அன்னியன்.
 Strangers, considerable body of—கணிசமான அயலார் கூட்டம்.
 Strike out—அடித்துவிடு.
 Strip off the bark or leaf—பட்டையை அல்லது இலையைப் பறி.
 Strive—பாடுபடு.
 Strive towards excellence—பேருயர் திறன் எய்தும் நோக்கில் பாடுபடு.
 Structure—அமைப்பு; கட்டுமானம்.
 Study—கல்வி கற்றல்.
 Stupefy—உணர்வு மழுங்கச் செய் ; மதிமயக்கு.
 Sub-clause—உட்கூறு.
 Sub-division—உட்கோட்டம்.
 Sub-Divisional Judicial Magistrate—உட்கோட்ட நீதித்துறை நடுவர்.
 Sub-Divisional Magistrate—உட்கோட்ட நடுவர்.
 Sub-Inspector—துணை ஆய்வாளர்.
 Sub-proprietor—அடிச்சுவான் தார்.
 Sub-Registrar—துணைப் பதிவாளர்.
 Sub-rule—உபவிதி ; உள்விதி.
 Sub-section—உட்பிரிவு.
 Subject—விஷயம்.
 Subject-matter—விஷயம்; விஷயப் பொருள்.
 Subject-matter of dispute—தாவா விஷயம்.
 Subject-matter of litigation வழக்கிற்குரிய பொருள் ; வழக்கிற்குரிய விஷயம்.
 Subject-matter of laws made by Parliament—நாடாளுமன்றத்தால் இயற்றப்படும் சட்டங்களில் ஆளப்படு பொருள்.
 Subject to—உட்பட்டு ; உட்படுத்து ; உள்ளாக்கு.
 Subject to condition—நிபந்தனைக்குட்பட்டு.
 Subject to confirmation—உறுதியாக்கப்படுவதற்கு உட்பட்டு.
 Subject to control of the High Court—உயர்நீதி மன்றத்தின் ஆளுகைக்கு உட்பட்டு ; உயர்நீதிமன்றத்தின் கட்டுப்பாட்டிற்கு உட்பட்டு.
 Subject to other provisions—பிற வகை முறைகளுக்கு உட்பட்டு.

Subject to punishment—தண்டனைக்கு உள்ளாகு.
 Subject to prior approval—முந்திய ஒப்புதலளிப்புக்கு உட்பட்டு.
 Subject to the general control of Sessions Judge.—செஷன்ஸ் நீதிபதியின் பொதுப் படையான கட்டுப்பாட்டிற்கு உட்பட்டு.
 Subject to the process of the Court, when that person is not—அந்த ஆள் நீதிமன்றக் கட்டளைக்கு உட்பட்டிராதவராக உள்ளபோது.
 Subject to such control as the State Government may from time to time direct—மாநில அரசாங்கம் அவ்வப்போது விதிக்கலாகும் கட்டுப்பாட்டுக்குட்பட்டு.
 Submission—பணிதல் ; பணிந்துனுப்புதல் ; பணிந்து உட்படுதல் ; கருத்துக்கள் முதலியவற்றைப் பணிந்துரைத்தல் ; பணிவுடன் முன்வைத்தல்.
 Submission of a performance to the judgment of the public—ஒரு படைப்பை தீர்ப்புக்காகப் பொது மக்கள் முன்வைத்தல்.
 Submission of apology, discharge of offender on—மன்னிப்புக் கோரலின் பேரில் குற்றவாளியை விடுவித்தல்.
 Submission of reports—அறிக்கைகளைப் பணிந்துனுப்புதல்.
 Submission to the order of Court—நீதிமன்றத்தின் கட்டளைக்குப் பணிதல்.
 Submitted—பணிந்துண்பப்பட்ட.
 Subordinate—கீழ்ப்பட்ட ; கீழமை ; கீழமைந்த.
 Subordinate local councils—கீழ்நிலை வட்டார மன்றங்கள்.
 Subordinate rank—கீழ்நிலை.
 Suborn to give false evidence—பொய்ச்சாட்சியம் சொல்வதற்குத் தகாத முறையில் சரிக்கட்டு.
 Subpoena—ஆஜர்க் கட்டளை.
 Subscribe—அடிக்கையொப்பமிடு ; கையொப்பமிடு.
 Subscription—சந்தாத் தொகை.
 Subsequent—பிந்திய.
 Subsequent statutory modifications—பிந்திய இயற்றுச் சட்ட மாற்றங்கள்.
 Subsidiary jail—கிளைச் சிறைச்சாலை.

Subsidiary shrine—துணைக்கோயில்.
 Subsistence allowance—சீவனப் படி.
 Subsistence, means of—பிழைப்பு வழி.
 Substance—சத்து ; சாராம்சம் ; பொருள்.
 Substantial—கணிசமான ; சாரமான ; பெருமளவிலான.
 Substantial harm—பெருமளவிலான தீங்கு.
 Substantial proportion—கணிசமான வீதம்.
 Substantial question of law—சாரமான சட்டப் பிரச்சினை.
 Substantially—கணிசமாக ; சாராம்சமாக.
 Substantive sentence of imprisonment—தனித்தியங்கும் சிறைத் தண்டனை.
 Substitute—பதிலாக ; பதிலாக அமை.
 Substituted—பதிலாக அமைக்கப்பட்டது.
 Substitution—பதிலமைப்பு ; பதிலாக அமைத்தல்.
 Subtlety—நுட்பம் ; நுணுக்கம் ; நொய்மை.
 Succeed—பின்னவராக வா.
 Succeeding year—அடுத்துவரும் ஆண்டு.
 Succession—வழிமுறை ; வாரிசுமுறை.
 Succession, in—அடுத்தடுத்து.
 Succession, right of—வழிமுறையுரிமை ; வாரிசுரிமை.
 Succession, perpetual—சாகுவதத் தொடர்ப்பாடு.
 Successor—பின்வருபவர் ; பின்னவர்.
 Successor in office—பதவியில் அடுத்து வருபவர் ; பதவியில் பின்னவர் / பின் வருபவர்.
 Successor Government, its—அதற்குப் பதவியில் பிந்திய அரசாங்கம்.
 Such a case, in—அத்தகைய சந்தர்ப்பத்தில்.
 Such addition—அத்தகைய சேர்மானம்.
 Such conditions and restrictions as may be prescribed—நிர்ணயிக்கப்படலாகும் நிபந்தனைகளும் கட்டுப்பாடுகளும்.
 Sudden and violent passion—திடீரானதும் கடுமையானதுமான வெறி உணர்ச்சி.
 Sudden quarrel—திடீர்ச் சண்டை.
 Sue or be sued by the said name, shall—அந்தப் பெயரால் வழக்கிடுதலும் வழகிடப்படுதலும் வேண்டும்.

Suffer—இடங்கொடு ; சகித்துக்கொள் ; மறைமுகமாக இணங்கி உட்படு.
 Suffer a decree—தீர்ப்பாணைக்கு உட்படு.
 Suffer simple imprisonment, he shall—அவர் மெய்காவல் சிறைத்தண்டனை அனுபவித்தல் வேண்டும்.
 Sufferance—இடங்கொடுத்தல் ; சகித்து ஏற்றுக்கொள்ளுதல்.
 Sufferance of escape—தப்பியோட இடங்கொடுத்தல் ; தப்பியோட விட்டுவிடுதல் ; தப்பியோட விடுதல்.
 Sufficient cause—போதிய காரணம்.
 Sufficient grounds—போதுமான ஆதாரங்கள் / காரணங்கள்.
 Sufficient time—போதுமான அவகாசம்.
 Suggesting—குறிப்பாய் உணர்த்தல் ; குறிப்பாய்க் காட்டுதல்.
 Suggesting measures—நடவடிக்கைகளை எடுப்பதற்கு யோசனை கூறுதல்.
 Suggestion—யோசனை.
 Suicide—தற்கொலை.
 Suit—உரிமை வழக்கு ; தாவா.
 Suitability—மெய்க்குத் தழுடைமை.
 Suitability of the applicant—விண்ணப்பதாரரின் பொருத்தமுடைமை.
 Suitable—தகுதியுள்ள ; பொருத்தமான.
 Suits and proceedings—வழக்குகளும் நடவடிக்கைகளும்.
 Suitor—வழக்காளி.
 Sullage—சாக்கடை.
 Sum—தொகை.
 Summary determination—சுருக்குமுறையில் தீர்மானித்தல்.
 Summary dismissal—சுருக்குமுறைத் தள்ளுபடி.
 Summary procedure—சுருக்கு விசாரணை முறை.
 Summary trial of certain offences—குறிப்பிட்ட குற்றங்களின் சுருக்கு விசாரணை.
 Summon—ஆணை ; ஆணை விடுத்தல் ; ஆஜராகுமாறு உத்தரவிடு.
 Summoned—ஆஜராகுமாறு உத்தரவிடப்பட்ட.
 Summons—ஆஜர்க் கட்டளை.
 Summons case—ஆஜர்க் கட்டளை வழக்கு.

Suo Motu—தானே முற்பட்டு.
 Superintendence—கண்காணித்தல் ; கண்காணிப்பு.
 Superintendence of Magistrate, under the—
 நடுவரின் கண்காணிப்பில்.
 Superintendent—கண்காணிப்பாளர்.
 Superintendent of Police—காவல்துறைக் கண்காணிப்பாளர்.
 Superior Court—மேல்நிலை நீதிமன்றம்.
 Superior Magistrate—மேல்நிலை நடுவர்.
 Superior officer—மேல்நிலை அலுவலர்.
 Supersede—ரத்து செய்.
 Superseded—அடிப்பட்டுப் போன ; ரத்து செய்யப்பட்ட.
 Supersession—ரத்து செய்தல்.
 Supervision—மேற்பார்வை.
 Supervision order—கண்காணிப்புக் கட்டளை.
 Supplement—குறை நிரப்பு.
 Supplemental—குறையை நிரப்புகிற ; குறையை நிறைவு செய்கிற ; குறை நிறைவு செய்கிற.
 Supplemental, incidental or consequential modifications—குறையை நிறைவு செய்கிற அல்லது இடைவிளைவாக எழுகிற அல்லது பின் விளைவாக எழுகிற மாறுதல்கள்.
 Supplemental powers—குறையை நிறைவு செய்யும் அதிகாரங்கள்.
 Supplementary—குறை நிரப்புகிற.
 Supplementary grant—குறை நிரப்பு மானியம்.
 Supplies and services—வழங்குகளும் உழியங்களும்.
 Supply—வழங்கு ; வழங்குதல் ; வழங்கீடு.
 Supply and distribution—வழங்குதலும் விநியோகமும்.
 Supply of wants—தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்தல்.
 Supplying defects—குறைபாடுகளை நிறைவு செய்தல்.
 Support—அனுசரணை ; ஆதரவு ; ஆதாரம் ; ஆதரவு அளி.
 Support of, in—அனுசரணையாக ; ஆதரவாக/ன.

128A-1—19a

Suppose—இருப்பதாகக் கருது ; (என்று) வைத்துக்கொள் ; (என) வைத்துக்கொள்.
 Supposition—கொள்மானம்.
 Suppress—ஒடுக்கு.
 Suppression of Immoral Traffic in Women and Girls Act, 1956—ஆம் ஆண்டு பெண்டிர், சிறுமியர் விபசாரத் தொழில் ஒடுக்குச் சட்டம்.
 Supreme Command of the Defence Forces of the Indian Union shall be vested in the President—இந்திய ஒன்றியத்துப் பாதுகாப்புப் படைகளின் உயர்தனி ஆதிபத்தியம் குடியரசுத் தலைவரிடம் மேவி நிற்கும்.
 Supreme Court—உச்ச நீதிமன்றம்.
 Surcharge—மேல் கட்டணம்.
 Surety—ஜாமீன் ; ஜாமீன்தார்.
 Surplus—உபரி ; மிகுதி ; மிச்சம்.
 Surplus land—உபரி நிலம்.
 Surrender—ஒப்புவித்துவிடுதல்.
 Surrender of rights—உரிமைகளை விடுதலை செய்து கொடுத்தல்.
 Surrounding line—சுற்றுக்கோடு.
 Survey—அளவை செய் ; நில அளவை.
 Survey of India, the—இந்திய அளவைத் துறை.
 Survey periodic—காலாந்தர ஆய்வு.
 Surviving alienations—எஞ்சி நிற்கும் பராதீனங்கள்.
 Suspend—தாற்காலிகமாக நிறுத்திவை.
 Suspend, remit or commute sentence—தண்டனையைத் தாற்காலிகமாக நிறுத்திவை ; தள்ளுபடி செய் அல்லது மாற்று.
 Suspension—தாற்காலிகமாக நிறுத்தி வைத்தல்/விலக்கி வைத்தல்.
 Suspension from office—பதவியிலிருந்து தாற்காலிகமாக விலக்கி வைத்தல்.
 Suspension of provisions of law—சட்டத்தின் வகைமுறைகளைத் தாற்காலிகமாக நிறுத்தி வைத்தல்.
 Suspicion—ஐயம் ; சந்தேகம்.
 Suspicious circumstance—சந்தேகத்திற்குரிய சூழ்நிலை.
 Sustained, accident—ஏற்பட்ட விபத்து.
 Sustained, has been—நிலை நிறுத்தப் பட்டிருக்கிறது.

Swear—பிரமாணம் செய்.

Swear in the name of God—கடவுளின் பெயரால் பிரமாணம் செய்.

Sweetening agents—இனிப்பூட்டும் கருவிகள்.

Switch—இணைப்பி.

Sword cut—வாள் வெட்டு.

Symptoms—அறிகுறிகள்.

Synthetic—செயற்கையான.

Syrup—பாகு.

System—முறை.

System of levy of tax—வரி விதிப்பு முறை.

Systematic—முறைப்படி ; முறையாக/னது

T

Table—அட்டவணை.

Table appended to—இணைக்கப்பட்டிருக்கிற அட்டவணை.

Table below—கீழ்க்கண்ட அட்டவணை.

Table of both the Houses, shall be placed on the—ஈரவைகளிலும் முன்னிடப்படுதல் வேண்டும்.

Table of fees—கட்டணங்களின் அட்டவணை.

Table settled—திட்டப்படுத்தப்பட்ட அட்டவணை.

Take action—நடவடிக்கை எடு.

Take down in writing—எழுத்து வடிவில் எடுத்துக்கொள்.

Take effect, shall—அமலுக்கு வரும்.

Take into account—கணக்கில் எடுத்துக் கொள்.

Take part—கலந்துக்கொள்: பங்குகொள்.

Take step—நடவடிக்கை எடு.

Taking away—பறித்தல்.

Taking cognizance of a suit—ஓர் உரிமை வழக்கை விசாரணைக்கு எடுத்துக் கொள்ளல்.

Taking effect—அமலுக்கு வருதல்.

Taking into consideration—கருத்தில் கொள்ளுதல்; பரிசீலனை செய்தல்; பரிவுடன் கவனத்திற்கு எடுத்துக் கொள்ளுதல்.

Taking judicial notice—நீதி முறையில் கவனத்தில் எடுத்துக்கொள்ளுதல்.

Taking on pawn or pledge—அடகாகவோ அடமானமாகவோ எடுத்துக்கொள்ளுதல்.

Taking out procession—ஊர்வலத்தை நடத்துதல்.

Taking security—ஜாமீன் வாங்குதல்.

Tamper with a document—ஒரு பத்திரத்தைத் திரித்து மாற்று.

Tampering—திரித்து மாற்றுதல்; கலைத்தல்.

Tampering with witnesses—சாட்சிகளைக் கலைத்தல்.

Tapping toddy—கள்ளை வடித்தல்; கள்ளை வடித்திறக்குதல்.

Tax—வரி.

Taxation—வரிவிதிப்பு.

Taxes, duties, cesses or fees—வரிகள், தீர்வைகள், மேல்வரிகள் அல்லது கட்டணங்கள்.

Technical education—தொழில் நுட்பக் கல்வி.

Technical expression—தொழில் நுட்ப வாசகம்.

Technical training—தொழில் நுட்பப் பயிற்சி.

Tele-communication messages—தொலைத் தொடர்புச் செய்திகள்.

Telegraph—தந்தி.

Telegraphic message—தந்திச் செய்தி.

Telephone—தொலைபேசி.

Television—தொலைக்காட்சி.

Temper, person of ordinary—சாதாரண சபாவம் உடையவர்.

Temporal nature—உலகியல் தன்மை; லௌகிகத் தன்மை.

Temporary—தாற்காலிக.

Temporary injunction—தாற்காலிக ஏவு கட்டளை.

Tempting—ஆசையூட்டுகிற ; இச்சையைத் தூண்டுகிற.

Tenancy—குத்தகை உரிமை.

Tenant—குடியாள் ; குத்தகைதார் ; வாடகைக்காரர் ; வாடகைக்கு எடுப்பவர்.

Tendency or nature—போக்கு அல்லது தன்மை.

Tender age of children—குழந்தைகளின் பிஞ்சுப்பிராயம்.

Tender—ஒப்பந்தப்புள்ளி.

Tender calling—ஒப்பந்தப்புள்ளிகளைக் கொடுக்கும்படி கேட்டல்.

Tender of amends—ஈடுசெய்தல்.

Tender of pardon—மன்னிப்பு அளித்தல்.

Tender years—பிஞ்சுப் பருவம்.

Tendered—கொடுக்க முற்பட்ட.

Tendering—கொடுக்க முற்படுதல் ; முற்படுதல்.

Tendering sufficient bail—போதிய ஜாமீன் கொடுக்கப்படுதல்.

Tending—முனைதல்.

Tending to enable Court to determine amount, facts—தொகையை நிர்ணயிப்பதற்கு நீதிமன்றத்தை இயல்விக்க முனையும் சங்கதிகள்.

Tenets—கோட்பாடுகள்.

Tenure—நிலவுரிமை முறை.

Tenure holder—பிடிமானதாரர்.

Tenure of office—பதவி உரிமை முறை.

Term—கால அளவு ; நிபந்தனை ; பதம் ; வாசகம் ; ஷரத்து.

Term of office—பதவிக்காலம்.

Terminal tax—எல்லைமுனை வரி.

Termination—அறுதி செய்தல் ; நீக்குதல் ; முடிவுறுத்துதல் ; முடிவுறுதல்.

Termination of the employment—வேலையை முடிவுறுத்துதல்/ அறுதி செய்தல்.

Terms and conditions—ஷரத்துகளும் நிபந்தனைகளும்.

Terms of imprisonment—சிறைவாசக் கால அளவுகள்.

Terms of summons—ஆஜர்க் கட்டளையின் ஷரத்துகள்.

Terms used by particular classes of people—குறிப்பிட்ட குழுக்களிடையே வழங்கும் குழுஉக் குறிகள் (சங்கேத மொழி).

Territorial Constituency—மண்டலத் தேர்தல் தொகுதி.

Territorial divisions—மண்டலப் பிரிவுகள்.

Territorial waters—ஆட்சி மண்டலக் கடல்.

Territory—ஆட்சி மண்டலம் ; மண்டலம் ; நிலப் பரப்பு.

Territory of India—இந்தியாவின் ஆட்சி மண்டலம்.

Testament—இறுதி விருப்பப் பத்திரம் ; உயில் ; மரண சாசனம்.

Testamentary guardian—உயில் வழிக் காப்பாளர்.

Testify—சாட்சியம் சொல் ; வாக்குமூலம் கொடு.

Testimony—சாட்சியம் ; வாக்குமூலம்.

Testing the veracity—வாய்மையைச் சோதித்தல்.

That is to say—அதாவது

The—அதனதன் ; அது. அந்தந்த ; இந்த ; ஒவ்வொரு,

Theatre—அரங்கு.

Theatres and dramatic performances—நாடக அரங்குகளும் நாடக ஆட்டங்களும்.

Theft—களவு ; திருட்டு.

Then and there—அங்கங்கே ; அவ்வப் போதே ; உடனுக்குடன்.

Then existing—அப்போதிருந்துவந்த.

Thence—அவ்விடத்திலிருந்து.

There shall be a President of India—இந்தியாவுக்குக் குடியரசுத் தலைவர் ஒருவர் இருத்தல் வேண்டும்.

Therefor—அதற்கான.

Therefrom—அதிலிருந்து.

Thereof—அதன் ; அதனுடைய.

Thereupon—அதன்பேரில்.

Things of value—மதிப்புள்ள பொருள்கள்.

Things done or omitted to be done—செய்தவை அல்லது செய்யாது விடப்பட்டவை.

Think fit, as he may—அவர் தக்கதெனக் கருதலாகும்.

Thinks, fit, as he—அவர் தக்கதெனக் கருதுகிறவாறு.

Thinks proper, as he—அவர் முறையான தெனக் கருதுகிறவாறு.

Third offence—மூன்றாவது குற்றம்.

Third person—மூன்றாமவர்.

Thirty years old document—முப்பதாண்டு காலப் பத்திரம்.

This Act shall extend to the whole of India—இந்தச் சட்டம், இந்தியா முழுவதையும் அளாவி நிற்கும்.

Thoroughfare—பொது வழி.

Thought, freedom of—சிந்தனைச் சுதந்திரம்.

Threatening—அச்சுறுத்தல்: பயமுறுத்துதல்; வெருட்டல்.

Throughout—முழுவதும்.

Throwing open—திறந்து விடுதல்.

Thug—கொலைகாரக் கூட்டத்தைச் சேர்ந்தவன்; தக்கர்.

Thumb impression—பெருவிரல் பதிவு.

Ticket—அனுமதிச்சீட்டு; நுழைவுச்சீட்டு, பயணச் சீட்டு.

Tidal waters—ஏற்றவற்ற நீர்.

Tide—ஏற்றவற்றம்.

Tidy—சீராக.

Tiffin—சிறுநாண்டி.

Till of a shop-keeper—கடைக்காரரின் கல்லாப்பெட்டி.

Till the rising of the Court—நீதிமன்றம் கலையும் வரை.

Time to time, from—அப்போதைக்கப்போது.

Time being, for the—அவ்வப்போது.

Time spent on actual service—நேரடி ஊழியத்தில் செலவழித்த காலம்.

Time to have recourse to protection, there is—பாதுகாப்பை நாடுவதற்கு அவகாசம் இருக்கிறது.

Times of the year, at all—ஆண்டின் எல்லாக் காலங்களிலும்.

Timely completion—உரிய காலத்தில் முடித்தல்.

Title—தலைப்பு; பட்டம்; பதவிப்பெயர்; பாத்தியதை.

To ascertain—உறுதியாய்த் தெரிந்துகொள்ள; கண்டறிய.

To be admitted to bail—ஜாமீனில் விடப் படுவதற்கு.

To do or forbear to do—செய்வதற்கு அல்லது செய்யாதிருப்பதற்கு.

To that extent—அந்தப்படிக்கு.

To the extent specified—குறித்துரைக்கப் பட்டுள்ள அளவுக்கு.

To the satisfaction of the Court—நீதிமன்றத் திற்குத் திருப்தி அளிக்கும் வகையில்.

Toddy producing tree—கள் சுரக்கும் மரம்.

Toilet preparations—அழகு சாதனப் பொருள்கள்/தயாரிப்புகள்.

Token—அடையாளம்; சின்னம்.

Tolerance limit—தாங்கும் திறன் வரம்பு.

Toll—சங்கவரி.

Tombstone—கல்லறைக்கல்.

Toned milk—பதப்படுத்தப்பட்ட பால்.

Tool—கருவி.

Torrent—பெருவெள்ளம்.

Torrents—கொட்டுமழை.

Tort—தீங்கு.

Torts—தீங்கியல்.

Torture—சித்திரவதை.

Total amount—மொத்தத் தொகை.

Total number—மொத்த எண்ணிக்கை.

Touching—ஒட்டிய; சம்பந்தமாக; பற்றிய.

Touching any matter pending before the Court Martial—படைநீதிமன்றத்தின் முன் நடப்பிலுள்ள விஷயம் எதையும் பற்றி.

Touching a right—ஓர் உரிமை சம்பந்தமாக.

Tourniquet—குருதிக் தடுப்புச் சாதனம்.

Tout—வாடிக்கை கொணர்பவர்.

Towards securing—நிலைநாட்டும் நோக்கில்.

Town—நகரம்.

Township—நகரியம்.

Trade—வணிகம்; வர்த்தகம்; வாணிபம்; வியாபாரம்.

Trade, commerce and business—வணிகமும் வாணிபமும் வியாபாரமும்.

Trade list—வர்த்தகப் பட்டியல்.

Trade mark—வணிகக் குறி.

Trade name—வர்த்தகப் பெயர்.

Trade representation—வர்த்தகப் பிரதிநிதித்துவம்.

Trade Union—தொழிற் சங்கம்.

Trader—வணிகர்.

Trading corporation—வர்த்தகக் கூட்டு நிறுவனம்.
 Tradition—மரபு.
 Traffic—போக்குவரத்து; வியாபாரஞ் செய்தல்.
 Traffic in slaves—அடிமை வியாபாரம்.
 Training—பயிற்சி.
 Tranquility—அமைதி.
 Transacted, shall be—நடத்தப்பெறுதல் வேண்டும்.
 Transaction—நடவடிக்கை.
 Transaction of business—அலுவல் நடவடிக்கை.
 Transcending religious, linguistic and regional or sectional diversities—சமய, மொழி, பிராந்திய அல்லது வகுப்பு வேற்றுமைகளைக் கடந்து.
 Transcribed—பார்த்தெழுதப்பட்ட.
 Transcript—எழுதப்பட்ட அல்லது பதிவு செய்யப்பட்ட பிரதி.
 Transfer—உரிமை மாற்றம்; மாற்றம்; மாற்றல்; மாற்றுதல்.
 Transfer and disposal of cases, for the—வழக்குகள் மாற்றப்படுவதற்கும் தீர்த்து வைக்கப்படுவதற்கும்.
 Transfer of land—நிலத்தின் உரிமை மாற்றம், நிலம் மாற்றுதல் செய்தல்.
 Transfer of property—சொத்தின் உரிமை மாற்றம்.
 Transfer of share—பங்கு மாற்றம்.
 Transfer of Territory Act—மண்டல மாற்று தல் சட்டம்.
 Transfer of ownership—உடைமை மாற்றம்.
 Transit—போக்குவரத்து.
 Transition—மாறும் காலம்.
 Transitional provision—மாறுதற் கால வகைமுறை.
 Translator—எழுத்துவழி மொழி பெயர்ப்பாளர்; மொழி பெயர்ப்பாளர்.
 Transmission—அனுப்புதல்; மேலனுப்புதல்.
 Transport—எடுத்துச் செல்லுதல், கொண்டுசெல்லுதல்.
 Transportation—தண்டனைக் குடியிருப்புக்கு அனுப்புதல்.
 Trap—பொறி.
 Treads on the ground—நிலத்தின்மேல் நடக்கிற.

Treason—அரசுத் துரோகம்.
 Treasure—பொக்கிஷம்.
 Treasure trove—புதையல்.
 Treasure box—பொக்கிஷப் பேழை.
 Treasurer—பொருளாளர்.
 Treasury—கருவூலம்.
 Treasury bill—கருவூலச் சீட்டு.
 Treasury Chalan—கருவூலச் செலுத்துச்சீட்டு.
 Treated as one full hour, half an hour shall be—அரைமணி நேரம், ஒரு முழுமணி நேரமாய்ப் பாவிக்கப்படுதல் வேண்டும்.
 Treating—நடத்துதல்; பாவித்தல்; விருந்தளித்தல்.
 Treatise—ஆய்வுநூல்.
 Treatment—சிகிச்சை; சீர்திருத்தம்; நடத்தும் முறை; வைத்தியம் செய்தல்.
 Treaty—உடன்படிக்கை.
 Treaty obligations—உடன்படிக்கைக் கடமைப் பொறுப்புகள்.
 Trend—போக்கு.
 Trespass—அத்து மீறிநுழைதல்; அத்து மீறுதல்.
 Trespasser—அத்துமீறுபவர்.
 Triable—விசாரிக்கத் தக்க.
 Trial—விசாரணை.
 Trial Court—விசாரணை நீதிமன்றம்.
 Tribal areas—பழங்குடியினர்பிரதேசங்கள்.
 Tribal communities—பழங்குடிச் சமூகத்தினர்.
 Tribes—பழங்குடியினர்.
 Tribunal—தீர்ப்பாயம்.
 True faith—உண்மையான நம்பிக்கை.
 Truant—மட்டம் போடுபவன்.
 Trust—கட்டளை.
 Trust, author of—கட்டளை நிறுவனர்.
 Trust, beneficiary of—கட்டளைப் பயன்பெறுநர்.
 Trust Board—கட்டளை வாரியம்.
 Trust, City Improvement—நகர மேம்பாட்டு நிறுவனம்.
 Trust deed—கட்டளை ஆவணம்.
 Trust, office of—நம்பகமான பதவி.
 Trust property—கட்டளைச் சொத்து.
 Trustee—கட்டளைக்காரர்.
 Truth of the information received—கிடைத்த தகவலின் உண்மை.
 Truth of the matter—விஷயத்தின் உண்மை.
 Type—வகை.

U

Ultimate object—இறுதி நோக்கம்.

Ultimately—இறுதியாக.

Ultra vires—அதிகார எல்லை கடந்த ; அதிகார எல்லைக்கு அப்பாற்பட்ட.

Umbilical cord—தொப்பூழ் கொடி.

Unable to account satisfactorily, when—தகுந்த முகாந்திரம் காட்ட இயலாத போது.

Unable to maintain—தூமரிக்க இயலாத.

Unapproved school—ஒப்புதலளிக்கப்படாத பள்ளி.

Unauthorised—அதிகாரம் பெறாத.

Unborn child—பிறக்காத குழந்தை.

Uncertain intervals, at—நிச்சயமாகத் தெரிய முடியாத இடைக்காலங்களில்.

Unclaimed—உரிமை கொண்டாடப் படாத; பாத்தியதை கொண்டாடப்படாத.

Unconditional discharge—நிபந்தனையற்ற விடுதலை.

Uncontrollable children—கட்டுக்கடங்காத குழந்தைகள்.

Under authority of—அதிகாரத்தின் கீழிருக்கிற.

Under colour of the Act—சட்டத்தைச் சாக்கிட்டு.

Under his direction and guidance—அவரது ஏவலின்படியும் தலைமையின்கீழும்.

Under his hand and seal—அவருடைய கையொப்பமும் முத்திரையும் இடப் பட்டு.

Under his own hand—அவர் தம் கைப் படவே.

Under intimation to the head office, shall send it to the public analyst—அதைப் பொதுப் பகுப்பாய்வாளருக்கு அனுப்பி வைக்கவேண்டும், அது பற்றிய தகவலைத் தலைமை அலுவலகத்திற்குத் தெரிவிப்பதோடு.

Under-proprietor—உட்கவான் தார்.

Under-proprietor and sub-proprietor—உட்கவான் தாரும் அடிச்சுவான் தாரும்.

Under protest—ஆட்சேபணையின்பேரில்.

Under seven years of age, child—ஏழு வயதுக்குட்பட்ட குழந்தை.

Under the charge—பொறுப்பின்கீழ்.

Under the hand of the Presiding Magistrate or Judge—தலைமை வகிக்கின்ற நடுவர் அல்லது நீதிபதி தம் கையொப்பமிட்டு.

Under the section—இந்தப் பிரிவின்படி/கீழ்.

Under-trials—விசாரணைக் கைதிகள்.

Undergoing imprisonment—சிறைவாசம் அனுபவித்தல்.

Undertake—ஏற்றுக் கொள் ; மேற்கொள்.

Undertaking—ஏற்புறுதி கொடுத்தல் ; ஏற்றுக் கொள்ளுதல் ; நிறுவனம் ; மேற்கொள்ளுதல் ; ஸ்தாபனம்.

Under-tenant—உள்வாடகைதாரர்.

Under-writer—ஈட்டுறுதி செய்பவர் ; உத்தரவாதம் அளிப்பவர்.

Undeserved want—தகாத வறுமை

Undesirable—விரும்பத்தகாத ; விரும்பத் தகாதவர்.

Undischarged insolvent—விடுவிப்புப் பெறாத நொடித்துப்போனவர்.
 Undisputed—மறுக்கப்படாத.
 Undivided interest—பிரிக்கப்படாத பாத் தியதை.
 Undue delay—தகாத தாமதம்.
 Undue influence—தகாத செல்வாக்கு.
 Undue influence, exercising—அடாத முறையில் செல்வாக்கைப் பயன்படுத்துதல்.
 Unemployable—வேலைக்கு அமர்த்தப்பட முடியாதவர்.
 Unemployed—வேலைக்கு அமர்த்தப்படாதவர்.
 Unemployment—வேலையின்மை.
 Unexpected demand—எதிர்பாராத கோரிக்கை.
 Unexpired portion of sentence—தண்டனையின் முடிவுறாப்பகுதி.
 Unfavourable—பிரதிகூலமான.
 Unfermented juice—நொதிக்காத சாறு.
 Unfit—தகுதியற்ற.
 Unforeseen expenditure—எதிர்பாராமல் ஏற்படும் செலவுகள்.
 Uniform—ஒரு சீரான ; சீருடை.
 Uniform process—ஒரே சீரான செய்முறை ; ஒரே மாதிரியான செய்முறை ; ஒரே விதமான செய்முறை.
 Unginned cotton—கொட்டை நீக்கப்படாத பருத்தி.
 Uniformity—ஒரு சீர்மை.
 Unincorporated trading society—கூட்டு நிறுவனமாகப் பதிவு செய்யப்படாத வர்த்தகச் சங்கம்.
 Union—ஒன்றியம் ; சங்கம்.
 Union judiciary—ஒன்றியத்து நீதித்துறை.
 Union List—ஒன்றியத்துப் பட்டியல்.
 Union of India—இந்திய ஒன்றியம்.
 Union Public Service Commission—ஒன்றியத்து அரசுமிய ஆணையம்.
 Union Territory—ஒன்றியத்து ஆட்சி மண்டலம்.
 Unit—அங்கம் ; அலகு ; கூறு ; பகுதி.
 Unite—இணை.
 United Nations Organisation - ஐக்கிய நாடுகள் சபை.

United Province—ஐக்கிய மாகாணம்.
 Unity—ஒற்றுமை.
 Unity and integrity of the nation—தேசிய ஒற்றுமையும் ஒருமைப்பாடும்.
 University—பல்கலைக்கழகம்.
 Unlawful assembly—சட்டவிரோதக் கூட்டம் ; சட்டவிரோதமான கும்பல்.
 Unlawful purpose—சட்ட விரோதமான நோக்கம்.
 Unless and until the contrary is proved—மாறானது நிரூபிக்கப்பட்டாலன்றியும் நிரூபிக்கப்படும் வரையிலும்.
 Unless he sees cause to do the contrary—இதற்கு மாறாகச் செய்வதற்கு அவருக்குக் காரணம் புலப்பட்டாலன்றி.
 Unless the High Court otherwise directs—உயர்நீதிமன்றம் வேறுவிதமாக உத்தரவிட்டாலன்றி.
 Unless sooner rescinded—அதற்கு முன்பே ரத்து செய்யப்பட்டாலன்றி.
 Unless the context otherwise requires—சூழ்நிலை வேறு பொருள் குறித்தாலன்றி.
 Unless the contrary appears from the context—சந்தர்ப்பத்திலிருந்து இதற்கு மாறானது தோன்றினாலன்றி.
 Unless the contrary intention appears from the context—சந்தர்ப்பத்திலிருந்து இதற்கு மாறான கருத்துத் தோன்றினாலன்றி.
 Unless the contrary is proved—இதற்கு மாறானது நிரூபிக்கப்பட்டாலன்றி.
 Unless there be good cause to the contrary—இதற்கு மாறாகச் செய்வதற்குத் தக்க காரணம் இருந்தாலன்றி.
 Unless there is something repugnant in the subject or context—பொருளுக்கு அல்லது சந்தர்ப்பத்திற்கு ஒவ்வாததாக எதுவும் இருந்தாலன்றி.
 Unless they have elected otherwise—அவர்கள் வேறுவிதமாகத் தேர்வு செய்திருந்தாலன்றி.
 Unmeaning in reference to facts, document—சங்கதிகளைப் பொறுத்த மட்டில் பொருள் தராததாக இருக்கும் பத்திரம்.
 Unnatural death—இயற்கைக்கு மாறான மரணம்.
 Unnatural lust—இயற்கைக்கு மாறான காமம்.

Unnatural offence—இயற்கைக்கு மாறான குற்றம்.

Unobtrusively—அரவமில்லாமல்.

Unoccupied ground—அனுபோகிக்கப் படாத மனை.

Unpaid wage—கொடுபடாக் கூலி.

Unsecured debt—பிணையில்லாக் கடன்.

Unsoundness of mind—மனச் சீர்கேடு.

Until—வரையில்.

Until otherwise directed—வேறுவிதமாகப் பணிக்கப்படும் வரையில்.

Until the case is concluded—வழக்கு முடியும் வரையில்.

Until the contrary is proved—இதற்கு மாறானது மெய்ப்பிக்கப்படும் வரையில்.

Until the contrary is shown—இதற்கு மாறானது நிரூபிக்கப்படும் வரையில்.

Untouchability—தீண்டாமை.

Untouchability, abolition of—தீண்டாமை ஒழிப்பு.

Untouchability, practising of—தீண்டா மையைப் பயிலுதல்.

Unusual difficulty—அசாதாரணமான இடர்ப்பாடு.

Unwarrantable—சரியென்று காட்ட முடியாத.

Unwholesome—ஆரோக்கியத்திற்கு உகந்த தல்லாத; உடல் நலத்தைக் கெடுக்கிற.

Unwholesome drug—உடல் நலத்தைக் கெடுக்கிற மருந்துச் சரக்கு.

Unworthy of credit—நம்பிக்கைக்கு அருகதையற்ற; நம்பிக்கைக்குப் பாத்திரமாகாத.

Uphold—நிலைநிறுத்து.

Upholding the sovereignty and integrity of India, for—இந்தியாவின் பேரரசாண்மையையும் ஒருமைப்பாட்டையும் பேணிக் காப்பதற்காக.

Upon information obtained—கிடைத்துள்ள தகவலின் பேரில்.

Upon or in the substance of any material, whoever counterfeits any mark—ஏதேனும் ஒரு பொருளின்மீது அல்லது அதன் மூலப்பொருளில் கள்ளத்தனமாகக் குறியிடும் எவரொருவரும்.

Up-to-date—நாளது தேதி வரை.

Urban—நகர்ப்புறம்.

Urban land—நகர்ப்புற நிலம்.

Urge—எடுத்துச் சொல்லு; வற்புறுத்து.

Urgent application—அவசர விண்ணப்பம்.

Usage—வழக்காறு.

Use—உபயோகம்; உபயோகி; கையாளு; பயன்படுத்து; புழங்கு; வழங்கு; மேற்கொள்.

User, right of—புழக்க உரிமை.

Utensil—பாத்திரம்; ஏனம்.

Utility—உபயோகம்; பயன்; பயன்படும் தன்மை; பயன்பாடு; பயனுடைமை.

Utilization—பயன்படுத்துதல்.

Utilizing the experience gained therein—அதன்மூலம் கிட்டிய அனுபவத்தைப் பயன்படுத்தி.

Utterer—கள்ள நாணயத்தைப் புழக்கத்தில் விடுபவர்.

Utters any fictitious stamp, knowingly—போலி முத்திரை எதனையும் அறிந்தே செலாவணியாக்குகிற.

V

Vacancy—காலியிடம்.

Vacant—காலியாக இருக்கிற; காலியான.

Vacate—காலி செய்; நீக்கு.

Vacate an injunction—ஏவுகட்டளையை நீக்கு.

Vacation—காலிசெய்தல் ; விடுமுறை.

Vaccination—அம்மைகுத்துதல்.

Vacuum pan sugar factory—வெற்று வாலைச் சர்க்கரை ஆலை.

Vagrancy—நாடோடியாகத் திரிதல்.

Vakil—வக்கீல்.

Valid—செல்லத்தக்க ; செல்லுபடியாகிற; செல்லும்.

Validate—செல்லத்தக்கதாக்கு.

Validation—செல்லத்தக்கதாக்குதல்.

Validly—செல்லத்தக்க முறையில்.

Validity—செல்லுந்தன்மை.

Valuable—பெறுமானமுள்ள ; மதிப்பு வாய்ந்த.

Valuable security—பெறுமதிப் பத்திரம்.

Valuable thing—பெறுமானமுள்ள பொருள்.

Van—பெட்டி வண்டி.

Vanaspati—வனஸ்பதி.

Variation of conditions of probation—கண் காணிப்பு நிபந்தனைகளில் மாறுதல் செய்தல்.

Variations—மாறுதல்கள்.

Varieties—தினுசுகள்; வகைகள்.

Vary—மாற்று ; மாறுதல் செய்.

Vegetable oil—தாவர எண்ணெய்.

Vehicle—ஊர்தி ; வண்டி ; வாகனம்.

Vendee—வாங்குபவர்.

Vendor—விற்பவர் ; விற்பனையாளர்.

Ventilation, lateral—பக்கவாட்டுக் காற்றோட்டம்.

Ventilation, roof—முகட்டுப்புறக் . காற்றோட்டம்.

Venture—துணிதல்.

Veracity—வாய்மை.

Verbally—சொல்லுமமாக ; வாய்மொழியாக.

Verbal warranty—வாய்மொழி உத்தரவாதம்.

Verdict—தீர்ப்பு ; தீர்மானம்.

Vessel—கலம்.

Vested—சூட்டப்பட்டிருக்கிற ; மேவி நிற்கிற.

Vested with power, he is—அவர் அதிகாரம் சூட்டப் பெறுகின்றார் ; அவர் அதிகாரம் வழங்கப் பெற்றிருக்கின்றார்.

Vested with power, while he is—அவர் அதிகாரம் சூட்டப் பெற்றிருக்கும் போது.

Veterinary training—கால்நடை மருத்துவப் பயிற்சி.

Vexation—அலைக்கழிவு.

Vexatious—அலைக்கழிவு செய்கிற.

Vexatious search or arrest, making—அலைக்கழிக்கும் வகையில் சோதனை அல்லது கைது செய்தல்.

Vexatiously—அலைக்கழிவு செய்வதாய்.

Vice-Consul—உதவித் தூதர்.

Vice Chairman—துணைத் தலைவர்.

Vice President of India—இந்தியாவின் குடியரசுத் துணைத் தலைவர்.

Vicinity—அக்கம் பக்கம்; அண்டை; சுற்றுப்புறம்.

Victims of an offence—குற்றத்திற்கு இரையானவர் (இலக்கானவர்).

Village administration—கிராம நிர்வாகம்.

Village artisan—கிராமக் கைவினைஞர்.

Village Officer—கிராம அலுவலர்.

Village police officer—கிராமக் காவல்துறை அலுவலர்.

Vinegar—காடி; காடி நீர்.

Violation—மீறுகை; மீறுதல்.

Violence—வன்செயல்; வன்முறை.

Violent death—வன்சாவு.

Virtue of powers, by—அதிகாரங்களின் அடிப்படையில்.

Visa—கடப்புச் சீட்டு; விசா.

Visible means of subsistence—கண்கூடாகத் தெரிகிற பிழைப்பு வழி.

Virtue of which, by—அதன் காரணத்தாலேயே.

Visible representation—கண்ணுக்குப் புலனாகும் உருவப்படைப்பு; பார்க்கக்கூடிய சாதனம்.

Visit—வருகை; வருகை தருதல்; விஜயம்; விஜயம் செய்தல்.

Visitor—பார்வையாளர்.

Visitors' Book—பார்வையாளர் புத்தகம்.

Vital statistics—மக்கள் பிறப்பு இறப்புப் புள்ளி விவரம்.

Vitamin—உயிர்ச்சத்து; ஊட்டச்சத்து.

Vitiate—மாசுபடுத்து; விழலாக்கு.

Vocabulary—சொற்களஞ்சியம்.

Vocation—உத்தியோகம்.

Vocational training—தொழிற்பயிற்சி.

Void, shall become—விழலாகும்.

Voidable—விழலாகத்தக்க.

Volatile oil—எளிதில் ஆவியாகும் எண்ணெய்.

Voluminous document—அளவில் மிகுந்திருக்கும் பத்திரம்.

Voluntarily—சுயேச்சையாக; தம்மிச்சையாக.

Volunteering evidence—வலிய சாட்சியம் கொடுத்தல்.

Vote—வாக்கு; வாக்குரிமை; வாக்களி.

Votes on account—முன்னளி மானியம்,

Votes on credit—பற்று மானியம்.

Voting—வாக்களிப்பு.

Voting right—வாக்களிக்கும் உரிமை.

Voting paper—வாக்குச்சீட்டு.

Voyage—கடற்பயணம்.

Vulnerable—பாதிக்கப்படக்கூடிய.

W

Wagering—பணயம் வைத்தல்.

Wagering and betting—பணயம் வைத்தலும் பந்தயங் கட்டுதலும்.

Wages—கூலி.

Waging War—போர் தொடுத்தல்.

Waive—(உரிமையை) விட்டுவிடு.

Want of capacity—திறனின்மை.

Want of consideration—மறுபயனில்லாமை.

Want of due execution—உரிய முறையில் எழுதிக் கொடுக்கப்படாமை.

Want of form in the summons—ஆஜர்க் கட்டளையில் முறையின்மை.

Wantonly—வேண்டுமென்றே.

Wants—தேவைகள்.

War and Peace—போரும் அமைதியும்.

Wards—காப்பிலுள்ளோர்.

Warehouse-keeper — பண்டக சாலைக் காப்பாளர்.

Warrant—கட்டளை ; சாசனம்.

Warrant case—பிடிக்கட்டளை வழக்கு.

Warrant of appointment—நியமனச் சாசனம்.

Warrant of arrest—பிடிக்கட்டளை.

Warrant of commitment—சிறைவைப்புக் கட்டளை.

Warrant officer (army)—(படை) கட்டளை அதிகாரி.

Warrant of remand—காவல் வைப்புக் கட்டளை.

Warrant such a course—அத்தகைய நடவடிக்கையை நியாயப்படுத்துதல்.

Warranty—உத்தரவாதம்.

Warranty, verbal—வாய்மொழி உத்தரவாதம்.

Wash—ஊறல்.

Washing allowance—சலவைக்கான படி.

Waste land—தரிசு நிலம்.

Watchman—காவல்காரர்.

Water course—ஓடை, நீரோடை.

Watering place—நீர் வழங்குமிடம்.

Water power—நீர் விசை.

Water storage—நீர்த் தேக்கம்.

Water supplies—நீர் வழங்குதல்.

Waterways—நீர்ப் பாதைகள்.

Ways and means—வழி வகைகள்.

Weeker sections of the community—சமுதாயத்தின் எளிய பகுதியினர்.

Wealth—செல்வம்.

Wearing—அணிதல்; உடுத்தல்.

Wearing apparel—உடுக்கும் உடை.

Weather—வானிலை.

Weights—எடைகள்.

Weights and measures—எடைகளும் அளவைகளும்.

Welfare—நல்வாழ்வு.

Welfare of the labour—தொழிலாளர் நலம்/நல்வாழ்வு.

Well-founded—சரியான அடிப்படையில் அமைந்த.

Wharf—கப்பல் சரக்கு மேடை.

Wharfinger—கப்பல் சரக்கு மேடைக்குரியவர்.

Whatever—எதுவாயினும்.

Whatsoever—எதுவேயாயினும்.

When bond is effective—பத்திரம் நடப்பிலிருந்து வருகிறபோது.

When called upon—கோரப்படும்போது.

Whenever fire is caused wilfully or by gross negligence—வேண்டுமென்றோ அல்லது படு அசட்டையினாலோ தீ உண்டாக்கப்படும்போதெல்லாம்.

Where it is brought to the notice of the Magistrate—அது நடுவரின் கவனத்திற்குக் கொண்டு வரப்படுமிடத்து.

Whereas it is expedient to provide a general Penal Code for India—இந்தியாவுக்குப் பொதுவானதொரு தண்டனைச் சட்டத்தை நல்குவது உகந்ததாக இருப்பதால்.

Wheresoever—எங்கெங்கேயாயினும்.

Wherever—எங்கேயாயினும்.

Wherever practicable—சாத்தியப்படுமிடத்தெல்லாம்.

Whether before or after the commencement of the Constitution—இந்த அரசமைப்பின் தொடக்கத்திற்கு முன்னரோ பின்னரோ.

Whether by way of repeal or amendment—நீக்கத்தின் மூலமாயினும் சரி திருத்தத்தின் மூலமாயினும் சரி.

Whether in money or in kind—பணமாகவோ பொருளாகவோ.

Whether any process of manufacture be employed or not—உற்பத்திக்கான செய்முறை ஏதொன்றும் பயன்படுத்தப்பட்டிருந்தாலும் இல்லாவிட்டாலும்.

Whether original or appellate, appeal shall lie from an order—ஒரு கட்டளையிலிருந்து, அது அசல் கட்டளையானாலும் சரி, மேல்முறையீட்டுக் கட்டளையானாலும் சரி, மேல்முறையீடு செய்ய உரிமை உண்டு.

Whether with respect to a Bill—ஒரு மசோதா பொறுத்ததாயினும்.

Whichever is earlier—எது முந்தியதோ அது.

While acting in the discharge of his official duty—அவரது அலுவல்முறைக் கடமையை ஆற்றுவதில் செயற்பட்டிருக்கங்கால்.

While in force—அமலிலிருக்கையில்.

While it is in session—அது அமர்வில் இருக்கையில்.

While so sitting and acting—அவ்வாறு அமர்ந்து செயலாற்றுங்கால்.

White background—வெள்ளைநிறப் பின்னணி

Whole, as a—முழுவதுமாக; மொத்தத்தில்.

Whole collection of documents—பத்திரங்களின் மொத்தத் தொகுதி.

Whole or in part, in—முழுவதுமாகவோ பகுதியாகவோ.

Whole, States as a—மாநிலங்கள் முழுமையும்.

Wholesale business—மொத்த வியாபாரம்.

Wholly—முழுவதுமாக; முற்றிலும்.

Wholly within—முற்றிலும் உள்ளே.

Wild animal—வன விலங்கு.

Wild life—வன உயிரினங்கள்.

Wilful disregard—வேண்டுமென்றே அலட்சியப்படுத்தல்.

Wilful exposure of her person—அவளுடைய உடம்பை வேண்டுமென்றே திறந்து காட்டுதல்.

Wilfully—வேண்டுமென்றே.

Will—உயில்; மரண சாசனம்; விருப்பம்.

Willing to be witness—சாட்சியாக இருக்க விரும்புதல்.

Wills admitted to probate—நிருபணச் சான்றிதழ் மூலமாக மெய்ப்பிக்கப்பட்ட உயில்கள்.

Wind up—முடிவுறுத்து.

Winding up—முடிவுறுத்துதல்.

Winding up proceedings—முடிவுறுத்து நடவடிக்கைகள்.

Wireless telegraphy—கம்பியில்லாத் தந்தி.

Wine—திராட்சை மது.

Winning mineral—கனிப் பொருளைத் தோண்டியெடுத்தல்.

Winnings—வெற்றிப்பொருள்கள்.

With an endorsement under his hand certifying—உறுதிச்சான்றளிக்கும் மேற்குறிப்போடு தன் கையொப்பமிட்டு.

With a view to—நோக்கத்துடன்; பொருட்டு

With due regard to the circumstances of the case—

வழக்கின் சூழ்நிலைகளைத் தக்கபடி கவனத்தில் கொண்டு.

With effect from the date—அந்தத் தேதியிலிருந்து அமலுக்கு வருமாறு.

With endorsement certifying the manner of execution—நிறைவேற்றிய விதத்தைப் பற்றி உறுதிச் சான்றளிக்கும் மேற்குறிப்புடன்.

With or without fine—அபாரத்ததுடனோ இல்லாமலோ.

With or without sureties—ஜாமீன்தாரர்களுடனோ இல்லாமலோ.

With reference to it—அது குறித்து.

With respect to it—அது பொறுத்து.

With retrospective effect—முன்னுற இயக்கும் தன்மையதாக.

With strict regard to decency—சற்றும் பண்பு குலையாத வகையில்.

Withdraw—எடு; திரும்பப்பெறு; மீட்டு; மீளப்பெறு; விட்டு அகல்; வாபஸ் பெறு; விலகிக்கொள்.

Withdraw the powers—அதிகாரங்களை மீளப்பெறு.

Withdrawal—திரும்பப் பெற்றுக் கொள்ளுதல்; மீளப் பெறுதல்; வாபஸ் வாங்குதல்; விலகிக் கொள்ளுதல்.

Withdrawal from prosecution—தொடர்ந்த வழக்கைத் திரும்பப் பெறுதல் அல்லது வாபஸ் வாங்குதல்.

Withdrawal of money—பணத்தை எடுத்தல்.

Withhold from—கொடுக்காமல் வைத்துக் கொள்.

Withholding assent—இசைவளிக்க மறுத்தல்.

Within a short distance—கொஞ்ச தூரத்திற்குள்.

Within or without India, offence committed—இந்தியாவுக்கு உள்ளே அல்லது வெளியே செய்யப்பட்ட குற்றம்.

Within the limits of jurisdiction—அதிகார வரம்பின் எல்லைகளுக்குள்; அதிகார வரம்புக்குள்.

Within the local limits—வட்டார எல்லைகளுக்குள்.

Within the local limits of his jurisdiction—அவரது வட்டார அதிகார வரம்பின் எல்லைகளுக்குள்.

Within the meaning of this section—இந்தப் பிரிவிற் குள்ள பொருளின்படி; இந்தப் பிரிவின் பொருளின்படி.

Within the purview of the section 23—23 ஆவது பிரிவின் வீச்சுக்குள்.

Without and beyond India—இந்தியாவுக்கு வெளியிலும் அப்பாலும்.

Without giving previous notice—முன் அறிவிப்புக் கொடுக்காமல்.

Without his knowledge—அவருக்குத் தெரியாமல்.

Without payment of rent—வாடகை செலுத்துதலின்றி.

Without prejudice to the generality of the foregoing provision—மேற்சொன்ன வகைமுறைகளின் பொதுப் பாங்கிற்குப் பாதகமின்றி/பாதகமன்னியில்.

Without prejudice to the generality of the powers—அதிகாரங்களின் பொதுப் பாங்கிற்குப் பாதகமின்றி/பாதகமன்னியில்.

Without reasonable cause—நியாயமான காரணமின்றி.

Wollen textiles—கம்பளித் துணிகள்.

Womb—கருப்பை.

Women—பெண்கள்; பெண்டிர்; மகளிர்.

Word and its derivatives—சொல்லும் அச்சொல்லின் அடியாகப் பிறக்கும் சொற்களும்.

Words and expressions—சொற்களும் வாசகங்களும்.

Words and phrases—சொற்களும் சொற்றொடர்களும்.

Words, qualifying—அடைமொழிச் சொற்கள்; அடையாகவரும் சொற்கள்.

Work—பணி; வேலை.

Work, conditions of—வேலைச் சூழ்நிலைகள்; வேலை நிபந்தனைகள்.

Work for gain—ஆதாயத்திற்காக வேலை செய்.

Worker—தொழிலாளி.

Workers' compensation—வேலையாட்களுக்குக் காண நஷ்டஈடு.

Working order, in—இயங்கும் நிலையில்.

Works—பணிகள்.

Worship, religious—சமய வழிபாடு.

Wound—ஊறு ; காயம்.

Wound pension—ஊறுபட்டதற்கான ஓய்வுதியம்.

Wrapped—சுற்றப்பட்ட.

Wrapper—மேலுறை.

Wreck of a ship—கப்பலின் சிதைவு.

Writ—நீதிப்பேராணை.

Writ of attachement—ஜப்தி கட்டளை.

Writ of certiorari—‘வழக்குக் கட்டுகளை அனுப்பிடுக’ என்னும் நீதிப்பேராணை.

Writ of Habeas Corpus—‘ஆளைக் கொணர்க’ என்னும் நீதிப்பேராணை.

Writ of Mandamus—‘செய்திடுக’ என்னும் நீதிப்பேராணை.

Writ of Prohibition—‘செய்யற்க’ என்னும் நீதிப்பேராணை.

Writ of Quo warranto—‘தகுதியாது?’ என்னும் நீதிப்பேராணை.

Written arguments—எழுத்துருவிலுள்ள வாதங்கள் ; எழுத்து மூலமான வாதங்கள் ; எழுத்துவழி வாதங்கள்.

Written authority—எழுத்து மூலமான அதிகாரம்.

Written consent—எழுத்து வடிவிலான சம்மதம்.

Written notice—எழுத்துவழி அறிவிப்பு.

Writing—எழுத்து ; எழுத்திலிருப்பது ; எழுத்துக் குறிப்பு.

Writing, by—எழுத்து மூலமாக.

Writing, signature, seal—எழுத்து, கையொப்பம், இலச்சினை.

Wrong, actionable—வழக்குத் தொடரத்தக்க தீங்கு.

Wrong-doer—தீங்கிழைப்பவர்.

Wrongful—சட்டவிரோதமான.

Wrongful confinement—சட்டவிரோதமாக அடைத்து வைத்தல்.

Wrongful gain—சட்ட விரோதமான ஆதாயம்.

Wrongful loss—சட்ட விரோதமான இழப்பு.

Wrongful restraint—சட்ட விரோதமாகத் தடுத்து வைத்தல்.

Wrought-iron—வணையப்பட்ட இரும்பு.

Y

Young person—இளம் பருவத்தினர்.

Youth—இளைஞர்.

Youthful offender—இளவயதுக் குற்ற
வாளி.

Youthful offender and juvenile offender—
இளவயதுக் குற்றவாளியும் இளங்குற்ற
வாளியும்.

Z

Zamindari—ஐமீன் தாரி.

Zoological Survey of India—இந்திய விலங்கியல் அளவைத்துறை.

Zoology--விலங்கியல்.



